

# المقتطف

الجزء الثاني من المجلد الثاني والتسعين

١ ذي الحجة سنة ١٣٥٦

١ فبراير سنة ١٩٣٨

## الاشعاع

قديماً ومربئاً<sup>(١)</sup>

موضوع الاشعاع موضوع عريض وواسع الطاق في آن ، كما يعرف الباحث ، اذا حاول ان يلقى محاضرة واحدة فيه ، ان يتدىء ، وان ينتهي . فامواج الاشعة المرئي منها والظني يحيط بنا من كل ناحية ، وتؤثر في معظم وجوه المعرفة والصل والحياة . من الامواج الانعكاسية الطولية والقصيرة ، الى امواج الحرارة الخفية ، الى امواج الطيف المرئي ، الى امواج الاشعة التي فوق البنفسجي ، الى الامواج التي ورائها كالاشعة السينية ، واشعة غمما ، الى الاشعة الكونية ، التي نستطيع ان نفقد من خلال الواح من الرصاص كثافتها عشرون قدماً او تزيد . ما هذه الاشعة ؟ وكيف تتشابه وكيف تختلف ؟ وكيف تبحث ؟ وكيف تنتقل في الفضاء ؟ وما صلها بالمادة ؟ وكيف يفسر فعل الناصر التي تطلق اشعة ؟ وما العلاقة بين ما نعرفه عن هذه الناصر وبناء المادة الاساسي ؟ وهل في المستطاع محاكاة الطبيعة بفتح اللسان ان يخرج من المواد الجامدة ، غير المشعة ، مواد تخرج في إحداثها الطاقة وتطلق منها الدقائق والامواج ؟ هذه هي بعض الاشئلة التي تخطر للباحث عندما يقرب من موضوع الاشعاع ، والترضى من هذا البحث محاولة الاجابة عن بعضها ، على اساسين من الابهاز والتبسيط ، فالتهويل تمتع بالمعاد المضروب للمحاضرة ، والتحق الرياضي ليس هذا محله وهو على كل حال فوق طاقتي

(١) من محاضرة اعدها رئيس تحرير المقتطف لتلقى في الجمع العمري لتقانة العلمية بالبحر بتاريخ ١٩٣٨

## ١ - مدى طيف الاشعاع

ولعل خير ما نستهل به البحث ، تعيين مدى الاشعاع في الطبيعة ، وخواص الامواج في كل قسم منه . ولعل خير تقسيم اقصد عليه في هذا الصدد ، مع انه تقسيم عرفي ، هو اتخاذ انطيف المرئي اساساً ثم البحث في مدى الامواج التي على جانبيه

عرف من عهد نيوتن في القرن السابع عشر انه اذا دخلت شعاع من ضوء الشمس حجرة ممتلئة من ثقب ، في جدارها او في ستار اسود مسدل على نافذتها ، ووقعت هذه الشعاع على منشور زجاجي ، انفلت منه في الناحية المقابلة ، وقد انحلت الى اللون سبعة هي الاحمر فالبرتقالي فالاصفر فالاخضر فالازرق فالبنفسجي . الاحمر اطولها امواجاً والبنفسجي اقصرها امواجاً ، وامواج الالوان الاخرى بينهما متدرجة تصراً من الاحمر الى البنفسجي

الا ان مدى الاشعاع في الطبيعة لا ينتهي عند الاحمر من ناحية ولا عند البنفسجي من ناحية اخرى . فورا ان الاحمر اشعة تفرق بالاشعة التي تحت الاحمر وهي اشعة حرارة لا تطلع امواجها في سرعة نوايلها المبعث الذي تتأثر به عين الانسان فتجزع عن رؤيتها ، ولكننا نحس حرارتها . ويرجع الفخر في اكتشاف هذه الاشعة الى العلامة هرشل ، انسر وليم هرشل مكتشف السيار اورانوس . فقد كان يجرب التجارب بالامواج التي يتألف منها طيف الشمس المرئي وما لها من تأثير في مقياس الحرارة ، فكان يحمل شعاع الضوء ، بالطريقة التي تقدم ذكرها ، ثم يتقل المقياس الحراري ، من البنفسجي الى الاحمر ، في نسحات متساوية من الوقت ، ويدون تأثير اشعة الالوان المختلفة في رفع درجة الحرارة فيه ، فلاحظ ان اشعة الالوان الاحمر اندر رفعاً لدرجة الحرارة في المقياس وان اشعة اللون البنفسجي اقلها . ثم خطا الخطوة التالية ، وهي خطوة يحتمل اللغظ ، اذ وضع مقياس الحرارة في المنطقة التي تلي اللون الاحمر ، وهي منطقة لا يتبين العين فيها لوناً ما ، فوجد ان درجة حرارته ، ترتفع وهو فيها ، اكثر من ارتفاعها اذ يكون المقياس منغموراً بالامواج الحمراء . ثبت له ان وراء الالوان الاحمر ، امواجاً خفية ، تبعث حرارة في الجسم الذي يمر بها . ثم طبق هو وطائفة من الباحثين الذين تلوه ، ما كان معروفاً عن خصوع امواج الالوان المختلفة ، لقوانين الانعكاس والتكسر والاستقطاب والتداخل فثبت ان طبيعة هذه الامواج الخفية من طبيعة الامواج المرئية

ولم يكف هرشل باكتشاف المنطقة التي وراء اللون الاحمر بمقياس الحرارة ، بل حاول كذلك استكشاف المنطقة التي وراء اللون البنفسجي ، فوجد الفعل مختلفاً ، اي كان كلما بعد بمقياسه عن امواج اللون البنفسجي يري الحرارة فيه وقد هبطت . وكان ذلك مما توفقه وتوصل اليه بالاستنتاج

من مشاهدة التدرج في هبوط درجات الحرارة في المقياس ، بالاتقال به من وراء الاحمر الى تحت الاحمر الى الاحمر الى ما يليه من الالوان

وكان الكيماوي الروسي شيل ، قد اكتشف ان املاح الفضة تتغير لونها اذا عرضت لضوء الشمس . فتساءل الباحثون ، هل للاشعة التي فوق اللون البنفسجي تأثير في املاح الفضة ؟ وفي سنة ١٨٠٢ جرب ولاسن التجربة التي اسفرت عن الجواب . ثم اثبت بوقوع ان الفل الكيماوي الذي تصف به الاشعة التي فوق البنفسجي سببا امواج اثيرة ، لانها تنكسر وتنكسر وتنتقطب كأمواج الضوء . ونحن نعلم الآن ، ان هذه الاشعة هي التي تؤثر في املاح الفضة التي تغطي طبقة الانلام والواح التصوير تجعل التصوير الضوئي ممكنا . ونعلم كذلك ان ما تصف به هذه الامواج من الفعل الكيماوي يستعمل الآن لتوليد بعض انواع الثباتين في مواد خالية منه . وليس لها مجال التبسط في ذلك

ولعل لا أخرج كثيراً عن الموضوع ، اذا قلت ان الباحث الاميركي ميز *Blues* اثبت من عهد قريب ان الاشعة التي تحت الاحمر ، وهي اشعة حرارة كما قدمت ، تؤثر تأثيراً كيميائياً في بعض المواد ، فصنع ألواح تصوير تنشأها المادة التي تتأثر بالاشعة التي تحت الاحمر ، وأحى مكواة ووضعها في حجرة ممتدة ، فلم يرها ببنيتها ولكنها استطاع تصويرها ، لان اشعة الحرارة المنطلقة منها أثرت في لوح التصوير فترسخت المكواة عليه

وكذلك اتدّ طيف الاشعاع من اليمين ومن اليسار ، أو من تحت ومن فوق ، فمثل من ناحية اللون الاحمر ، اشعة الحرارة ، ومن ناحية اللون البنفسجي الاشعة الكيماوية ، فالاولى تعرف باسم الاشعة التي تحت الاحمر ، والثانية بالاشعة التي فوق البنفسجي . وكذلك ثبت ، أن بين الضوء والحرارة صلة وثيقة . فهل ثمة ظاهرة اخرى من ظاهرات الطاقة تتصل بهما ؟ هذه سئلة تسهوي العقول التي يشغلها ويحيرها ما في الطبيعة من اسرار ، وبمها الشوق الى التسأل والتجربة . وكان من الطبيعي ان يشجع فراداي الانكليزي وهو اميرالعلماء المحجرين في عصره ، الى هذا السؤال . ففي سيرته ما يثبت انه كان في سنة ١٨٢٢ متبياً بالبحث عن الحلقات الحمية الناقصة ، في سلسلة الظاهرات الطبيعية وكان يعتقد اعتقاداً راسخاً في ان الاشكال المختلفة التي تظهر فيها قوى المادة ترتد الى اصل واحد ، وكان بطبيعة باحثه الاخرى ، يتم بالضوء والمغناطيسية والكهربائية . وكان الضوء المنتقطب يحيره . وكان يحسّ وليس عنده دليل ، ان هناك صلة بين المغنطيسية والكهربائية . فامر شعاة من الضوء المنتقطب بين قطبي مغنطيس كهربائي قوي ، فتبين له ان شعاة الضوء تدور عندما يجري التيار الكهربائي في المغنطيس . فاذا انقطع طادت الشعاة الى وضعها الاصلي . ثم اخذ لفة من السلك بدلاً من

مغناطيس واجرى فيها تياراً فكان تأثيرها في شعاة الضوء انقطب كتأثير المغناطيس الكهربائي  
نظّم فراداي من هذه التجارب إلى النتيجة المحترمة بان للضوء خواص كهربائية ومغناطيسية .  
وفي سنة ١٨٤٦ ثبأ فراداي بأنه لا بد ان يجيء يوم يثبت فيدات صلة بين الضوء  
والاهتزازات الكهربية للمغناطيسية ( انكهرطيسية ) في الاثير . وكان فراداي مجرداً مجرداً  
ولكنه كان غير راضع العلم في الاساليب الرياضية ، وهذا التفوه الجريء ، لا بد انه من سحر  
الرياضة ليحوّله من خاطر ومشاهدته الى حقيقة علمية

ومن محاسن الاتفاق ، لو من اسرار الخلق ، ان العصر الذي اوجب فراداي ليكشف هذا  
الكشف ويقذف بهذه النبوءة الجريئة ، اوجب كذلك اميراً من امراء البحث العلمي الرياضي  
في جميع العصور اعني جيمس كلارك مكسول . كان مكسول مجرداً لا يستهان به ، ولكن قلنا  
من مجازية في عبرته الرياضية . فنظر مكسول في نتائج التجارب التي اجراها فراداي وقال  
في ذات نفسه لا بد من وجود تفسير لما يتصف به الضوء المنقطب من الخواص الكهربائية  
والمغناطيسية . فكف على التحليل الدقيق ، وخرج منه معادلات رياضية ، تدل على ان في الفضاء  
اضطرابات كهربائية منقطبية تصف بصفات الضوء . فكان مكسول قال : ان الضوء مظهر  
اضطراب موجي في الاثير . وكذلك الاضطرابات الكهربائية الناشئة من شرارة كهربائية تبدو في  
مظهر امواج في الاثير ، لا زاهاء ، ولكنها هناك كالمواج التي تحدث النور والحرارة والطاقة  
الكيميائية تسير جميعا بسرعة واحدة ، هي السرعة المعروفة للضوء اي ١٨٦٣٠٠ ميل في الثانية  
وقضى مكسول ، في سنة ١٨٦٩ وهو في الثامنة والاربعين من عمره ، ومعادلته الرياضية  
لا تزال ارقاباً ورموزاً على ورق ، ولكن لم تكند تقضي سبع سنوات على وقته حتى حقق  
هينريش هرتز الالماني بالتجربة ، ما كان ظناً في ذهن فراداي ومعادلة رياضية في بحوث  
مكسول . ففي يوم من ايام سنة ١٨٨٦ كان هرتز يجرب التجارب في مملته ، معلقين من الاسلاك  
المزولة ، واذ هو يجرب لاحظ انه اذا افرغت حجرة ليدن في احد اللغين احدث افرغها  
تأثيراً في الملف الآخر البعيد عنه . فدهش لذلك . ومضى في التجربة بنية الاستيقاق ، وثبت  
له ان التأثير في الملف الثاني لا يقع الا اذا كان في حلقة الملف الاول فراغ صغير بين طرفيه  
اي متى كان الملف كالحاتم وقد احدثت فيه ثغرة صغيرة . ثم ثبت له كذلك ان تقريبه حجرة  
ليدن في الملف الاول يحدث تأثيراً في الملف الثاني ولو ابعده عنه بدأ لا بأس به

ثم نوع التجربة ، فاحدث ثغرة في الملف الثاني كالثغرة التي في الملف الاول ، ثم  
اقرغ حجرة ليدن في الاون ففتزت شرارة بين الطرفين ، وفتزت شرارة مثلها بين طرفي  
السلك الثاني مع انه لم يكن ثمة اي اتصال بينها . وتفسير ذلك ان فتز شرارة بين طرفي الحلقة الاولى

احدث اضطراباً أو ذبذبة في الفضاء ، فانتقل هذا الاضطراب أو الذبذبة الى الملف المقابل فحدث فيه تياراً كهربائياً مؤثراً induced فقطر شرارة بين طرفي الحلقة حيث تقوم الشرارة فكان ذلك الجهاز اللاسلكي الاوّل في أبسط أشكاله

وكانت الخطوة التالية ، أن عني هرز بدراسة الاضطراب الذي يحدث في الفضاء ، أي الذبذبات أو الامواج التي تنتقل من الملف الاوّل الى الملف الثاني . فثبت ان هذه الامواج تكسر وتستقطب وقاس سرعتها فوجدتها كسرعة الضوء تماماً ، ثم بين انها تتداخل interference كماوواج الضوء . ان هذه الامواج التي تنتقل في الفضاء على اثر تفرغ جرة ليدن تتصف بجميع صفات الامواج الضوئية ، والفرق الوحيد بينها وبين الامواج الضوئية ، انها كانت اطول كثيراً من امواج الضوء

وكذلك تحققت نبوءة من اعظم النبؤات العلمية في العصر الحديث ، فانضى تحقيقها الى تقدم علمي عجيب في الخطابات اللاسلكية

كان هرز في السابعة والثلاثين من عمره ، عندما أصيب بنم في دمه وقضى . ولكنه كان قد طبق جميع اساليب البحث على الاشعة الكهربائية المنطوية — وهي المعروفة باللاسلكية الآن — ليعرف هل هي من نوع امواج الضوء فكسرها وكسرها وفرقها وداخل بعضها في بعض . ومن المعروف الآن انها تتدثر من حيث طول موجتها عشرات الاليال الى حيث طولها بضعة سنتيمترات . وهي من حيث المدى بين اطولها واقصرها اوسع مدى من طيف الضوء المرئي ، ألوف المرات ، حتى ولو اضفت اليه الاشعة التي فوق البنفسجي والاشعة التي تحت الاحمر

واذن ، كان مدى الاشعاع ، عندما اثبت هرز في منتصف العقد التاسع من القرن الماضي وجود الامواج الكهربائية ، يشمل على الضوء المرئي ، وما يحيط بطرفيه من الاشعة الكهربائية وأشعة الحرارة — التي تحت الاحمر ، والاشعة الكيماوية — التي فوق البنفسجي . ولكن الفرق بين اقصر الامواج الكهربائية واطول الامواج الاحمر كان كبيراً في البدء ، الا أن الباحث الحديثة كشفت عن امواج كهربائية قصيرة جداً تساوي في طولها او تحاذي اطول الامواج الحر وكذلك يمكن ان يقال ان طيف الاشعاع من اطول اشعة الراديو الى الاشعة التي فوق البنفسجي ، اصح بالبحث الدقيق والتجربة البارعة « مكشوفاً » للعلم ولا ثغرة فيه . ففي التاحية الواحدة امواج يقاس طولها بالاليال ، وفي التاحية الاخرى امواج يقاس طولها باجزاء صغيرة من السنتر أو المتر

ولكن ايضاً طيف الطاقة عند هذا الحد من ناحية الاشعة التي فوق البنفسجي ؟ ليس ورائها اشعة اخرى ، امواجها اقصر من هذه الامواج التي تؤثر في اصلاح الفضة ؟

هذا سؤال لم تُنظر طريق الى الجواب عنه الا بعد انقضاء نحو عشر سنوات على اكتشاف الاشعة الكهروطيفية او اشعة الراديو او الاشعة اللاسلكية

ففي سنة ١٨٩٥ كان وليم رنتجن في فورتريج . وكان في احد الايام يبحث في حجرة ممتدة ، وكان من ادواته بجوهر انبوب اسنيطه السربونيم كروكس الطيبي الانكليزي فانسب اليه ، وكان رنتجن قد غطاه بورقة سوداء . فلاحظ في احد الايام ظاهرة غريبة استرعت نظره واستوقفت فكره . ذلك ان تياراً كهربائياً كان منطلقاً في انبوب كروكس ، وهو مغطى بالورقة السوداء . وعلى بضع اقدام منه كانت لوحة مغطاة بطبقة من مركب (بلانينو ميانور الباريوم) ، فالتقت اللوحة تألقاً عجباً . فظن اولاً ان اشعة المهبط احدثت هذا التألق . ولكنه بعد تكبير عرف ان هذه الاشعة لا يسما اختراق زجاج الانبوب . فعدل عنها الى الفون بان هناك اشعة اخرى تحترق الزجاج والورق الاسود وطبقة من الهواء كثافتها بضع اقدام — المسافة بين الانبوب واللوحه — وعندئذ جعل يجرب التجارب ليعرف قدرة هذه الاشعة الخفية على اختراق الاجسام والنفوذ من خلالها ، وذلك بوضع اجسام مختلفة الكثافة والصلابة بين الانبوب واللوح . ومن جهة ما وضع بدأ بشرية ورائها لوحة فوترافية حساسة . ولشدة دهشته وجد صورة اليد وعظامها قائمة في الصورة حالة ان الاساج المحيطة بها كانت رمادية الى البياض . فكانت هذه الاشعة اخترقت اللحم والدم ولم تحترق العظام

وفي ٢٤ ديسمبر سنة ١٨٩٥ أعلن رنتجن اكتشافه لهذه الاشعة الخفية في رسالة تليت على جمعية برلين الطبيعية . ووسمها بحرف X الذي يرمن يد الى المجهول في علم الجبر . وبسما دعيت بالعمرية اشعة اكس واشتهرت بها . رأى بعضهم اطلاق اسم الاشعة السينية عليها لان الحرف «س» يمثل محل الحرف X في الجبر العربي ويسهل استعماله منسوبة اليه

عند ذلك اخذ العلماء يسألون ، هل امواج هذه الاشعة ، من نوع اشعة الضوء واشعة الحرارة والاشعة الكهربية ، والاشعة اللاسلكية . وانقضت ست عشرة سنة قبل ان فاز العلم بالجواب الاول . ففي سنة ١٩١١ تمكن العلامة الالماني فون لاو Von Laue من تحريكها بواسطة لوحة محزونة . ثم جراه وليم براج الانكليزي في هذا البحث فمكسها وقاس طول امواجها فوجد انها اقصر من امواج الاشعة التي فوق البنفسجي ، واقصر الواف المرآت من اشعة الضوء الذي يرى . وفي سنة ١٩٢٥ كسرت ، فاجتمعت الادلة الوافية ، على انها جزء من ذلك الطيف طيف الاشعاع الذي يجمع اشعة الراديو واشعة الحرارة واشعة الضوء والاشعة الكهربية . هل ينتمي الطيف عند هذا الحد ؟ هوذا السؤال نفسه يتودد ثانية وثالثة . اوايس وراء الاشعة السينية اشعة اخرى ، اقصر امواجاً واعظم نفوذاً واختراقاً للاجسام ؟ في الرد

عن هذا السؤال تطوي جميع البحوث الخاصة بالمواد المشعة التي مهد لها بكريل الفرنسي الطريق وبعدها بيركوري وزوجها ماري باكتشافهما عنصر البولونيوم والراديوم وما تلا ذلك من مباحث عشرات من العلماء الاعلام الذين ابتغوا ان انواع المقذوفات المنطلقة من الراديوم ثلاثة، هي دقائق الفا، ودقائق بيتا وهي الكوربات، واشعة غاما. واشعة غاما هذه اقصر امواجاً من الاشعة السينية واشدّ هوداً من خلال الاجسام المادية. وماكاد التاريزاج عن اشعة غاما حتى بدأ البحث بقصد معرفة طبيعتها وهل هي تابعة للطيف الكهرطيسي. وكانت اقامة الدليل على ذلك من اعسر الامور. ولكن فيلار اثبت انها تنكس وتكسر وتسير بسرعة الضوء وفي سنة ١٩١٤ تمكن رذرفورد واندراده من قياس طول امواجها ثبت انها اقصر امواجاً من الاشعة السينية واذن فقدرتها على اختراق الاجسام اعظم من قدرة تلك، فضمت الى الطرف للتصير الامواج من طيف الاشعاع

وماكادت هذه الحقائق تعرف او يعرف بعضها، حتى خطت في انق علم الطبيعة الحديثة علامة استنهام قديمة مؤداهما، هل يتري سدى طيف الاشعاع عند هذا الحد؟ وكان من المتعذر الاجابة قبل التجربة والامتحان، اذ كان يسر على الذهن البشري ان تصور اشعة اقصر امواجاً من اشعة غاما المنطلقة من الراديوم، وتسطيع لقصرها ان تخترق لوحاً من الرصاص سماكته اكثر من بوصين. ولكن هذا الذي كان يصب تصويره ويتعذر توقفه اصح حقيقة واقعة، باكتشاف الاشعة الكونية. وقد سبق لي ان تشرقت بالفاء محاضرة في موضوعها في هذا الجمع الموقر نشرت في كتابي السادس فلا اعيد ما جاء فيها واتما اكنفي بالقول بان اقصر الاشعة الكونية التي تينها اجهزة العلماء الدقيقة تخترق ما سماكته ٢٨٠ قدماً من الماء أو ٢٥ قدماً من الرصاص اذ ان الاشعة السينية لا تخترق الا ما سماكته مستتران فقط ا بقي علينا، ان نتول كلمة في وحدة المقاييس التي يستندها العلماء في قياس امواج قصيرة من هذا القبيل قبل الايمان على هذا الجانب من المحاضرة. وهذه الوحدة التي اعتمدها العلماء في قياس طول الامواج القصيرة تعرف « بالانجستروم » وهي جزء من عشرة ملايين جزء من المتر على هذا الاساس من القياس تكون اطوال الامواج في الطيف الكهرطيسي، كما يلي

ضرب الامواج	اطوال الامواج
الامواج اللاسلكية	من عدة كيلومترات الى عشر المليمتر ( مليون انجستروم )
الاشعة التي تحت الاحمر	من مليون انجستروم اي عشر المليمتر الى ٨٠٠٠ انجستروم
اشعة الطيف المرئي	من ٨٠٠٠ انجستروم الى ٤٠٠٠ انجستروم
الاشعة التي فوق البنفسجي	من ٤٠٠٠ انجستروم الى ١٠٠ انجستروم

ضرب الامواج	اطول الامواج
الاشعة السينية	أعجز وم واحد
اشعة غما	من بضعة انشترالانجستروم الى سبعة اجزاء من الفجزء من الانجستروم
الاشعة الكونية	اقصر من ذلك كثيراً

## ٢ - طبيعة الاشعاع

ستتقنظ في الصباح فاذا الضوء بصر الكائنات . فلا يخاطر للذهن البشري ان هذا الضوء يصدر ويسير ويستقرق في صدورهم وسيرهم ووصولهم وقتاً . فكان لا بد من خيال شيقظ ليصور ان الضوء يتحرك وأنه يتحرك بسرعة ثابتة . وليس في تاريخ العلم ذكر من سبق الى فكرة انتقال الضوء ولكن اول من طبق هذه الفكرة تطبيقاً علمياً على ما نعلم هو الفيلسوف الفارسي روبرت . ففي سنة ١٦٧٦ كان روبرت يراقب حركة الاقمار الاربعه التي تدور حول المشتري ، وفي دوراتها حول هذا السيار ، نجى عليها فترات تيب عن النظر وراءه . ثم برز للبيان . وكان كل قر تيب فترة معينة من الزمن . فدون روبرت مدى غياب كل منها في ارساد مختلفة . فدهش عند ما رأى ان مدة غياب القمر الواحد ليست واحدة ، فخير ذلك لانه لم ير كيف السيل الى حساب سرعة دوران المشتري على محوره سرعة متغيرة . ولا كان في وسعه كذلك ان يسام بأن هذه الاقمار تغير سرعتها في دوراتها حول المشتري . ثم لاحظ ان هذا التغير في مدى غياب الاقمار ، او في سرعتها الظاهرة على صلة بحركة الارض بالنسبة الى حركة المشتري . فالمشتري تبعاً لحركته وحركة الارض حول الشمس ، يكون آنأ معترياً من الارض وآنأ مبتدأ عن الارض . فاذا فرضنا ان المشتري ، آخذ في الابتعاد عن الارض . وانه كذلك رصد احد اقماره فتراه تيب وراءه ثم يظهر . ولكن في الفترة بين غيابه وظهوره يكون المشتري قد ابتعد عن الارض . واذن فالضوء الواصل اليه من القمر بعد ظهوره ، يقطع مسافة أبعد من المسافة التي كان قد قطعها قبل غيابه ، لا بعد المشتري في اثناء ذلك . واذا كان المشتري آخذاً في الاقتراب كانت المسافة التي يقطعها قمر المشتري بعد ظهوره اقصر من المسافة التي قطعها قبل غيابه ، لان المشتري يكون قد اقترب منا في اثناء ذلك . فاذا كان الضوء يستقرق زمناً معها يكن صغيراً في اختراقه الفضاء او اجتيازه للمسافات ، فلا يمكن أن تكون الفترتان اللتان يستقرقهما القمر بين الغياب والظهور ، في حالتي اقتراب المشتري وابتعاده واحدة . وكذلك حل روبرت العقدة التي حيرته بقوله ان الضوء يستقرق زمناً في اجتياز المسافات . وحسب حساب سرعته فاذا هي ١٦٢٠٠٠ ميل في الثانية . وقد صحح هذا الرقم في خلال الزمن الذي اتقضى على حساب

رويمر، وتددت التجارب وأساليب القياس، والرقم المقبول الآن هو ١٨٦٣٠٠٠ بيل في الثانية. وعلى هذا التماس يسترق ضوء الشمس في الوصول اليانحو ثماني دقائق هذا القياس الذي قام به روبرت في العقد الثامن من القرن السابع عشر، اثار سؤالاً كبير الشأن، لا يزال حتى يومنا هذا يحفز عقول العلماء الى الرد عليه. ماذا يحدث خلال سير الضوء في الفضاء اي ما طبيعته وكيف ينتقل؟ والمعسر الذي انجب روبرت فقياس سرعة الضوء واثار بنياسها هذا السؤال، انجب كذلك نيوتن وهو جنس فذهب كل منها مذهباً يخالف مذهب الآخر في طبيعة الضوء وسر انتقاله. اما نيوتن فذهب الى ان الضوء ذرات او دقائق تطلق من الجسم المنير، بالسرعة التي قاسها روبرت وفي خطوط مستقيمة. فكأنه تصور الاشعاع حركة من حركات المادة. وأما هو جنس فصور الضوء والاشعاع حركة تموجية. أي حركة الطاقة لا حركة للمادة. فكأنه قال ان امواج البحر تنتقل بتسوج الماء. وامواج الضوء تنتقل بتسوج الهواء. فلما قيل له ان الضوء يخترق الرحاب الشاسعة بين الاجرام حيث لا هواء يتسوج وانه ينتقل كذلك في الفراغ، فرض وجود الاثير، على انه وسط شفاف لا وزن له يملأ رحاب الكون ونحواته.

كانت التلبه في البدء لمذهب نيوتن، لما كان له من المقام العلمي العظيم، ولان الظاهرات الضوئية المعروفة في عصره، امكن تمليلها بمذهبه على اوفق وجبر. ولكن ظهرت ظاهرات ضوئية اخرى، لم يمكن تمليلها بمذهبه القرني، وامكن تسيرها بالمذهب التموهجي فقط لهذا اكبل التصر وظل مستد السناء الى اواخر القرن التاسع عشر.

ولكن ظهر في اواخر القرن الماضي حقائق تطلق بالطاقة ومنها الضوء، اثبتتها التجارب ولكنها جاءت مناقضة للتظريه التموهجية. فابتدعت نظرية جديدة، اصبح لها الشأن الاول في باحث الطبيعة الجديدة، ونعتي نظرية المقدار (Quantum) وقد كان مولدها الرسمي يوم ١٤ ديسمبر سنة ١٩٠٠ وهو اليوم الذي قرأ فيه العلامة الاثاني ما كس بلانك رسالة في الجمعية الطبيعية الاثانية ضمنها قواعد هذه النظرية.

ويجدر بنا قبل ان نصف الصورة الجديدة التي رسمها العلم الحديث لطبيعة الاشعاع ان نوظءه للوصف بذلك عن فكرة الاتصال في الطبيعة. فنفترض اننا نملك منجماً للشمس. وان في هذا المنجم اربعمائة طامل. وانه ينتج في الاسبوع خمسمائة طن. ونفترض ان الاحوال الاقتصادية قضت بنقص عدد الهال. فالتص لا يمكن ان يتم في وحدات اقل من طامل واحد. اي اننا لا نستطيع ان نقص عدد الهال من ٤٠٠ طامل الى ثلاثمئة طامل ونصف

طامل . بل يجب ان يكون اما ثلثائة عامل واما ثلثمائة عامل وطامل واحد . اما مقدار الاتاج فيمكن ان يزيد او ينقص بكسور من الض

وكذلك في الطبيعة . فيها كميات ، تتغير تغيراً شتلاً واخرى لا تتغير الاً تغيراً منفصلاً . فالوقت والمسافة من النوع الاول وان كانا يقاسان بمقاييس تتشغل قفزاً من أصغر وحداتها الى الوحدة التالية . ولكن عندما نأل كم ذرة من الايدروجين في لتر من هذا الغاز ، لا يمكن ان يكون الجواب الاً عدداً كاملاً من الذرات . لا كورنيه . اذ لا يمكن ان يكون في اللتر كذا مليون من ذرات الايدروجين ونصف ذرة او ثلث ذرة منه . فالظيغيات الكلاسيكية كانت تتناول الكميات المتصلة كالوقت والمسافة والسكنة والقوة والطاقة

ولكن نشوء النظرية الذرية في القرن التاسع عشر ، احدث التغير الاول . اذ اثبتت ان المادة منفصلة لا متصلة . فالايديروجين المحفوظ في وعاء يحتوي على عدد كبير جداً من الذرات الكاملة . وهذه النظرية القائمة على مبدأ الاتصال مكنت العلماء من تعيين كتلة ذرة واحدة من الايدروجين . وكانت النتيجة الاولى ان اتهارت فكرة الميكانيكا الكلاسيكية القائمة على اتصال الكتلة . اذ ليس في الاكسان ان تضيف الى وعاء يحتوي غاز الايدروجين مليون ذرة ونصف ذرة من هذا الغاز ولا ان تزيد منه مليون ذرة ونصف ذرة

ثم اتصل اثر ذلك بالكهربائية نفسها . ذلك انه لما ثبتت النظرية الكهربية ( الالكترونية ) القائمة بان الفرة قوامها بروتونات والكترونات ، وان هذه الوحدات هي وحدات الكهربائية السالبة والموجبة ، ظهر ان الشحنات والتيارات الكهربائية ليست متصلة فلا يمكن ان تنقص ولا ان تزيد الاً بوحدات كاملة

واذا كان ذلك كذلك فاي جديد اثبت به نظرية المنقار ؟ الجديد الجريء في نظرية المنقار ، ان العلامة بلائك ، قال بان جميع ضروب الطاقة منفصلة القوام . اي انها غير متصلة ، وانها تتجمع بوحدات اطلق على كل منها « كوانتوم » وقد ترجناها بلفظ « مقدار » و« الجع » مقادير . فاصح عندنا المقادير الاساسية في المادة وهي الفرات ، والمقادير الاساسية في الكهربائية وهي الكوربات والبروتونات والبوزيترونات ، ومقادير الطاقة

تطلق الاجسام المضيئة اشعاعاً ، وتمتص المادة هذا الاشعاع او تمتكس او تفرقه . قال بلائك : كل ما تطلقه الاجسام المضيئة من الاشعاع وما تمتصه المادة منه لا يتم الاً في « مقادير » . فالجسم يطلق عدداً معيناً من المقادير الكاملة والاخر يمتص حين يمتص عدداً معيناً من المقادير الكاملة هذه نظرية « المنقار » في ايسر اشكالها . ومن الطبيعي ان يكون اول سؤال يقاد الى الذهن في هذا الصدد ، ما حجم المنقار . فلنعمد الى التشبيه في التوطئة لرد على هذا السؤال الوحدة الاساسية في للبرزانية المصرية هي المليم . فلا يمكن ان تزيد البرزانية او تنقص الاً

ملايم مها يكبر عددها . وتفرض ان الوحدة الاساسية في الميزانية الانكليزية هي « البنس » . فلا تزيد الميزانية البريطانية ولا تنقص الا « بنسات » . وان الوحدة الاساسية في الميزانية الفرنسية هي « الستم » فلا تزيد او تنقص الا « سنتيات » . كل منها وحدة اساسية ولكن تبة هذه الوحدات الاساسية الثلاث ليست متساوية

فاذا كانت هذه الوحدات هي « المقادير » الاساسية في الميزانيات الثلاث ، فالمقادير مختلفة القبة أو الحجم . وهي كذلك في الطبيعة . ان « مقدار » الضوء الاحمر يختلف عن « مقدار » الضوء البنفسجي . والمقدار يزيد كبراً بالقياس إلى قصر الموجة في الطاقة التي يمثلها . فطول الموجة في الضوء البنفسجي نصف طول الموجة في الضوء الاحمر . واذن فمقدار الضوء البنفسجي ضعف مقدار الضوء الاحمر واذن يتحول سؤالنا : ما هو للمقدار اي الكواثم الاساسي للطاقة التي سؤال آخر : ما هو المقدار الاساسي لضرب معين من الطاقة في طول موجة واحد . وفي الرد على هذا السؤال لا بد من استعمال كمية ثابتة استقبلها بلانك وتعرف في علم الطبيعة الحديث « بثابت بلانك » ويرمز اليها في اللغات الاعجمية بالحرف  $h$  الصغير فلترمز اليها بالحرف  $(h)$  . وهذه الكمية ليست من ابتداء الخيلة وانما توصل اليها بلانك من تجارب وباحث دقيقة كل الدقيقة . وعن طريق هذا الثابت  $(h)$  نستطيع ان نعين « مقدار » او كواثم كل ضرب من ضروب الاشعاع اذا عرفنا طول موجته بحسب المعادلة التالية

مقدار الطاقة =  $h \times \text{سرعة الضوء} / \text{طول الموجة}$  ومن هنا يتبين انه كلما قصرت الموجة زاد المقدار .

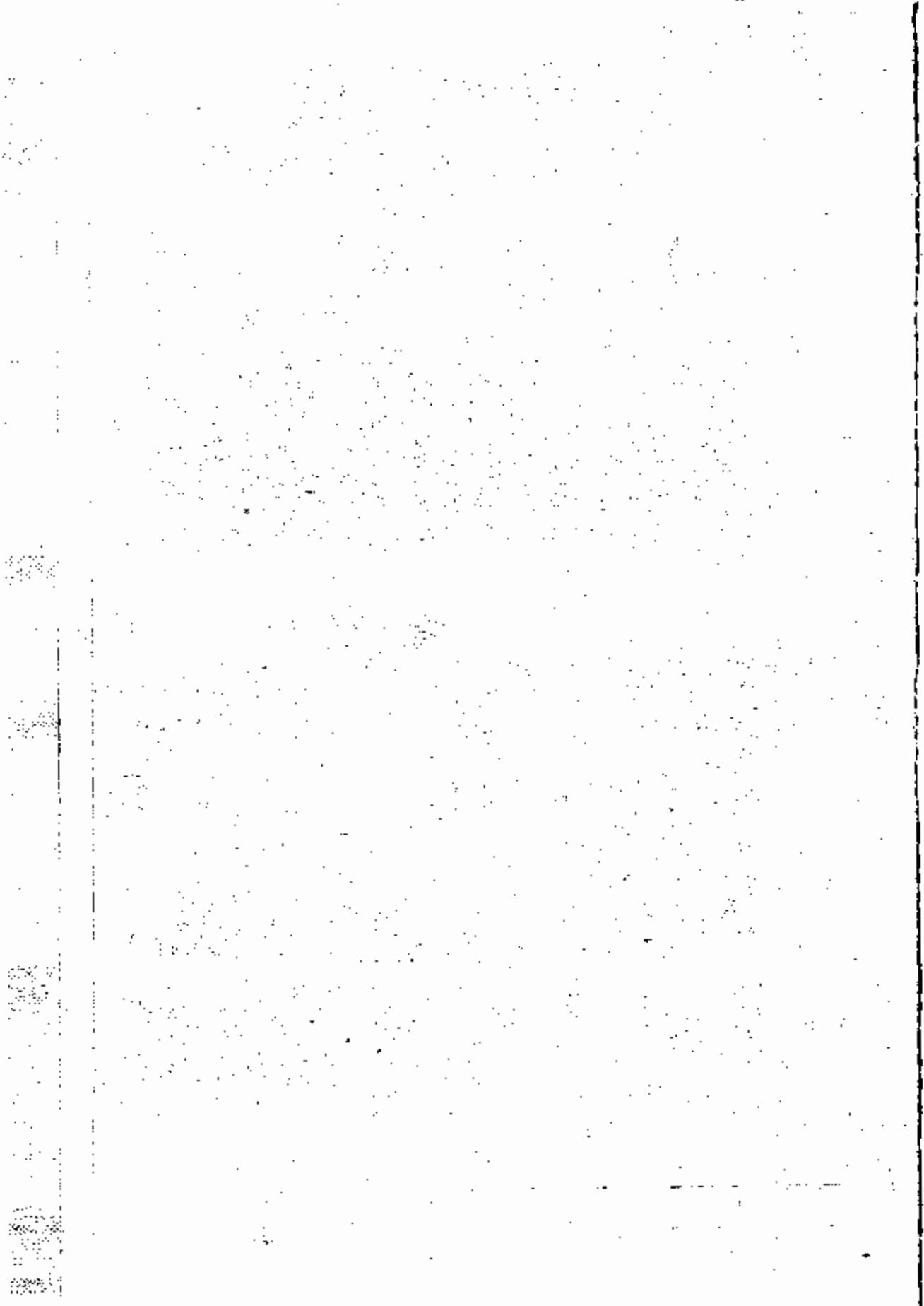
ويجب ان تكون جميع الكميات في هذه المعادلة بالسنتمتر او بأجزاء منه

ولا يخفى على حضراتكم انه اذا رفع ما وزنه كيلوغرام مسافة متر اتفق على هذا الرفع قدر من الطاقة . فاذا قسم هذا القدر من الطاقة مائة مليون جزء دعوي كل جزء منها « ارج » فهذه الوحدة الصغيرة من وحدات الطاقة يمكن ان يقاس بها العمل الذي تسلمه الخلية الصغيرة في بناء قرنتها . فاذا سألنا ما عدد مقادير الضوء الاحمر في « الارج » افضى بنا الحساب الى انه ٤٠٠ مليون مقدار في الارج الواحد . وكان عدد مقادير الضوء البنفسجي في الارج الواحد ٢٠٠ مليون مقدار . وعدد المقادير يتفص في الاشعة التي امواجها اصفر مما تقدم كالاشعة السينية واشعة غاما وفي سنة ١٩٠٥ نشرها شاب في « انالندو فيزيك » بحثاً في تطبيق لنظرية « المقدار » على الضوء . وكان ذلك العالم البرت اينشتين . فتقدم بالنظرية التي اخرجها بلانك خطوة الى الامام . اذ قال ان الضوء ليس موجاً وانما هو « مقادير » دطها فوتونات ( وقد ترجمها احد اعضاء مجعنا الاستاذ اسماعيل مظهر بضوئيات قياساً على جزئيات ) تير بسرعة الضوء . فكانت اوجاً نظرية نيون الذرية في طبيعة الضوء ، مبدلاً فيها التبدل الذي يتعديه تقدم العلوم الطبيعية في

هذا الصر . ولكن إذا أننا النظرية التوجية في الضوء ، حدثنا من علمنا صورة « طول الموجة » فإذا نحن محلها ، يقتضى هذا التصير يصبح علينا أن نقول « انطيف المرئي قوامه ضوئيات مختلفة الطاقة » بدلاً من « الطيف المرئي قوامه أمواج مختلفة الاطوال » . و « أن طاقة الضويء في المنطقة الحمراء من الطيف نصف طاقة الضويء في المنطقة البنفسجية في الطيف نفسه » بدلاً من « إن طول الموجات في الاشعة الحمراء ضعف طول الامواج في الاشعة البنفسجية » . وليس خروج العلماء على نظرية الضوء التوجية نتيجة زروة من النزوات ، ولكن لان النظرية الجديدة تفسر ظاهرات عجزت النظرية التوجية عن تفسيرها ، ونفيها بمخالفات أثبتت البحث صحتها

الأ أن نظرية « المقدار » لم تحل جميع المصاعب التي تعرض العلماء في بحث الطاقة . ففي دراسة الضوء ظاهرة تعرف باسم الفصل « الكهربائي التوري » أو « الكهرونوري » لا يمكن تصيرها بنظرية الضوء التوجية . ويمكن تصيرها أحسن تصير بنظرية المقدار . ولكن هناك ظاهرة أخرى تعرف بظاهرة « التداخل » لا تجدي نظرية المقدار في تديلها ولكن النظرية التوجية تجدي . وهذا مما يجبر . فقد نمودنا ان نحسب الضوء نوعاً من التوج . ولكن بعض الظاهرات تقتضى ان يكون تياراً من المقادير دعيت الضوئيات . ونمودنا ان نحسب المادة بمجموعة من الدقائق . ولكن بعض التجارب يثبت ان دقائق المادة تتصرف كأنها امواج . وقد منح جرس الاميركي وطسن الانكليزي - نجل السر جوزف طمسن - جائزة نوبل الطيعة سنة ١٩٣٧ لانباتها ذلك بالتجربة . ولعلك سمى العلماء في العشر السوات الاخيرة ، الى الجمع بين الرأيين في صورة جديدة ، أطلق عليها اسم « الميكانيكات الموجية » . فيقتضى هذه الصورة الجديدة يكون الكهروب متصلاً حين ينطلق او يصحرباً بسلسلة من الامواج . ولكنها ليست امواجاً طيعة ، فكأنها امواج غير مادية كامواج النبطة أو الحزن أو الحماسة التي تكتسح شعباً من الشعوب لا تزال هذه النظرية غير مفهومة تماماً الا لتفر يسير من العلماء . لأنها لا تزال في دور البحث الرياضي العالي . ولان مقنضياتها ليست مما يسهل اقراغه في صور قريبة من الذهن ، ولا سها الذهن الذي نمود التفكير الطبيعي على أساس الطيعة الكلاسيكية

ولعل طامنا الطبيعي الكبير الدكتور مشرفة يسط لنا في محاضرة خاصة الفكرة الحديثة في ثنائية المادة والطاقة ، فانه من الاعلام الذين أضافوا اليها إضافات سجلت له في الجلية للملكية البريطانية وأشار اليها غير واحد من العلماء في مؤلفاتهم الحديثة . قال السرحيمز جيز في كتابه « الكون الحقي » ما يلي صفحة ٧٧ : وقد اقترح مشرفة وغيره ان السرعة قد تكون انترق الوحيد بين الاشعاع والمادة ، فلماذا نوع من الاشعاع المتجدد سائراً بسرعة أقل من سرعته السوية





ارست لورنس سفيط و البيكوتزون ه



الاستاذ كوري جوزيف مكنتا التعداد الاشمي المتنامي

## ٣ — النشاط الإشعاعي الصناعي

استعملنا لفظ الإشعاع في ما تقدم من القول مقابلاً للفظ Radiation العجمي. ولكن هناك لفظاً آخر لا بد من وضع مقابل خاص له للتمييز وهو لفظ Radio-activity وقد رأينا ان نختار له مقابلاً عربياً فاختارنا «النشاط الإشعاعي»

هذا الفصل من البحث ذو مشهدين. احدهما بدأ عند ما كشف بير كوري وزوجه ماري سكلودوفسكي البولندية الاصل، عنصر الراديوم قبل نهاية القرن الماضي. وقد دام هذا الدور حتى سنه العقد الرابع من القرن العشرين. أما المشهد الثاني فيبتدىء باسم كوري كذلك، ولكنه اسم ايرن كوري كريمة مكتشف الراديوم. وهي الآن زوج الاستاذ جان فرديريك جوليو، وقد قبل زوجها ان يضاف اسم كوري الى اسمه، تخليداً لذلك الاسم الكريم اللامع في تاريخ الطبيعة الحديثة، لان الاستاذ بير لم يمتدب ذكراً، فاصح الاستاذ جوليو وقرينته يرفقان باسم مركب هو «كوري، جوليو»

ما اعجب اسرار الخلق اقر فناء بولندية من وطنها ابتعاداً عن الاستعداد فتوأم باريس، وفيها تقى يباحث وديع، فيزوجان، فتباح لها كشف عنصر الراديوم المشع في الان جائزة نوبل الكيماوية ١٩٠٣ ثم يصاب الزوج بمحادثة اودت بحياته تتحل قرينته محلة في السوربون، وتوالي معها تصد استمراد ذلك العنصر العجيب، فتال جائزة نوبل الطيبة وحدها. ومدام كوري فذة في تاريخ جوائز نوبل في ان احداً غيرها من الطاه لم يثل جائزين منها. وهامى ذي ابنتها تقى خطواتها، فتكف في هذا الميدان ما يجعلها جديرة بجائزة نوبل ايضاً فتتالها هي وزوجها من ستين (١٩٣٥)

امتاز المشهد الاول في تاريخ النشاط الإشعاعي بدراسة ما يقذف من الراديوم. فاذا هو ثلاثة انواع، دقائق الفا وهي نوى ذرات الهليوم، ودقائق بيتا وهي الكهريات، واشعة غاما وقد تقدم ذكرها. هذه المقذورات تطلق من الراديوم انطلاقاً ذاتياً لا يؤثر فيها ضغط ولا حرارة عالية او اطفة، فالانسان طاجر عن ان يزيد انطلاقتها سرعة او بطأ، فكأنها خارجة عن لطاق إمكاناته

أما المشهد الثاني، فيمتاز بانكشاف الطريق الى توليد العناصر المشعة من العناصر غير المشعة. ان عناصر ما كنة مستقرة كالفضة والنحاس والكربون، وهي ابداً ما يكون طبيعة عن عنصر دائم الانحلال كالراديوم، يمكن ان تسببها تشع. فكانت اخذت مقعداً مشلولاً وقخت فيه روحاً جديداً او حقته بقار قوي، ففتقر عن سريره واصر على ان يشترك في الألعاب الاولمبية

العناصر المشعة نادرة في الطبيعة . ولذلك نجدها غالية الثمن . حتى ان الغرام الواحد من عنصر الراديوم يزيد ثمنه الآن على عشرة آلاف جنيه . وقد كان قبل عقدين من الزمن يبلغ ثلثين الفاً او نحو ذلك . ولذلك يصح القول بأن الكشف الحديث عن تحويل العناصر غير المشعة الى مواد مشعة ، تقدم عظيم الشأن في علم الطبيعة ، وقد يكون ، بل لا يبعد ان يكون ، قفزة جينية اخرى من قفحات العلم . نظري لعلوم الطب العملية . اذ لا يخفى ما للعناصر المشعة من فائدة في بعض انواع العلاج .

هذا الكشف الجديد ، الذي اثبت ان الانسان يستطيع ان يحول بعض العناصر غير المشعة الى عناصر مشعة ، بأساليب صناعية ، وبمقدورات لا يد للبيعة في اطلاقها ، نتيجة النشاط العجيب ، الذي بدأ في علم الطبيعة التجريبي ، ودار حول نواة الذرة ، عن طريق تهشيمها بنية الوصول الى معرفة قوامها . فقد اذيت الانباء الاولى عن هذا الكشف في ١٥ يناير سنة ١٩٣٤ في رسالة للاستاد كوري جوليو وزوجه ايرين كريمة مكتشفي الراديوم . وما ذاع النباء الذي انطوت عليه رسالتها حتى اكدت عليه طائفة من البحاث في مختلف البلدان ، فتوسعت فيه ، وأيدت بتجارها الحقائق التي كشفها . وفي مقدمة الفين تناولوها وأضافوا اليها ، التورد رذرفورد واعوانه — وقد كانت وفاة رذرفورد في السنة الماضية خسارة علمية فادحة — والاساذ اولست لورنس الاميركي وغيرم

\*\*\*

فتا ان هذا الكشف الجديد ، اي ان هذه المرحلة الجديدة في دراسة النشاط الاشعاعي ، نشأت عن الناية بدراسة نواة الذرة ، والتوصل بتهشيمها الى معرفة قوامها ولا يخفى ان تهشيم الذرة ، او بالحرى تهشيم نواتها ، يقتضى أولاً — قذيفة تطلق على نواة الذرة فتحترق النطاق الكهربائي الذي يحيط بها وتهشيمها . وثانياً — وسيلة صالحة لاطلاق تلك القذيفة بزخم كافٍ لتهشيمها . وثالثاً — هدفاً يحتوي على الذرات التي ينبغي تهشيم نواتها ككروم رقيق من البورون او الالومنيوم او المنسيوم او الصوديوم — وليس بضروري ان يكون الهدف لوحاً — فيوضع الهدف في مسار القذيفة فتصطدم به . ورابعاً — اسلوباً يمكن الباحث من معرفة نتيجة التصادم

تطلق هذه القذائف العديدة على الهدف فلا بد ان يتفق لاحداها ان تصطدم بذرة من الذرات التي في الهدف تهشم نواتها وقد تتحد بجزء منها فينشأ من هذا الاتحاد مادة جديدة او قد تلتصق بالنواة بغير ان تهشيمها فينشأ من ذلك جسم اكبر وزناً من جسم النواة الاصلية . ويكون هذا الجسم غير مستقر التركيب فلا يلبث حتى ينحل فتطلق منه دقائق ذرية وأشعة

عَمَّا . وهذه الحالة الاخيرة هي ما يعرف بالنشاط الاشعاعي الصناعي لان النشاط الاشعاعي الذاتي في الراديوم ليس في الواقع الاً المطلق دقائق وأشعة من ذلك النضر كانت القذائف التي استعملها الموردر وذر فوررد أولاً في تحويل العناصر فذائف تستمد طاقتها وزخمها من الطبيعة ، اي الدقائق المنطلقة بسرعة عظيمة من العناصر والمواد المشعة كالراديوم والبولونيوم والثوريوم وغيرها . فلم يكن له يدٌ في اطلاقها أو في زيادة طاقتها . الا ان العلماء مقتنون كاقطاب السكرين بالفائدة العظيمة التي يجني من استعمال الاجهزة الميكانيكية . ولذلك عمدوا الى استنباط الوسائل والاجهزة التي تمكنهم من ان يتناولوا دقائق مادية متنوعة ، يطلقونها بواسطة اجهزتهم ، بزخم عظيم

أما الوسائل المتصلة لهذا الغرض فمختلفة . وأفضلها جهاز لورنس المعروف باسم السيكلترون او الجهاز الرحوي . وجبجج الاجهزة التي سبقت اتقان طريقة لورنس ، تصنف بحزن مقادير كبيرة من الطاقة الكهربائية واطلاقتها بين قطبين متضخين . ولكن ظهر بعد التجربة انه إذا ارتفع الضغط الكهربائي في القطبين وبعدت المسافة بينهما ، تمدد وجود انابيب تصلح لمروور الحرارة العظيمة بين القطبين . وقد صنع فعلاً جهاز عظيم في معهد ماستشوستس التكنولوجي قبل اربع سنوات ، بحيث تطلق الحرارة الكهربائية فيه عندما تطلق بقوة سبعة ملايين فولط ولكنه لم يستعمل لانه تمذّر حتى الآن صنع انبوب صالح لذلك

ولكن ارست لورنس الاميركي ، احتال على محققين الغرض نفسه باللوب بارع . فقد كان في سنة ١٩٢٩ — وهو حينئذ في الثامنة والعشرين من عمره — يطالع رسالة لباحث للماني غير مشهور فوقع فيها على وصف لما يحدث للايونات عندما تكون في حقل مغناطيسي ، وكيف يمكن من ان يجعل طاقة الحركة في ايونات البوتاسيوم ، ضمن الطاقة الاصلية التي قدفت بها . فخطر للورنس ، ان يسمى الى صنع جهاز ، التصدم منه أن يطلق فيه الدقائق بقدر معين من الطاقة . واطمء الضغط بالقياس الى الطاقة العظيمة في الاجهزة التي تقدم وصفها . ولكنه جعل الجهاز بحيث تؤثر هذه الطاقة مرة بعد اخرى في الدقائق ، فزيد سرعتها رويداً رويداً حتى تصبح طاقة اطلاقها اضافة الطاقة الاصلية التي اطلقت بها . وقد شبه الامتاذ كارل كطن مدير معهد ماستشوستس التكنولوجي هذا الجهاز تشبيهاً لطيفاً بقرب مناه . قال انه اشبه ما يكون بفتى واقف على طارئة ارجوحة ساكنة يطلب الى احد رفاقه ان يدفعه الى الامام . فيفعل . ولكن الفتى يستطيع ان يبلغ علواً عظيماً وزخماً كبيراً اذا عرف كيف يرتب حركة يامه وتعوده في الارجوحة . وقد استطاع لورنس فعلاً ان يبدأ اطلاق القذائف في جهازه بقوة تبلغ عندها خمسين الف فواط فقط فيبلغ طاقة حركتها ملايين من الفولطيات .

وأحدث الآباء من كاليفورنيا تشير الى انه معنى الآن يصنع جهاز يمكنه من ان يقذف به قذائف مينة بطاقة ١٢ مليوناً الى ٢٠ مليوناً من الفولطات ودقائق اخرى بطاقة ٢٤ مليوناً الى ٤٠ مليوناً من الفولطات

قلنا ان القذائف الاولى التي اعتمدها لورد رذرفورد كانت تطلق انطلاقاً ذاتياً من العناصر المشعة. ثم استعملت البروتونات وهي نوى ذرات الايدروجين. ولكن في خلال المدة التي انقضت والتمام يحضون عن استحداث جهاز لاطلاق هذه القذائف بطاقة عظيمة، اكتشف الباحثون دقائق مادية جديدة، هي اصلح من البروتونات للاطلاق. ففي سنة ١٩٣٢ اكتشف شك الانكليزي ما يعرف باسم «التورون» — ومناه الحامد — وهو دقيقة وزنها واحد اي كوزن البروتون ولكنها لا تحمل شحنة كهربائية واذن يسهل عليها اختراق الطاق الكهربي حول التواة لعدم تأثرها بفعل الجذب والندفع الكهربائيين. وحوالي ذلك الوقت ايضاً اكتشف يوري الاميريكي الدوتيريوم او الدبلوجين، وهو الاسم الذي يطلق على الايدروجين الثقيل، اي الايدروجين الذي كتلته نواته ضعف كتلة التواة في الايدروجين العادي. ولما كان البروتون من القذائف المستعملة في هذا البحث، قلدوتون او الديلون خير منه لان كتلته ضعفاً كتلة البروتون، واذاً فزخه عند اطلاقه يجب أن يكون اعظم

وكذلك توافرت للباحثين القذيفة. والجهاز اللازم لاطلاقها بزخم عظيم. تمهد الطريق لاحداث النشاط الاشعاعي في عناصر غير مشعة. وفي احدث ما لدي من المصادر ان اربين عنصر آخر مشع استحدثت فيها النشاط الاشعاعي بأحدى الطرق المتقدمة

ومن اعجب ما تم في هذا الميدان صنع الصوديوم المشع باطلاق الدوتونات عليه. فعندما يصيب الدوتون، وهو منطلق بطاقة ٠.٠٠ و ١٧٥٠ فولط نواة ذرة الصوديوم يتدمج فيها ويطلق منها بروتوناً، ولكن الدوتون ضعفاً كتلة البروتون، اذن يزيد وزن نواة الصوديوم واحداً فتصبح بذلك ذرة صوديوم مشعة. وهذه الذرة تطلق اشعة غاما تماثل اشعة غاما المنطلقة انطلاقاً ذاتياً من عنصر الراديوم. الا ان نصف حياة الراديوم ١٦٠٠ الى ١٧٠٠ سنة. ولكن نصف حياة الصوديوم المشع خمس عشرة ساعة. ويمتاز الصوديوم المشع على الراديوم في انه لا يطلق الا اشعة غاما حاله ان الراديوم يطلق دقائق الفا ودقائق بيتا كذلك. واذن فاستعمال الصوديوم المشع في الطب قد يكون اسهل من استعمال الراديوم

هذا انها السادة ما اتسع له المقام من القول في الاشعاع من ناحيته الطبيعية فقط دون الابواب المتعددة التي فتحتها بحثة على العلم الاخرى، وحسي ان تلقوه بحكم وتنضوا الطرف عما فيه من تفصيل



# العوامل الفعالة

في

الادب العربي الحديث



عنى حضرة العلامة الأستاذ انيس المقدسي استاذ  
الادب العربي في جامعة بيروت الاميركية باعداد بحث قيس  
شوانه « العوامل الفعالة في الادب العربي الحديث » وهو  
دراسة تحليلية للترجمات المنجلية في آداب النهضة العربية الحديثة  
وبواضعا السياسية والاجتماعية والفكرية . وقد اتبع  
المقتطف ان يظفر بهذا البحث . فذرعنا في ثمر الحلقة  
الاولى التي عالج فيها المؤلف « العوامل السياسية في المواطن  
الرئيسية لنهضة أي مصر والى العراق والافطار السورية من  
منتصف القرن الماضي الى الوقت الحاضر » . والى استاذ  
المقدمي بسلم « ان هذه طريق وعرة لا يأمن سالكها  
الشار او الضلال . فاذا كنا نحاول سلوكها فان جلّ هنا  
ان نشقها شقاً واضحاً لمن يسلكها بعدُ نيهدها وبيدها  
حتى يصل بها الى الغاية القصوى . وهاتين لغرض هذه  
الدراسات التمهيدية في المقتطف — المرض العربي الطبي  
العام — راجين اولى الاطلاع النظر فيها والتكريم بكل  
ملاحظة تبيدكاتها وتخدم الحقيقة العلمية المنشودة »

# النزعات الأدبية

العامّة قبل دستور ١٩٠٨

لدنيس القروسي

استاذ الادب العربي بجامعة بيروت الاميركية

— ١ —

(الرابطة النهائية) ظلت تركيا الى عهد قريب سيدة الامم العربية من الناحية السياسية، وظلت عاصمتها الامانة مقرّ جيلظة منازمة الاطراف، وخلافة دينية واسعة النفوذ. وبرغم ما بلغت في اواخر عهدنا من فساد اداري واحتلال اقتصادي، وبرغم الهزات<sup>(١)</sup> الواجعة التي كانت تقوم بها الدول الاوربية، واخصها روسيا القيصرية وبريطانيا وفرنسا والمانيا والنمسا، لا ترى في الشرق العربي منذ ايام ابراهيم باشا المصري حتى اواخر القرن التاسع عشر حركة جديدة للاتصال عن السلطة النهائية والاستقلال بكيان سياسي منظم. ولم يكن لتطر عربي من الاسباب الممهدة لظهور ادب قومي عربي النزعة ما كان لمصري القرن التاسع عشر فصي. اسبق البلدان العربية الى انشاء وحدة ادارية ذاتية، بل هي اول مكان بشت فيه الروح العربية بالاستقلالية، كما يستدل من سياسة ابراهيم باشا التي كانت ترمي الى فصل بعض الاقطار العربية عن جيم السلطة وتأسيس مملكة عربية كبيرة<sup>(٢)</sup>. كان ابراهيم باشا يحلم بالاستقلال حينما صرح البارون بوككونت بقوله<sup>(٣)</sup> « ما انا بتركي بل انا ابن مصر ان فصها قد غيرت دمي قبلتني عربياً فصّاً » وقد سارت مصر بعده بخطى ثابتة في ذلك السيل ومع كل ذلك ظلّ الادب العربي فيها عثمانيّ الروح. والذي يراجع قنات الادباء المصريين في القرن الاخير كابي النصر علي، والشخ علي النبي، وسامي باشا البارودي، وعبد الله نديم وسوامم يتجلى له ما تصدليه

(١) العتبات لفظية غير قسرية. ولكننا آثرنا استعمال الشيوخنا بين الكتاب السياسيين ولا نطباها على قاعدة ذكرها ابن جني في الخصائص تحت باب الترشح  
(٢) Rustam, The Royal Archives p. 92-96  
(٣) Douin, Mission du Baron Boisle Comte p. 249

وسبب ذلك ، على ما يظهر ، ما كان للخلافة ودعاتها من تأثير في قوس المسلمين . فكان سلطان تركيا المثل الأكبر لعظمة الشرق والاسلام . وإذا سمعنا الشيخ الليبي شاعر الحديو اسماعيل يقول في السلطان عبد العزيز ( على الطريقة الشعرية في ذلك العهد )

دع ذكر كبرى وقصر إن أردت تما عن قيصر الروم حيث النفع مفقود  
واشرح مآثر من سارت بغيره ركائب الجود تحدها الصناديد  
ملك الملوك الذي من دولته ظل العدالة في الآفاق محدود

فإنما قوله أعوذج لما كان يقال في الرمش الميثابي وخلافة الاسلام . وقد ظلت الروح الميثابية شديدة البروز في مصر حتى حدث ما حدث بعد الحرب الكبرى من سقوط الخلافة واثقلاب السلطة الميثابية الى دولة تركية صرفة . وكان قادة الحركة الادبية على اتصال بمقر الخلافة . فصرم التسم السلطانية كعلي ابن النصر المتوفي سنة ١٨٨٠ وعبد الله فكري ١٨٨٩ وعبد الله نديم ١٨٩٦ وابراهيم التويلحي ١٩٠٦ ومصطفى كامل ١٩٠٨ ثم المتأخرون عن هؤلاء بالوفاة كاحمد شوقي وحافظ ابراهيم واسماعيل صبري وسوام

وشوقي على ما يظهر هو اعظم من كثي شعرياً بمحامد الخلافة وتظيم رجالها . فان له في ذلك قصائد سائرة . ومن اشهرها ما نظمته في وقائع الحرب الميثابية اليونانية سنة ١٨٩٧ وكان في اتيان شيا به كقوله في بايت الصفاء (صدي الحرب) بمخاطب السلطان : —

بسيك يلو الحق والحق اعذب وئصر دين الله اتيان تضرب  
وما سيف الا آية الملك في الوري ولا الامر الا الذي يتلّب

ومنها في وصف معركة ملونا وبأس الامراك الظافرين : —

فهل من « ملونا » وقف ومسامع ومن جيبليها يشتر لي فاخطب  
فاسأل حصنها المعجيين في الوري ومدخلها الاعصى التي هو اعجب  
واستشهد الاطواد شمطاء والندرى براذخ تلوي بالنجوم ومجذب  
هل الباس الا باسمهم وشبانهم ام العزم الا عزمهم والتلّب  
ام الدين الا ما رأت من جهادم ام الملك الا ما اعزوا وهبوا

والحق يقال ان هذه القصيدة ملحمة حرية . بل هي فيض من المواطف الميثابية . وكذلك كان كثير من شعر شوقي في كل ادوار حياته . فقد نشأ على حب الميثابين وظل من اكبر الدعاة لهم . ومن اراد ان يتحقق عثمانية هذا الشاعر الكبير فليراجع من قصائده ما يلي : —  
حجة الترك ومطلبها :

بمحمد الله رب العالمينا وحدك يا امير المؤمنين

تيف امير المؤمنين ومطلما :  
 رضي المسلمون والاسلام فرح عثمان دم فذاك الدوام  
 نجاة امير المؤمنين ومطلما :  
 هنيئاً اسير المؤمنين قائما عجايبك للدين الحنيف نجاة  
 الاسطول العثماني ومطلما :  
 حزّ اللواء بزك الاسلام وعنت لقائم سيفك الايام  
 في سيل الهلال الاحمر ومطلما :  
 يا قوم عثمان والدنيا مداولة تعاونوا بينكم يا قوم عثمان  
 في سيل الهلال الاحمر ومطلما :  
 جبريل هليل في السماء وكبر رآ كتب ثواب المحنين وسطر  
 الاندلس الجديدة ومطلما :  
 يا اخت اندلس عليك سلام هوت الخلافة عنك والاسلام  
 نجية للترك ومطلما :  
 الدهر يقظان والايام لم تم فارقادكم يا اشرف الامم  
 رثاء الخلافة ومطلما :

طابت اثنائي الرمن ورجع نواح ولعبت بين معالم الانزاح

فن تراءة هذه القصائد وسواها يتبين لك ما كان للخلافة العثمانية من مقام في قوس المصريين  
 اما في الادب المنثور فاكثرت ما ترى ذلك في خطب السيد عبد الله نديم ومقالاته . ثم في  
 الحركة الوطنية التي قام بها مصطفى كامل وفي كتابات السيد توفيق البكري . ومن اثنائه قول  
 الاول في خطاب<sup>(١)</sup>

« هذي يدي في يد من اضها ؟ وضها في يد وطنك واعقد خنصرك على حجة امير المؤمنين  
 الخليفة الاعظم والآن فقطعها خير من وضها في يد اجني بسيفك اليه بعود كاذبة وحيل  
 واهية لتكون عونه الاكبر على ضياع حقوقك واذلال اخوانك وزرع صلطة اميرك وسلطانك »  
 وهذه الروح بارزة في كثير من اقوال هذا الخطيب

وكان مصطفى كامل ( وهو زعيم الحركة الوطنية قبل الحرب الكبرى ) يرى ان مصلحة مصر  
 مرتبطة بمصلحة الاسلام على الموم . فكان كما قال زيدان « شديد المداخلة عنه كثير السعي  
 في لمصرتيه . وقد كان يخدم مصلحة الدولة العثمانية من طرق كثيرة فالعم عليه السلطان بالرتب

(١) راجع مقالاته المنشورة على ثقة المظلة الجديدة ( مصر ) ولا سيما الثالثة والخامسة

ومثل الفئة الثانية المناوئة للسياسة الثمانية سليم سرخيس صاحب جريدة المشير قهوشديدتهج على هذه السياسة وعلى دعايتها. ومما يبين لك ذلك مقالة له موضوعها «هل مصر عثمانية» قال فيها (١) «لم أجد في حياتي ولا قرأت في مظالمناي عن أمة تريد الانتقال من نور الاستقلال الى ظلمات البيروقراطية الا هذا القسم من الامة المصرية الذين يريدون التمسك بأذيال العرش الثنائي» ومن شعره قوله (٢) —

نرجو صلاح الترك قد خابت اماننا الكواذب  
هي دولة ظلمت وليس السعدل عن ظلم يذاهب  
فالسعدل مي نولاً ترد ده المشارق والمغرب  
ليس العجبة تقدمها بل عيشها احدى العجائب

ومثل سرخيس كثيرون ممن يلج بهم اليأس هذا الحد من كراهة الادارة التركية على أن ين هاتين الفتين ثمة ثالثة تتوسطها وتصل بكتيها. وهي فئة المتدينين الذين لم يسهموا في عرض عن سببات تركيا — ومنهم من حججها طلباً لطرية الفكر — وكان مع ذلك كله يحرص على بقاء الجامعة الثمانية. نذكر منهم فرح الطون فقد أصدر في الاسكندرية سنة ١٨٩٧ مجلته (الجامعة الثمانية) ومن اسمها يتضح مذهبه السياسي وخلاصته (٣) ان الامم الشرقية يجب ان تتحالف تحالفاً متيناً جداً حتى تستطيع ان تدير مع التيار الغربي فلا يدوسها ولا يستطيع ان يتضمها فهو منذ بدء حياته الفنية يدهو الى جامعة شرقية واسعة. ومن اقواله في العدد الاول من مجلته مشيراً الى المدارس الاجنبية — «فلنفتأن لبها الثمانيةون بازاء تلك المدارس مدارس جديدة يكون اساس تعليمها حب الوطن والامة وتعليم ما هو الوطن وما هي الامة. لتؤسس مدارس جديدة تدخل اليها طرق التعليم الحديثة ووسائل التربية الحديثة. وتدخل اليها قبل ذلك عناصر الامة كلها فزيها فيها على مقاعد واحدة ونلقها دروساً واحدة ومبادئ واحدة حتى تكون بعد خروجها من حياة المدرسة الى حياة الرجولية بقلوب واحدة وأفكار واحدة فان هذا هو السبيل الى تقوية جذار الوطنية الثمانية ووقايتها من التلم والهدم»

وقد ملق على ذلك الشيخ رشيد رضا صاحب المنار الاسلامي بقوله (٤) «فكرأ لك ايها الكاتب الفاضل، ونجح الله تعالى الجامعة الثمانية بمبادئك الصحيحة» وما لا ريب فيه ان الشيخ المذكور كان من دعاة الثمانية وكذلك الشيخ علي يوسف صاحب جريدة المؤيد وغيرها من رجال العلم والدين

(١) راجع الى المشير عدد ١٠٣ (٢) المشير ٢٦ ابريل ١٨٩٩ (٣) «فرح الطون» ملحق مجلة السيدات والرجال ١٩٢٣ ص ١٤ (٤) المنار مج ٢ — ١٧

ومن المتكلمين الناظرين إلى الأمور بين الروية بحرجي زيدان منسوبة الهلال فهو من طلاب الإصلاح السياسي ولكنه لم يكن متوافقاً للمثالية. والذي يطالع أعداد مجله ولا سيما في التشرين الأولى يراه عطفاً على الدولة ولعله كان يرى كما كان يرى أديب الحق وأصحاب المقطم وإياهم أن الرابطة المثالية لازمة للشرقين وأن طلب الإصلاح لا يعني القضاء عليها أو استبدال رابطة أخرى بها.

وإذا صح أن مند ولي الدين يكن زيبلاً في مصر لنشأته في الاستانة واعتباره إياها وطنه الأصلي فهو من أبرز المتكلمين إلى هذه الفئة الوسطى. بل هو يجمع في نفسه نظريتين التشرين الأولىين — شدة الثقة على سلطان تركيا، وشدة العصبية للوطن التركي. فلما كان في مصر ورأى بعض الجرائد الانكليزية والبرية تتعامل على المجلس التركي تقيتته على عبد الحميد وحكومته وقام يدافع عن الأتراك غير مبالٍ بمعاداة كثير من خلافته الأحرار<sup>(١)</sup>. وهو القائل «لوطني مني حياتي وكل ما كان دونها على أن أعيش عثمانياً وأموت عثمانياً»<sup>(٢)</sup> ومن أقواله في وطنه العثماني ويخشد ليالي نيك حبي واخلاصي الذي في الناس شاماً

وفي مرتان لادم باشا بطل الحرب اليونانية يقول

وبلاد انقى تمز عليه وعظام الآباء فيها عظام

وعهود الصبا عهد غوالي وغرام الوفي ذلك الغرام

وكيف انتت إلى ولي الدين نجده في أدبه ذلك العثماني المخلص الذي يكره الاستبداد ولكنه يحب الوطن، يمدح للورد كروم سلطان الأحرار في مصر<sup>(٣)</sup> ولكنه يفتن على مشايخ غلادستون المتحاملين على تركيا والأتراك<sup>(٤)</sup> وحتى في أيام محته وفيه إلى سيواس لا يذكر بلاده إلا بالخير يقول<sup>(٥)</sup>

أيها الركب سر قن امانى بعداً سرّاً وعيشاً امرّاً

غربةً هذه وقد كنت أدري أن سأرمي بها لدن كنت حرّاً

قالصحي يا زواصي الأرض ناراً وأنضي فدافد الأرض بحراً

وانفحي يا ربع الشمال سموماً واقذفي يا سواثر الأفق صحراً

أنا أرضي بنا حبّ بلادي وارى في سيلها الموت نفراً

(١) العلوم والمجهول (١٩٠٦) ١ — ١٠٧ (٢) العلوم والمجهول (١٩٠٩) ١ — ١٣٩

(٣) العلوم والمجهول ١ — ١١٠ (٤) العلوم والمجهول ١ — ١٠٧ (٥) العلوم والمجهول

والالغاب<sup>(١)</sup> ومن قرأ خطبه تحقق صدق عنائده . ومن أمثلة ذلك قوله من خطاب القاه على المصريين في باريس سنة ١٨٩٥<sup>(٢)</sup>

« حقا ان سياسة التقرب من الدولة العلية لاحكم السياسات وأرشدنا . فضلا عن الاسباب العظيمة الداعية لهذا التقرب فان المدوة واحد . ولا يلقى بنا ان نكون في فشل وشقاق في وقت يصل فيه اعداؤنا على مجزئة دولتنا . ولا نغرو ان كنا نتالم لا لام الدولة العلية فأنحن الا بناؤنا المستظون يظلمها الوريث المحتسون حول رأيتنا » ... الى ان يقول « وقضارى القول ان الراية السمانية هي الراية الوحيدة التي يجب ان نجتمع حولها . ولا تتحقق وحدتنا بين الاتحاد والائتلاف فلتتحد قلبا ولسانا وتكن يدا واحدة في خدمة الاوطان واسعادها . ولتقل اليوم جيما من صميم انشدنا ليحي جلاله السلطان عبد الحميد وليحي العباس ولتحي السمانية ومصر »

ولا نستطيع الآن البت في هل كان مصطفى كامل يستخدم الدعوة السمانية مناوأة للاحتلال الانكليزي في مصر او كان يستخدم مناوأة الاحتلال اداة لخدمة الخلافة . على ان الذي لاشبهه فيه ان كتبا السمانية والمصرية بارزتان في حياته وادبه ، وانه كان من اكبر الدعاة في مصر بل في الشرق لتوطيد دعائم الجامعة السمانية في ظل الخلافة الاسلامية

وقد نشأ قبله اثنان كان لهما يد طولى في هذه الدعوة واحباها في الادب العربي . الاول احد فارس الشدياق ١٨٨٢ وهو لبناني الاصل لكنه اتم علومه في مصر وعمل فيها فتولى كتابة الوقائع المصرية . ثم جال في أوروبا وأقام فيها بضع عشرة سنة . وبعد ذلك أم تونس حيث اعتنق الاسلام ثم طلب الى الاساتذة وهناك نشأ الجوانب وحكمت واسعة الانتشار في العالم الاسلامي وفيها يجهد الباحث كثيرا من التصانيد والمقالات التي تدور على عظمة الدولة ومدح سلاطينها ورجالها . كقولته من تصبده في عبد العزيز<sup>(٣)</sup>

للسدولة العلية عتلى وما تر يشدو بها يوم الفخار الآثر

ساست مماك ليس بلم حدها ولقاتها الا العليم القادر

سرحيت شقت من البلاد فلانرى الا العليم وما اشتها الناظر

والثاني جمال الدين الافغاني ١٣١٤ هـ ويصل ليه بال بيت . كان زعما اسلاميا كبيرا . وقد اضطرته الاحوال السياسية ان يفرق بلاد الافغان ويقصد الاساتذة فاستقبل هناك بمخاوة

(١) زاجم مشاهير الشرق ١ - ٢٩٧ ر ٢٩٩ (مصر ١٩٢٢)

(٢) راجع الى كتاب مصطفى كامل بلنا (الطبعة الاولى مصر ١٩٠٨) ج ٣ - ١٩٧

(٣) منتخبات الجوانب (١٢٩٢) ٣ - ١٥٢

واقام بها مدة . ثم اتم مصر وكان فيها محجة العلماء والمفكرين وجمال الدين خطط وتمايم سياسية ويؤخذ منها « ان المرض الذي كان يصوب نحوه اعماله والمجور الذي كانت تدور عليه آماله توحيد كلمة الاسلام وجمع شتات المسلمين في حوزة دولة اسلامية تحت ظل الخلافة العثمانية » (١) ولا شك ان للاتفاقي ولشعباق اثر كبيراً في الادب السياسي بمصر

\*\*\*

وعن إذا قلنا ان الادب المصري كان منشعباً بروح التشيع للخلافة والجامعة العثمانية فكما يتناول المصريين الاصليين ولاسيما المسلمين منهم . اما زلاء مصر من السوريين والعراقيين فكانوا فئتين منطقتين ، فئة تجاري المصريين في عثمانياتهم وفئة تكرر عليهم هذا الاندفاع نحو تركيا ومن الفئة الاولى سليم قنلا . ووسن جريدة الاهرام . والبك بعض ما كتبه سنة ١٨٩٦ في « الوطنية الثمانية » قال — (٢)

« ان في ممالكها المحروسة عناصر عديدة من تركية وعربية وارمنية ويونانية وغيرها . وكذلك مذاهب مختلفة . ولكنها تجتمع كلها جامعة واحدة وطنية هي الجامعة العثمانية وهي دون استثناء تخضع لجلالة سلطتها وتصعد بمره وتصاع لاحكامه . وهذه الجامعة كانت وتكون الحصن الرعية دون اطماع البول ، وما وراء البست بها الا الحمران والضياح . واذا تبين هذا ، وهو الحق الصراح ، كان ابن مصر وابن الحجاز وال عراق والشام اخوة لأمهم هي دولهم ، وأب هو جلالة السلطان »

وتتجلى هذه النزعة العثمانية في شعر خليل مطران . وفي ادب مطران وسيرته ما يدل على مجاراةه الوطنيين المصريين في آمالهم وترغباتهم . فلا يستغرب ان نسمة يقول في قصيدته « نداء الليل الاسود » وكان قد نظمها قبل استقلال ذلك الجيل (٣)

طفت امة الليل الاسود على حكم قائمها الايبدر  
ومنها — وما الترك الاغول الحروب رضيو لظاهار من المولد  
اذا لتقحوها الدماء فلا تاج سوى الفخر والسؤدد  
سواء على المجد أياً تكن عواقب معاهم تبعثد

ونظلم هذه الحماسة العثمانية فيه الى زمن متأخر كما نرى في اقتضائه التي يذكر فيها حرب طرابلس والترب وبشتات الهلال الاحمر (٤) في هذه وما تاملنا يظهر منه العثماني وتشيعه لوطني مصر

(١) تراجم شاهيد الشرق (زبدان) (مصر ١٩١٠) ج ٢ — ٦١

(٢) مجال الفرر ٧٣ (٣) ديوانه ص ١٥٤ (٤) راجع الى التمراد الثلاثة لسندوني (١٩٢٢)

ص ٣١٤ و ٣٣٤ والمورد الصالي ٣ — ١٨٣

وإذا ذكر الخلافة العثمانية ومجدها الماضي وكيف أصبحت في أيام عبد الحميد قرن ذلك بدموع  
الاسى على الوطن فقال<sup>(١)</sup>—

خلافة قد مضى عنها خلافتها من آل عثمان من سادوا ومن شادوا  
ابقوا بها المجد للاخلاف بدمهم والمجد يقبه للاخلاف اجماد  
حتى انتهت لامير في تسلطه يخشى مظالمه ماداً وشداداً  
يا وبتنا انما بئسنا وبئسنا في التزب آباء واجداد

فولي الدين مهما يكن موقفاً من الادارة المحيية عثمانى مخلص شديد التعلق بالجامعة العثمانية  
ولعله يفوق سائر الاصلاحين في ذلك

وما يصدق على المهاجرين الثمانين في مصر يصدق عليهم في سائر المهاجر الا أنه لما كان  
اكثرهم هناك من السوريين والبنانيين التازحين من بلادهم اما رغبة من الاستبداد ولما رغبة  
في طلب العلى ، ولما كانوا بيدين عن تأثير الدعايات العثمانية كما كانت حال اخوانهم في وادي  
التيل ، فقلما ترى منهم من يعطف على الجامعة العثمانية او يتم ببقائها . على انك قد تجد منهم  
من تزه الصبية الشرقية أحياناً تنظر العثمانية في شعره او تتره ولكن ذلك قليل اذا قيس بسواه

\*\*\*

وإذا خرجنا من مصر الى سائر الاقطار العربية ولا سيما سوريا ولبنان والعراق فن  
الظبي أن نجد معظم الادب السياسي فيها تلبساً بتلايس الجامعة او التزلف الى السلطان  
ورجال دولته

ولا ينكر أن من الشعراء في هذه الاقطار من كان صادق العقيدة العثمانية إما لتأثيرها  
الديني في نفسه وإما لاسباب اخرى . على ان الرغبة من الاستبداد او الرغبة في جبر النظام  
كانتا قبل العهد الدستوري من اهم الدواعي الى شيوع التزلف العثمانية في الادب العربي وليس  
على طالب الحقيقة الا أن يرآجع دواوين الشعراء في ذلك العهد كبطرس كرامه ، وعبد الباقي  
السري ، وناصر البازجي ، وعبد النصار الاخرس ، وفارس الشدياق ، ويوسف الاسير ،  
وأبراهيم الاحدب . ثم محمد حسن الحوي ، وعبي الدين الحياط ، والباروني ، وعبد الحميد  
الرافضي ، ومن طاصرهم . فانه يجد في جميعها ما يماثل قول البازجي الكبير في السلطان  
عبد العزيز : —

خليفة الله ظلّ في خبيته      ظلت يد تبتى الدنيا وتمتدّ  
لا ترضي غيره الدنيا لها ملكاً      لو كان جبريل يأتيها أو الحفيظ  
مفلّج فوق أبواب مضاعفة      من خشية الله سيقاً صانه القدر  
إذا طلبنا من الباري لنا وطراً      فليس إلا بقاء عندنا وطر

أو قوز عبد الحميد الرافعي في ابن الهدى الصيادي شيخ السلطان عبد الحميد  
سألوا يا مسعدُ أين المتبى      قلتُ حيث الشمسُ في برج الاسد  
حيث لي من آل طه سادة      ملأوا الدنيا بأنوار المدد  
ودنوا من ملجأ الملك لدى      مقعد الصدق ومرق المسد  
فرد ذا الدهر حبيد الخلفنا      دام في حفظ من الفرد الصد

وباب مدح الظاه في ادب ذلك العهد واسع ، بل هو أوسع الابواب الشعرية . وكثير  
منه شخصي لا علاقة له خاصة بالاحوال السياسية . على ان منه ما يتعلق بالسياسة الداخلية  
او الخارجية . فدراسته من هذا القبيل مفيدة للباحث . ومن أمثلة ذلك قصيدة رقت سنة ١٩٠٢  
الى مظفر باشا متصرف لبنان عند توليه الحكم يحاول فيها الشاعر<sup>(١)</sup> ان يبرر عن أماني اللبنانيين  
المهاجرين فيصف حال الجيل في ذلك الحين وأحوال المهاجرين ثم يلتفت الى المتصرف الجديد  
فيحذّره من تدخل القناصل في ادارته . ويطلب الى نواب الاقضية ( اعضاء مجلس الادارة )  
ان ينشطوا الى ما في خير البلاد وان يحموا سيئات الماضي في هذا العهد الجديد . ويختتمها راحياً  
من المتصرف ألا تكون وعوده كوعود أسلافه كلاماً في كلام فيقول —

أسقطر الجيل الذي ضمنت لنا أقواله بمنأى بمنأى بمرء سالة  
كم حاكم ابدى لأول حكمه وعداً فكان وقاهم اخلاله  
حاشاك لإخلاف الوعود قات من شرف المبادئ والوقاه خلاله  
تركوا لنا التاريخ مسوداً فكأن ممن نخلد بالجيل فسالة

ولو رجنا قليلاً الى الوراء وراجنا مثلاً مدائح ناصب البازجي وخبيل الحوري في  
نؤاد باشا لفرأنا في خلال سطورها كثيراً عن حوادث السنة التي في سوريا ولبنان وقس  
على ذلك كثيراً من شعر المدح المتعلق بجمادات سياسية اثاره خواطر الناس في مختلف  
الانظار العربية

« لبحث ملة »

## الانسان المجهول

لإسماعيل مقهر

أر علوم الآلة والطبيعة  
والكيميا في تكيف يثنا

— ٣ —

إن البيئة التي كوَّنت أجسام آبائنا الاولين وكيف ارواحهم ، طوال الآلاف المؤلفة من السنين ، قد استبدلت الآن بنيرها . ولقد مرَّ بنا هذا الانقلاب الصامت من غير ان نحسَّه غالباً . وكذلك لم ندرك ماله من الشأن . ومع هذا فانه أحد المآسي الكبرى التي يرويها تاريخ الانسان . ذلك بأن تبرأ ما يصيب المحيط الذي يشمل الاحياء ، أما يترتب عليه اضطرابات لها اعقق الأثر . لهذا ينبغي لنا ان نحقق مدى تلك التحولات التي فرضها العلم على أسلوب الحياة التي ماشنا أسلافنا ، ومن ثمَّ علينا بالذات

فقد بدأت العصر الصناعي ، اضطر فريق كبير من الناس ان يعيشوا في مساحات من الارض ضيقة محدودة . فان الهال قد سيقروا الى التجمع : إما في ضواحي المدن الكبرى ، وإما في قرى أقيمت لهم . وهم يصلون في المصانع ساعات محدودة ، ويقومون بأعمال سهلة وعلى تجربة واحدة ، وينقدون اجوراً حسنة . وكذلك ترى المدن وقد اكتظت بمجال المكاتب وخدام الحوانيت والمحازن وكتاب المصارف والادارات العامة والاطباء والحامين ومطلي المدارس ، غير تلك الجموع الضخمة التي تكسب قوتها ، بالذات او بالواسطة ، من التجارة او الصناعة . وما العامل في الواقع الا مكاتب كبيرة ، حسنة الإضاءة تامة النظافة . ودرجة حرارتها واحدة لا تتغير تقريباً . واجهزة التدفئة والتهوية ، ترفع درجة حرارتها شتاءً ، وتخفضها صيفاً . في حين ان المَطْرَحَات (ناطحات السحاب) التي نشاهدها في المدن الكبرى قد جلت من المتشوارع والطرق ما يشبه الاغوار السحيقة . وقد استبدل ضوء الشمس في داخل الهائر بأضواء كهربية غنية بالأشعة فوق البنفسجية . واستبيض عن هواء الشارع المشبع بأدخنة النزولين ، في المكاتب

والمعامل ، هواء تقي تجذبه اليها جهازات التهوية المركبة فوق الاسطح ، من طبقات الجو العليا . وقد عمل على حماية سكان المدن الكبرى من كل ما قد يحدث ان ينزل بهم تغير الطقس من المكدرات . ومع هذا كله ، فهم عاجزون عن ان يعيشوا كما عاش اسلافهم ، بمفرقة من معاملهم او مخازنهم او مكاتبهم . فالاغنياء يحتلون المائر الضخمة القائمة على جوانب الشوارع الكبرى . وعلى قم الابراج العليا يعيش «ملوك العسل» في صروح ممردة ، تحيط بها الاشجار والحشائش والازاهير . يعيشون هناك ، محصين عن أن يصل اليهم رُغاباً أو لقط أو تراب ، او أي من المكدرات الاخرى ، كما لو كانوا يعيشون في قم الجبال الشاهقة . يعيشون في عزلة عن العامة ابن منها انفراد اسياد انقطاع خلف اسوارهم وقلاعهم في قصورهم الحصينة . اما متوسطو الحال ، وبالطري الذين هم أقل غنى عن اولاء ، فيعيشون في شقق فيها من التعائم ما لم يحط بتنه لويس الرابع عشر ، أو فردريك الأكبر . وكثيرهم الذين يعيشون بعيداً عن المدن ، فتحلهم قطارات سريعة مساء كل يوم زراعت صغيرة الى حيث يجدون الطرقات المنتهة شققاً رفقا من الارض اخضورت بالحشائش ، وارتال من الاشجار تقوم صفوفاً ، وعلى جانبيها بيوت جمعت كل اسباب الراحة والهناء . أما العمال وصغار المستخدمين ، فحياتهم أرقى من حياة الاغنياء في قارط الزمن . لجهازات التدفئة التي تفسق درجة الحرارة آلياً في المنازل ، والحمّات ، والمبردات ، والمحامي الكهربائية ، والادوات المنزلية التي أعدت للطبخ وتنظيف الحجرات ، تضفي على مسكن كل انسان ، لافي المدن والضواحي وحدها ، بل في الريف ذاته ، طابعا من الهناء ، وتزودها بموامل للسعادة ، ما كنت لتتخيلها في غير مساكن قلة من الافراد ذوي الامتياز

مع تغير المسكن ، تغير أسلوب الحياة . والسبب في هذا التغير راجع في أكثر الامم الى الزيادة في سرعة المواصلات . وفي الحق إنه لظاهر أن القطارات الحديثة والبواخر والطائرات والسيارات والبرق والتلفون ، سلكياً ولاسلكياً ، قد كسفت العلاقات القائمة بين الافراد بين الامم في أنحاء الارض جميعاً . فان الفرد الآن في استطاعه ان ينجز من العسل اكثر مما كان في استطاع زبيله الاول اضافاً . ويشترك في عدد اكثر من الاحداث ، وفي كل يوم يتصل بمخلائق جسد . والفترات التي يقضيها في هدوء او عطر من العسل ، إنما هي فترات نادرة في مجرى حياته . وانشيرة الضيقة الحدود ، عشيرة الاسرة او عشيرة الابرية ، قد تبخرت وزالت . فالقبال على عشيان دور الحياة والمسارح ، أو القيام باعمال الرياضة البدنية ، والاندبة والمجتمعات بأنواعها ، ناهيك بالجامعات العظيمة والمعامل والمخازن الكبيرة والفنادق ، طامة ذا قد أدى الى توثيق عادة العيش في جاهير . فالتلفون والراديو والحلّاكي بما تسجل من حوادث ، تنقل بغير انقطاع طابة الجمهور ونقاؤه ، كما تنقل مسراته وصوره النفسية الى كل بيت ، مما كانت عزلة

وانقطاعه عن العالم المتدين . وعلى الجملة فقد أصبح كل فرد ذا اتصال ، سواء مباشرة ذلك كان أم بالواسطة ، بغيره من الخلائق البشرية ، واقفاً على جميع الحوادث كبيرة كانت أم تافهة ، سواء أفي القرية التي يعيش فيها وقعت أم في المدينة المجاورة ، أم في طرف بعيد من اطراف الدنيا الفسيحة . فني استطاع من يقم في ركن منزل من اركان الريف الفرنسي ان يشع الى الاطراف التي تجاورها جنات وسنفر ، كما ان فلاحاً في « فيرمونت » قد يصفي ان اراد ، الى خطيب يتكلم في رلين او لندن او باريس

حيثما ولبت وجهك ، في المدينة ام في الريف ، في المساكن الخاصة ام المعامل ، وفي دور الصناعة والطرق والحقول والضياع ، ترى ان الآلات قد انقصت من مقدار الجهد الانساني . حتى لقد اصبح من غير الضروري في هذا العصر ان تمشي . واستميض بالمرقاة عن السلم ، والسيارات العامة والجرارات والمتحركات بأنواعها أصبحت مباءة الجميع وملئهم في الانتقال مهما قصرت المسافات . كذلك ترى ان ضروب الرياضة البدنية الطبيعية كالشي والجرى على الارض الحثثة وتسلق الجبال واثارة الارض بالمثل اليدوي وقطع الحجرات بالقذوس والمثل مع التمرض للطر والنس والريح والبرد والحرارة ، قد استبدلت بأنواع من اللعب منسقة بحيث تحمينا عن الخطر ، ويصون من الآلات تمنع علينا القيام بأي جهد عضلي . ولقد رى في كل مكان ملاعب للنس والجولف وحلقات التزلج الصناعية وحمامات الوم الدافئة والملاعب التي يقوم فيها الرياضيون بمراتهم ومصارفهم ، وجميعها مدارى . تمنع التمرض لتغيرات الطقس . وبهذا الاسلوب يستطيع اي من الناس ان ينمي عضلاته من غير ان يمرض نفسه لتعب او الصدمات التي استلزمها الحياة في العصر البدائي

اما الاطعمة التي تنمى بها اسلافنا ، وكانت عبارة عن دقيق الشعير الخشن واللحم والشروبات الكحولية ، فقد استبدلت بأطعمة غيرها فيها من التنوع ، بقدر ما فيها من النعمة . فقديد لحم البقر والنم ، ليس في عصرنا ، كما كانت في سالف المصور ، الغذاء المعتاد . فان العناصر الاساسية في الغذاء الحديث هي اللبن والقمح والذرة والبقول والذلال مبرأة من القشور وقواكه المنظفين الاستوائية والمعتلة ، والخبز النضرة او المحفوظة والمشروبات ومقادير كبيرة من السكر مصنوعة فطائر او حلوى . ولم يبق محتفظاً بمقامه الاول غير الكحول . كذلك ترى ان غذاء الاطفال قد اتاه تنبر كبير ذو اثر يسن . فانه الآن في الاكرواصمي وغزير . وغذاء البالغين لا يقل عن غذاء الاطفال كثرة وغزارة . وانتظام ساعات العمل في المكاتب والمعامل ، نظمت وقت الوجبات استيعاباً . ونظراً الى ازدياد الثروة ، وقد كان عاملاً

حتى عدد يسير من السنين ، وإلى الضعف الذي أصاب الروح الديني ، والاختلال بمرعاة  
فرائض الصوم ، لم يمر بالإنسان وقت انتظت فيه التغذية لحدوث ارتقائها وروعيت ، كوقتنا هذا  
وإلى ازدياد الثروة وتوزعها في العصر الذي تلا الحرب العظمى ، يرجع السبب في الانزياح  
على التعلم ، ذلك الاقبال العظيم . فقد أقيمت اندارس وشهدت الكليات والجامعات ، وأنها من  
طلاب العلم جموع غفيرة . ذلك بأن شباب هذا العصر قد أدركوا ما تعلم من أثر في ديناننا  
الجديدة . وقد قال « باكون » - « المعرفة قوة » - لهذا قصدت جميع معاهد التعليم ونشر  
المعرفة إلى تنشئة الشبان والاولاد تنشئة عقلية ، وإلى جانب ذلك غنيت بهالاتهم الجسدية  
والتكوينية . ولا يخفى ان المرض الذي تتطلع إليه معاهد التعليم إنما يشجع إلى تنبية الفوتين ،  
العقلية والبدنية . ونرى من جهة أخرى ان العلم قد أثبت فائدته في حياة الناس بحيث شغل من  
برامج التعليم المنزلة الأولى ، وأن عدد أكبر من الفتيان والفتيات قد تطوعوا له مختارين الخوض  
تنظيمه الشديدة . وآية الامر ان المعاهد العلمية والجامعات والانجاعات الصناعية قد غنيت جميعها  
بتأسيس معامل للبحث يقضى منها لكل باحث علمي الاستفادة من علمه الخاص

ان أسلوب الحياة الانسانية قد تأثر تأثراً عميقاً بالغ المدى بما استكشف من قواعد علم  
الصحة والطب والمبادئ التي استخلصها « باستور » ولا ريب في ان ذبوع « المبادئ » الباستورية  
كان بذاته حادثاً من اكبر الحوادث أثراً في حياة الانسانية

ويكفي ان نعرف ان تطيفها قد أدى دراكاً إلى صد تيار الامراض المعدية التي كانت  
تكتسح العالم المتحضرين حين وآخر ، كما قضت على كثير من الامراض التي كانت مستوطنة  
في كل بلد بذاته . وبذلك ادرك الناس فائدة النظافة ، وقل ممدل وفيات الاطفال ، وزادت  
متوسط العمر زيادة أدت إلى الصبح ، حتى بلغ في الولايات المتحدة ٥٩ سنة و٦٥ سنة في زيديدا  
الجديدة . وليس معنى هذا ان الناس قد طالت اعمارهم عن ذي قبل ، إنما معناه ان عدد المعمرين  
منهم قد زادت لسبته . ومبادئ علم الصحة قد ضاعف عدد الناس . أضف إلى ذلك أن الطب ،  
وقد أدرك طبيعة الامراض ادراكاً أوفى ، واستطاع ان يطبق العمل الجراحي تطبيقاً أدق ،  
مداً يده إلى إنقاذ كثير من الضعفاء ونافسي التكوين ، أولئك الذين قدرت الطبيعة ان يكونوا  
تياً للعدوى الميكروبية ، كما ساعد أولئك الذين قضى عليهم ، قبل ان يمد اليهم الطب يده ، أن  
يجزوا عن مقاومة أسلوب من الحياة فيه خشونة بعض الشيء . وعلى الجملة تقول إن الطب قد  
استطاع ان يزيد رأس مال المدينة من حيث عدد النسمات زيادة تضاعفية عظيمة . وفي الوقت  
ذاته أمكنه ان يهب كل فرد وسائل يأمن بها الألم والمرض

أن يثباتا الطبية والادبية التي لم يشع ممنوعين في غيرها ، قد حوّلها العلم . وأن العلم هو الفارق العظيم

بين الدنيا التي تنشئ عقل الانسان الجديد ، والدنيا التي غشت عقول أسلافنا الاقدمين . فقبل ان تات تلك الانتصارات العقلية التي حقتنا الزروة والراحة والهناء ، حانت الفيم الاديعة محل غيرها من القيم . ولقد كان ذلك طبيعياً وملائماً لظفرة الاشياء . أما اليوم فقد اكتسح العقل العقائد الدينية ، واصبحت المعرفة بالسفن الطبيعية والقوة التي استحوذنا عليها بمرفقا هذه واستقرتأياها على العالم المادي وعلى الخلائق البشرية مآء ، وحدها الاشياء ذات القيمة الاولى في اعتبارنا . فالصارف المالية والحاسبات والمعامل ومعاهد البحث ومدارس الطب والمشافي ، قد حازت في نظرنا من الجمال والعظمة ، ما كان للعايد القديمة والكاندرايات النوطية وقصور البوابات ، في الزمن الحالي . وحتى بدء الازمة المالية الحديثة ، كانت رياضة المصارف وشركات سكك الحديد ، مرسى نظر الشبان ، وربة آمالهم ومطبخ خيالهم

ولا يزال رؤساء الحاسبات من الاعتبار والتقدير في نظر الناس منزلة فذة . ذلك بأنهم يذيعون العلم وينشرون المعرفة . والعلم تبع الزروة والهناعة والصحة . ومع هذا فلا نكران ان الجوع العلمي الذي يبتش الانسان الحديث مقصوراً به في حياته ، قد مضى يتغير بسرعة كبيرة . فان عواهل المال والاساندة والطاء وخبراء الاقتصاد بدعوا يفقدون ما كان لهم على الناس من سلطان . فان جواهر العصر الحديث قد نالوا من العلم قدراً يمكنهم من تراءة الجرائد والمجلات ، وهم فوق ذلك يستحون إلى الخطب التي يذيعها السياسيون ورجال العمل والدعاة وأصحاب الرسائل المختلفة . وقد تشبعت قوسهم بقدر عظيم من الدعايات التجارية والسياسية والاجتماعية . تلك الدعايات التي اصبح لها فن خاص معروف أخذ في التقدم نحو الكمال . وكذلك هم يقرعون في الكتب فصولاً بط فيها العلم وذلك لتقلعة . ولك ان تعرف ان الكون الذي لميش فيه قد نال من العظمة والجلال ، بفضل ما استكشفه علم الطبيعة وما ابان عنه علم الفلك ، تسطاً وفيراً . ومع هذا فإن أي انسان ، يستطيع إن اراد ، ان يستمع الى شيء من نظريات إنشتين ، او يقرأ كتب إدنجتون وجيز ، ومقالات شايلى وممكن . فجمهور الحديث ، مشخوف بالاشمة الكونية شغفه بنجوم السينا ولاعبى كرة القدم . والكل يعرفون ان المكان محدودب ، وإن الكون مؤلف من قوى عمياء مجهولة ، وإن ذواتنا ليست بأكثر من ذرات صغيرة تدب على سطح دفيعة من التراب منصوره في سعة الكون ، وان ذلك الكون على سنه وترامي نواجه فاقد الحياة ، فاقد الشعور ، فاقد الوعي . هم يعرفون أن كوتنا نظام آلي ولن يكون كوتنا غير ذلك ، ما دام أنه خلق أسامة مجهولات قررها علم الطبيعة وعلم الفلك . على هذا يقوم عيظ الانسان الحديث ، فانه ليس أكثر من كون عجب نمته علوم المادة الجاعدة

— ٤ —

التناجح المترتبة على

مثل هذا الانقلاب

ان الانقلابات البالغة التي انتابت مادات الانسان بتطبيق مكتشفات العلوم ، حديثة العهد ، والحق اننا ما نزال في غمر الثورة الصناعية . لهذا يصعب علينا أن نعرف معرفة تحقيق ، كيف أثر في خلائق المدينة الحديثة ، تبدل وجودهم من طراز طبيعي الى طراز اصطناعي ، وانقلاب البيئة التي تسلمهم انقلاباً تاماً . أما ما نحن على يقين منه فهو ان انقلاباً كهذا قد وقع بالفعل ، ولما كل كأن حي اعما يستد في بقائه على حالات محيطه ، وبقاؤه في الواقع مرهون بالتناثر الطبيعي لاحتمال كل ما يتاب محيطه من الانقلاب ، انبتى لنا ان محقق بأي اسلوب تأثرت حياتنا وطاقتنا وأطمعنا وتعلينا ، بل ومنجاتنا الطبية والادوية ، التي فرضها علينا المدينة الحديثة . أصبنا قائدة من هذا الارتقاء ؟ إن الاجابة عن هذا السؤال الهام لا تأتي الا بان نبحث بحثاً مستفيضاً كاملاً حالة الامم التي كانت اول الامم استقلالاً واستفادة من المكتشفات الطبية

ليس يخفى ان الناس استبشروا بالمدينة الحديثة واستقبلوها فرحين مهلين ، فتركوا الريف وبنذروا إلى المدن والمعامل ، فكنظت بهم . وقد عملوا جاهدين نهمين أن يتحلوا الاساليب والطرائق التي اقتضاها العصر الحديث ، عملاً وتفكيراً . فتركوا عاداتهم القديمة بغير تردد ، لان تلك العادات كانت توجب عليهم جهداً أكبر . فما لاشك فيه مثلاً أن العمل في مصنع أقل تطلباً للجهد من العمل في الحقل . غير ان الحقل ذاته قد ادركته الوسائل السلية تخففت من خشونة الحياة ومحت كثيراً من متاعها فيه . والسكن الحديثة قد هيأت للناس حياة أهم وأرفه عن ذي قبل . فان ما فيها من الراحة والدفء والانارة التامة ، قد أضفت على سكانها شعوراً بالراحة والرضا ، ومُعدتها الرئيسية قد انقصت كثيراً من الجهد الذي تطلبته من النساء مساكن الاولين . والى جانب ما أنس الناس من انقاص الجهد العضلي وازدياد السأم ، قد اخلدوا فرحين الى حياة الجماعة ، فاتهم قلما يتركون فُرَادَ أي منزلين عن الناس ، وانغمسوا في مشيات المدن وملاهيها ، والميش في غمر الجماهير ، والبعد عن التفكير . كذلك ترامم بيسون بالنسكك ، بما غرس فيهم من تاج التربية العقلية ، من القيود الادية التي فرضها المُعْصِحِصُونَ ( Puritanz ) والمبادئ التي فرضها الدين . وفي الحق ان الحياة الحديثة قد ردت الناس أحراراً . فقد فتحت لهم سبيل الحصول على الزوة بكل سبيل مستطاعة وبكل وسيلة ممكنة ، طالما انها وسيلة لا تؤدي بهم إلى السجن . إنما فتحت لهم ممالك الارض وبجأها . إنها حررتهم من الاساطير وطهرتهم من الاوهام انها مهدت لهم سبيل استتارة شهواتهم الجنسية كيفما شاؤوا ، وسهلت لهم سبيل أوزنها . انها محت القيود وفككت اغلال النظم وقلت من الجهد الجسمي ، بل ومن جميع الاشياء التعب او المكثرة . وعلى

الجملة فإن الناس ، والذين هم من الطبقة الدنيا خاصة ، أكثر سعادة وحناءة ، من الوجهة للمادية ، مما كانوا في الأزمان الأولى . على أن فئة من الناس قد أخذوا يسكون ، ولكن تدرجاً ، عن أن نسويهم مليات الحياة الحديثة أو يأخذوا بتذاتها الغليظة . وهؤلاء في الغالب هم الذين يحاولون ضعف صحتهم دون الاستمرار في التورط فيها هيات لهم حياة المدينة من منام كالأكل والشراب والتخاطب الجنسي ، تلك التي مهد السيل إليها نحو النظم الادوية وكسر اصقاعها . هذا إلى جانب أنهم يعيشون مهددين بفقدان العمل الذي يعملون فيه أو ، ووارد ميسرتهم أو مدخراتهم أو ثروتهم . أنهم طاجزون عن أن يرضوا حاجة النفس إلى الشعور بالأمان والطمانينة ، تلك الحاجة التي نحس جميعاً أنها كائنة في اعماق قوسنا . وعلى الرغم مما يخف بالناس من ضروب التأين الاجتماعي ، فإنهم يشفقون من مستقبلهم . أما الذين هم قادرون على التفكير ، فإنهم ينقلون متعنين تأريخ

من المحقق مع هذا ان الحالات الصحية تتقدم وتحسن . ولم يقف تحسن الصحة عند نقصان متوسط الوفيات ، بل إن كل فرد قد اصبح اجمل تكويناً واكبر حجماً واندميرة . فالاطفال في عصرنا الحاضر أكثر طولاً مما كان آباؤهم ، ووفرة الغذاء ، والمرانة الطيبة قد أدتا إلى زيادة حجم الجسم وقوته العضلية . واكثر الرياضيين المتأخرين في الملاعب الدولية يفدون من الولايات المتحدة . وفي الفرق الرياضية النامية للجامعات الاميركية ، تقع على افرادهم في الواقع نماذج عليا لتكوين البشري . والتعليم الحديث اكبر عامل على نماء العظام والعضلات نماء كاملاً . ولقد استطاعت اميركا بطرقها الخاصة أن تستحدث من نماذج الجمال ما يضارع نماذج الجمال القديم في العصور الفارطة . ومع كل هذا نجد ان طول العمر ، مع ما تبذل من جهد رياضي وما تنح يد من مزايا الحياة الجديدة ، لا يزيد عن طول عمر أسلافنا ، بل ربما كان فيما أصغر منه فيهم . فان قدرتهم على مقاومة التعب والسكد قد نقصت . والظاهر اجلاً أن الافراد الذين اعتادوا معاملة المرانة الجسدية الطبيعية ، واحتمال التعب والتمرض لتقلبات الجو ومكدراته كما كان أسلافهم من قبل ، هم اقدر على بذل الجهد وتحمل المتاعب من رجالنا الرياضيين . وإنما لنم أن محصلات التعليم الحديث تتطلب من الفرد أشياء أساسية منها كثرة النوم ووفرة الغذاء وانتظام العادات . بذلك اصبح المجموع العصبي هشاً ضعيفاً ، حتى قدما الناس طاجزين عن تحمل أسلوب الحياة الجديد في المدن العظمية ، والاحتباس في المكاتب ، ومشاكل العمل ، بل اصبحوا غير قادرين على مواجهة المعاصم وآلام الحياة العادية التي عليهم ان يواجهوها كل يوم . لذلك هم يتحطسون سراغاً . وربما كانت انتصارات علم الصحة والطب والتعليم الحديث أقل قيمة للناس مما نفتقد في العادة

وإن لنا ان نائل افئنا : أليس هنالك من نقائص عملية متعلقة بتقصان متوسط الروفات اثناء طورى الطفولة والفتوة ؟ الحقيقة ان الضعيف في عصرنا من فرص الحياة ما لفتوي . ذلك بان الانتخاب الطبيعي قد منع عليه ان يؤدي رسالته . ولا يمكن لاحد ان يتمكن عما يكون مستقبل سلالة احسن أفرادها بالطب . غير اننا نترك هذا المشكل الى مشاكل اخرى اعظم واروع تتطلب منا حلاً سريعاً شاملاً . فيما نرى ان الطب قد استطاع ان يقضي على مرض الاسهال الاخضر في الاطفال ، وان يقف فعل السل والذئبوريا والتيفود ، بل ويقضي عليها قضاء ، نرى ان هذه الامراض قد استبدلت بامراض اخرى ذات طابع انحلالي . اضف الى ذلك ازدياد عدد الاصابات بالامراض العصبية وامراض العقل . ففي بعض الاقاليم نجد ان عدد المجانين في مشفى ما ، يزيد عن جميع عدد المصابين بامراض اخرى في بقية المشافي جميعاً . وليس يقف الامر عند الجنون ، بل ان الاضطرابات العصبية ومظاهر الضعف العقلي قد اصبحت اكثر ذبوعاً عن ذي قبل . وانها لا كبر العوامل تأثيراً في احداث التاسة في الافراد والانعلال في الامر . ولا شك في ان الانحطاط العقلي انكى خطراً على المدينة من الامراض المدببة ، تلك التي حصر علماء الصحة والاطباء مهم كله في بحثها ومقارنتها

\*\*\*

بالرغم من البالغ المالبه الطائفة التي تنفق في الولايات المتحدة على تلم الاطفال والناشئين فان الطبقة المنتقاة من ذوي العقل المتنازل لم يزد عددها . ولا شك في ان الطبقة الوسطى في الولايات المتحدة ، رجالاً ونساء ، تلتقى تلمياً ارقى ، وتعيش عيشاً ارفه مما كان اولاً ، والرغبة في القراءة والاطلاع اصبحت اكبر واعظم ، والجمهور يشترى من المجلات والصحف اكثر مما كان يشترى جمهور الجيلين السابقين ، والمشتغلون بالعلم والآداب والفنون اكثر عدداً . غير ان اكثرهم مشغول بلحظ صور الادب ، ومن يعمل منهم في العلم والفن يكف على ما يشبه العلم والفن ، لا على ضرورها العليا . ويظهر من ذلك ان الحالات الصحية المتنازلة التي يعيش الاولاد بشمولين بها ، والعناية التي تبدلها المدارس والمعاهد في سبيلهم ، لم تفض شيئاً الى صفاتهم او عاذجهم العقلية والادوية . وقد يمكن ان يكون هنالك تناقص ما بين نمائهم الجسدي ، وقدرتهم العقلية<sup>(١)</sup>

« البقية في باب الاخبار السنية »

(١) يريد الكاتب ان يقول ان المدينة الحديثة تفتقر بالاساليب تول التماس : اجسام البغال وأحلام الصائير

## لماذا يفرّد الطير

الطرب ام المزوجة ام للتخاطب ؟

في حياة الطير نواح متعددة تستوجب العناية<sup>(١)</sup> ولكن التفريد اشهرها واعلمها . فقد يكون بين قرآء هذه الصفحات من لا يميز نوعاً من نوع من الطير ، ولكن يندر أن يكون بينهم من لا يطر به تفريد الببل والكنار والحسون والقرية . ودواوين الشعراء حافلة بوصفها وبأثرها في قوس الشعراء . وهذه الساتية بالتفريد حملت علماء الطير على البحث في سببها فاصبحوا في شغل من الطرب بما هم فيه من البحث . ولكنهم على كل حال يتكرون بوجود عام ان الطير يفرّد طرباً لان ذلك الرأي القديم في نظرهم ليس رأياً علمياً

ان العلماء الذين عنوان هذه الناحية من حياة الطير ، فريقان . فريق يقم رأيه على اساس مادي ، والآخر يقمها على اساس غير مادي . والرأي الغالب الآن هو الرأي الاحيائي ( البيولوجي ) وزعيمة ، المستر نكولسون E. M. Nicholson . ان اصحاب هذا الرأي يقولون ان سلسة الالوان التي يميزها علماء الطير سوائه ابسيطة كانت ام مركبة ، يشتملها الذكر في فصل المزوجة اعراباً عن استقلاله وسيادته في المنطقة التي نزل فيها . وانه لا يفرّد خارج تلك المنطقة . فاذا فصل لم يكن ذلك تفريداً حقيقياً بل شيئاً يدعى sub-song ثم ان التفريد موثقات بيولوجية علاوة على ما تقدم . فهو في مذهبهم وسيلة يستوعى بها الذكر الانثى الهاتمة في الربيع وعندهم ان الذكور تصل اولاً الى المنطقة الجديدة ، تتزل فيها ، ثم قبمها الاناث غير المزوجة . ولما كان معظم الطيور الشريفة صير الحجم ، لا يمتاز ريشها بالالوان متعددة ، فالتفريد وسيلته لاتمام المزوجة بتوجيه عناية الاناث اليه . ثم ان التفريد رسالة تحذير يوجهها الذكر الى غيره من الذكور ان لا يتعدوا على المنطقة الخاصة به . فاذا لم يفرّد فقد يقضى عن منطقه وقد لا يجد زوجاً . فالتفريد في رأيهم ليس اعراباً عن شعور ، وانما هو ضرورة بيولوجية هذا هو الرأي البيولوجي في تفسير تفريد الطير مجملآ . ولكن عند التدقيق فيه ، يجد الباحث

(١) راجع « نقل الطير » مقتطف يونيو ١٩٢٣ صفحة ١

خطأين أولهما ان التعريد لا يقتصر على فصل المزاوجة ولا يتحصر فيه . وقول المستر اليوت هوارد Eliot Howard ان التعريد محصور في فصل واحد من فصول السنة وهو فصل التوليد مردوداً بالمشاهدة . فليس في السنة فصل واحد لا تبيض به طي الطير بالشيد . فان الحثاء Robin (معجم الحيوان عن الفروبي) والسعوية Wren (معجم الحيوان ويسرف في الشام باسم سكوكة ونجمة ودعويقة) والسنة تتردد في غير فصل التوليد . وقد رد أصحاب المذهب المتقدم هذا الاعتراض بقولهم ان هذه الطيور التي تتردد في غير فصل المزاوجة ، تحمل أرضاً خاصة بها على مدار السنة . ثم هناك خطأ آخر . فقولهم ان تعريد الذكر يجذب الانثى التائهة اليه يعني ان الانثى تجبه الى اطرب الطيور تعريداً وهذا مردود بقول هوارد نفسه اذ أثبت فساده في ما يتعلق بضربين من الطير من نوع الدُرْشَة Bunting المعروف بمصر بلسم «الصو» مع ان الصو كما تقدم يقابل ( Wren ) ( راجع معجم الحيوان مادة Bunting )

وعلى الرغم من هذين الاعتراضين على الرأي المتقدم لا يزال هذا الرأي قائماً . ولكن كلما أسن الباحث تدقيقاً فيه تبين انه غير دقيق وغير شامل . فقولهم ان تعريد الذكر اضراب عن سيادته في شطنته وتحذير موجه الى منافسيه مردود بما يشاهد في اثناء الربيع من القتال الكثير بين الذكور . راقب الذكر وهو يتردد . قد تحس انه يرب في تعريده عن استقلاله وسيادته ، ولكنك فلما تقتنع ، وأنت تشاهده مسترقاً جيباً وعقلاً وروحاً في التعريد انه مهم بغيره قصد تحذيره . وقد قال الامتاذ فيزي قزجيرالد في مجلة الكونتسبوردي — وعنه نلخص — انه كثيراً ما راقب الدُخْة او الهازجة اثناء التعريد ، فسجز عن اقتناع نفسه بان فيه تحذيراً وانذاراً لسائر الموازج

ولو كانت الذكور لا تتردد خارج المناطق الخاصة بها لكان الباحث مضطراً ان يسلم بهذا الرأي . ولكنها تتردد أينما تكون . ففي الربيع تتردد الموازج القواطع في اماكن لا تتوي مطلقاً ان تبني فيها عشاشها . وقد كان للامتاذ فيزي قزجيرالد حديقة ، في منطقة تجتازها هذه القواطع ، فكان يسبح في الربيع تعريدها مع انها لم تكن ممشية فيها ولا في جوارها . بل ان الشجرة الواحدة كانت بمنزلة شبر نشدو من فوقه ستة أنواع او اكثر . ثم كان يبحث عنها في اليوم التالي فلا يقف لها على أثر ، ثم يسبحها شادية ، عند عودتها قاطعة في الحريف . فليس صلة بين الشدر والمنطقة . نعم ان هذه الطيور قلما نشدو كثيراً خارج نطاقها ، بمد ان تربطها . ومع ذلك فكثير من الباحثين غير متتبع بان هناك صلة بين الشدو والمنطقة في عقل الطير في حالة التوطن منها . والاشته على ما تقدم كثيرة . اما المستر نكولسون فيزعم ان هذا الشدو خارج المنطقة ليس شداً صحيحاً وانما هو شبيه به ويطلق عليه اسم ( sub-song ) أي انه

اصوات لم تسم الى مستوى الشد أو التبريد . فبردٌ عليه فيزي قتر جيرالد بأنه جهد نفسه في التفريق والتبيز بين التبريد في المنطقة المستوطنة والتبريد خارجها فلم يتبين اقل فرق اما التوصل بالتبريد لجذب الاناث فقام على الرأي القديم بأن الطيور الزاهية الالوان فلما تحيد التبريد . وان الطيور المتوسطة الحجم فلما تحسب في عداد الطيور المفردة . ويذهب نكولسون الى القول بان الطيور التي لا تعيش في جماعات ، تحتاج الى قدرة التبريد ، لتعاضد بها من حفاها الناشء عن صرح حجمها او عدم ازدهائها . ففي فصل المزاوجة — على رايه — يحتاج الذكر الى ما يمكنه من اعلان وجوده ورغبة منه في جذب الانثى اليه وكذلك في اقصاء المعتدين عن سخطه لكي يكفل ارضاً تحتوي ما تحتاج اليه صغاره من الغذاء . فاذا كان صخير الحجم او قليل اللون كان لا بد له من الاعتدال على الصوت وإن لم يكن ذلك الصوت تبريداً دائماً وفي الرد على هذا يقول الامتاذ فيزي قتر جيرالد أنه قد يكون التبريد في بعض انواع الطيور وسيلة لاجتذاب الاناث ، مع انه ينكر صدق ذلك على اي نوع . ويستشهد بقدرة طيور غير غريزة على القوز باناثها . ولكنه يسلم جدلاً بان التبريد قد يكون له هذا الغرض في بعض الانواع ثم ينكر ان البحث عن الزوج هو المقصد الاول او الوظيفة الرئيسية المقصودة بالتبريد . وقد أقام الدليل على ذلك بالاشارة الى طائر يعرف باسم خاطف الذباب (ily-catcher) (مجسم الحيوان عن احد فارس وشووب وهي طامة في مصر عن حلمي السماع وبوابة طامة في لبنان) . فالارقط منه يستوقف النظر بريشه وطوائمه ومع ذلك يصف بتبريد شعبي . والنظام او الصنح ( chafinch ) مجسم الحيوان الاولى طامة في الاسكندرية عن حلمي السماع والثانية طامة في لبنان عن بوست ) حسن الصوت ويستوقف النظر بشكله في آن واحد . وكذلك الصقارية Golden Oriole (مجسم الحيوان) يستوقف النظر بلونه الاصفر وصوته الحسن وهناك فريق ثانٍ يذهب مذهباً آخر في تفسير تبريد الطير . وزعيمه المستر رنشموند ( W. K. Richmond ) وهو يستمد أساس رايه من المذهب البيولوجي ، فيقول : لما كان معظم الطيور يبرد في فصل المزاوجة فيصح القول بان التبريد كان اصلاً مرتبطاً بالمزاوجة . ويمكن التسليم كذلك من الناحية الطبية ، بان ازدياد التبريد في الربيع مرتبط بنمو الاعضاء الجنسية في الذكر وان خفوتها مرتبط بضمورها . ومن الصحيح ايضاً ان الطيور تبرد عندما يكون نشاطها على أشده ، فاذا اتجه النشاط الى اعمال أخرى كتنذية الصغار او تبديل الريش قل التبريد . ثم هناك عامل آخر وهو توافر الاحوال المؤاتية . فاذا حرم الطير الطعام او هبطت الحرارة فجاءه تبريد ذلك في تبريدها فاذا استمرت الاحوال غير المؤاتية انقطع التبريد ، ولكن حماسة الطيور المفردة في الربيع تتغلب على احوال الجوع ، وكثيراً ما سمعت أبا قلنسوة (الحوري) والشماس ذكره واتاه

في لبنان عن معجم الحيوان) والموازيج وهي تتردد بغير انقطاع عندما كان الثلج ينطوي الارض ثم ان رتشموند لا يترك التردد على الطيطوي Sand piper (معجم الحيوان عن ترجمة كتيبة ودمنة لفيوكر) والزرزور Starling لانه يعلم ان لترديد الطيور نواحي متعددة . وقد ضرب المثل على ذلك بطائر الحمر Redstart فقال في وصفه ما يلي : لقد شاهدت حمره وهو يشدو شدواً كله قوة وركب... وكانت كل حركة من حركات الطائر وكل نغمة من نغمت شدة تدل على طبع عفيف وعتد . ولكنني رأيت نفس الطائر بعد الظهيرة وهو اهدأ بالآ مما كان في الصباح وكان يهزج هزجاً رقيقاً يدل على رضائه وقائه في هزجه . ثم يقول ان الطيور تتردد عندما تصاب بأذى او حتى عند ما تكون على وشك الموت . ومن هذا يخرج رتشموند الى ان التردد في الطيور اعراب وانها تتردد لانها مدفوعة اليه بحاجة قاسرة يرضها عليها الانتخاب الطبيعي ، بل لان التردد منفذ لنشاطها الفاض «فهي اما ان تنمي وأما ان تفجر» . والتردد في رأي رتشموند هو الاعراب الاتصالي عن حياة الطير

قد يكون هذا الرأي في هذه الايام ، ايام التفسيرات العلمية والشبهه العلمية ، غير مقبول لانه غير علمي . ولكن من الخطأ ان تجاهله لكونه غير مفرغ في قالب علمي . فالستر ورتشموند باحث محقق دقيق الملاحظة . وهو اقرب في نظر فيزي فزجيرالد الى الحقيقة من اصحاب الرأي الجغرافي القائم على ان التردد اعلان للطائر استقلاله في منطقتة وتحذيره غيره من تعدي حدودها . ولا يعد ان يكون رأيه الحقيقة كلها

وماذا نقى بتريد الطير ؟ السنة تتردد والفراب بنق . ومع ذلك قلل فراب لاهة مرتبة التركيب ومدى من الاصوات اذا شهبها بألفاظ اللسان فلنا ان ثروتة اللفظية واسعة . والظاهر اننا نقصد بالتريد تلك الاصوات التي تقع وقتاً مطرباً على آذاننا . بل ان اصحاب الرأي الجغرافي ، يتكروا ان الطيور تتردد خارج منطقتها الخاصة بها . وما يصدر منها من الانغام خارج هذه المنطقة ، يوصف بأنه شبيه بالتريد . فاذا كانت اصواتها غير منمنعة مجاهاها اطلاقاً . ولكن هذا التعريف الضيق لا يتسع لكثير من الاصوات التي وصفها هندي Hendy بأنها « كلام الطيور » اذ ما تتردد الطيور ؟ لا بد من القول بأن تتردد الطير ليس مسألة واحدة بل مسائل متعددة . ويمكن ان تقسمها لثلاثة اقسام تدور حول اصل التردد ، ونموه ووظيفته . وكل منها مسألة قائمة بذاتها . ثم ان موريس Morris يمد في كتابه من « التردد » الى تقسيمه بحسب الفصول ويمد منها تتردد الربيع والحريف والشتاء . ولكن التمييز بين ألوان التردد الخاصة بهذه الفصول شاق او متعذر . ومع ذلك يمكن ان يتبادى الباحث في تصنيف التردد ، فيميز بين التردد قبل المزاوجة والتريد الذي يقصد منه اطراب الاتق وهي حاضنة البيض . وهذا يدل على سمة الموضوع

لا ريب في ان للزعة الجنسية في الطير تأثيراً كبيراً في تفريده ولكن من الخطل التعاب الى ان تفريد الطير ليس الا أسلوباً من اساليب التحدث الجنسي . لان الحقائق تدل على ان التفريد أبعد مدى من مجرد الاعراب الجنسي . وعلماء الطيور يرفقون طائفة كبيرة من الطيور بتحديد التفريد بعد ان تقضى فيها الشهوة الجنسية

ان التفريد الذي نشأ اصلاً للاعراب عن الرغبة الجنسية قد تطور حتى اصح لفة او وسيلة للتخاطب . ولا بد لنا اذا شئنا ان نفهم تفريد الطير من ان ندرك ان ما نطلق عليه وصف «التفريد» او «الشدو» هو في الواقع لفة الطير ، ولتة نواحٍ متعددة ، بعدد النواحي في حياة الطير . وآذاته ليست معدة لتأثر بجميع ألوان الصوت الصادر من لدى الطيور . وقد قال الاساذ جاستايج في وصف هذه اللة « انها تعرب عن الشعور والاتصال لاجل الاشياء والافكار ، وهي في آخر الامر متصلة بالولك وتشتمل على الدعوة والتحية والتحذير والتعدي والتشجيع ولما تشمل غيرها » وهذا الذي قاله جاستايج لا يشك فيه احد من مراقبي الطيور . وكما ان الاتصال في الناس تصعبه الحركة كذلك يصعب الرقص ورقرفة الاجنحة والتحليق الاعراب عن اتصال الطير بالتصويت . ولا يخفى ان وردزورث الشاعر الانكليزي الذي كان يعرف طبائع الطير وصف طبع الشاعر كأنه يصف طائراً عند ما قال : « ثم يحفل قلبي بالنبطة فيرقص مع الدخلة »

إن ارتفاع القدرة على التخاطب بالتصويت في الطيور يختلف باختلاف انواعها . ولكن هذه القدرة تمتد من نيق الغراب الى الشدو الموسيقي الصافي في فصيلة السنه ، ولغة كل نوع لا يفهما الا ذلك النوع

اذن ، هل تترد الطيور كما فهم التفريد؟ هل تترد اعراباً عن غبطة الحياة ؟ انها ولا ريب تفعل ذلك . ولكن اصحاب المذهب الجغرافي يصفون تفريدها هذا بأنه شبه بالتفريد sub-song الا أنه اتبع لي ( فيزي فمزجيرالد ) ان ارناب الشحرور يفرغ قلبه في صباحه وهو جاثم على غصن . ثم شاهدته بعد قليل وهو لا يزال على ذلك الغصن بشدو شديداً وخياً رصياً . ومنذ ذلك اليوم لم يخارني شك في حقيقة التفريد . اذكر ايها القاريء حبراء رتيسوند . او تذكر الصنح Chaffinch جاثماً على سور الحديقة وهو يهزج . او الزرزور على قمة المدخنة . او التفاحي Linnet ( مسجم الحيوان عن حلمي السباع وهو عند طامة المصريين التفاحي والزقينة وعند طامة السوريين الزقانية والتففيحة ) او السنه . ليس ثمة ظل من الشك في ذلك . والواقع انني لا انكر قدرة التفريد على اي طائر . ليس العرد shrike من ارحم الطير شديداً مع اننا قد نرى ان تكر عليه التفريد ان اصوات الطير التي يصفها بعضهم بأنها « شبيهة بالتفريد » هي التفريد الحقيقي ، المجرد من قيود التخاطب والنظفة والجوع والصل ، مجرد من كل شيء الا من الطرب

# في تاريخ العرب

للدكتور زكي محمد حسن

على هامش كتاب *History of the Arabs*  
للدكتور فيليب حتي الأستاذ بجامعة برنستون

كتب المستشرقون وكتب المسلمون أنفسهم المؤلفات الكثيرة عن تاريخ العرب والمسلمين عامة، وتضاربت الآراء في قيمة هذه المؤلفات، ولكن الكتاب الذي ظهر حديثاً للأستاذ الدكتور فيليب حتي يختلف عن كل ما كتب في هذا الموضوع، ويبرز في المادة والاسلوب وطريقة البحث. ولما قصد ان نعرض او ان نشير الى الابحاث والكتب التي ألفت في شتى موضوعات التاريخ الاسلامي وفروعه، فان مثل هذه الكتب، بطبيعتها حجمها وكون كل منها موقوفاً على دراسة ناحية او مشكلة من مشكلات التاريخ الاسلامي، تكون أوفى غرضاً وأوسع مادة وأدق منهجاً، ولكننا نريد الكتب التي عقدت نصوصها للكلام عن التاريخ كله او حله في تركيز وإيجاز لا يمكن بدونها ان يلم المؤلف بتاريخ المسلمين او العرب في مجلد واحد من القطع المتوسط ولم تكن هذه الكتب الاخرية كثيرة في شتى اللغات فليس بالانجليزية الا كتاب مورر<sup>(١)</sup> والبيد امير علي<sup>(٢)</sup>. وبعض كتب اخرى مختصرة جداً. وليس في الفرنسية الا كتاب هوار<sup>(٣)</sup>. فضلاً عن بضعة مؤلفات موجزة لا تفي الموضوع حقته. اما الالمانية فقد كانت أغنى من اللتين السابقتين بل كانت في التاريخ العلمي الصحيح أغنى من اللغة العربية نفسها. فمؤلفات

- (١) W. Muir : The Caliphate وقد طبع سنة ١٨٨٣ وسنة ١٨٩١ وسنة ١٨٩٨ وظهرت منه طبعة جديدة منقحة على يد T. H. Weir بأديربره سنة ١٩٢٤  
(٢) Syed Ameer Ali : A Short History of the Saracens (London 1921) وتظهرت بعض مؤلفات اخرى بالانجليزية في تاريخ العرب والمسلمين لبيد السيد امير علي من المؤرخين الهنود  
(٣) C. Huart : Histoire des Arabes (Paris 1902) (٣)

فون كريم<sup>(١)</sup> . وقيل<sup>(٢)</sup> ويكر<sup>(٣)</sup> لا تزال مراجع قيمة في التاريخ الاسلامي عامة وليس في اللغة العربية كتاب واحد يضم بين دفتيه تاريخ العرب او المسلمين على نحو علمي صحيح<sup>(٤)</sup> وهكذا يرى القراء أن كتاب الدكتور حتى سد ثغرة في عالم التأليف . على ان المؤلف يبدأ مقدمته بان كتابه « محاولة متواضعة لحكاية سيرة العرب والشعوب التي تكلمت العربية منذ المصور الاولى حتى الفتح العثمانية في بداية القرن السادس عشر » ، ولكن الحق أنه عمل جليل يشهد بعلم وافر وأطلاع واسع ومثابرة مضنية ، ولا غرو فنؤلف بعزف في المقدمة بان هذا الكتاب ثمرة عمل دام سنوات طويلة قضاه في الدرس والتدريس بجامعة كولومبيا والجامعة الاميركية في بيروت وجامعة برنستون باميركا

وينص الدكتور حتى في المقدمة على أن الكتاب أعد ليبي بحاجة الطالب وبحاجة القارئ المتتقف من غير الاختصاصيين . والواقع أن هذا الكتاب رفيع طيب لا يأتدأ التاريخ الاسلامي ، وإن كنا لا نذهب الى حسابانه مصدراً جامعاً شاملاً يمكن الاعتماد عليه إلى حد كبير . وسنبين علة ذلك في المآخذ القليلة التي سنعرض لها في آخر هذا المقال

ولعل خير وجيلة تبين ما لكتاب الدكتور حتى من شأن خطير أن نعرض اقسامه وتوصوله قسم المؤلف كتابه خمسة اقسام ، عقد الاول للكلام عن العصر الجاهلي ، والثاني عن قيام الاسلام وعصر اخلفه الراشدين ، والثالث عن الفيمريين الاموية والعباسية ، والرابع عن العرب في اسبانيا وقلية ، والخامس عن آخر الدول الاسلامية في المصور الوسطى وعن الحروب الصليبية أما القسم الاول فقد بدأه المؤلف بالتحدث عما لتاريخ العرب من شأن خطير ، على الرغم من ان المعروف عن بلاد العرب لا يقاسب وكون المسلمين يناق عدد من الآن نحو سبع سكان العالم او سدسه ، ولا يتفق مع عظمة المسلمين ، الذين لم تكن لهم قيصرية مترامية الاطراف تحسب ، بل وروثوا المدن التي قامت على ضفاف الدجلة والفرات والتيل ، واقتبسوا من العالم الاغريقي الروماني القديم ، وكانت لهم تنافه عظيمة اثرت في اوروبا في المصور الوسطى قبشت الهضة فيها . وكان القرات الذي خلفه العرب والناطقون بالفضاد اكبر من ثراث أي شعب آخر

(١) A. von Kremer : Culturgeschichte des Orients unter den Chalifant Wien 1876-77

(٢) انظر G. Weil : Geschichte der islamitischen Völker von Mohamed bis zur Zeit des Sultan Selim, (Stuttgart 1866) , G. Weil : Geschichte der

ايضاً : Chalifou (Bd. 1-3, Mannheim 1846-1851)

C. H. Becker : Islamstudien (Bd. 1-3, Leipzig 192

• ان تاريخ الاسلام السياسي للاستاذ الدكتور حسن ابراهيم حسن لم يظهر منه الا محاضرات الاستاذ عبد الحميد البادي في كلية الآداب لم تطبع بعد . بينما كتاب « العالم ما كنهة موجز ومتنوع » ونحو مؤلفات اخرى لم تنبع في تأليفها قرينة احدث المصنف اجمع

ثم تكلم الدكتور عن الاستكشافات الحديثة في بلاد العرب، وعن الشعوب السامية عامة ومهددا في شبه الجزيرة. وعقد بعد ذلك فصلاً عن بلاد العرب: طبيعتها ومناخها ونباتها وحيوانها، ثم وصف الحياة البدوية، فتكلم عن الغزو والحماة والمروعة والعصية وانقيّة وشيخها. على أن أبدأ فصول القسم الأول من كتاب الدكتور حتى انما هي الرابع والخامس والسادس، فقد لحص الدكتور في الفصل الرابع العلاقات الدولية بين العرب وجيرانهم في العصور القديمة: علاقتهم بالمصريين القدماء وبالسوريين والبابليين والاشوريين والفرس واليهود والعالم الاوربي القديم. وكان قوام هذه العلاقات تجارة البخور واللبان والتوابل ومناجم الذهب والنحاس. أما الفصل الخامس فقد شرح فيه المؤلف احوال الدول القديمة التي قامت في بلاد العرب الجنوبية: العمينية والسبئية والحيرية وتكلم في هذا الصدد عن تجارة بلاد العرب الجنوبية وعن النقوش السبئية والحيرية ومكتشفها نيهر Niebuhr وهالي Halávy وجلازر Glaaser، وعن مأرب وعن العرب الذين هاجروا من حضرموت واليمن الى شرق افريقية، حيث أسسوا دولة الحبش، السامية الاصل والتي أتبع لها أن تمد سلطانها الى بلاد العرب الجنوبية في القرن السادس الميلادي، حتى هب لطردهم منها سيف بن ذي يزن بطل البيرة الشعبية المشهورة، وطاعة الفرس ولكنهم اتخذوا ذلك سلباً لحكم اليمن، وظل قوادم قائماً فيها حتى اعتنق الاسلام باذان خامس ولاهم فيها، فأصبحت اليمن جزءاً من الدول الاسلامية وأصبح شمال بلاد العرب أخطر شأناً من جنوبها

وعقد المؤلف الفصل السادس للكلام عن الولايات التي قامت في شمال شبه الجزيرة قبل الاسلام فكتب عن البيط المذنب زحوا في القرن السادس قبل الميلاد من شمالي اقليم شرقي الاردن الى جنوبيه واتخذوا مدينة البراء Petra عاصمة لهم فنبتت من أعظم المدن في الطريق التجاري بين سبأ وسواحل البحر الايض المتوسط. وكان البيط يتكلمون اللغة العربية ويستخدمون في كتابتها الحروف الآرامية كما كانت اللغة الآرامية لغة العلم عندهم. ثم تطورت الكتابة البيطية في القرن الثالث الميلادي الى الحروف العربية النسخة التي هم استخدموها في العالم الاسلامي، اللهم الا في العصور الاولى حين استخدم الخط الكوفي في كتابة المصاحف وفي كتابة بعض المستندات الرسمية الخطيرة وفي الصلاة وعلى المآثر والمساجد

وقد شرح المؤلف في هذا الفصل كيف تطورت الرموز الهيروغليفية على يد سكان شبه جزيرة سبأ حتى وصلت الى الحروف الابدجية الخالصة، التي كان الفينيقيون اول من عرفها. ثم تحدثت عن مدينة البراء عاصمة البيط المحفورة في الصخر والتي بنيت اوج عظمتها تحت رعاية الرومان في القرن الاول من الميلاد، وعن مدينة تدمر التي كانت من أغنى مدن الشرق الاذن في القرن الثاني والثالث بعد الميلاد والتي بهر العرب باثارها حتى زعموا انها من بناء الجن





الدكتور فيليب حتي  
مؤلف كتاب History of the Arabs

سيدنا سليمان ، وعن بني غسان الذين كانوا يقطنون جنوب شرقي دمشق عند آخر الطريق التجاري بين مأرب والشام والذين اعتنقوا المسيحية وتسلموا الازامية لغة السوريين بدون ان تقطع صلتهم بالغة العربية ثم اسوا امارة حليفة لبيزنطة تشملهم برعايتها نظير قيامهم بحماية حدود ممتلكاتها في الشام وصد القبائل العربية عنها ، كما اسس اللخزيون في الحيرة امارة اتخذها الفرس حليفة لهم تحمي حدود العراق من غارات البدو

وختم الدكتور حتى القسم الاول من كتابه بفصل تمتع عن بلاد الحجاز قبل الاسلام ، شرح فيه ايام العرب وحروبهم ولغتهم وادبهم وشعرهم من سجع ونصائد ومعلقات واحوالهم الاجتماعية وديانتهم وما يتصل بها من اعتقاداتهم في الجن ومن حجهم الى الكعبة كما تحدث عن اشهر مدنهم في ذلك العصر: مكة ويثرب والطائف ، واما كان لبلاد العرب الجنوبية والحبشة وابران من تأخير في بعض نواحي الحياة في الحجاز فضلاً عن اثر اليهود والنصارى في تربية النفوس للدين الجديد

وفي اعتقادنا ان القسم الاول من كتاب الدكتور حتى اقص ما في كتابه . ولعل السر في ذلك ان سائر الكتب التي عرضت لتاريخ العرب والمسلمين لم تصل الى تلخيص اعم مما اتجته الابحاث والحفائر والدراسات العلمية من بيانات عن حال العرب قبل الاسلام ، واما ضمنت باخبار العرب في العصر الاسلامي ، ومصادرهما كما لمعرف كثيرة الى حد كبير. وان صح ان جورججي زيدان جمع في كتابه عن بلاد العرب قبل الاسلام شتات ما تأثر من الاخبار في هذا الموضوع ولخص كثيراً مما جاء في الكتب التي الفت بالفتاى الاوردية عن العرب في الجاهلية فان تاريخ تأليف هذا الكتاب (٨-١٩) سابق على كثير من الابحاث والمكتشفات التي اناطت التام عن بعض معيات هذه الحقبة من تاريخ العرب

اما القسم الثاني من كتاب الدكتور حتى ، فقد تحدث فيه عن قيام الاسلام : عن سيرة محمد رسول الله وعن طينة الدين الاسلامي وعن عصر الخلفاء الراشدين وعن الفتوحات العربية وإدارة الاقاليم المفتوحة وعن النزاع بين علي ومعاوية ، كل ذلك في دقة طبقة تستحق الثناء والاعجاب واسلوب جذاب تمتع وبهد عن التصب الذي يشوب كتابات كثيرين من المؤرخين المستشرقين والمسلمين القدماء وقد أسدى المؤلف بذلك خدمة جليلة الى الذين يودون الوقوف على الآراء العلمية الصحيحة في هذا الميدان بدون قراءة الكتب المطولة في شتى نواحيه

وقد عقد المؤلف القسم الثالث من كتابه للحديث عن الدولة الاموية : عن قيامها ، وعن علاقتها المدائية بالبيزنطيين ، وعن اتساع ملكها ، وعن الحياة السياسية والادارية والاجتماعية والعلية واقية في عصرها ، ثم عن الدولة العباسية ، والنهضة العلمية التي حلت لواءها ، وعن نظم

الحكومة وطبقات المجتمع والتقدم العلمي في عصرها ، حتى أنه عقد فصلاً للحديث عن مراحل التعليم وعن المكتبات والورق والوراقين ، كما عقد فصلاً آخر للكلام عن الفنون فتحدثت عن العمارة وأشار الى تشييد سامرا وما كان فيها من زخارف جمية ونقوش ونوّه بنتجات الفنون الفرعية المختلفة كالمسوحات والحزف والزجاج والمخطوطات المنسوخة . وهذا تجديد في تأليف الكتب التاريخية بهذا الحال نوعي به المؤلفون حتى الغاية

ومن ابداع فصول هذا القسم فصل الطرق الدينية في الاسلام وقد خص المؤلف به تلخيصاً طيباً مبادئ كل فرقة وما أتمّ باتباعها من الاحداث السياسية . وكان طبعاً ان يحتم المؤلف حديثه عن الدولة الباسية بما جلبه تراسي اطرافها وضمف خلقائها ونمو سلطان الجند الترك فيها من اضمحلالها ، واستقلال اجزائها النائية عنها ، وقيام دويلات صغيرة على انقاضها كبنى ادريس في المغرب الاقصى ، وبنى الاغلب في افريقية ( تونس ) ، والطولونيين والاحشيديين في مصر والمحمدين في الجزيرة ، وانظاريين والصفاريين والسامانيين والقرظونيين وبنى بويه والسلاجقة في ايران وغربي اسيا

وشرح المؤلف في نهاية هذا القسم كيف سقطت بينان الدولة الباسية وتهدمت طاصتها سنة ١٢٥٨ على يد جموع المغول بقيادة هولاكو حفيد جنكيز خان

واوجز الدكتور حتى في القسم الرابع من كتابه الكلام عن تاريخ العرب في اسبانيا وفي جزيرة صقلية فبدأ بفتح الاندلس وتطرق الى عبور العرب جبال البرانس وتوغلهم في جنوب فرنسا تحت لواء عبد الرحمن بن عبد الله الثاني ، حتى هزمهم الفرنج بقيادة شارل مارتل في واقعة بلاط الشهداء سنة ٧٣٢ بين تور Tournai وبواتييه Poldier

ثم كان سقوط الدولة الاموية في الشرق ، وفرار عبد الرحمن بن معاوية بن هشام الى المغرب في الاندلس ، حيث اقلع في الاستيلاء على السلطان وتأسيس امارة اموية غربية فيها ، وازدهرت هذه الامارة في عصر عبد الرحمن الناصر ، الذي اتخذ لنفسه لقب الخلافة سنة ٩٢٩ . وكان حكمه العصر الذهبي في تاريخ المسلمين بالاندلس ، فاسترد ما كان المسلمون قد خسروه من املاكهم في شبه الجزيرة ، ووطد دعائم حكمه فيها وشيد مدينة الزهراء ، ووقف حجر عترة في سبيل تقدم حركة ال Reconquista او استعادة المسيحيين سلطانهم في شبه جزيرة ايبيريا

وعقد المؤلف فصلاً خاصاً للكلام عن النظم السياسية والاقتصادية وعن المؤسسات العلمية الاسلامية التي ازدهرت في الاندلس وجعلت قرطبة اكثر مدن اوربا علماً وثقافة ، وأحد المراكز الثلاثة للعلم والرفان في ذلك العصر ، ولا غرو فانها كانت لا تقبل بهاء عن زميلتها : القسطنطينية وبغداد ، وكانت تنخر بأموال من الطرقات المرصوفة والمبضأة ، بينما

لم يكن في طرقات لندن مصباح واحد بعد هذا التاريخ بسبع مائة سنة « ، وكانت العجائز أمراً مألوفاً في قرطبة إذ ذاك « بينما كانت جامعة أكسفورد تنظر الى الاستحمام كعادة وثنية « ، وشرح المؤلف النظم الحكومية واساليب الزراعة والتجارة في الدولة الاموية بالاندلس، ووصف ابنة الخليفة والازدهار العلمي في عهده ثم تكلم عن دكتاتورية المنصور بن أبي عامر في عصر الخليفة هشام الثاني (٩٢٦ - ١٠٠٩) ، قبل أن ينتقل الى سقوط الدولة الاموية ، وقيام ملوك الطوائف ، وتاريخ الولايات التي بقيت في يد العرب بعد ذلك ، والهائل التي شيدت فيها حتى تقمص سلطان المسلمين ، وسقطت غرناطة سنة ١٤٩٢

ومن ابداع فصول هذا القسم ما تحدث فيه المؤلف عن تراث المسلمين في اسبانيا وما خلفوه لتغرب ، فتكلم عن لغتهم وادبهم وشعرهم وما استحدثوه من اوزان ومعاني ، ثم عن اساليب التعليم عندهم ومجموعات الكتب التي كانت تزدهر بها حوانيت وراقيهم ، وعن نبع بينهم من المؤرخين وكتّاب التراجم ، كابن القوطية وابن حيان وابن الفرضي وابن بشكوال وسيد ابن احمد الطليطلي ولسان الدين بن الخطيب وعبد الرحمن بن خلدون ، ثم الجغرافيين والرحالين كالبكري والادريسي وابن جبير وابي حامد محمد المازني الذي زار روسيا سنة ١١٣٦ . وكتب المؤلف عن الفلك والرياضيات والطب وعلم النبات والفلسفة في الاندلس وما كان للمسلمين من تأثير في تقدم هذه العلوم على يد الاوربيين بعد هذا التاريخ ، واستن المؤلف سنة جيدة لصفه فصلاً خاصاً للكلام عن الفن والبهارة الاسلامية في الاندلس وما كان لها من تأثير في اوربا<sup>(١)</sup> وخصم الدكتور حتى هذا القسم من كتابه بفصل عن جزيرة صقلية : فتح العرب اياها على يد بني الاغلب في منتصف القرن التاسع الميلادي ، ثم اتخاذاها مركزاً لنارات كان المسلمون يشنونها بين حين واخرى على الشواطئ الابطالية ، حتى سقطت الدولة الاغلبية واصبحت صقلية جزءاً من قيسرية افطاطيين ، وظلت كذلك حتى استولى عليها النورمنديون ، ولكنهم ساروا فيها على سياسة التسامح الديني واعزاز المسلمين ووطاية ثقافتهم<sup>(٢)</sup> . وكانت صقلية بدياناً خصيباً لتبادل الثقافة بين الشرق والغرب ولا غرو فقد كان سكانها خليطاً من الاغريق الذي يتكلمون اليونانية ، والمسلمين الذين يتكلمون العربية ، والدلاء الذين يستخدمون اللاتينية

بقي الجزء الخامس والاخير من هذا السفر الضخم وقد عقده المؤلف للكلام عن آخر الدول الاسلامية في العصور الوسطى فكتب عن دولة الفاطميين الشيعة في مصر : تاريخها السياسي وحياة المجتمع في عصرها وما ازدهر فيها من علوم وقنون ، ثم عن الدولة الايوبية

(١) راجع كتاب تراث الاسلام The Legacy of Islam الذي تلات الى انعمية لجنة الجاهليين لندبر

العلم (٢) راجع كتابنا « كنوز افطاطيين » ص ٧ و ٨ و ١٠٣ و ١٢٠ و ١٤١ و ١٤٣

والنزاع بين الشرق والغرب في الحروب الصليبية وختم الكتاب بالتحدث عن دولتي المماليك وحضارة مصر في عصرها

ذلك عرض سريع لما جاء في هذا الكتاب النفيس من موضوعات وبحوث . وانا لنحرص الحرص كله على ان تنوء بالكثاف الطويل الذي الحق به ، وباللوب الكتاب الرائع ، ودقته اللبية ، وربطه بين القنون والآثار وبين سائر نواحي التاريخ الاسلامي ، بله ان الصور الكثيرة التي ترين الكتاب تساعد على فهم الحضارة الاسلامية العظيمة ، وتقرب الى الفهم كثيراً عما يتسمي بصوره من الكتابة والوصف . واسامنا فيه من رسوم وخرائط فيشهد بطول الباع في الدقة والتحقيق

وان كان ثمة ما نأخذه على الاستاذ المؤلف فهو قبوله ان يحدف المراجع في نهاية كل فصل او قسم ، فان الاجاز في شرح بعض النظريات والمسائل يجعل الاشارة الى المصادر التي توفيا حقها من الدرس امراً لازماً يستطیع القارئ ان يفي حاجته من التحصيل وان يكون رقيقاً على المؤلف ، يقره او يتخذ له رأياً آخر ، وليمكن فضلاً عن ذلك ان يمد الكتاب مصدراً علمياً صحيحاً يتخذ حجة ويشار اليه في المؤلفات المطوّلة

وثمة شيء آخر لا نجد مفرّاً من الاشارة اليه لمنسبين للمؤلف الجليل عذراً في وقوعه : ذلك اننا لاحظنا ان بعض الموضوعات الخطيرة لم توف حقها من العناية فناها من صفحات الكتاب أقل مما نال غيرها من المسائل التي لا تساويها خطراً ، ولكن هذا راجع بطبيعة الحال الى حجم الكتاب وطول الحجة التي عرض لها . كما اننا لاحظنا في بعض ابواب الكتاب ان الاستاذ المؤلف لم يستخدم المؤلفات الحديثة في بعض نواحي التاريخ الاسلامي . وربما كان السبب في ذلك ان ابواب الكتاب المذكورة اعدت قبل صدور المؤلفات المشار اليها وقد سمعت مثل هذا التقدر من بعض افاضل المستشرقين ، كل في الناحية التي وقف نفسه على دراستها

\*\*\*

على ان الاستاذ الدكتور حتى قد وفق الى ابعاد حدود التوثيق في قص تاريخ العرب في زهاء سبعمائة صحيفة بطريقة طريفة مع الدقة، وعليه مع السهولة . ولا يبالغ في شيء اذا قلنا ان كتابه النفيس اُزِمَ عدة لكل من يريد ان يدرس تاريخ المسلمين بدون ارهاق وعلى نحو علمي صحيح . ولا غرو فقد قام الدكتور حتى بالتدريس في الشام وفي اميركا واعد اعداداً طياً لاجراج هذا المؤلفت الجليل وانجحت له فرص للدرس والتحصيل لم يتم بها غيره . ممن كتبوا في التاريخ الاسلامي . وحباً نقرأ ان ينسب اليه هذا السفر الضخم الذي يدل على علمه الفزير وفضله الواسع

# التوائم

وآثار البيئة والوراثة فيهم

للكنر - شريف عسيرانه

كنت قد نشرت في المقتطف الاخر بحثاً عن التوائم والمحيط<sup>(١)</sup> وعزت الآن في المجلد ١٥٧ العدد الثاني الصادر في اغسطس ١٩٣٧ من مجلة الميتك أميركان على هذا المقال النفيس بقلم سيل ورف احد اساتذة جامعة اوهايو فرأيت ان انقله اتماماً للفائدة لانه يهيج نفس المتبحر الذي نهجت في مقالتي . والوراثة والمحيط شأنهما الكبير اليوم في عالم العلم . واليك المقال

كنت في احد الايام سائراً في الشارع اذ لمحت على مسافة قصيرة مني شاباً منظره البف الى فلحقت به ولما ادركته اخذت احدته كمن يعرفه حق المعرفة ولكن كان موقفه مني موقف المتعجب فالتفت الي وقال لاشك انك تظن انني اخي التم وكان قوله صحيحاً لاني ظننته اخاه . وقد دلت التجارب ان التوائم غير المتولدة من بيضة واحدة لا تتشابه صفاتها الا كواحد في ربع مليون . وبمير آخر دلت هذه الحادثة على ان هذين التئين من النوع المتماثل

وقد اخذنا التجارب المذكورة قاصدة تشخيصية لتوائم استنبطتها في عتبرات علم الوراثة بجامعة ولاية اوهايو وهي تشمل فرق الدم وبصم الاصابع ولون العين والقامة وبض تفاعلات خاصة الذوق وحاصل الذكاء . نبحثا كل صفة من صفات التوائم بالمقابلة بينهم وبالقياس الى آباءهم واخوتهم واخواتهم . ثم استخرجنا احتمال التشابه بين توائم كهذه منشفة من بيضات ملقحة مختلفة . ان الشابين المذكورين اتفقا بثمان الى فرقة دم واحدة ولا فرق يذكر بين شعرهما ولون اعيتهما . والفرق بين قامتيا لا يتجاوز ربع البوصة (الان) وبين وزنيهما «الباوند» الواحد وبصمات اصابعهما متشابهة حتى لا يفرق بينها الخبير البارح وهما مصابان بدرجة واحدة من عمى اللون الاحمر والاخضر وبنيان احياناً سماً احدهما بصوت منخفض والاخر بصوت عال ويتبادلان الصوت دون ان يلاحظ السامون . ودرجة ذكتهما واحدة بحسب امتحان Stanford Binet وفي الشترين

من عمرها اصيب كلاهما بألم في نفس السن وذهبا الى طبيين مختلفين عالجا من كل منهما العلاج نفسه بكاد كل انسان يصادف توائم متماثلة تطبق عليها وجوه الشبه التي ذكرناها كل الانطباق . ومع انه من المحتمل ان يتولد ثمان متماثلان اشد المائل ذكران او اثنيان من يرضين مختلفتين (ملتحمين) فالارجحية الوف المرات للمرة الواحدة ان تسين من هذا النقيض يتولد ان عادة من يرضة واحدة . ومن المعقول جداً ان يكون الثمان اللذان بسبب التيز ينشأ على الاقارب والاصدقاء من يرضة واحدة . ترى على صفحات هذه المحلة ( يقصد السيئتك اميركان ) بتين تسين اجريت لها عملية الزائدة الدودية في السنة الخامسة من عمرها خلال يومين بين الاولى والثانية وقد بلغت الزائدة طولاً واحداً تقريباً وكانت حالتها بعد العملية واحدة ايضاً

ان مقدار ٢٠ - ٢٥ بللثة من التوائم البشرية متماثلة تماماً . اما التوائم الاخوية فلا تشابه اكثر مما يشابه الاخوة والاخوات في صفاتهم الوراثية . وقد تكون التوائم ثلاثية او رباعية او خماسية وهي اما متماثلة واما خليط من متماثلة واخوية والتوائم المتصلة Siamese هي للمتماثلة التي لم يفصل احدها عن الآخر . ان نوع التوائم يبيء لنا مادة للبحث في مكانة الوراثة والمحيط في تكوين الصفات فالفرق بين التوائم المتماثلة لا بد ان يكون غير متولد من الوراثة لانها من يرضة فاذا تزوج اخوان ثمان متماثلان اثنين تسين مثلها تشابه صفات اولاد الاعمام مشابهة صفات الاخوة والاخوات العاديين ولا يعني هذا انه من الضروري ان تكون الفروق بين التسين وراثية فمخالفة الايدي تحصل غالباً في بعض التوائم المتماثلة ولكنها لا تحصل في اغلبها ( اي ان يكون احد التسين ايمن والآخر اعسر ) ومع ذلك لدينا أدلة تثبت ان لتكوين الايدي أساساً وراثياً وتطبل هذه الظاهرة ان محيط التوائم المتماثلة يختلف حقيقة عن محيط الفرد غير التوأم وقد يؤثر وضع الحين في الرحم في القابلية الوراثية . ولتخذ التوائم الاخوية ضابطاً في بحثنا عن التوائم المتماثلة<sup>(١)</sup> ويمكننا ان نقول . مؤكداً ان التوائم التي تنشأ معاً يكون لها نفس المحيط فالشبهات التي تكون اكثر بين التوائم المتماثلة من عكسها يجب ان يكون لها أساس وراثي على شرط ان يكون محيط التوأمين متماثلاً . ولا يجب ان يرب عن بالنا انه رعماً عن انه ليس للتوائم الاخوية قابليات وراثية متماثلة فهي تشابه بعضها بعضاً مشابهة الاخوة والاخوات . فقابلنا نوعي التوائم في المحيط المتماثل لا تحمل المشكلة اذاً لانها تظهر شرطاً فقط من تأثير العوامل الوراثية

وقد استرشد عدة علماء هذه الطريقة في تتبعهم عن تأثير الوراثة والمحيط ونذكر على سبيل المثال ديبل Diebl وقون فير شور von Vershuer الالمانين اللذين أجزا مندهم قديم درس ٢٠٥ أزواج

(١) دعاً للالتباس نقول ان التوائم المتماثلة تتولد من يرضة واحدة ولها نفس الصفات الوراثية والاخوية من يرضين مختلفتين وصفاتها الوراثية مختلفة ( المغرب )

توائم في كلا الشين او في احدهما قابلية للسل واستغرق درسا عدة سنوات . ومن هذه التوائم ثمانون متماثلة و ١٢٥ أخوية فتبين ان قابلية السل كانت ثمانين بلقائة في التوائم المتماثلة و ٢٥ بلقائة فقط في التوائم الاخوية . وتدلتنا هذه النتائج دلالة أكيدة على ما للقابليات الوراثية من أثر مع العلم ان السدوى ضرورية لاحداث المرض

وقد حدثا حذوها في استقصاء عدة امراض علماء مختلفون مسترشدون بنفس الطريقة قبض انواع الفتوق والجحوظو الصرع والجنون تكون شديدة الشبه في التوائم المتماثلة وضعفها في الاخوية مما يدل على ان الوراثة عامل قوي في حدوثها وعكس ذلك الحصبة والسعال الديكي فالتماثل بصيان التوأمين على السواء مما يدل على ان تأثير الوراثة في قابلية المرء للسدوى ضعيف فيها

وهناك ملاحظات وتقاير عن عدة مشابهاة تستوقف النظر بين التوائم المتماثلة لامراض أقل شيوعاً من الامراض المذكورة آنفاً . وقد اكتشفنا حديثاً رجلين تتين عمر كل منهما ٥٢ سنة طاشا مدة ٢٥ سنة يبدين أحدهما عن الآخر مسافة ١٠٠ ميل أحدهما طامل في السكة الحديدية والآخر طامل في احدى الموانئ البحرية فرض الاول في ابريل سنة ١٩٣٣ وأجريت له عملية حصى المرارة الساعة السادسة مساء وفي منتصف الليلة قسما مرض أخوه وأجريت له العملية ذاتها . ومنذ أقل من سنة أوردت بعض المجلات المعروفة حادثة عن سرطان المعدة تشبه هذه الحادثة . مرض ثم عمره ٧٠ سنة وأدخل أحد المستشفيات وظهر انه مصاب بسرطان في المعدة وفي خلال اسبوع مرض أخوه الذي كان يسكن ببدا عنه ولم يعلم شيكاً عن مرض أخيه فأدخل المستشفى وتبين انه مصاب بسرطان المعدة ايضاً . ومن الواضح ان مشابهاة كهذه بين التوائم المتقدمة سنّاً والتي تبش ببيدة بعضها عن بعض هي اعظم شأن من مشابهاة التوائم التي تبش سماً . والحادثة التالية التي نشرها Champion في مجلة المجمع الطبي الاميركي سنة ١٩٣٠ تزيد البحث وضوحاً : اصيب فرد ثم بلطفة من قدة خشب في خصيته اليمين فظهر ساركوما<sup>(١)</sup> في موضع اللطفة ومات وكان عمره ٢٤ سنة بعد سنتين من اثرها . وظهر في خصية اخيه اتم عند ما بلغ الحادية والثلاثين نفس الورم مع أنه لم يصب بأي لطفة فن الواضح ان اللطفة لم تسبب الساركوما وانما عجلت ظهوره . ان لمقابلة النقص العنق بين التوائم المتماثلة وغير المتماثلة لذة خاصة قسبها بين الاولى ٩٦ بلقائة والثانية ٢٥ بلقائة . ومن عدة سنوات درس Langa ١٣ توأمات متماثلة في المانيا من ناحية ميلهم للاجرام فاكشف اجراماً في سيرة كل منهم ما عدا ثلاثة حالة ان هذه النسبة كانت في ١٨ توأمأ أخوية ثلاثة فقط فدفت هذه النتيجة غيره من الباحثين ان يحدوا حذوه فدرسوا ٦٦ زوج تم متماثلة و ٨٤ أخوية فكانت نسبة المجرمين في المتماثلة ٦٨ بلقائة وفي الاخوية ٣٨

(١) نوع من الادرام الحيتة

وهناك عدة صفات الميانية Anthropological كفرق الدم ولون الشعر والين والجلد وعدة شذوذ وراثية كالنمش<sup>(١)</sup> (Polydactylism) والظهاق<sup>(٢)</sup> (Aibinism) والعلسة<sup>(٣)</sup> (Harelip) والصلع وعمى اللون لا تتغير البتة في التوائم المتماثلة حاله إن بصبات الاصابع والكف وشكل الاسنان والفتات والمشية والصوت والمظاهر الخارجية تختلف اختلافاً عظيماً ولكنهما قد تختلف أو لا تختلف في التوائم الاخوية . وفي بعض التوائم المتماثلة وليس في جميعها نجد الشبه بين اليد اليمنى واسابها في التوأمين اشد منه بين اليمنى واليسرى في التوأم الواحد

واعظم ما يثير اهتمامنا في درس مقابلة التوائم هي الصفات العقلية . ان تأثير الوراثة والمحيط واياها أفضل في حياة الفرد كان ولا يزال شغل العالم المتسدين الشاغل وموضوع مجادلات عنيفة . فهل يلقي درس التوائم نوراً على هذا الموضوع الذي تشبهه مختلف الباحثون وبذلوا الجهود الكثيرة في سبيله ؟ وبجابه المرء بعض الصعوبات في البحث عن الصفات العقلية لا يجابهها في دراسة الصفات الجسدية . ولا نستطيع ان نستوحي من امتحان الذكاء وهل يقيس فقط قابلية المرء الطبيعية للتعليم أو ان حل بعض الاسئلة نتيجة التهديب والتدريب . ويجب ان نقدر ان المستحسن يستطيع او لا يستطيع ان يجيب على باقى مفرته

وقد درس علماء النفس بعض مقاييس الذكاء كقياس Simon Binet وتمقيحاته درساً وانياً زمناً مديداً ووجدوا نتائج هذه المقاييس مرضية في التوصل الى قياس قابلية درجة التوأم بصورة عامة . فاذا تمهد هذه الامتحانات (المقاييس) اناس مدربون استحكمت ان تكون دليلاً في معرفة درجة الذكاء وبمباراة أخرى ان مختلف المتحنيين يتوصلون الى حاصل ذكائي متساو تقريباً في الشخص الواحد أو اذا امتحن الشخص الواحد في فترات مختلفة بين سنة أو اكثر في حاصل الذكاء بتساوياً في مختلف الفترات

وقد تناول مختلف الباحثين درس درجات ذكاء التوائم المتماثلة فكان الفرق خس فقط بين بعضهما في حاصل الذكاء وهو فرق لا يؤبه له وعكس ذلك الفرق بين التوائم الاخوين اذ يبلغ ١٠-١٢ نقطة وهو فرق محسوس . والنتيجة الحاصلة من هذه المقابلات ان الذكاء وراثي الى حد ما . وقد حاول نيومن ان يبرهن مدى تأثير المحيط في تكييف الشخص فدرس عشرين زوج توأم متماثلة رباهم منفصلين بعضهم عن بعض في اماكن مختلفة فوجد حاصل ذكائهم تقريباً كحاصل توأم اخوية تربوا معاً أي في محيط واحد . فهذه التجربة تدلنا على ان للمحيط والوراثة أثر أيضاً في حاصل ذكاء الفرد . وهناك بعض الصعوبات في قبول صحة هذه النتائج لان المحيط المتشابه

(١) ان تنمو ست اصابع أو اكثر في الكف الواحدة والاعنث لمن له ست اصابع

(٢) البق والظهاق — الاليض الشديد الياض ( ابن سيده )

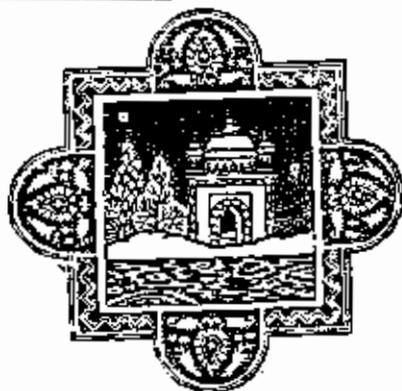
(٣) ادم والطامة والعلسة — وهو شق في وسط الشفة العليا مثل شفة البعير ( ابن سيده )

وغير المتشابه ليسا إلا تمييزين لسببين اذ لا يمكن ان يكون لفردين محيط متماثل او مختلف بالضيق الحرفي . ويقول التفاد انا حتى لو دينا نوعي التوائم معاً فحيط المتماثلة يكون اكثر تشابهاً من الاخوية لان الانباء والاقربين فقط يستطيعون تمييز فردي التوأم المتماثلين فيقف الناس منهم موقفهم من شخصبة واحدة . واما التوائم الاخوية فتختلف اختلاف الاخ والاخت ولهذا يختلف تأثرهم بالناس . والطريقة المقولة لتحقيق هذه النضايا ان نأخذ نوعاً رابحاً اي توأم اخوية تربي بمدة بعضها عن بعض . فاذا كانت مقاييس الفروق بين التوائم المتماثلة والاخوية التي تربي معاً اكثر من التي تربي بمدة بعضها عن بعض فيمكننا حينئذ ان نؤمن بان هذا الاختلاف ناشئ عن ان محيط التوائم المتماثلة التي تربي معاً اكثر تشابهاً من التوائم الاخوية التي تربي معاً لان الفروق الوراثية متشابهة في كلتا الحالتين . واذا كان الفرق بين نوعي التوائم التي تربي كل على حدة مثل التي تربي معاً اكثر كان في وسعنا ان نقول حينئذ بان الفروق المحيطة بين نوعي التوائم التي تربي معاً لا يؤبه لها من وجهة الذكاء .

ومن الممكن ان يمتحن فردان نفس امتحان الذكاء باحدى الطرق المتبعة ويجابوب كل منهما عن امثلة من الامتحان اجوبة تختلف عن التي يجابوب بها الآخر . ويجابوب اجوبة صحيحة تختلف عن اجوبة الفرد الثاني . وكل من له خبرة كبيرة في فحص التوائم الاخوية يعلم ان الفرد الواحد يجابوب اجوبة صحيحة تختلف عن اجوبة الآخر حتى اذا جاوبا اجوبة صحيحة فان طرق اجوبتها تختلف . حالة ان اجوبة التوائم المتماثلة تتشابه تشابهاً كبيراً في صحة الاجوبة ونوعها . وقد دلت الاحصاءات ان درجة الاختلاف كبيرة في نوعي التوائم وبعبارة اوضح ان التوائم المتماثلة التي تربي معاً تتشابه نوعياً في اجوبتها اكثر من تشابه الاخوية التي تربي نفس القرية . ولا نسلم هل منشأ هذه الزيادة زيادة مشابهة المحيط او ان هناك سبباً وراثياً لنوع الذكاء المناس بامتحانات كهذه ، وصفته . ويجب ان نتوصل الى حل لهذه القضية اذا قابلنا توأم أخوية تربي منفصلة مع توأم متماثلة تربي مثلها فاذا ثبت وجود فروق نوعية كهذه متساوية بين نوعي التوائم فلا يخامرنا شك حينئذ في ان جانباً على الاقل من نوع ذكاء الفرد ودرجته يتوقف على الوراثة واذا كانت هذه الفروق مددومة بين نوعي التوائم التي تربي منفصلة أمكننا ان نسب الفروق النوعية بين التوائم التي تربي معاً الى زيادة مشابهة المحيط في التوائم المتماثلة لقد أوجزنا في مقالتنا هذا بعض الطرق الوراثة في البحث عن التامل . ولا يخفى انا لا تزال في اول الطريق للاستفادة من المكثات المبسورة لنا وكل من يبرف شيئاً عن توأم مختلفة او متماثلة ريت بمساعدة بعضها عن بعض يسدي مساعدة حقة الى علم التامل اذا اتصل بالباحثين الشغوفين بهذا الموضوع

# الدكتور محمد اقبال

اكبر شعراء الهند المسلمين في العصر الحاضر  
رسالة شعره



للمسير ابو النصر احمد الحسيني الهنري

- ١ -

ان للشعر في حياة الامة رسائل ووظائف تتنوع على حسب ادوارها المختلفة . لذلك قالوا ان الشاعر دائماً يمثل لحوال زمنه وصورة لحوادث عصره . وان الزمن هو الذي يخلق الشاعر على حسب احتياجه وضروراته . ففي دور الفروسية حين لا تعرف افراد الامة دعة ولا نستطيع الراحة ، بل كل واحد منهم يريد ان يخوض هائل السموات ويحارب ويطيس الوصعات ، لا يألو اقداماً ، ولا يتكص احكاماً ، لا ينشر الشاعر بشعره لآلية الحديث تستعد الامساج وتلد الاقس قلوبهم ، وتغلبهم عن قسدهم ، وتصدمهم عن مبغاهم ، بل ان شعره في هذا الدور شرار من النار تلهب نار الشجاعة في قلوبهم ، وتفتح روح الحماسة في قوسهم . تدمرهم للحرب ، وتبجهم للبطان والضرب . وتعلمهم للفرار وتوجيههم للمصاع . وفي دور المروج حين تطلب الامة وتحكم توجهه الى تديرشون البلاد وتنظيم ادارة الحكومة . تكلف افرادها عن القتال وتصد عن النضال . فتضعل قوى الحياة ويتبر الطلب بالقناعة ويحل الكون محل الحركة والاستلذاذ محل الجهاد لان امور الامة تنظم فيه فتصلح حالها ، وتضاعف بشارها ، وتبرع جناها ، فيقع اعيانها في الطرفس والرئش<sup>(١)</sup> فينتج الشاعر بطيبة الحال في هذا الدور على الاكثر ، الفصائد في المدح والنزل والنسب . وفيه يتدى الشعران ينزع رتبة وينسط حقيقة ويسقط منزلة . وفي دور الانحطاط حين تجلذ الامة الى الكسل وتطس الى الجور تصح مبة الحس لا تحجزها الحاجة ولا تستحقها الناقة ، فتيل دطام عزها ، وتهاوى كواكب سدها ، فتقوض سرادق عدها يستعدها الاجني ويستلذها الغير ، يفتح على افرادها ابواب الظلم والخذلان ، ويطلق

(١) قال ابن خلويه : ونم فلابي لي انطس والرئش اي لي الاكل واللبير

عليهم عقاب الجور والهوآن . فيرضون بها ، ويركنون اليها ، ويصدون هذا الجور عدلاً ، والهوآن كرامة ، والضعف قوة ، والانحطاط عروجاً ، في هذه الساعة تمحرك القدرة الالهية لايجاد التوازن في النظام الطبيعي فتخرج الحياة من الموت ، وتبعث اليهم رسل الشعر ، معجزى اليان ، محكمى المنطق ، سلسى الألسنة ، يحيون بشعرهم موافقاً ، ويهدون برأيهم خالفاً ، ويمدلون بصبرهم زيقاً ، ويصلحون بنظمهم فاسداً فتدب الحياة في عواطفهم وتستيقظ غيرتهم وتجتمع كلتهم وتبعث روح الحماسة في قلوبهم فيقومون قومة واحدة لاعادة مجددم واستعادة كرامتهم

ومن هؤلاء الرسل شاعرنا الدكتور اقبال . فرسالة شعره في الحقيقة نقضة صور تبعث الحياة في العالم الاسلامي خاصة والشرق عامة من جديد وتسمى لاخراجهم من الظلمة الى النور ، ومن الضعة الى الرفة ومن الهوان الى الكرامة ومن الاثناء الى العزم ومن الضعف الى القوة . وإذا فدعوته تخلف عن دعوة الشعراء الآخري لان دعوتهم وأن باشرت بض نواحي الحياة ، قد لا تباشر الحياة نفسها ومن أساسها . فشعره في الحقيقة دواء ناجع لمرض الزميمة ، وحياة جديدة لموتى اليأس ، ودليل ناطق لحائري الضعف ، وبشارة عظيى لكلال الهمة وقد اشار الدكتور الى رسالته هذه في ديوانه « بانك درا » فقال :

« ان رسالة غيري شيء ، ورسالتي شيء آخر

ان أسلوب الكلام لمن طأى العشق (حقيقة) شيء آخر

انكم قد سمعتم نياحة الطير المحبوس

ولكن اسمعوا ان نياحة الطير الذي على القفة شيء آخر »

وما تلك الرسالة الا سر الحياة أو طريق الكمال الذي يذل الدكتور في معرفته حياته فلم يدركه الا بعد ان عبثه التعب ، وشكله التعب ، وسد التوب ، وناله الرزوح ، ولحقه الطلوح . فلما عرفه لم يجد من يفهمه ولا من يفهمه كما قال في بيت :

« انني وان كنت قادراً على التعبير فانه ليس هناك من يفهمه

واحسرتاه ا على من في صدره سر وليس له رفيق ا »

وقال في بيت آخر :

« انني جئت بمحدث جديد ولا يصفى اليه احد

ان الثور كاد ان ييب ولا يمد نحوه احد بصره »

بضيق بنا المجال عن ان نقدم الى القراء جميع المعالم في رسالة شعر اقبال لان صاحب تلك الرسالة قد بسطها في سبعة دواوين ظهرت الى الان اي في ألني صفحة تقريباً . وما نقدر عليه هنا هو ان نقدم اليهم بعضها بالابحاز فنقول :

أولاً : ان أهم ما يحتوي عليه رسالة شعره هو الدعوة الى الجِد والجهِد . فقد أبان في دواوينه مرة بعد مرة بطرق مختلفة ، وأنتكار دقيقة ، وأمثلة كثيرة ، وأسلوب مؤثر ، ان المصائب والآلام في حياة الانسان ان هي الاّ أشياء اعتبارية ، وان تحملها من اكبر البواعث على بلوغ الانسان الكمال المنسود الذي يد بئال الدوام والخلود . وان عيشة التعم التي تشل قوى الانسان الضعيفة في الحقيقة تدير لحياته وموت له . وإذا كان كل من أراد بلوغ الكمال ونيل الخلود يجب ان يجتهد ويجد ويخوض غمار الآلام والمصائب ومجاهد الرائي في سبيل ذلك بالبراعة والشجاعة . وقد بسط الدكتور هذه الدعوة في جميع الدواوين تقتطف منها بعض الايات هنا قال :

« ان الحياة هي ان تخلق التؤلؤ في صدقك

وان تنفذ في الذهب ولا تذب . »

وقال في بيتين آخرين : —

« يامن جلست على الساحل جلسة القناعة والمهدوء

فم ا لانه لا يزال لك شغل مع الدرّ دور والتماسح

ان اعراضك عن القدوم ليس من شأن الساحل

لان كثيراً من الجواهرات لا تزال في قلب الحجر . »

وقال ايضاً : « لا ترين محضك على الساحل لان هناك صوت الحياة منخفض

غص في البحر ا وجاهد امواجه

لان خلود الحياة في الجهاد »

وقال ايضاً : « سألت صاحب النظر ما هي الحياة ؟

تقال : هي الحر التي امرها احبها »

وقال ايضاً : « قال الساحل الساكن : أنا عشت طويلاً

ولكن واحسرتاه ؟ انا لم أعرف من انا ؟

فلم يتمالك الموج وجرى بالسرعة اليه وقال :

ان وجودي من الجريان فان لم أجر فلا وجود لي

وقال ايضاً : « الى متى تكون نحت اجنحة الآخريين

تلم الطيران الحر في هواء الحديقة

اخرج من غزلة البرعوم مثل الشذى

وامتزج مع نسيم البحر وتعلم المهبوب »

ثانياً : ومن معالم رسالة شعر اقبال الدعوة الى استمرار الجهاد فالقلب بين اعطاف الكون، والتغيؤ في ظلال الراحة ، والاختلاذ الى الدعة ، عنده مرادف الموت . لذلك قد وضع في دواوينه بطرق مختلفة مؤثرة ان لا ينهي للانسان ان يكتفي بحالة واحدة ويرضى بما هو فيه ، ويتنع بالكفاف ، ويجتزىء بالميسور ما دامت ابواب الرقي عليه مفتوحة ، وطرق التوقل في أعلى منها ممكنة . لان الحياة عنده هي الحركة الدائمة والجهاد المستمر . وقد عبر عن ذلك بايات كثيرة تختار منها ما يلي قال :

« ان الحياة تنقش في كل لحظة نقشاً جديداً

ولا فرار لها في صورة واحدة

لو كان يومك هذا قس صورة البارحة

فليس في ترايك شرار الحياة »

وقال ايضاً : « اتسألني من اين انا ومن انا ؟

انني اموج حول نفسي فأعيش

انني مضطرب في هذا البحر مثل اللوج

فان لم اضطرب حول نفسي فلا وجود لي »

وقال ايضاً : « لو تبحث عن رمز الحياة لا تجده الا في الاضطراب

ان في الاستراحة في البحر فاراً على ماء الهر »

وقال ايضاً : « ان حياة الفطرة تعلم اسرار الحياة

فانها احياناً أصبحت لؤلؤاً ، وتارة ندى ، وطوراً دمنة »

يشترط الدكتور اقبال اصطحاب هذا الجهد المستمر بالعلم . لان العلم مفتاح المحاسن ومصباح

المحامد اذ لا شرف الا وهو السبيل اليه ، ولا خير الا وهو الدليل عليه . فقد بيت الدكتور

متركة وفوائده في الدواوين بايات كثيرة وحث على التحلي به نكتتي منها بما يلي قال :

« ان الحياة جهد وليس الادعاء

ولا سبيل لذلك الا بجم الاتس والآفاق

ان العلم يعطي الجناح للحرف والصوت وبهاء الاولو لما ليس بلؤلؤ »

وقال ايضاً : « ان دواء امراض الامة في هذا العصر علم

لانه كاقصد للدم الفاسد في جسها

ان الله قد قال في الحكمة انها خير كثير

تخذ هذا الخير ايها تجده »

ولكن ينكر أقبال العلم الذي يوهن الزرمة فيبدي نشاط الاضطلاع بإعجاب المهيات ، ويضرب  
المهية فيتلف شهامة الركوب على ظهور العوائق ، ويضعف الحماة فيفني صولة اثبات في ارتطام  
المهالك ، فقد قال فيه ما يلي ترجمته :

« أنا لا آخذ بقطعة من الحشيش ذلك العلم والفراصة  
الذين يجهلان الرجل الغازي من سيفه ودرعه غريباً »

وفي هذا البيت أيضاً إشارة الى ان الثقافة او التربية التي لا تلائم بيئة الانسان وطبقة  
وعاداته وتقاليده بل تقطع صلته بها ليست ذات قيمة تستحق الاعتناء .

وينكر أقبال أيضاً العلم المجرد عن الروحية ، ويرى انه خطر داهم على الانسانية . فالثقافة  
التربية التي تسلط يوماً تيوماً على نفس الانسان وعقله عنده غير مفيدة للعالم لانها تشل الروحية  
وتقتلها . وذلك لان اساسها العلم المجرد . فيكون عقلاء الغرب يعظّمون ولكن قلوبهم ميتة وأرواحهم  
رائدة . وهم يشاهدون في تقدم العلوم والفنون والحضرة انحطاط الروحية وزوالها ولا يقدررون  
على انقاذ الموقف . وتقدم العلوم الطبيعية الذي تمار في اطرائه الآن ضجة وان كانت أفاد  
الانسان من بعض الوجوه فإن ويلاته عليه اشد من ذلك لانه الوسيلة الوحيدة لصنع الآلات  
المهلكة له وللانسان بالدمار عليه . ألم تركب ان اصوات الحرية المرغوة في الغرب المتقدم في  
العلوم والفنون ان هي الاً اصوات السلاسل لاسترقاق النير من ابناء البشر . لفتك يدعو  
انبا اهل الشرق عامة والمسلمين خاصة الى انتقاد انفسهم من الوقوع في مثل هذه الورطة اي  
اهمال الروحية . وهو يرى ان اساس العلم العقل واساس الروحية عشق . فركز عقل الانسان  
دماغه ومركز عشقه قلبه . والغرب قد اهل القلب . وقد وضع ذلك في قصيدة طويّة كفيها رداً  
على الشاعر الفيلسوف الالمانى جويته وشرها في ديوانه «رسالة الشرق» . والقصيدة آية في  
البراعة والاتقان تملك القلوب وتمسّق الافهام وتمسّد الاسماع . كما انه ابان ذلك في دواوينه  
الاخرى ونحن نترجم بعض الايات المختارة منها هنا قال :

« لو تقرأ العلم بنير حرقة القلب فهو شر

ونوره ظلمة البر والبحر

ان العالم من غازه اعمى وأزرق

وملكه يسقط اوراق الفناء والبقاء

فالبحر والصحراء والحليل والحديقة والمرج

متأثرة بقنابل طيارته

« أن النار في صدر الإفريج منه  
 ولثة المهجوم عندهم منه  
 هو يطي الأيام السير المعوج  
 وينسب رأس مال الأنوام  
 أن توتته صاحبة ابليس  
 والتور يصح النار بصحبة النار  
 أن تمل ابليس أمر صعب  
 لأنه متوارر في أعماق القلب  
 فالأحسن أن نجعله مسلماً  
 وقتله بيغ القرآن .

الامان ! من الجلال المجرد عن الجمال  
 الامان ! من القراق المجرد عن الوضال  
 أن العلم بغير الشق من الطاغوت  
 أن العلم مع الشق من اللاهوت  
 وقال أيضاً : « أن أساس العلم على الخوف والرجاء  
 وأما الشاق فلا رجاء، علم ولا خوف  
 أن العلم يخاف جلال الكائنات  
 والشق بنوم في جمال الكائنات  
 نظر العلم إلى الماضي والحاضر  
 ولكن الشق يقول : انظر إلى ما يأتي  
 إن العلم قد طاهد قوانين الخير  
 فليس لديه علاج إلا الخير والصبر  
 ولكن الشق حر وغيور وغير صبور  
 هو قد جاء في مرض الوجود جسوراً  
 أن عشقتنا لا يعرف الشكاوي  
 وإن كان سكران بالبكاء  
 وقال في القصيدة التي كتبها رداً على جويته

« أيتها الريح ابلني عني فيلوف الافرنج  
 ان العقل كلما يكون مدققاً يكون أكثر أسراً  
 انه يحرق هذه الكبد وبأسر الاخرى  
 ولكن الشق أكثر محافظة على الكبد من العقل الفتيان  
 إن العين لا ترى إلا لون الورد وشقائق النيران  
 والأ الذي تحت قناع اللون أكثر ظهوراً  
 ليس العجب من أن عندك اعجاز المسيح  
 ولكن العجب ان مريضك أكثر سقياً (بيك)  
 انك قد جمعت الحكمة ونذت القلب من الكف  
 واحسرتاه ا على التقدير الذي نذته  
 وقال فيها أيضاً مشيراً الى ما اتتحت الحضارة الغربية المؤسسة على العلم المجرد :  
 « ان الشق اصح طمناً فتجدت البرى  
 والالسان صار من ننته في الشص مثل السمك  
 انه قد اختار الحرب على السلم وحشد الجيش  
 ولم ينزل سيفه الا على رؤوس الاصدقاء وصدورهم  
 والوصوية التي أسها سماها « تسيير العالم »  
 وظلم سيادته قد كسر ظهر العليل  
 انه يرتص على صوت الدف والتاي بين الحياه  
 وفي يده كأس من دم اقاربه المساكين »  
 ( يشع )



# مكتشفات العلم

في غور اليم  
عوالم جديدة قد قعر البحر

لمرض ميرى

سيشرح عما قريب في علمه من اخطر الاعمال البحرية ، وذلك على بعد اثني عشر ميلاً بحرياً من انحنى الجنوبي لجزيرة ارلندة الشبه بيانة الاصغر في غور المحيط الاطلسي ، تحت أمواجه السجاية . وسيطلع به رجال شجعان حيث يمارسونه على عمق يدرى على ثلاثمائة قدم في جوف البحر ، مترعين الى بنيتهم ، بأجهزة علمية بديعة الصنع للنوص . وليني بذلك السمل الطريف الشاق ، امتثال الذهب الذي غرق مع الباخرة لوزيتانيا . ثم يكفون على تصوير الفقايا التي يلقونها ، صوراً سينمائية تعرض في مدارس الصور المتحركة الناطقة ، فتذاع أبنائها بالراديو في الوقت نفسه ، ليف الملائع ما يبلغ السكتشفون من أمانهم المتشودة في قعر المحيط ، رويداً رويداً ، حيث يحققون فضلاً ما جاءه بالاساطير وهماً

ولذلك القصد جعل غواصان أميركيان مشهوران ، يتأهبان لتنفيذ هذا المشروع الدال على الاقدام على مكافحة النجج في بحيرة متشيفان الساكنة ، ثم في حياض الضغط التابعة للبحرية الاميركية في واشنطن ، حيث جرى تجهازين من اجهزة النفاصة الحديثة ، اخترطت لتلك الغاية . ويبلغ ثقل كل منهما ٢٨٨ رطلاً . ويمتاز ذلك الجهاز بمجرد من خرطوم الهواء إذ يستشق النواص الذي يجسّر يده الاوكسجين الذي يلزمه ، من مستودعات توثق بسيور جلدية تشد الى كاهله محتوية على اوكسجين مضغوط ضغطاً شديداً . وفي ذلك الجهاز أيضاً لوحة مثبتة قيرآلات دقيقة ، تدل على مبلغ عمق الماء ودرجة حرارته وضغطه ، وتبين مقدار الباقي في المستودعات من الاوكسجين المضغوط

وينم على النواص في أثناء نزوله في البحر ، ميكروفون مودع في باطن جهازه يضم حركاته وسكناته ويبلغ الباخرة ، ( التي ينزل منها ) ايها . ويضيء له سلك في النجج ، مصباح كهربائي مثبت بالباخرة مشبك بمقبض جهاز النواص تبلغ قوته ٤٠٠٠ شمعة من المصابيح القوية

قام باختراعها مهندسو شركة الكهرباء العامة الاميركية ، خاصة لذلك المشروع العظيم )  
وتنشاها طبقة كثيفة من الصغ المرز «كلاوتشوك» وقاية لها من انبعاث فتحتل ضغطها حتى ٥٠٠  
رطل على المقدة الواحدة المرربة ، وهذا يزيد على ثلاثة اضعاف ضغط المياه في عمق الـ ٣١٢ قدماً  
الترتطة في الباخرة لوزيتانيا التي غرقت في ٧ مايو سنة ١٩١٥ على اثر اطلاق الطوريد عليها  
من احدى غواصات الالاتان ابان الحرب العالمية

ويبلغ أجل حائيك المصايح الكهربائية ، وهي مضاعة في باطن الحضم حيث تبردها مياهه ،  
نحو ٢٥ ساعة على حين انها لو احييت في الهواء الطلق لا اُحترقت من شدة حرارتها في بضع دقائق  
وسيتوصل اولئك المستكشفون إلى إضاءة غور البحر ، عند التصوير بالمصورات الضوئية  
بانثي عشر مصباحاً تبع قوة نور كل منها ٢٠٠٠٠ شمعة . وهي من المصايح الملونة زجاجاتها  
بغازي النروجين والارغون . وستقام على منصات خاصة في قمر المم للاضاءة عند التقاط صور  
المخلوقات البحرية

وتشرك في انقاذ وسق لوزيتانيا ، شركة انكليزية ، وستندرج غواصوها الى النياحة بأجهزة  
من طراز تريونيا Tritonia الذي يبلغ نقل الجهاز منها ٩٠٠ رطل ، وله غطاء ذو مفاصل من  
خليط منديتين جيداً يقي الجهاز في قمر المحيط من الضغط المائل للمياه عليه ويهون عليهم  
النياحة عشر ساعات كاملة بلا انقطاع ، ويتيح لهم ايضاً تناول طعامهم من رفوف صغيرة مرتفعة  
نجاهة سدورم في الجهاز عتبه . وقد ثبت من استحان تلك الاجهزة في المختبرات النلية انها تصلح  
لقوص الى عمق ٢٤٠٠ قدم تحت سطح البحر لان الضغط لا يتغير على ذلك الجهاز . فيتمنى  
انتقال النواص مباشرة الى سطح الماء . واذا بلغ النواص الباخرة القريب لوزيتانيا ، أمكن  
استخراجها رأساً في ثلاث دقائق بينما يستغرق رفعه ساعتين ، متى كان مرتدياً جهازاً عادياً . وفي  
أثناء تملك الساعتين لا بد من وقف العمل في فترات معدودة لكي يتعود جسم النواص ، تغلب الضغط  
وفي خريف سنة ١٩٣٥ تمكن جيم جرأت Jim Jarratt النواص البريطاني من بلوغ جسم  
لوزيتانيا لابساً جهازاً من طراز تريونيا فاستطاع تحديد موقتها بالضبط بالقياس الى رأس Kinsale  
كينيل الكبير في ارتدة ويري الخيرون ان اولئك المستكشفين الجريئين سينشون ، بأحدث  
الوسائل ، النلية التي لنسهم ، ما يجويه وسق لوزيتانيا من البانك الذهبية والنفضية التي تساوي ١٥  
مليوناً من الريالات عدا النقود الصين والجواهر النقية التي كانت تغلها تلك الباخرة المتكودة الحظ  
ولا جرم ان هذا المشروع المقصود به احراز غنمة عظيمة من البحر طاجلاً ، يوجه النظر  
مرة اخرى الى أقصى حدود الارتياح ، في غور المحيط

ولقد جاءت الانباء حديثاً بأن المائرآت قد حلت في جو القطب الشمالي ، وان اليونان

قد بلغت في طيرانها منطقة الطبقة الطخورية ، وان السيارات تقطع طرق أشد مجاهل اثريقة غوضاً . ومع ذلك فان غور المحيط وساحته تكاد تبلغ به العالم قاطبة ما زال حصناً حصيناً لا قيل لا مريء باتحامه وكشف ما يستوعبه من الترائب

ولا غرو فسطح البحر الازرق اللون ، بمنزلة سور منيع يحجز وراءه ربوات سابعة من الحلائق المائية التي لا تعلم عنها غير القليل ، بينها توائف مرضاً طبيعياً واسع الارجاب . وفي غور المحيط كنوز من الذهب وبراكين ومنايع للنفط وغيرها من مصادر الزروة الخفية العذراء

وربما تشب حروب المستقبل في تلك الاغوار الخالصة ، بل ذلك العالم المدهش الواقع على بعد

نصف ميل تحت سطح البحر الذي لم يصل اليه إلا الدكتور ويليم بيبى Dr. William Beebe

ورفيقه اوتيس بارتون Otis Barton ومساعدوها . وذلك في كرة فولاذية جوفة ، يبلغ قطرها

ست أقدام ويزيد ثقلها على طين اطلق عليها اسم الفرفة النواصة او «كرة الاعماق» Bathysphere

وما لبثوا أن شقوا عباب البحر بتلك الفرفة السابعة ، حتى أخذوا يشاهدون من نوافذها

التي صنعت من البلور الصخري ، خلائقها العجيبة — وبينها البرانيث البحرية المضيئة — وهي

المروقة عندنا باسم الجبري « وما تطلقه من ضيوم أو دخان مضيء يسمى عيون اعدادها ويعرقل

سيرها حيناً تدنو منها محاولة اغتالها <sup>(١)</sup> وقواقع طائرة ذات اجنحة جلدية تسهل لها العوم

وسمك ذو اجنحة واذنان منيرة نوراً ضئيلاً مجرداً من الحرارة ، وحجارات — أم الجبر —

تسبح ضوءاً برتقالي اللون وسمك النجوم وسمك آخر مزدان يقع ذهنية منيرة يحدد بها فواتيس

أرجوانية ، وغيرها من الحلائق البحرية المجهولة التي يثيق منها شرار يبلغ حجم القروش ،

تبرغ وتأنق في هنية

وقصارى القول ان ذلك العالم الخائف ، المشرب بالزرق ، المكتظ بالحلائق المضيئة ، يستهوي

المكتشفين والعلماء بجباب مخلوقاته

ولقد اقترح الدكتور بيبى المشاه خطة بارعة للهجوم على أسراره الخفية الجملة . وهي إقامة

سلسلة مرصد بحرية في غور البحر . كما تقام المراصد الفلكية فوق قنن الجبال فتشيد من القولاذ

والزجاج والحرسانة ويهبط اليها المرء بلالماً ومساعد وذلك من منصة تقام عند سطح الماء حيث

يعارس العلماء مباحثهم على مدى السنة فتتاح للزائر ان استجلاء غوامض ذلك العالم العجيب الذي

ما يرح بمجولاً

وإذا شئت ان نصف لك تلك الحجرة النواصة — فتخيّل قسك نازلاً في إحدى هاتيك

المرائب البحرية التيدة ، إذ تنزل فيها عاجلاً في مصعدة تقلقك الى عالم آخر تكاد عجائبه

(١) انظر ما كتبناه على الغازات السامة والفاشية بصحيفة ٣٩٦ بمقتطف مارس سنة ١٩٣٤

تطلع عجائب كوكب المريخ (إذا استطعت بلوغه) ، وفي الحجرة معامل كيميائية لباحث العلماء ومتاحف لجمع التحف البحرية - يدان أهم ما فيها - نوافذها المصنوعة من البلور الصخري وهي التي ترصد منها عن كسب عجائب مخلوقات في قعر البحر

تصير من نافذة أخرى ، في معرض عام لانهائه له ، الخلائق المائية ترح في ادغال المرجان بين الاعشاب البحرية التي تكاد تشبه المنسوجات المطرزة التي تزين بها الحيطان في البيوت . وتلعب السك الملاهي المسى قنديل البحر<sup>(١)</sup> يندو وبروح ذراقات ووحداً . وتزى القرش<sup>(٢)</sup> يسبح على بعد اثني عشر قدماً من النافذة البلورية . وتلعب من فوقك السك الكبير يعوم كأنه الكواكب الباردة في كبد السماء . ويرى عن كسب كبيراً من المخلوقات المائية العجيبة تمد أنوفها بجمل النافذة الزجاجية وتحدق فيها . وفيه الليل يرسل المصايح الكشافات أنوارها الباهرة على شكل قطع مخروطي فتتلاها أمامك وخلفك فتكشف لك حياتك الحيوانات التي تجول ليلاً مفتحة عن فرائسها

ويقول الدكتور بييه إنه متى نصبت تلك المرآسة في بقع مستوية على امتداد شاطئه فلوريدا الجنوبية ، استطاع العلماء اقلية معاهد لدراسة عشرة آلاف نوع من الاحياء المائية التي لا يعلم عنها الا اليسير بالقياس الى غيرها

وما اقلك الاستاذ ريجنالد ترويت Prof-Reginald Truitt ومساعدوه في المختبرات البيولوجية في خليج تشيزايميك يقومون بالاكتشافات البحرية . فذلك الخليج ، بنية البحر في علم طريقة ميسرة السك في الاعماق ، وتوسلين لذلك بأسطواناته فولاذية سدسة القوائم ، ذات نوافذ من الزجاج الثقيل مثبتة في جوانبها ورأسها . ويسمونها بتاتاريوم Bentharium وهو لفظ اغريقي معناه حجرة في قعر البحر ، وتنزل الاسطوانات الى القعر ، من بئر مثبتة في برمت عالم ، وتسع راضدين ، وبها يمكن العلماء عشرات المرات من الجوس خلال حياض الاسداف والبقاع الملأى بالحيوانات المكتظة بالحيوانات البحرية العائنة في ذلك الخليج . وقد جبطوا كثيراً في آناو الليل واطراف النهار ، قريباً من الشاطئ ، ويميداً عنه وهي غضون المواصف ايضاً . ثم انهم من عهد قريب غاصوا في الخليج قبل الشجر ليتحققوا كيفية مظهر شروق الشمس عند السك ان المعرض الحافل بالالوان الذي خيره اولئك العلماء ، لدليل على ما سوف نلاتيه في

(١) سمكة كسورة القنطرة ، شفافة كدخول الزجاج ، تنبوه بالمخوفة ولها اربعة اجرام في وسطها ، ترتجف ليلاً مضيئة كالنمر اذا حجب السحاب الرقيق ولها ضوء يشرق عن مخلوق في البحر ولونها زرق سماوي  
(٢) سمكة في البحر لها خرطوم كالنشار تنترس وربما التقت ابن آدم وتصلت نصفين ويحان لها اللحم والتكويج ايضاً وتغافها دواب البحر كلها . عن مجمع الحيوان للشرق الدكتور ادين قد انلوف بك

انجاق البحر حينما يصبح الازنجان اليها امراً يسوياً بالوقا ، حيث أبصر الرقباء من حجرتهم القولا ذية الناصبة في المياه الجالكة ، قبل بزوغ الصجر ، من بواقذها الزساجية ، الماء ينقلب من حالك الى أزرق فقراقلي ، فأحمر برتقالي ، ونسبه أخضر شفاف ثم يظل على ذلك طول النهار وقد اطلوا مرة من النافذة العليا فمشاهدوا لمعظم للمشاهد البحرية اذ بدت لهم اشعة الشمس تقول عليهم من علو كاتها كرات كبرى نارية حر ، مخترقة المياه البرتقالية اللون . وحينئذ كانت الشمس قد انارت الافق فجملت سطوح الامواج البلورية اللون الجارية فوقهم ، فتكس صور الاشباح الى اسفل . ومن الموضوعات المنيفة في الاستكشاف البحري ، دراسة النور قسه . ففي الطبقات الصخرية لتلك السهول والاوودية وسلاسل الجبال المنبورة دائماً بالمياه ، مفاتيح ما أغلق على العلماء من الاتانز الجيولوجية منذ أقدم النصور . ولا غرو فالعلماء في هذا الزمن فربان ولكل منها برتقي مختلف للاخر ، في مسألة تكوين القارات ، فأصحاب المنحبه الاول يقولون ان القارات كانت ذات يوم متصلة بعضها ببعض بجمابر أرضية ثم غرقتها المياه من زمن بعيد . وبذهب الفريق الآخر ان القارات بمثابة طبقات من الجمد عائمة على سطح الماء ، ترخل من مكان الى آخر ترحالاً وتبدأ ، بمحمولة على عاده من السادن المنهورة التي في بطن الارض

والوجه ان المرجح في معرفة اصوب ذلك المنهين ، سيكون في المواد التي تنتشل من سلاسل الجبال العائرة في المحيط . فان كانت تلك السلاسل قد كونت في زمن ما ، سابر أرضية لربط القارات ، وكانت للماضج الصخرية التي تؤخذ منها محتوية على الحيوانات والنباتات المتحجرة التي يمتاز بها مناطق المياه الجارية فوقها الآن

وقد أعلن حديثاً الدكتور تشارلس بيغوت Dr. Charles Piggott احد علماء معهد كارنجي في واشنطن ، وسيلة جديدة فاصدا على كشف اسرار الجيولوجيا في غور البحر ، وقوامها منقب ضخم مجوف ، يطلق مباشرة للوواد المنفرقة الى قعر البحر ، ثم ينقل الى سطحه محتوياً على اسطوانة من الصخر من غور البحر . وبهذه الوسيلة تسمى لعالم المشار اليه المنظر بتدوذج طوله ثمانى اقدام من قلوب الصخر الكامن في عمق ٧٢٠٠ قدم تحت سطح البحر

هذا وقد وادنا بعض آباء اخرى خطيرة باللاسطكي عن اكتشاف عالم غور المحيط في القطب الشمالي ، حيث قام من عهد قريب اعضاء البحث الروسي بسبر غور المياه هناك فاذا هي تبلغ من الصق ١٤٤٠٠ قدم وتبين ان ارض البحر في ذلك المكان مؤلفة من غرين اسمر مشرب باللون السجابين

وأولع لقب من هواة الفنون الجميلة والصيد بالاكتشافات البحرية في مياه البحر الايض المتوسط للديشمة ورتاس تلك الجماعة السيرجان بليف Jean Painlevé نجل زئبب وزراء ترلما

السابق وقد شرعت في انشاء أندية لها اطلقت عليها اسم « اندية تحت سطح البحر » واعمالها ناجحة . وينضوي تحت لوائها بضع مئات من الانضاء يرتدون وجوهاً مستارة خاصة ويلبسون ياكثافهم احواضاً صغيرة للهواء المقطوط مربوطة بسيور جلدية تكفيهم لرحلة ربع ساعة تحت الامواج ، وتسلحين برماح مثثة الشعاب ويتأدق هوائية لسد السك في الآجام المائية على عمق ١٢ قدماً أو أكثر تحت سطح الماء .

وأحدث ضروب التحسين في تلك الرياضة البدنية ، البحث عن المدن المترفة على ساحل البحر . فقد عثر احد الاعضاء الثمير من تلك الجمعية ، من زمن قريب على نفاري روماني نادر من قرية كانت واقعة على الشاطئ الجنوبي لفرنسا ، وقد طفت عليها مياه البحر من زمن بعيد . ومن الميسور لأولئك الهواة الغامرين النزول تحت سطح الماء الى عمق يتراوح بين ١٥ قدماً و ٢٠ قدماً ، جاملين عنادهم المؤلف من الوجوه المستارة ومستودعات الهواء المضغوط وعلى رؤوسهم حوذ ثقيلة . اما العالم بيبي فقد وصل الى عمق ٦٠ قدماً ، وهذا أقصى ما يستطيع المرء بلوغه دون التذرع بجهاز الغوص الكامل .

ولما تسقى الدكتور بيبي اول مرة في غرقته الفواصة الاجلية ، اكتشف اكتشافاً عجباً فأذاعه ، وخبوا ان الاحياء في أنوار المحيط لها مناطق مكنتة يسكنها مثل طبقات الفطيرة ، يملو بعضها بعضاً . ثم أعلن من عهد قريب اكتشافاً آخر احدث من ذلك ، وهو تأثير الاشعة التي فوق البنفسجية في سمك المياه الملحة . وذلك انه توصل بمصباح كشاف من مصابيح الاشعة التي فوق البنفسجية فأطلق منه تلك الاشعة الخفية في عباب البحر من طرف اقرب احد المراقب . فاصطادت شياكاً كمسكاً اكثر مما كانت تصيد في الاحوال العادية ، اذ احتشد السمك في تلك البقعة احتشاداً كبيراً كأنه يشغف بتلك الاشعة الغريبة فصارها حيث تنبثق ، وقد تبين له في عدة حوادث ان الخلائق البحرية تتألق تألقاً باهرأ على ألوان مختلفة مثل بعض المبادئ حينما تُعرض لضوء الاشعة التي فوق البنفسجية .

ويعنى هذا العالم ، في هذه الآونة ، بتجارب جديدة في مقررهم بمجزيرة رموده متوخباً بها التحقق من علّة هيام السمك بالاشعة المشار اليها . وما زال هذا سرراً من أسرار شتى يتطوي عليها عالم البحر .

وما ذهب لوزيتانيا وغيره من كنوز اليواخر الفارقة المنتشرة شذر مذر في قرار المحيط إلا سائر وحيد على الاكتشافات البحرية . اما المشاهد السجية والاكتشافات الطلية الطريقة فتكون من نصيب جلائع المرئدين . ويستفد الدكتور بيبي أن ين قرار المحيط وسطحه ، تمتد آخر مياهها الغامرات الطلية

## آيتها الارض

آيتها الحيازة الرحبة التي حملتني حتى اليوم وأنا ابن الرجل الذي طرده الله من جنته  
 آيتها الصدر الرحب الذي ادوسه وفي دمي غداؤه . . .  
 آيتها الكريمة الحليمة التي أمرتها بحراي فترنق بزادها وامها ما فقته في الزمان  
 آيتها التدي الكبير الذي تدفق منه النايح . .

آيتها الفاتحة ذراعها لموتاي ، الحازنة في اعماقها ذهبي ، الشاربة سموم الافاعي  
 لتقبني شرها ، الصائفة صمت الحيازة تكسر حدة المومس في ياني ، الحاملة حياها  
 لا تلتفن استولة الصبر ، الباسطة صحاريها ليتسع لطاق أحلامي ، وحدانها  
 ومروجها لا ضفر على رأس الحبيب اكيلة الزاهي ، التبرعة باشجارها لاجني شماري ،  
 المرتدة نوبها الترابي لا خلع عني حبل الحرير والدمس وارضى باطاري ، الفاتحة  
 بابها على مصرعيه للجبار والصلوك والنبي والفقير والمجنون والقاتل والذكي والابله  
 لاصحق كبريائي وآخذ عنها درس المساواة ، الطاوية كدها على النار لتبني آني  
 خلقت للالم ، الباسطة صكفها للموت وقبوره لا قطع جبل شروري وأنامي ،  
 التلجبة في الصباح لتتغذي من برائن اليأس ، الفاتحة صدرها لتضجتي وجيرائي  
 وبجدي ، المستبغة دماء المارك لتكثر الاشلاء فاستقطع مظالي ، الحاملة تمايلي لا رى  
 العظة في أقرائي وعاكلي لأصابع الرحان وخراشي لا تحبل الماضي ، الناطرة  
 بلوحها الى الامهات نظرة الزميل الى زميله ، المتصنة لمربدي لا تظن عملا بالخليقة  
 أكرح كؤوسها ، المتوجة بالانق لسكي لا يجارها فوق عرشها سلطان ، السائرة  
 في مواكب الاحيال ، المستظلة براية الزمان ، الرافدة في أحضان اليابالي ، المقترنة  
 الفضاء ، المتحفة بجلال الخالق ، السابحة في محور التور ، المنعمة بالأثير ، الرانلة  
 بحبل التاريخ ، الحازرة بين اليهود واليهود ، المتكئة على وسادة الله الباسطة بقاراتها  
 بدعا ذات الاصابع الممس ، الزاحفة في طريقها الى حيث لا تدري ، الحاملة اعياء  
 الانسانية على ظهرها الحديد الذي لا تقوية الايام ، الدائرة على قسها كأنها  
 تحاول أن تفلت من حقايرة الالسان ، العارضة قرها للسايقين وبجوبها للطامعين  
 وبجورها للبايسين وضايتها لفراطيس الموهوبين وحراجها للظالمين القاذرين  
 وساحتها للمصارعين وبلاياها للشرورين المتجبرين وأجسادها للمجاهدين وشلالها

لمن أصيب بالعم وتجعّر قلبه وغلظت كبده، وأجواءها للحلّفين وزواياها للقائمين  
ونواقيسها للتاسكين، الثامنة على قفة هرمها الأيدي الذي يؤثف جوانبه الثلاثة  
اسمها ويومها وغدها، الحاققة على الاسكندر وهانينال ويوليوس قيصر ونابليون  
الذين حاولوا أن يمتلكوها، المترفة بجميل كولبس الذي اهتدى الى شطرها المفقود  
أيتها الارض ! اياسرح الوجرد واوليدة الرحمن، ايتها التامة في صحراء  
الله السابعة في بحور حلما الاكبر الذي غابت عنا أسرارها . . .

أيتها الارض ! أنا من ضيوفك الذين اتقمت في احضانك بدالحب القاهرة  
اتيتك باكياً وما جئت دمعي بعد . . .  
اتيتك حائراً وما تزال في حيرتي . . .

ورأيت الناس يموتون وأنت تفتحين يديك أبواب لحدودهم فدبّ الرعب في  
نفسى وجتتك مستجيراً استخلفك بمجزاتك أن لا يكون نصيبي نصيب رفقاني  
فيطول بقائي الى أهد الأبدن . . . وأنا إنما احب الحياة في ظلالك والخلود في  
حماك لكي لا يقال اني ضيفك الذي اغتاله ترابك وانك تفتكين باللاجئين اليك  
المستمرّين كرمك ورضاك . . . ولكي أجاريك في سيرك الى يومك الاخير . . .  
أحب ان أرافقك ايها الارض الى نهاية الطريق الذي رسمته لك السماء وان  
أكون ثابتاً على مسرحك نبات شمك التي لا تنطقه وقرنك الذي لا يموت ومجنتك  
التي لا تمّل ولا تتوارى ويناييمك التي لا تنجب وسنابلك التي لا تنضى . . .  
أحب أن لا أزول وفي رأسي فكرة واحدة وفي صدري طالفة واحدة . . .  
أحب ان أبقى لا ظلّ من البنايين فلا يهدم الفناء بنايي . . . وأن اظلّ حياً  
لاحتكف اسرارك وامراري . . .

لقد رضيت بالأمك وشربت دموعك وهلل قلبي لجرأحاتك فانا نافر منك  
ولا أنا حائق عليك . . .

ليطل جبل شبابي وليأني الهرم في الساعة الاخيرة قبل يومك الاخير . . .  
احملي على اجنحتك الى حيث تريدن ولكن برّك لانجلي على ترابك البليد ففي  
ذلك احتقام بليد انت اكبر من أن تنسّحني به ايها الارض الحياة الشرخة الكريمة  
إن يساطك فسخ جدياً فلا تخافي أن لا اجد فيك مكاناً على نوالي القرون . . .  
انا لك ايها الارض . . . انا لك على علائك فلا تطرديني من بينك . . . إن  
حقّ الضيافة مقدس ولا يطرده ضيوفه الا بالوقع الزم . . .

## عمرو بن العاص<sup>(١)</sup>

حسن حسن علي

- ١ -

يقول المؤرخون ان عمرو بن العاص داهية من دواهي العرب، والداهية: هو الرجل ذو الدهاء والفكر التاضح والنقل الممتاز، فاذا قلنا ان عمرو بن العاص داهية من دواهي العرب، فمضى ذلك ان عمراً من أشد العرب دهاء، وأوسمهم حيلة وأوفرهم ذكاء، وأحدم ذهناً ونحن لن نتعرض لتاريخ عمرو بن العاص من مبدأ حياته الى منتهى اجله، فان ذلك امر بطول شرحه علينا وعليكم، وأما زيدان نعرف كيف كان عمرو بن العاص داهية من دهاة العرب؟ وما هي الحقائق والوقائع والحوادث العملية والنظرية التي جعلت عمراً من دهاة العرب المشازين وكند عمرو بن العاص في مكة، وكانت تسكن مكة قبيلة ضحمة تعرف بقريش، ولم تكن قريش في مكة ذات حكومة منظمة وقوانين موضوعة كدنان الحكومات المعروفة في عصرنا هذا، وأما كانت قريش منقسمة الى عشائر وبتلون وأنسام يتولى كل قسم منها فرعاً من فروع الحكم، فكان منها جماعة يعرفون ببني الدار، وكانوا يتولون حمل الراية في وقت الحرب، وكان منها جماعة يعرفون ببني هاشم، وكانوا يتولون سدانة الكعبة، وسقاية الحجيج، وهؤلاء هم رهط النبي صلى الله عليه وسلم، وكان منها جماعة يعرفون ببني سهم، وكانوا يتولون القضاء والحكم فيما يقع بين الناس من الخصومات، وهؤلاء هم عشيرة عمرو بن العاص، ولا بد أن بني سهم هؤلاء كانوا على شيء كبير من الدهاء والذكاء، لان القاضي محتاج بحكم وظيفته الى عقل ذكي حاد حتى يعرف به موضع الحق من موضع الباطل، ولا بد أن يكون ذا لياقة وحصافة ومقدرة على التصرف في الامور حتى يداري المحكوم عليه اذا كان ذا سطوة وشوكة وثبوت، ولا سيما في هذا الزمان النابر الذي لا يدين الا للقوة

(١) من المحاضرات التي تلقى لي بهو المحاضرات بمدرسة الحماية الابتدائية الاميرية

وعلى هذا فبنوهم أجداد عمرو بن العاص وآبائهم وأهلهم وعشيرته كانوا ذوي ذكاء ودهاء بحكم مركزهم القضائي في قرينش ، فلا عجب ان يأتي منهم عمرو بن العاص الذي ادهبته ، ومن يشابه آباءه وأجداده فما تظلم

وعما زاد هذا الذكاء حدة وهذا العقل نضوجاً واتساعاً ، ان عمرو بن العاص اشتغل منذ حداثة بالنجارة ، فكان يذهب في رحلة الشتاء الى بلاد اليمن وبلاد الحبشة فيشتري من هذه الاقطار الطيب والجلود والعمود ، ثم يذهب بها في رحلة الصيف الى مصر وبلاد الشام ، فيبيعها هناك ، ويشتري من هذه الجهات الخنطة والمنسوجات والمصنوعات والزبيب ، وبلاد الشام حتى هذه الساعة مشهورة بالزبيب

وبطال ان اول رحلة قام بها عمرو بن العاص الى مصر ذات سبب عجيب ، وذلك انه خرج مرة مع جماعة من اصحابه الى نجارة في بيت المقدس ، فكانوا يحملون بضائعهم بالضرورة على الجمال ، وكانوا يسافرون من بلادهم الى بيت المقدس على الجمال ، فاتفقوا ان يخرجوا وهم في بيت المقدس الى الاسواق للبيع والشراء ويتخلف في كل يوم واحداً بالتناوب ليرعى هذه الجمال في المراعي بين الجمال ، وبينها عمرو بن العاص رعى الجمال وسط الجمال ابصر شمساً مصرياً ، والشمس رجل له وظيفة دينية صغيرة بالكنيسة . ابصر هذا الشمس وقد اجهده التعب ، وأضناه الحر وأهلكه الظلم ، فلما رآه عمرو بكاد يموت من العطش أسفه فقدم من الماء ، فأحيا بذلك موأته ، ولما انس به الشمس نام بالقرب منه ، الا ان الشر والتعس كان يلاحقه ، فقد خرجت حية كبيرة من جحرها وأجهدت نحو هذا الشمس القائم لتتلك به ، ولكن عمرو بن العاص شكها بسهم صائب فقتلها ، ولما استيقظ الشمس وعلم بذلك قام الى عمرو فشكره وقبل رأسه ، وقال له لقد احياني الله بك مرتين : مرة من العطش ، ومرة من هذه الحية ، فلك اليوم عندي ديتان والدية اثنتان . ثم قال الشمس لعمرو ولكي الآن رجل غريب فقد سافرت من الاسكندرية الى هنا لاني قد نذرت لله ان اصلي في بيت المقدس وان اطوف في حياها شهراً ، وقد وفيت نذري وانا الآن صفر الكف ويدي خالية من القفود ، فان ائيت سي الى مصر فلك عهد الله وبيثانه ان اعطيك التي دينار جزاء لك على ما فعلت ، فلما احس عمرو من كلام الشمس الصدق ووثق من كلامه ، استأذن من اصحابه وسافر معه الى الاسكندرية ، فأكرمه الشمس غاية الاكرام ، وألبسه ثوباً من الحرير ، وقدم له المبلغ ، واتفق في ذلك الوقت ان اهل الاسكندرية كانوا يقومون باحتفال عظيم سنوي ، اذ يجتمع الحكام والظهاء والقواد في ميدان كبير ، ويتقاذون بكرة مرسفة من الذهب ، ويلتقفونها بأكلامهم ، فاذا استقرت الكرة في كم واحد منهم فلا بد ان يأتي عليه يوم يكون فيه حاكماً على مصر ، وبينما كان عمرو مع الشمس يشهد هذا

الاحتفال اذ بالكرة تهبط وتستقر في كم عمرو بن العاص ، فدهش الناس وانبجوا وقالوا اذا كانت هذه الكرة قد صدفتنا في أيامنا الماضية ، فقد اخطأت هذه المرة خطأ ظاهراً . لانهم استبعدوا ان يكون هذا القوي البدوي الصغير أميراً عليهم في مستقبل الايام ولم يعرفوا انه عمرو بن العاص انقاع العظيم الذي سيجزو بلادهم مرتين مرة قبل الاسلام ومرة في ايام علي

وعلى كل حال فان هذه الرحلات التجارية التي قام بها عمرو بن العاص في الجاهلية قد زادت ذكاه حدة ، وعقله فوضوحاً ، وامتدته بكثير من التجارب والمعلومات ، لان اختلاطه بالاجناس الاجنبية ، واطلاعه على بلادهم واختلافهم وعاداتهم امدته بكثير من الافكار والتجارب التي لم يكن ليتسر له أن يمر بها في بلاده

ولما اراد ان يبحر في بلاد الحبشة ركب البحر في سفن تجارية مع شريك يقال له عمارة وقد ركبوا السفن ليسيروا البحر الاحمر ، ووصلوا الى الحبشة لدى الشاطئ الاثري ولكن عمارة شريك عمرو كان رجلاً منيفاً فاسد الاخلاق ، وكان مغرماً بالتحدث مع النساء ، فأراد مرة ان يتحدث مع زوجة عمرو ولكن المرأة احتقرته ولم تحدثه اما عمرو بن العاص فقد اعتبر هذا من عمارة اهانة عظيمة لا بد أن ينتقم بسببها منه انتقاماً رادعاً ، ولكنه ماذا يفعل بعارة وما بين الماء والنساء . ابتذنه في البحر ؟ ابتلته بالسيف ؟ إنه لو فعل ذلك لتقدمت اليه عشيرة عمارة بسيفها لتقتله حتى تأخذ بثأر عمارة ، فكانه قد قتل نفسه حين قتل عمارة ، إذ اقلصبر عمرو سائراً غيظه والايام وحدها هي التي تهيء له الفرص المناسبة للانتقام من شريكه السفه ذهاباً الى النجاشي في بلاد الحبشة فندما اليه احسن التجارة فاشترى منها ثم انجها الى الرعية فباع واشترى وكثروبعها وازاد مالها ، ولكن عمارة شريك عمرو كانت اخلاقه السيئة تلازمه ايها حل ، فرأى زوجة النجاشي تحبها تحبته ، وصار في كل يوم يذهب اليها ليحدثها ثم يأتي الى عمرو بن العاص فيخبره بذلك فيقول له عمرو ان هذا امر لا اصدقك واظن انك تبائع في خبرك ، وان زوجة الملك لا تحدث امثالنا فيؤكد له عمارة القول ، ويقسم له ان لا يمان انه يحدث زوجة النجاشي ، وهنا ينفذ عمرو على اسنانه ونواجذه لانه وجد الفرصة السانحة للانتقام من عدوه ثم يقول له إذا اردت ان اصدقك فيما تدعي فاحضر لي شيئاً من بيت الملك بما لا يستعمله الا الملك ، فان فعلت عرفت انك حقيقة تدخل في بيت الملك ، فقال له عمارة : ما اسهل هذا الامر علي ، وما اهنؤه ، ثم انطلق الى زوجة الملك وحادثها كما دونه ، ثم قال لها طيبيني من الدهن الذي يسطر منه الملك ، فطيبته ثم قال لها اعطني قارورة من هذا العطر حتى ادهن منها اذا كنت في الخارج ، فأعطته قارورة من العطر ، فذهب عمارة وهو ناخب اوداجه

بنيه عيماً واختيالاً بما فعل ، ثم تقدم إلى عمرو بن العاص وقال له هذه ثيابي فشمها ، وهذه قارورة من العطر الذي لا يدهن به إلا النجاشي خذها هدية مني إليك ، فقال له عمرو حفاً أنك تحدث زوجة الملك وقد أقررت لك بالمندرة وحسن الحيلة

ولما انصرف عمرو من مجلسه ، ذهب إلى النجاشي وقال له أيها الملك العظيم إنني أخشى أن يصلي سوء منك بسبب شريكك العربي فقال له النجاشي وما سبب ذلك ، فقال عمرو إن عمارة شريكك رجل سفیه شرير ، وكثيراً ما أخبرني أنه يذهب إلى زوجة الملك ويتحدث معها ، ولكنني في يديء الامر لم أصدق دعواه ، فلما حضر لي من الملكة قارورة العطر الذي لا يدهن منه إلا الملك أبقت من الخبز ، وخبثت إليك شبراً من عمله ، وهذه هي قارورة العطر ، فلما رآها النجاشي غضب غضباً شديداً ، وإن بعمارة نثم في اثوابه رائحة العطر فأراد أن ينقم منه انتقاماً مرأياً ألياً فإذا يفعل به ، أنه أنسد له بعض أعضائه وهو حي ، واتلف له هذه الأعضاء إتلافاً تاماً ، وكان جزاؤه من جنس العمل

وهكذا انتقم عمرو بن العاص من خصمه انتقاماً مرأياً ألياً من غير أن يلقيه في البحر أو يقتله بالسيف أو يمرض نفسه للقتل ، وهكذا أتى على عمارة درماً تامياً في الاخلاق لم يفسه طول حياته ، وهكذا استطاع عمرو أن يصرخ خصمه بجملته ومقدرته وذكائه

ولما هزم الله الأحزاب في فزوة الحندق ، وسلط عليهم رجماً عاصفة توفت خيامهم ، وكفأت قدورهم ، وصرقوا إلى بلادهم ، ففكر عمرو بن العاص في هذا الامر فأدرك أن النبي صلى الله عليه وسلم ، لا بد أن ينقم من قريش ، ولا بد أن تجازيها حرباً بحرب ، وتكهن بفتح مكة قبل أن يدخلها النبي بأزمة طويلة ، فقال في نفسه إذا وقعت هذه الحرب ، وانتصر محمد على قريش فلا بد أن يرد عزها ذليلاً ، فلا ذهبن إلى النجاشي في الحبيشة فإن انتصر محمد فأنا بمنجاة من الشر ، وإن انتصرت قريش فليس لي عند قومي إلا الخير

ثم اخذ هدية إلى النجاشي وقدمها إليه ، فقبلها قبولاً حسناً ، وأمكن عمرو وجد عند النجاشي رجلاً من اصحاب النبي فحدثه في شأنه فقال له النجاشي إن هذا الرجل أت من النبي الذي نزل عليه الملائكة وآياته الوحي وإن دينه لحق ، وهذا نبي رأي عمرو تمييزاً تاماً لأنه يمكن بعقله التافه أن يخترق الحجب ويسابق التاريخ ويستشرف المستقبل من وراء حجاب فقال في نفسه إذا كان هذا الدين على حداثة عمده قد آمنت به الملوك فضلاً عن الرعية ، وإذا كان قد وصل إلى البلاد الخارجية فضلاً عن جزيرة العرب ، فلا بد أن يعم هذا الدين البلاد العربية ولا بد أن يدين أهل مكة طوهاً أو كرهاً فبدلاً من أن ادخل هذا الدين كرهاً فلا بد من أن ادخل طامساً ، وعلي أن اسرع في ذلك حتى اكون من السابقين ، ثم انقلب عمرو راجعاً إلى

بلاد الحجاز لم يرجع عمرو إلى مكة مقر عشيرته، وإنما رجع إلى التي فأسلم على يديه وحسن إسلامه

وهكذا لم يعلم عمرو كما أسلم غيره من العرب بل أسلم بعد موافقات شتى، وبحوث مستفيضة، ومقارنات ذهنية كشفت له ما يمكنه مستقبل الإسلام الباهر. ولما أرسله أبو بكر رضي الله عنه على رأس جيش من الحيوث الأربعة لفتح بلاد الشام اشتغل في هذه الحروب بهمة ونشاط، ولما توفي أبو بكر رضي الله عنه رأى عمر بن الخطاب أن على فلسطين قائداً من الروم لم يسع الناس بمنته في الدعاء والمكر وسعة الحيلة، وكان يقال له أرتيون، وكان أرتيون في الروم بمنزلة عمرو بن العاص في العرب فأس عمر بن الخطاب عمرو بن العاص أن يتجه إلى فلسطين ليحارب أرتيون، وقال: ربما أرتيون الروم بأرتيون العرب، فتنظر عم تفرج. ومعنى ذلك أننا أرسلنا الرجل الماكر من العرب ليحارب الرجل الماكر من الروم وستنظر أينما ماكر الروم أم ماكر العرب



أما عمرو بن العاص فقد وجد أن أرتيون قد وضع لفلسطين خطة حربية محكمة ومن الصعب أن يتخطى عليها أي قائد حربي، وذلك أنه عسكر بجيش كثيف في مدينة أجنادين مركز فلسطين وجعل في كل مدينة حامية قوية تدافع عنها إذا هاجمها العدو، والثابت بين هذه البلاد مراسلات سرية، بحيث إذا أغار العدو على أية مدينة تفي الحال تنتقل الجيوش هذه المراسلات السرية، ويتوالى ورود المدد على المدينة المحصورة، فيصبح الجيش المهاجم بين قوة المدينة الأخطية، وبين الأعداء التتالية، فتجلب يد الحسارة، وهذه الخطة الحربية المحكمة تمكن الأرتيون من الوقوف أمام المسلمين وصددهم مدة طويلة

ولكن عمرو بن العاص لا يبدأ أن يفسد على الأرتيون خطته فإذا فعل، أنه أتى بفصائل خفيفة تلبه المدد هي أشبه بالصناعات، وسلط على كل مدينة قصبة من هؤلاء الجند ليحروا عليها حتى يشغلوا أمرها عن غيرها، لأنها تعرف أنها لو ذهبت جنودها لتعجز غيرها، فإن الأعداء الذين يهاجمونها لا يبدؤ أن يحتلوا في الحال، وبذلك تمكن عمرو بهذه الفصائل من أن يشغل كل مدينة بنفسها، ثم تفرغ هو لمقارعة أرتيون في أجنادين، ولكنه تقدم إليه حذراً متوجساً محتسماً، لأنه لا يخاف قائداً طامعاً، وإنما يخاف داهية الروم

فأرسل إليه رسولاً يظهر بأنه يريد أن يفاوضه في شروط الصلح والحرب، وأمره عمرو أن يتفقد التلغراف، ويعرف شكل الحصون، ووسائل الدفاع، ونظام الجيش، ولكن

ارطبيون دامية الروم اخفى عن الرسول كل امرٍ وفضن الى مهنته الخبيثة ، فأرسل عمرو رسولاً ثانياً وقالاً فلم يهد احدكم الى شيء ، ففرم عمرو ان يذهب بنفسه ليقتد جيش عدوه وحصونه تستكر في ذي رسول من الرسل ، فاراد اربطيون ان يخفي على عمرو كل شيء كما فعل مع الرسل السابقين

ولكن عمرو بن العاص ما زال يحاوره ويداوره ، ويقوده الى موقع الحصون حتى يطبق شروط الصلح على طيبة المدينة ، وما زال يجره من موضع الى موضع وهو يحوس خلال الجنود ، ويطلع على اسرار الجيش حتى اهتدى الى سرقة كل شيء . ولكن هل تظنون ان الارطبيون رجل أبه انه تفرس في هذا الذكاء ، وهذه السياسة ، وهذه القدرة فجزم بان الذي يحدثه اما ان يكون عمرو بن العاص ذاته ، واما ان يكون المشير الذي يشير على عمرو في الامور ، فياخذ عمرو برأيه

وقد وجد ان الفرصة سانحة للمخلص من عدد خطر عظيم المكر والدهاء ، فثار الى احد اتباعه ان يمكن مع جماعة لهذا الرجل في الطريق اثناء رجوعه ، فإذا مر عليهم قلوبه ، اما عمرو ابن العاص فقد عرف كل شيء وادرك انه وقع في الشرك ، وانه لا محالة مقول

\*\*\*

ابن حيتك وابن فطتك يا عمرو ان ينك وبين القتل ان نسير في الطريق الى حيتك ، ولكن عمراً في اقل من لمح البصر ياتي بالحدعة المدهشة ، يخاطب الارطبيون في حدوده ونبات ويقول ايها الارطبيون اني اصارحك القول واطلك اني مع تسعة من العرب اصحاب الرأي والمشورة في هذا الجيش العربي الذي امامك ، وان عمراً لا يصل شيئاً الا اذا وافقنا عليه ، وقد سمعت حديثك ، وعرفت شروطك ، ونهت رأيتك ، وسأذهب الى اصحابي فان بهم جميعاً ، ويسمعون حديثك باذانهم ، ويرون شروطك بانفسهم ، فان وافقوا عليها فقد وافق عمرو بن العاص ، لانه لا يصل الا برأينا ، نطمع الارطبيون ان يقتل عشرة من اصحاب الرأي ، وفضل ذلك على ان يقتل هذا الرجل المذكي في الوقت والساعة ، وفي الحال ارسل الى الكمين الذي رصده في الطريق ان يخلى سبيل الرجل إذا مر به

ولما مضت الايام ولم يبد الرسل ، وعرف الارطبيون خدعة عمرو قال خدعتي عمرو هذا ادعي العالم اجمع ، ولما بلغ ذلك عمر بن الخطاب قال غلبه عمرو والله عمرو . اما عمرو بن العاص فانه درس حصون الروم واسرار الجيش ، ثم قاهاً الارطبيون واتاه من المودات وتمكن من التقلب عليه ومن فتح اجنادين وبقية بلاد فلسطين

# مفردات النبات

بين اللغة والاستعمال

لمحمود مصطفى الرباطي

— ٢٠ —

## الاجناس النادى<sup>(١)</sup>

ويقال له في بلاد الجزائر (العين) وفي مصر وبلاد المغرب (البرقوق) وفي الشام (الحنوخ) ترتفع شجرته الى ٢٠ قدماً او اكثر وهي من النوع المتساقط الورق غير شائك الفروع وورقها بيضا الشكل أو إهليلجية مناه من وجهها العلوي وعلى وجهها السفلي شعيرات دقاق مسنة الحافة خشتها أزهارها بيض تخرج عقب الاوراق أو معها. ثمرتها كروية الشكل جلدها مختلفة اللون لها اصفر ونواتها اما لاصقة به او منفصلة

اسمها العلمي (*Prunus domestica, L.*) (برولس دومستيقا) من القبيلة الوردية وبالانجليزية (*damson-tree, prune-tree, common plum-tree*)

وبالفرنسية (*prunier cultivée, prunier domestique*) أصل موطنها بين البحر الاسود الى غرب الصين ولاسيما جبال القوقاز وآسيا الصغرى ويترها علماء النبات اصلاً لما عرس منذ ٢٠٠٠ سنة في بلدان حوض البحر المتوسط وتنتج عنه الاصناف الحالية الكثيرة التي بلغت زهاء ١٠٠ صنف في فرنسا وانجلترا و ٩٥٠ صنفاً في الولايات المتحدة من اميركا وأشهرها جيداً :

(١) الاجناس الايض ويقال له (الشاهلوج) بالقافية وبالانجليزية (*green-gage plum*) وبالفرنسية (*prune reine claud*) ميروف في اوربا واميركا للاكل فاكهة ويمتاز عن اي صنف آخر بطعمه اللذيذ ثمرته متوسطة الحجم كروية الشكل خضراء او ذهبية

(١) يذهب كثير من علماء النبات الى ان انواع شجر الاجناس الآتية انما هي نوع واحد وهي شجر الاجناس النادى المذكور وشجر اجناس اين آوى واسمه العلمي (*prunus spinosa*) وبالانجليزية (*sloe tree, black thorn*) وبالفرنسية (*épine noire, prunellier, prunier épineux*) وشجر الاجناس البري واسمه العلمي (*Prunus insititia*) وبالانجليزية (*bullace-tree*) وبالفرنسية (*prunier sauvage*)

(٢) الاجناس الاسود ويقال له (عُيُونُ البَقَرِ) <sup>(١)</sup> واسمه بالانجليزية (damson) وبالفرنسية (pruna de Damas) ثمرة كبيرة الحجم بيضة الشكل مفلطحة على نوع ما جلدها زرقاء أو أرجوانية ولحمها متماسك اخضر أو اصفر أو ذهبي وهو صنف متى كان فيه مقدار كبير من السكر صار صالحاً للتجفيف فتصنع منه (الفراصبا) <sup>(٢)</sup> المروفة المستعملة مطبوخة وقديماً كانت ترد الفراصبا الحيدة من دمشق أما الآن فن قرنا

وخشب شجر الاجناس مرغوب فيه لصنع الآلات الموسيقية وله استعمال في الحراطة الممتازة والنف من سوقه يدخل في الصباغة باللون الاصفر

### الإحمر ينض أو المصفر

ويقال له (الزعفران الكاذب) و (قيرطيم الصباغين) شنب يرتفع الى ثلاث أقدام جيل النظر بزرع سنوياً ساقه ملساء وورقه بيضة الشكل ذات حافة شائكة ونورته برتقالية اللون وثمرته عريانة في اصطلاح البانين

اسمه الطبي (carthamus tinctorius L.) (قارثاموس تفتوريوس) <sup>(٣)</sup> وفصيلته المركبة وبالانجليزية (official carthamus, safflower) وبالفرنسية (carthame, safran batarad) موطنه الاصلي مصر تمتد الى الهند والآن يزرع في كثير من الجهات في أوروبا والشرق وتصدر من ازهاره مقادير عظيمة الى إنجلترا للصباغة والتلون اذ يحصل منها على صبغ يتفاوت لونه من اصفر الى وردي الى غير ذلك حسبما يمزج به من مواد ، والنصران الصالان في هذا الصبغ هما القارثامين (carthamin) والقارثاموس الاصفر (carthamus-yellow) والصينيون يستعملون زهرات الاحريض لصنع الحمر باللون الوردي الجليل والقرمزي والارجواني والبشجي وذلك بوضها في منقوع بعض الفلويات وتركها حتى تلين ثم يستخرجون الاصباغ منها باضافة عصير الليمون او اي حامض باقي آخر ينسب شوعه . ويزرع الاحريض في اسبانيا في الحدائق كما يزرع القوقحان <sup>(٤)</sup> في إنجلترا وتتمثل ازهاره في تلون الحساء (الشوربة) والزيتون وبعض المواد الغذائية الاخرى وللهود في بوتندا رغبة في هذه الازهار فيضيفون

(١) وتيل ان عيون البقر ضرب من عنب الشام . قال ابو حنيفة : هو عنب اسود ليس بملك عظام الي مدرج زيب وليس صادق الملاود

(٢) وفي بلاد الجزائر يقال للكرز عندنا (فراصبا) و (جراصبا) و (عاب البوك) وهو غير هذا الصنف من الاجناس واسمه بالانجليزية (Cherry) وبالفرنسية (Cerise)

(٣) قيل ان (قارثاموس) اشتق من ترطم اسم النبات بالرية وان معناه يصنع لا تنتج الازهار من صبغ جميل

(٤) واسمه الطبي (Calendula officinalis, L.) كالدولا اوتيسيتا ليس وبالانجليزية (marigold) وبالفرنسية (Souci ou calende)

بعضاً منها الى خبزهم ومعظم لحوم غذائهم . وفي المند بزوع الاحريض من اجل تلك الازهار ومن اجل زيته فيحصل عليه باعتصار الحب المعروف بالقرطم هذا ويقال ان الفراخ الرومية والاوز ترعب في اكله كثيراً تقسم به جداً

### آرميليس

ضرب من الشجر يقال له في بلاد الجزائر (الصفيرا) وفي الشام (البق المترادف) او (الزقنين) ذكره ابن البيطار<sup>(١)</sup> في مفرداته وقال انه اسم بربري في بلاد المغرب الاقصى ترتفع الشجيرة من ٢٠ قدماً او اكثر اوراقها اهليلجية الشكل منشارية الحافة حادة القمة مقرجة القاعدة وازهارها خضراء متناقطة

اسمها العلمي ( *Rhamnus Alaternus, L.* ) ( رامنوس الاترنوس ) وصيلتها العشائية او الصبغية ( *Rhamnaceae* ) ( رامناسية ) وبالانجليزية ( *broad-leaved alaternus* ) وبالفرنسية ( *alaternus* ) موطنها بلدان حوض البحر المتوسط وهي دائمة الاخضرار سريعة النمو ولذلك تفرس سياجاً للزينة ولكون زهراتها رحيقية كثيراً ما ترد اليها التحل لتغذي به

### الاترنار او الزرشك العادي

اسمان فارسيان يطلقان على شجيرة تعرف (بامير باريس) و(بربريس) كما جاء في مفردات ابن البيطار وغيره

ترتفع الى ثمان اقدام اوراقها من النوع المتساقط خضراء تضرب الى الصفرة او الزرقاء يضية الشكل مسنة الحافة ازهارها حفر مجتمعة في نورات عنقودية بسيطة متدلية رائحتها غير مقبولة عن قرب ولكنها مقبولة عن بعد تألفها اصناف مختلفة من الحشرات وثمارها غنية شديدة الحموضة لاتحسا الطيور الا نادراً حراء او ارجوانية او صفراء فاتحة

اسمها العلمي ( *Berberis vulgaris L.* ) ( بربرين ولغاريس ) وصيلتها البربرية او الزرشكية ( *Berberidaceae* ) ( بربريداسية )

وبالانجليزية ( *common barberry or berberry-bush, pepperidge-bush* )

وبالفرنسية ( *épine-aigrette, épine-vinette, épine vulgaire,* ) شائعة في اوروبا تفرس

(١) هو ابو محمد ضياء الدين عبد الله بن احمد انطالي الاندلسي الطبيب عرف بابن البيطار والنباتي صاحب كتاب الادوية المفردة لم يصنف مثله وسفر بمفردات ابن البيطار قتل في الفرنسية وطبع في باريس سنة ١٨٧٧ و ١٨٨١ و ١٨٨٣ ميلادية في ثلاثة مجلدات محفوظة بدار الكتب المصرية . والله اعلم بصحة النبأ وتحقيقه واسمائه وأماكنه . سافر الى اقصى بلاد الروم وأخذ من النبات من جماعة وكان ذكياً فطناً وله ايضا كتاب المنى في الطب وغير ذلك تولى بدمشق سنة ٦٤٦ هـ

ساجناً للزينة لجمال متظرها مزهرة في ابريمع وشرة في الحريف وهذه الثمار اما تحفظ في الحبل لتؤكل كاعطاً وإما تنقى مع السكر لصنع شراب او فالودج لذيد الطعم وإما تصنع منها حلوى مسكرة بمفردها او مع الاجناس او فاكهة اخرى او يتداوى بها قابضة لطيفة ملائمة للعدة او لتأثيرها الضال في الاضطرابات الصفراوية الى غير ذلك

وتدخل الجذور اذا غليت في محلول قوي من الصودة او البوتاسة في الصباغة بالورث الاصفر وفي بولندا يدخل التقف من الجذور في صباغة الجلد باللون الاصفر الجليل كما يدخل التقف الداخلي من السوق مع الشبب المروف في صباغة الانسجة الكتانية باللون الاصفر الجليل. ويقال ان البقر والنم والماعز ترغب في الاكل من هذه الشجيرة على خلاف الخيل والحمازير هذا ولا يقتني هنا ان اذكر علاقة الارتر العادي بالمرض المروف ضد النباتين بالصدأ الاسود الذي يوجد على القمح والنباتات النجيلية الاخرى ذلك لان الفطر المسمى (*Puccinia graminis*) ( بكينيا غرامينيس ) او (*Ascidium berberidis*) ( ايسيديوم بريديس ) يقطع طورين متبادلين تم بها حياته طوراً على نبات القمح او غيره من النجيليات واخر على الارتر العادي بحيث اذا لم توجد شجيرات ارتر عادية في منطقة ما كان ذلك في الغالب تاملاً سبباً في عدم اصابة القمح وغيره من النجيليات بالصدأ الاسود

### آكشار

اسم بريي نبات (جوز الارض) او (جوز ارفم) وهو الذي يقال له في برقة وبلاد القبروان (تلفوطة) كما جاء في مفردات ابن اليطار نبات دروي الجندر ممثر ينبت برياً الى ارتفاع قديمين أوراقه متظمة وأزهاره بيض

اسمها العلمي (*Carum Bulbocastanum, Koch.*) ( قاروم بولبوقاستانوم ) أو (*Banum Bulbocastanum, W.*) ( بنوم بولبوقاستانوم )<sup>(١)</sup> وفصيلته الصوانية او الحبية وبالانجليزية (*great earth-nut*) وبالفرنسية (noix de terre, terre-noix) بولبوقاستانوم او بولبوقاستانوم موطنه وسط اوربا وجنوبها وشمال افريقية ووسط آسيا الى بلاد كشمير كثير الوجود في تربة الارض الجيرية المزروعة حتى ما ارتفع منها الى ٩٠٠٠ قدم فوق سطح البحر يتنقع مجذوره الدرنية (جوزاته) بمصر عليها الفقراء وياً كلونها نيتة او مطوية لاحتوائها على نوع من الدقيق وما فيها من حلاوة الطعم وقد يقال انها مغذية جداً وقد تطفى اوراق هذا النبات للاكل ايضاً وثماره تستعمل من ضمن الاطازير

(١) استقى اسم ( بنوم ) من كلمة ( بنيس ) اليونانية ومنها ل ذلك لان هذا النبات تلامه البراعم الحلاة المرصمة

# بَحْدِيقَةِ الْمُقْتَصِفِ

أبولون ودفنى

من أساطير الأدب اليوناني

رباعيات الفزالي

للشاعر الفرنسي جان لافور

الحب العسوي — عاطفة الاستلام

تأليف خليل منداري



انور و دانی



## أبولون ودفي

كانت «دفي» أول من أحب «أبولون». على أن هذا الحب لم يأت عفو الحوادث، وإنما كان نكابة من «كوييدوس» وكبدأ، استطاع به آله الحب الصغير، أن ينتقم لنفسه من ابن «زفس»، بل من آله من أكبر الآلهة الذين عرفهم المقام الأولي.

فقد رأى «أبولون» الصبي «كوييدوس» يلعب بقوسه وسهامه. وكان «أبولون» قد انتصر في ذلك الوقت على «فومون» وما زالت نشوة الانتصار تتأجج في صدره، وتضطرم سورتها في قلبه، فراح تهاها نفوراً. فلما رأى الصبي في طوه، أكبر منه أمر الصبي بالقوس والسهام وقال له:

«مالك والآلات الحرب، وما أنت صانع بها؟ إنما يجب عليك أن تتركها للأيدي التي تحسن حملها، وللأبطال الذين يعرفون كيف يحملونها أيها الصبي الناشئ. أترك هذه الآلات للذين هم متادون أن يقتحموا بها المارك وبشدة ون بها طريقهم إلى النصر. انظر إلى النصر التي توجت به جيني، وإلى الفتح العظيم الذي نلت به بتضاري على الحية «فومون»، وكانت قد نشرت جسمها السام على ما شئت من نضاه الأرض. ألا فاتح أيها الصبي بعشمتك فأوقده وأرسل لظاه ووجه أرسنه إلى حيث شئت، ولكن حذار أن تتخذ من أسلحتي الهدوء تلمى بها»

فلم يسمع ابن «فينوس» هذا الكلام انفت إلى الآلهة الكبير وقال له:

«إن سهامك قد تصيب حيث شئت أن تصيب بها، ولكن سهامى سوف

تصيبك في الصميم»

وما أن فاه بهذه الكلمات ، حتى اعتلى صخرة من صخور «آرتاسوس» ،  
 واستل من جيبته صهين ، كلاً منها مختلفاً عن الآخر ، فأحدهما يثير الحب ،  
 والثاني بقسمة . وكان الأول مصنوعاً من الذهب حديد السن ماضي الطلعن ، أما  
 الثاني فكان كليل الحد مطوياً بطفة من الرصاص ، ويهطن الحورية «دقني»  
 ابنة «بيروس» آله النهر ، وبالسم الذهبي رشق «أبولون» فشك فؤاده

وكأنما ذلك السم الذهبي كان هيباً أضرم في قلب «أبولون» لعل الحب ،  
 فراح يوم «بدني» هياماً ويضرم بها غراماً . كان في قلب «دقني» من البض لهُ  
 والاشفاق شئ ما يبادله ويزيد . وإنما كان لهذه الحورية الجيلة غراماً بالحرايج  
 والنايات الملتفة ، وبالانساب التي نجد في سكوت تلك الغابات متسعاً لها وبجبالاً بكفها .  
 وقد تبعها كثير من المحين ، وتبعها عديد من المنمرين بها ، فأقصتهم عنها ونفرت  
 منهم نفوراً ، ومضت تجول في الغابات متفلة في فضاءها وتحت خمائلها ، كأنها شعاع  
 الشمس المضيئة في غيب من الليل اليم . ولم تحكرفي «كوييدوس» ولا في سهامه  
 التي يصيب بها القلوب ويضرم بها الاحشاء .

أما أبوها فكثيراً ما نهاها عما كانت فيه ، فلم تنه ، ونصحتها فلم تزعو . وذات  
 يوم أقبل إليها يحسبها بلين ورفق قائلاً «يا بنتي : ان لي في عنقك حفيداً ، بل  
 حفدة» . ولكنها كانت ترى أن الزواج جربة كبرى ، بل مصيبة عظيمة ، فاحمر  
 وجهها الجليل خجلاً ، وألقت بذراعها حول عنق أبيها قائلة - «يا أبي العزيز :  
 هبني الهبة التي أطلبها ، هبني الحورية في أن اظل عذراء ، وان أبني بغير زوج ، كما  
 بقيت «ديانا» فلم يسه إلا الرضوخ لمشيئها ، وانصرف عنها وهو يشتم : «ان  
 وجهك يأتني ان تظلي كما تريدن»

كان «أبولون» قد أحبا ، ودرغ في ان تكون له . غير ان «أبولون» ، ذلك  
 الذي كان يقسم الحظوظ على الدنيا بأسرها ، قد أسس المعجز في ان يصرف حظ  
 نفسه ، وان يسهل بأمنية قلبه . ولقد رأى ذات يوم شعرها اللتان مرسلتان من فوق  
 كفها الجليتين فأهاب بها . «اذا كان هذا مقداراً ما في جمال شرك مرسلات ،

فكف يه إذا مهدته اليد الصانع ، فأض عليه الفن جمالاً فوق جمال ؟ . ورأى في عينها ريق النجم الموثق ، ورأى شفيتها الفاتنين ، ولم يفوق على أن يفتح بمرآها . ولقد جن يديها المسمومين ، وذراعها التين أخذها الفن مثلاً يسج عليه ، وكتفها العاريتين البصين ، ولقد خيل إليه أن ما احتجب عن ناظره من جسمها كان أوفى جمالاً ، وأعظم فتة مما ظهر فيه

وأعقبها « أبولون » . وهربت « دني » ، فكانت أسرع من الريح ، وأجمل من السهم الضال ، ولم تن عن التقل فرعة خائفة لتستمع الى شيء من توسلاته — « فني يا ابنة « بنوس » ، فلتعدوا ولا ستفأ حياراً . لا تهرني مني فرار الشاة من الذئب ، او فرار الحمامة من الباشق . أما أتبعك سوقاً للحب . ان يدك تبسني ، وفرارك يؤلمني ، حذار ان تزل قدمك نصيبك من هذه الصخور أذى . أتوسل اليك ان تكوني في فرارك اكثر تريثاً وأقل سرعة ، وأنا اعدك ان اكون في طرادي كما تكونين في فرارك . ان أبي « المشتري » ، وأنا سيد دلفوس وتندوس . اني علم بكل الاشياء ، شهادة وغياً . اني آله الاغنية والافقاع . ان سهامى لن تحطى ، الترض . وأسفاه اقل سهاً أشد من سهامى فتكاً وأقذ ضلاً ، اخترق قلبي . انا آله الطب الذي يعرف خصائص جميع العقاقير الدوائية . ولكني أشكو مرضاً تعجز جميع البلاسم عن ان تبرئه »

\*\*\*

غير ان الحورية كانت تتابع الفرار ، تاركة توسلاته الى الريح ، تتولاها بالسنات والتبديد . غلى ان قرارها كان مبعث اعجاب في قلب « أبولون » . فقد كان الهواء يبت بفضل ثيابها ، ويتشر شعرها الجليل مرسلان من ورائها . غير ان الآله ذهب صبره وقلت حيلته في اغرائها بالتوسل وشفاعة الحب ، فأسرع الخطى ، سوقاً بسهام « كويذوس » ، ليلحق بها ويقطع عليها شوط الفرار الدائم . فتبعها كما يتبع السلوقي فريسته ، فأنحأ ذراعيه ، فقرأ آفاه ، مبدياً نواجذه ، والقوية الضيفة جادة في الحرب ، مطلقه للريح سابقها ، لطلب النجاة . وعلى هذه الصورة كان الآله يتبع

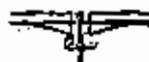
الحورية الربانية— هو بطير ورائعها ، على أجنحة الحب ، وهي ترم منه على أجنحة الحرف والاشفاق

ولاحت بداية التهم ، لمّا ان أدركها « أبولون » ، ولحقها فكانت أقامه في ظهرها ، ثم بدأ يده فكانت في قبضته . وتراخت مفاصلها ، وانحلت فواها ، ففرحت وكادت تسقط على الأرض إعياء ورجباً ، ولكنها وجدت بقية من قوة اليأس ضاحت بأبها — « أدركني يا بنبوس ! انتح الأرض لتنتشق نبتلني ، ثم تسوى عليّ ! او فنيّر حياتي التي كانت سيباً في ان أنت فريسة هذا العدوان »

ولم تكند تم صيحتها حتى يست مفاصلها ، وانقلب صدرها الى جذع شجرة كبيرة يكسوه لحاء خشن كثيف ، وتطور شعرها فأصبح أوراقاً ، وذراعيها فصارنا أعضاناً ، وغاصت وجلاها في الأرض فأصبحت جذوراً وشعيرات ، وتحوّل وجهها الى قة شجرة ، فلم يصبح فيه من شيء ، ما كان ، اللهم إلا مسحة من الجمال تذكر من يشهدا بنجبال من كانت قبل ان تغلب ذلك الانقلاب البحري ، فتصير شجرة

روح « أبولون » ، ينظر بنجب قبا يرى . ولمس الجذع يده . وأراد ان يتحقق الامر ، فمس الاوراق بضمه ، فكانت نباتاً لا أثر للحيوانية فيه ، بل تذوق فيها طعم نبات لم يهدده . وهرس الشجرة ساعة ثم مضى بهمس بكلمات خافتة :

« أما وقد فاني ان تكوني لي زوجة ، فلن يفوتني ان تكوني شجري . سأخذ منك إكليلاً ألبسه فوق رأسي . سأجل بك قيثاري وجبة ساهمي . فاذا جاء الوقت الذي سوف يقودني ابطال الرومان جحافلهم قائلين الى الوطن آثر اتصاراتهم التي سوف يشهدونها ، فهناك بمقد من اغصانك اكليل توج رؤوسهم . وكما اني قد خصصت بهبة الشباب الابدي ، فكذلك ستكون اورانك دائماً الاخضرار ، فلا نجف ولا تكون هشياً . انت يا شجرة الفار »



## الحب الصوفي

٤ — عاطفة الاستسلام

أيها القلب المريض الذي اتمتع بمجال المرأة  
 ابحت هناك — في مكان أبدي  
 وضع امامتيك ومسراتك في مثل اسمي  
 وناشد الطبيعة الكاملة ان تمنح هك  
 حباً اوسع آفاقاً ، يليق برغابتك  
 لتبدأ حياة حبيبة جديدة في هك  
 مكثرة فيك الفرح والشقاء .

وانظر الى اللسانية كأنها كونك الواسع  
 واجعل لتسك آماله وسكره ودموعه ا

في هدوه الخواص وصفاتها  
 يرف العاقل ان يزدري التأثير القبيح الذي يحمله البنا الجمال المروع  
 بواسطة الاتحاد الصافي للالوان والحطوط .

حارب بدون أمل ولا سأم من هك ،  
 واقض كل كيانك على بلوغ المثل الاعلى .  
 واذا ما غلبت على أمرك صن دائماً لون الكبرياء في عينك  
 لانك تسلم عملاً مقدساً ، ونحل محل الآلهة .

اربعون مثل سليمان حكوا طوراً بعد طور  
 — قبل ان يولد آدم — على جماعات لا عدد لها تجهل كل حب .  
 كانت تلك الصور يضرها ظل من الابد الكيف البعيد .

ثم ظهرت ذرية آدم نافضة عنها كثيراً من الوحشية الاولى

ولكن الفرزة الحيوانية لا تزال تجري في عروقها .  
طيتها حالت تراباً ، ثم أصبحت سابية ، نفلقت آلتها .

على أنها تقوقت بقوتها وعظمتها على الاجداد  
رغم جيلتها الخلوقة من ملين ، وعدمها المائل لها .  
فتكف يوماً أهلاً لتكون خليفةً في الكائنات ،  
وتبدع نفسها على صورة آلتها الطاهرين

المائل يصبر ان قايل مع هايل ،  
والفضيلة مع الرذيلة يخرجان من نعة واحدة .  
والمائل — على عجيبة بهذا السر المبهم —  
— وعلى رغم دنس الوجود — يظل قلبه تقيماً .

ألا اين الراحة ؟ وكل شمس من هذه الشمس السابجة في الفضاء  
يسوقها ترشح أزلي ،

وهذه الاطير من حب وقوة وصفاء  
تدحرج غارمة الحياة حيث تعسط زواياها .

الهواء والماء ، الصخر الصلب والكائن الفاض بالحياة  
الثبات والحيوان انما هي ابخرة متجددة .

ولكن من اين فاضت النفس بنا ؟

ومن اين اقبلت انكارنا لنا ؟

أكانت ابخرة الشمس تفكر من قبل ؟

ان رابطة الشفقة تربطك بكل الاشياء

انها رابطة الهمة سرية المطب لا ينبغي ان تنقطعها

فانذر الحطيفة وتهم اسبابها

وتحمل قسك قبلة المطب الى المحزونين

ان من يضحى بحياته الضيقة الحدود ،

ويمر الموت في سبيل ملكوت الوجود  
هو السلطان الذي أعبطه

ومن يتقبل الألم ليصل حبه أكثر عنفاً وقوة ،  
ويتصر على مر الحياة وهو محب سيد .

ذهولك في الموت أعبطك عليه دائماً ،  
أيها المؤمن المراعون للحب حتى العذاب  
وما من لمرنون تذوق اللذات المرة  
لتكونوا شهداء حكيم .

امزج قسك المتأثرة بالسكون  
وتابع الحياة في كل مكان ، في اعماق الموات السحيقة  
او الحياة الضيئة الصافية المادئة على رؤوس القمم  
ثم اسقط هادئاً كسباً في « العمل » ا

اعز الفقير — ملك الفقراء ا

الذي يستريح قوته  
ولكن قسه الحجة مشعلة من نار ا  
حنالك توابون شهبون بالأسود  
وتوابون يشبه غضب الكون وتمرده  
وتوابون ترنجب امامهم الملوك

ماذا تستطيع ان تسنى ايها القلب الاكبر من الوجود  
شيئاً غير الحب ، وغير الجنون فيه ، وغير مؤازرتك بدون نهاية للشقاء الذي  
يدوي ، شقاء من في قوسهم ظمأ  
وفي اجسادهم جوع

إذا كان الملكوت الحقيقي هو في المعرفة ،  
وإذا كان السائل مندفعاً يبتل هذه القوة ،

سيداً على فيه وسيداً على الاشياء ،  
 فان الكثر الحقي الرائع هو في افئدة العاشقين ،

يذني له ان يعطي عينيه ، ويجود بنفسه ،  
 ويودع شفتيه ويسمح بدمه وهواه وناره ،  
 ويعطي قسه كلها كما فضل الشمس  
 قبل ان يفرق في الناس الاثري

الصوفي يعلم الرغبة التأججة في صدور الناس ليكونوا سعداء ،  
 ويعلم ان في سبائهم سبائات الاجداد  
 ولكنهم رقيق محب مشفق عليهم  
 يوزع هبات قلبه وجهه على جميع الكائنات .

وراء ملذاتك لا تزال لك ملذة اخرى :

ان تذهب فقيراً خضيراً مأخوذاً بمجنون الحب نحو المتألمين  
 تقسم بكل قسك وقلبك ،

اولئك المتألمين الاموات المرثمين في الليل البارد الذي برخي سدوله عليهم .

اجعل حطك أليفاً مع الابدية

وعود عينك النظر في هوة الفضاء .

وفي كل هذا الفسر المجهول الذي تتضاءل عنده جرأة الانسان المحدودة

وهكذا تندرج المادة كسر كبير .

وكل شيء يقبل . ولا شيء يموت .

في الهاوية السيفة تدور الاسباب ، وتتحول الاعمال

والاشياء تتألف وتتفكك بلا انتهاء !

ان التأمل في الحياة الخالدة الضال في مادتها كأنه مثلثون فيها ،

يري القدر لا شيء عنده ، ولا الالاس ولا اليوم .

ويجد ان الحياة وللوت كلمة لا معنى لها

# سِيرُ الزَّمَانِ

الرئيس ماساريك

رأيه في الديمقراطية والفاشية  
على آدم

## الشؤون الدولية

في سنة ١٩٣٧

جذب ودفع — امتحان القوة — الحربان في  
اسبانيا والصين — سقوط هيئة القانون — الفرصة  
ومؤتمر نيون — روسيا تتردد الى القومية — من  
محور الى مثلك ضد الشيوعية — زاور الاقطاب،  
المانيا والمستعمرات — ايطاليا والصبة

Handwritten text, possibly a title or header, including the word "Title" underlined.

Handwritten text, possibly a list or detailed notes, including the word "Title" underlined.

# الرئيس ماساريك

سأبه في الديمقراطية والفاشية

لعل آدم

في ١٤ سبتمبر من العام انفارمات توماس ماساريك رئيس جمهورية تشيكوسلوفاكيا السابق فطويت بموته حياة سرية وختمت سيرة عاطرة وغاب عن ميدان السياسة الأوروبية سياسي من اطلال الأبطال صانعي التاريخ وبناء الدول . ولعل أكبر عزاء لانه عن فقده أنه مات بعد ان فضحت سنة وأدى واجبه وأبلغ رسالته على اتم ما يكون اداء الواجب وتبلغ الرسالة وارتقى ذروة المجد الخالد وظفر بالتقدير الثمين بمنته الجدير بما تم على يديه

وقد استطاع ماساريك خلال تلك السنوات المليئة بالحوادث العاصفة التي تلت الحرب الكبرى وبين الانقلابات الهادئة والتغيرات الطارئة ان يحفظ بتشيكوسلوفاكيا واحة مزدهرة ظليلة في وسط صحراوات جرد من الديكتاتوريات وحكومات الفهم والظلم والظلمة ولقد كان في سعيه الى تأسيس الجمهورية وتولي رئاستها مثلاً من امثلة العزم الصارم والشجاعة المخارقة وقد اثبتت في السنوات التي تولى فيها الرئاسة وأشرف على مقاليد السلطة انه سياسي بعيد النظر رحب الأفق نبيل المقصد وقد ولد ماساريك عام ١٨٥٢ في قرية صغيرة وبدأ حياته مملقاً منقطع التصير وحيداً من الخلان وزاويل في صدر حياته بعض المهن الشاقة والحرف الكاسدة ثم عالج التدريس بفضل صبره وقوة اجتهاده وبعد جهد شاق استطاع ان يحرز اجازة في الفلسفة وقد مكنته سمة اللامه بمذاهب الفكر وتضلعه من الفلسفة من أن يصل وهو في سن الثانية والثلاثين الى منصب استاذ الفلسفة في جامعة براغ وهناك تجلبت مواهبه ونبه شأنه وصحت مكاتبه

وأتاح له ذلك فرصة التوفر على البحث والتحرر للكتابة فاخذ يضع غرد التصانيف وينشر روائع البحوث في الادب والنقد والفلسفة والسياسة ويلقي شائق المحاضرات ويضنها سديد الآراء وواضح الافكار وأماز بمحصلين بارزين يسه الشديدي الى العدالة الاجتماعية وشدة تأثره في نفوس تلامذته ومرديه حتى صاروا يتخذونه قدوة لهم ويتأثرون بخطواته في طلب اتمل العليا ونشدان الكمال. وسهل له ذلك السيل الى دخول مجلس النواب وحدثت محاكمة هلنر اليهودي لانه لم يقبل فتاة يهودية واتخ ماساريك بعد بحث تلك القضية وتخلقه الى دقائقها براءة هلنر فانبرى للدفاع عنه وصعد لذلك في وجه الأمم والاقاويل التي كانت تهاج عليه جزافاً وقد اثبت موقفه

النيل في هذه المحاكمة أنه كان يجمع في نفسه بين العاطفة القوية والبصيرة النافذة، وطامش السياسة المساوية التي كانت ترمي إلى إضفاء شخصية أمته وإدماجها في النضج الألماني وفي سنة ١٨٩٠ حمل لواء الحركة الوطنية التشيكية وسلس روح قومه وأخذ يعمل على إثبات كفاءتها وتحقيق وجودها، وثار الحرب الكبرى فثبت به بلاده وجاب الاقطار حتى انتهى به المطاف الى لندن حيث اختارته كلية الملك ليكون ضمن اسانفتها وهناك تهيأت له الفرصة لتدبير أمر استقلال بلاده وتضخيم حركته وكان يؤيده في ذلك ويشدأزره صديقه ينش، وترادفت عليه المتاعب واعترضت طريقه الصواب فلم يتداركه وهن وتقلب ثاقب عزمه على العقبان المعترضة وقد كان اتعاره انتصار رجل محلق الاحلام بيد الآمال ولكنه أوتي قوة الزعامة على تحقيق احلامه وتصديق آماله

وكان من الطبيعي ان لا تنسى له أمته بعد ذلك سابق خدماته وسالف تضحياته وكده في نيل حريتها وتأييل سكانها فاصطفته لرئاسة الجمهورية ولم يكن ذلك من حين الامور فقد كان عليه أن يبسط نفوسه الطريق الوعرويقم لهم الحدود ويرسم لهم الخطط وينكر مستحدث التقاليد وكانت هناك اقلبات عليه أن يحسن السياسة معها ويلتزم القصد ليزيل قوردها ووحشها ويؤايب قلوبها، وكان عليه أن يبت حاسته في الاعمال الادارية وأن يفيض من ضوء مجفريته على التفاصيل اليومية الدارجة ورغم ما يؤخذ عليه بعض تقادسيات من الاخطاء ووجوه التفسير فإن الذي باتي لظرة شامة على سياسته لا يخالف شك في أن ساسريك قد اجاد وضع الاساس وأحسن تشييد البناء حتى أصبحت تشيكوسلوفاكيا بفضل سياسته وسيادته السامية قوة اديية بلوذها طلاب الحرية

وقد نهض بالتعليم نهضة صادقة ورفع مستواه حتى صارت معايير التشيكوسلانيين الفكرية محلاً للتقدير وسما بالتشريع حتى أصبحت قوانين بلاده تضارع قوانين أرقى الأمم وأعرفها حضارة ومدنيًا وقد لفتن قومه حب الحرية السياسية وعلمهم اذا اقتضى الامر ان يجودوا بأرواحهم في النود عن حياضها

والصل الذي قام به ساسريك باهر واجع من اية ناحية تواجهه وبأي ميزان تحارول وزنه، وإذا عزونا مجاحه وتوفيقه الى قوة الظروف والملايسات وإلى ان امبراطورية النمسا التيقة المهتدمة قد طوعت له الفرصة السانحة وانفجحت له مجال الصل ثم جاءت الحرب الكبرى فكسته من أن يتحين الظروف المؤانية وإلى أنه قد وجد في صديقه ينش خير عضدله ، فإنه لا تزاع بعد ذلك في أن الرجل قد راض قومه على اساليب الحكم الصالح وضرب لهم خير الامثلة وهو دم الديمقراطية الصحيحة الحقة ، فالانتخابات في تشيكوسلوفاكيا حرة والتعليم هناك

يفتح المجال للاستباق في مضمار التبوغ وخربة الاجتاع مكفولة وخربة ابداء الرأي والنقد مصونة وليس بين من تخرجوا في مدرسة ماساريك من يفكر في الانقلاب على الديمقراطية والتسكربانها، ومن أتوى الأدلة على اقتداره انه استطاع توطيد مبادئ الديمقراطية وتعزيز مكانها في الظروف الالحة التي يباها هذا العصر المضطرب وفي تلك الليالي الطوالي بكل عجية

وقد ظل هذا الاستاذ الاديب والسياسي الفيلسوف يأتيه التشريف ويرواها الاعجاب من مختلف اطراف الارض وهو مع ذلك مؤثر للسلطة في عاداته واخلاقه لازمه ولا يتكبر ولا تأخذة نشوة الشهرة ولا تضله سطوة الحكم وظل كدأبه ولوعاً بالدرس عاكفاً على مطالعة الروايات والفلمي من فنون الادب وفي سويحات فراغه واستجمامه يرناض في الخوات مشياً على القدم او مخبطاً صهوة جواده ولا ينفذ عنه الناس ولا يقصيه عنهم الحجاب ولم ينس انه نشأ من سواد الشعب وان قوته قائمة على تصديقهم بمنته الاعلى ومشاركتهم له في الايمان به فهو في العصر الحديث خير نموذج للحاكم الفيلسوف الذي تصوره افلاطون

ويرى الاستاذ لاسكي ان السر في نجاح ماساريك يرجع الى شخصيته الجذابة الهية وأخلاقه اللينة الرضية وجهه بين العقل المفكر الرزين والعاطفة الحارة الفؤارة وتزواج الرأي بالجماعة، ولم يكن ماساريك فظاً غليظ القلب فيقتض من حوله الانتصار بل كان اخلاصه التام وتقائه في خدمة مبادئه وانكاره يدي منه قلوب طارقيه ويمكنه من تبادم مختارين متبطين لانهم يستظلون بدوحته ويستتمون بانانيض آرائهم ومثرو حكنه، ولقد كسب الحرية لمواطنيه ومزجها بقوسهم واجراها في طبائهم ولم يمس شيئاً الا اضاءه بذكائه الشرق وقامه من الاوشاب بصفاء قلبه وتزاهة اغراضه

### ماساريك والفاشية

وأنتقل هنا رأيه في الحكومة الفاشية ودفاعه عن الديمقراطية لأعرض على القارىء مثالا من تفكيره وسديد نظراته متدأ في ذلك على احادته مع الكاتب الماسر اميل لودفيج أحد نواضج كتاب التراجيم في العصر الحديث وهي احاديث امينة الرواية صحيحة الاستاد - قال عن الفاشية « ليست الفاشية كتاباً للسياسات العملية والادارة الحكومية وانما هي مذهب من مذاهب الحياة وأسلوب من أساليب تفويتها فهي فلسفة اقرب ما تكون الى الفلسفة الاخلاقية . لقد ضمنت بنظرة الفاشية الى الحياة فأوسعها بحثاً من الوجهة النظرية وانقضت آثار ميامتها ولقد شرح موسوليني المذهب الفاشي في دائرة المعارف الايطالية شرحاً شائفاً وأنا اقره على بعض ما ورد فيه واخالفه في بعضه وانما اريد الموازنة بين المبادئ

الديمقراطية والمبادئ الفاشستية ، لقد أعلن موسوليني عداؤه للعادية والوضعية وأكد روحية نظريته الى الدنيا والحياة دون ان يصف في شيء من التفصيل انكار فلسفته الاساسية ، وقد دارت اكثر احاديثه وكتاباتاته حول مسألة الدولة والوطن . والفاشية مثل كل نظام سياسي يمتها ويشتمها تحديد العلاقة بين الفرد والنظام الاجتماعي ، وموسوليني عدو للفردية وهو لا يبرف الفرد الا باعتبارها جزءاً متمازاً للدولة والدولة في نظره تطور تاريخي وهي الضمير العام والارادة الشاملة ، وأنا من الوجهة النفسية ومن الناحية التاريخية ومن الجانب الاخلاقي كذلك لا استطع التسليم بان الضمير الفردي مسترق في ضمير طام مفلوف في تضاعفه ولا اصدق بوجود ما يسرته الضمير العام او الارادة العامة فليس هناك سوى ضمائر فردية ومن الوجهة السياسية فاننا لا نرى اماناً سوى بمجاميع من الافراد وهؤلاء الافراد يمكن ان تتكون منهم وحدة وبمجملهم نظام مختلف الاشكال والفاشية أسلوب من اساليب

والاشتقادي بالفردية لا استطع ان اقبل فكرة ان الحكومة او الوطن او الشعب ينجم في افراد قلائل او يجمع في فرد واحد ، وأعرف ان بين علماء الاجتماع واصحاب النظريات السياسية من يؤمنون بوجود ضمير طام ويتكرون الضمير الفردي ولكن هذا التصور لا يقوم على اساس علمي وهو مشتق من تبعة الفكرة الارستقراطية في السياسة

والدولة عند الفاشية هي جماع كل شيء فهي اعرق من الوطن والشعب وهي تكون الوطن والوطن لا يكونها فهي صميم الوجود وروح الروح ومعنى هذا ان ضمير الدولة وهو الوعي الذي يتلهمه جميع الافراد من خالطين وبارزون ويسلم بمقتضاء القوانين والمفكرون والسياسيون ، فليس عمل الحكومة الفاشية مقصوراً على سن القوانين ووضع الشرائع وادارة دفة السياسة وانما يشمل تنظيم الحياة الروحية ورسم القواعد الاخلاقية والدولة هي السلطة الوحيدة المفردة النهائية والاحدود لثبوتها لانها غير محدودة وانه لما يروق ويوجب ان يتحمل الانسان في بسط تعاريف الفاشية ويان اغراضها ومنازعتها واكتفي ان الالحظ انها من ثمرات الخيال اكثر مما هي من تاج العقل

والدولة الفاشية لا تروم تشكيل صور لوجود الانسان على اعماط جديدة لحسب وانما ترمي الى تفتيح محتويات ذلك الوجود بما فيه من رجال واخلاق ومعتقدات ولهذا الناية تحاول ان يكون لها سلطة تامة تسيمن بها على العقول وتسيطر على الاخلاق بلا مطاردة ولا تعقيب ، وفي رأي الفاشية ان عصر الديمقراطية قد انتهى بالحرب الكبرى

ويبدو لي ان الدين والكنيسة قد كان لهما شأن كبير في تكوين عقلية موسوليني وصياغة افكاره وأثرانيه اكثر مما اثرت النظريات السياسية والآراء التي يتلقاها الانسان في ايام نشأته من

المدرسين الذي يجهلهم ومن والديه لها تأثير كبير ، فالروح الدينية الصارمة والقول بتزيه الكنيسة عن الخطي وتوسيع سلوكها في مختلف الشؤون لقداسها وارتفاعها عن التقديس تصح تزيها للحكومة والامة ومحيطها بفداسة محرم التقديس وتمرص الطاعة والولاء فرضاً ، وقد اقتبست الفاشية من الكاثوليكية مظاهرها ورموزها وانظامها ، وتظاهر الفاشية بتماصرة الدين المسيحي ولكنها ترمي من وراء ذلك الى غاية سياسية لان المبدأين المسيحيين الهامين وهما مبدأ حب الناس بعضهم لبعض ومبدأ الاخاء العام للتوع الانساني مما يجير الفاشية وبريكها وهما في نظرها اوهام وخيالات ساذجة والفاشية تبيد المثل الاعلى للسلام لان الحياة عندها معركة ابدية ومن ثم تدرجها الشبان وتلقينهم الروح الحربية

ومحاولة الفاشية احياء الروح الرومانية جدير بالتساؤل اذ يشك في قيامه على اساس تاريخي متين لان كبار فلاسفة الرومان واليونان كانوا يبشرون بالمثل الاعلى للانسانية وأوضح العقول في روما وأنبأ الشخصيات كانت تقاوم النزعة الحربية والروح الاستبارية ولم تستطع الفاشية السائدة ولا النزعة الالمانية المتطرفة ان يزعزعا ايماني بالديمقراطية ، وتحليل الفاشية يلزم طبيعة الحال أن تنظر الى منشأها وتطورها وان تكشف عن عواملها المختلفة وقد ذكرت تأثير الكنيسة وفكرة احياء الامبراطورية الرومانية ورغم معارضة موصوليي للمركبية او بسبب ذلك فان في تماثيله قدراً كبيراً من المركبية من اشكال ذلك محاولة نقل الجملعات الى الدولة وتكررة إقامة الديكتاتورية

### الديمقراطية والديكتاتورية

ولقد سألتني<sup>(١)</sup> عن الفاشية لتوازن بينها وبين الديمقراطية من ناحية مسألة السلطة والحرية وأنا أقول بان الديمقراطية تنترف بالسلطة ولكنها تخرص على ان نجح بينها وبين الحرية ولقد كانت الحكومة الدينية سابقة للديمقراطية وكان هذا النظام الصديق لنظام السلطة الثيوقراطية بمرترف باستمداد السلطة من الله أو من الآلهة ويقول بان القساوسة والحكام ورجال الدين على اختلاف طبقاتهم يستمدون سلطتهم من ذلك المصدر المقدس وكانت الانظمة التي قامت على هذه العقيدة المنظمة دينية أرستقراطية مطلقاً ، ولكن الحكومة الديمقراطية ليست من نوع الحكومات المطلقة فهي تسمح بالتقديس وترحب به ومن مزاياها الاعتدال وهي ترتكز على

(١) الحديث موجه هنا الى اميل لودفيج

الاخلاق لاعلى الدين وتقوم من الوجهة الفكرية على العلم والفلسفة لاعلى اللاهوت والفقه الديني ولقد كانت الحكومات في سائر الزمان تستعين بنظرية السلطة المطلقة لتخرب انتقد وتمكن الانواء ولكن الحكومة التي يشار اعمالها في العصر الحديث اعضاء يستمدون سلطتهم من الامة لا يمكن ان تدعي العصمة لاعمالها، والحكم القائم على الارادة المطلقة، ونظرية الحق المقدس ادى الى قيام الثورات وبسبب آثاره السيئة لا تزال روح الثورة تخرج في النفوس، وكل من يستطيع ان يفكر تفكيراً سياسياً منظماً يتعرف بنظرية السلطة ويصير على ضرورة الولاء للدولة ولكنه يعتقد في نفس الوقت الى جانب حقوق الحرية والحرية سناها حتى التجديد والابتكار في كل فرع من فروع الحياة وكل ناحية من نواحيها وبخاصة في العالم السياسي، وهي تستلزم قبل كل شيء عرض الافكار والنظم والسلوك السياسي على محك النقد ومن ثم فان اول ما تصل اليه الديمقراطية على ايجادها هي فضيحة التسامح والاعتدال وبذلك تستطيع ان تتغلب على روح الثورة المنسكحة من نفوس القوم في العصر الحديث وتمحو الاحزاب التي تدعو الى الصراع والكفاح بين الديمقراطية والنظم الارستقراطية التي اخلفت جديها، وذابت بصارتها، بل اني اتول الصبر بدلاً من الاعتدال واتصد به الصبر السياسي والصبر لازمة من اللوازم لنجاح الديمقراطية وتوفيقها « ويسل حابريك بالاخلاق الذي نيت به الديمقراطية الحديثة بقوله «ان الديمقراطية الحديثة لا تزال في دور الحداثة والنظام القديم قد استرق آلاف السنين ليستم نموه ويكتمل فضجه وقد تأصلت جذوره واستطالت فروعه في حين ان الديمقراطية بدأت مع الثورة الفرنسية فهي في دور النضج والنمو والمستقبل لها، واذا نظرنا الى خريطة أوروبا وجدنا ان اكثر دوطا جمهوريات او ملكيات دستورية فلا يزال اغلبها متمسكاً بالديمقراطية، وليس مما يزري بالديمقراطية ان اصرح بانها لا تزال بعيدة عن الكمال ولا تزال يتورها نقص وهل كانت حكومات ألمانيا والنمسا والروسيا الملكية كاملة من الوجهة الديمقراطية؟ وما الذي احدث الحرب الكبرى؟ ومن الذي فقد الحرب؟ هل هي الديمقراطية؟ وما الذي ادى الى الازمة الاقتصادية؟ هل هي الديمقراطية؟

اما عن الديكتاتوريات فمما نرى وحتم خاتمتها، وأوروبا رغم ذلك كله آخذة في بند النظام القديم فليس هناك امة تحاول قبول النظام القديم مما كان رأياً في الديمقراطية، واني احرص على ضرورة التفريق بين الديمقراطية والقوضى وان اميز الديمقراطية السلية من الديمقراطية الايجابية، وقد كانت بعض الامم تستجيب لاسمى بادية الديمقراطية في مقاومتها للنظام السابق ولكنها عندما أسقطت ذلك النظام وساولت تطبيق الديمقراطية أي القوة السياسية والحكم بارادة الشعب لا بارادة الله شاب تفكيرها وعلقت بأساليبها طرائق التفكير القديم وجرائم العهد

البائد وليست الديمقراطية مجرد نظام سياسي واسلوب من اساليب الحكم وإنما هي فلسفة حياة يحترم بمقتضاها كل مواطن زيبه وضوء ومعنى الديمقراطية هو تساوي الحقوق ومن شأن النظرات السياسية المتطرفة ان لا تصيب الهدف عند أول محاولة وقد كان هذا هو حال الثورة الفرنسية وردد الفعل المختلفة والانتكاسات التي تسبب الثورات ليست بالنهي الحديث . وهي لا تقدر في البرنامج ولا تصيب النظام وإنما هي تنال من سياسة ابطاله والموتكول اليهم امر طبيعي ، ولقد كانت أوروبا مصلاً لتجارب السياسة وستظل كذلك ردهاً من الزمن وهذا واضح الوضوح كله لكل من له ادن اللام بالياسة ، ونحن ليش في عصر انتقال كبير والنظام القديم يتحول من جميع نواحيه الى نظام جديد ، وعند ما ينادي موبولين وجيلز بان انظمتها هي اصنى انواع الديمقراطية ارى في ذلك اعترافاً بفضل الديمقراطية التي أحدثتها واجل ما في الديمقراطية ان اعمالها لا تحاط بالاسرار ولا تعجز في الظلام وإنما تبحث في وضع النماز وعلى سجع من الصدق والصديق ، وفي النظام الديمقراطي لكل مواطن الحق في اعطاء صوته أو يترمه ذلك ان يكون على ينة ودراية بسر الاحوال ومن ثم ضرورة الصحافة الحرة الراقية الزينة والمجالس النيابية والديمقراطية بطبيعة الحال كما ان انواع الحكم في حاجة الى ادارة فديرة وحكومة مستبيرة ورجال تقدم وعرفان لهم قدرة على التوجيه وحسن استمداد للبناء ولهم تجربة صحيحة وخبرة مستفيضة بتصرف الامور ومعالجة الشؤون المختلفة ولظرة سياسية منعة اذنى . وأني اقول لمن يشكون الحرية السياسية وينكرون على الصحافة حريتها ان العلاج الوحيد لذلك هو الاكثار من الحرية وليس معنى الحرية تهدد السبيل للفوضى والجهل والسجز

علي آدم

### طريق الحق

لما شاهد المسافر الطريق الى الحق  
 اخذته العجب لانه رأى الاعشاب تنطيه  
 فقال : أرى ان احداً لم يسر عليه منذ زمن  
 طويل . ثم تبين ان كل عشبة سكنين حادة ؛  
 فقال لا بد ان يكون هناك طرق أخرى  
 عن : ستيلن كراين

# الشؤون الدولية

في سنة ١٩٣٧

إذا خلا الباحث الى نفسه ، وارتدَّ بذهنه الى حوادث العام الماضي في حلبة السياسة الدولية ، تبين اتجاهين عامين ، يتغلطان سظم هذه الحوادث . اما الاتجاه الاول فجذب ودفع بين فريقين من الدول أحدهما فريق يريد تبديل الحالة القائمة ، وحكومات دوله قائمه على مبدأ الزعامة فهو في شؤون السياسة الخارجية ، مقدم يمد الى امتحان قوة الدول الاخرى بالتهديد آناً وبالطلبية بتفتح بعض الاتفاقات والمعاهدات آناً آخر . ومن هذا القبيل تمركز محور روما برلين ونحوه الى مثل بانضمام ايطاليا الى الاتفاق الالماني الياباني ضد الشيوعية ، وامداد قوات الجنرال فرانكو في اسبانيا ، وتأييد موقف اليابان في الشرق الاقصى داخل مؤتمر بروكل وخارجه ، وخروج ايطاليا من العصبة واعترافها بمنشوكو

اما الاتجاه الآخر فهو سقوط هيئة القانون الدولي والرف الممتع في العلاقات الدولية ، وقد اشار الرئيس روزفلت الى ذلك في خطبه المشهورة التي ألقاها في شيكاغو في ٥ أكتوبر الماضي اذ وصفه بوباء يجب كفاحه بمرض — الحجر الصحي — عليه . وهو مثل في غزو اليابان للصين خارجة في ذلك على معاهدة الدول التسع وميثاق محرم الحرب المشهور بميثاق كيلوج بريان ، وفرضها الحصر البحري على سواحل الصين مع ان حرباً لم تعلن . ومن هذا القبيل حادثة اصابة السفير البريطاني في الصين ، واعرانق المدفعية الاميركية باناي في نهر الينجسي ، ونهشي الفرصة في البحر المتوسط ، الى ان وضعت قرارات مؤتمر نيون حداً لها

## الحرب الالهلية الاسبانية

يلخص ماتم في اسبانيا من ناحيتها الداخلية ، في فوز قوات الجنرال فرانكو في شمال اسبانيا وسقوط ببار وسنتدر وجيجون في الشمال ، ومالقة في الجنوب في يديها ، فصار الحكم الفعلي في نحو ثلاثة أخماس اسبانيا للجنرال فرانكو وصحبه . وكان الظن انه بعد هذا الفوز في الشمال تطلق قواته الشمالية او معظمها تنضم الى سائر قواته في هجوم حربي عام في منطقة مدريد ومنطقة أراجون وترويل ، ولكن فصل الشتاء اقبل يبرده وضمهريره وهذا الهجوم لم يقع

ولذلك قدر الكتاب الحريون ان ساعة الحسم في الحرب الاحلية الاسبانية لا بد ان تأخر الى الريم  
اتقاد عند ما يصح الحيو الاسباني في التجدين النفساني والاراجوني صالحاً موافقاً للاعمال  
الحرية الواسعة النطاق

اما في ناحية الحكومة ، فقد سقطت حكومة كابلبرو وألفت وزارة تجرين يؤيده فيها  
السيور انداليسوريو فامجعت الوزارة الجديدة الى هدفين ، الاول تعزيز مكانتها الداخلية بضم  
الناصر المعتدلة اليها ، وفرض النظام والقانون على الناصر المتطرفة الى اليسار واشراك قطلونية في  
أعمال الدفاع ، ولهذا الغرض انتقلت الوزارة الاسبانية من بلنسية الى برشلونة . هذا هو الهدف  
الاول ، والكتاب الثين زاروا اسبانيا في العهد الاخير ، مجمعون على ان وزارة السيور تجرين  
قد حققت كل ما تبنيه في هذا الصدد او معظمه على الاقل

اما الهدف الآخر فهو تنظيم جيش قومي مدرب يستمد على نفسه ، وكذلك تنظيم مصانع  
الاسلحة حتى تستطيع ان تمد ذلك الجيش بأكثر ما يحتاج اليه . والهجوم العنيف الذي قامت به  
قوات الحكومة على ثرويل في الايام العشرة الاخيرة من السنة الماضية دليل على مبلغ ما أدركته  
الحكومة الاسبانية في هذا المضمار

ولكن هذا لا يفي أن جيش الحكومة في حاجة الى استيراد المدافع الضخمة والذبابات  
والمدافع المقاومة للذبابات والطائرات ، علاوة على حاجتها الى مواد الطعام لان ما تنتجه البلاد  
التي لا تزال في قبضتها من الطعام لا يكفيها مقداراً ونوعاً . ولا سيما اذا تمكنت قوات الجنرال  
فرانكو من فرض الحصر البحري على سواحل اسبانيا الحكومية . وهذا في نطاق قدرتها من  
الناحية البحرية لان معظم الاسطول الاسباني موال لها ، ولها في جزيرة ميورقة من جزائر  
البيار قاعدة لا تفوقها قاعدة لقيام بهذا العمل . ولكن يلوح أن انكترا لن ترضى بالتخلي  
عن حقوقها في هذا الصدد زاعمة ان اتقانون الدولي لا يميز للجنرال فرانكو فرض هذا الحصر  
وهو لم يمنع بمد حقوق المحاربين وليس في وسع ان يجمله حصراً فعالاً . وقد أرسلت وزارة  
البحرية البريطانية التعليمات الى اسطولها في البحر المتوسط بأن لا تدعن سفنه لما يصدر من  
سفن الجنرال فرانكو الحرية الى السفن البريطانية التجارية

\*\*\*

### خطه عزم الترحيل ومعالجتها

كانت سياسة عدم التدخل التي اقترحتها فرنسا وأيدتها انكترا وتلكأت ايطاليا والمانيا  
في تبوؤها ، بدمية في السياسة الدولية لانه من المفروض عقلاً وقانوناً دولياً الامتناع من

التدخل في شؤون دولة اجنية إذا وقع فيها خلاف داخلي - بل من المفروض ان تؤيد الحكومة الشرعية القائمة حتى تتمكن من خض شوكه المتعصبين على سلطتها . ولكن اسبابا واقعة عند تدخل البحر المتوسط وتملك جزائر البليار ، فوقها الجبرافي والحربي ، وما في شبه الجزيرة من مصادر المواد الخام - كل ذلك فوشان عظيم في نظر الدول الاوروبية المتناضلة ، ولذلك أصبحت بيداً لتزاع ايدولوجي بين الفاشتيين والشيوعيين . حالة ان انكترا وفرنسا نزعان في ابقاء الحال فيها على ما هي فاقترحت خطة عدم التدخل ، لكي تكون واقياً لاوروبا من خطر التدخل الرسمي ، وحتى لا يمدى النزاع الدولي في اسبابا حدودها يصعب نزاعاً اوروبياً

فإذا أخذنا خطة عدم التدخل على انها رمت فعلاً الى منع التدخل في شؤون الحرب الالهية الاسبانية ؛ فالحكم انها اخضت كل الاخفاق ، وحسبنا ان تشير الى ما تعرف به المصادر الرسمية من وجود عشرات الالوف من المتطوعين الاجانب الذين اشتركوا مع الفريقين المتنازعين علاوة على الاسلحة والذخائر الاجنبية . اما اذا نظرنا اليها على انها ستاريخي وراه التدخل ، فلا يومم بالسهة الرسمية ، لمنع خطر الدولي ، فالحطة قد حققت ما قصد اليها ونحن اذا نظرنا الى أعمال اللجنة الدولية لعدم التدخل ببلندن ، خلال السنة الماضية ، وما دار فيها من الضال والاخذ والرد ، والتراشق بالتهم ، ثبت لنا انها كانت بمنزلة صمام للتفيس عن الضغائن الدولية ، ولاعبها ما كان منها ايدولوجياً

وقد ضمنت اللجنة خلال السنة الماضية مشروعين كبيرين ، أحدهما الرقابة البحرية على سواحل اسبانيا ، تمنع وصول الممدد الى الفريقين المتقاتلين من الدول التي تظاهرهما ، وفعلت اشتركت اساطيل انكترا وفرنسا واطاليا ومانيا في هذه المراقبة ، وظلت قائمة فعلاً الى ان حدثت حادثتا الطرادين الالمانيين - الدويتشلند (مايو) - واليمنتين (يونيو) - فقد أقيت على الطراد الاول قتابل من الجو ، اصابت دكته وقتلت بعض بحارته ، فثار المانيا لنفسها بضرب المربة وتهدم بعض سبانيا . وخرجت من اللجنة ثم طادت اليها بعد مفاوضات دقيقة ، وما كاد الامل يتجدد بإمكان التعاون ، حتى حدثت حادثتا اليستين ، وملخصها ان غواصة اطلقت عليها قبلة تحت الماء اصابتها ولم تحدث فيها عطلاً ، فطلبت المانيا اجراء مظهره بحرية مشرقة امام بلنسية بحسب الاتفاق الذي طادت الى اللجنة على امامه ، فأبت انكترا وفرنسا وروسيا ذلك قبل تحقيق الحادث وتعيين التبعة . فخرجت المانيا من نظام المراقبة . وجارتها ايطاليا . وظلت اللجنة تجتمع ، واتقاس بدور فيها حادياً ، الى ان بدأت حوادث الاعتداء على السفن التجارية في البحر المتوسط ثم استنفحت وهاج الرأي العام الدولي من جزائرها ، مستفيداً ذكرى القرصنة في المصور الوسطى

عند ذلك رأيت فرنسا وانكلترا وجوب القيام بسبل حاسم لحماية الطرق التجارية البحرية من اعتداء القرصان ، فدعنا الى عقد مؤتمر نيون ، في الاسبوع الاول من سبتمبر ، قامت ايطاليا الاشتراكية ، بعد مذكرة من روسيا اتهمتها فيه بأن التوصلات الإيطالية هي المعتدية ، ولكن المؤتمر اجتمع ووضع قراراته بسرعة وحزم وهي قرارات تفتي لادخل للنصر السياسي فيها وترك المجال فيها مفتوحاً لاضتمام ايطاليا ، فاقبت أولاً ، ولكن بعد مفاوضة طويلة ، قلت ان ترسل خبراءها الى مؤتمر ثلاثي باريس بسبل خبراء انكلترا وفرنسا وايطاليا البحريين ، ثم الاتفاق هناك على نصيب ايطاليا في مشروع الرقابة وحماية المواصلات في البحر المتوسط وكانت انكلترا قد اعلنت بعيد مؤتمر نيون انها ستكف عن اعمال المراقبة على سواحل اسبانيا لكي تبقى سفنها لحماية المواصلات البحرية بحسب مؤتمر نيون ، فكان في ذلك ختام المشروع الاول الذي حاولت به لجنة عدم التدخل الدولية تنفيذ خطة عدم التدخل في اسبانيا

-\*\*\*-

اما المشروع الثاني الذي حاولت لجنة عدم التدخل ، فهو سحب التطوعين الاجانب من اسبانيا وكان الرأي اولاً ان نجاح المؤتمر الثلاثي في باريس من شأنه ان يقوي الامل بنجاح مؤتمر ثلاثي آخر يحضره مندوبو انكلترا وفرنسا وايطاليا لبحث مسألة التطوعين ، ولكن ايطاليا ابت ان تشرك في مؤتمر لا تدعى اليه ايطاليا ولا تشرك فيه ، وذهبت الى ان لجنة عدم التدخل هي الهيئة التي يقع على عاتقها معالجة هذا المشروع . فانفضى هذا الرد الى هياج الرأي العام الفرنسي ، وجعلت الصحف تطالب بفتح الحدود القارية الاسبانية ، ولكن السياسة البريطانية خفت من اندفاع الرأي العام الفرنسي والسياسي لوزارة الفرنسية في تياره ، فادت المسألة بزمها الى لجنة عدم التدخل وبعد بحث طويل ، ومقرحات تقابله بمقرحات ، اتفقت لجنة عدم التدخل على الرضى ، بمبدأ السحب ، وأنه عند ما يقع سحب للتطوعين مرتبة كائنة — تقرها اللجنة — يتوقف الجنود الفرنسيون بحق الحارين . وقد ابنت فصوص هذه القرارات الى حكومتى الفريقين الاسبانيين ، فقبلنا المبدأ واعترضنا على بعض اماليب التطبيق ، وحتى آخر السنة لم يشرع في تنفيذ القرار

### اليابان والصين

ان يبراعت النزاع العنيف بين اليابان والصين — ولا ندعوه حرباً لان حرباً لم تعلن بحسب قواعد القانون الدولي — ليست بوليدة العهد الاخير ، وانما هي تروند الى اواخر القرن الماضي ، عند ما اصبحت اليابان دولة صناعية ، لا يقوم لشعبها اود الا بالصناعة والتجارة

الخارجية ، فهي لذلك تحتاج الى المواد الخام من ناحية والى الاسواق تبع فيها منتجاتها من ناحية اخرى

وقد انقطعت اليابان من الصين الكبرى كوريا اولاً ، ثم رسخت مصطلحها المالية في منشوريا فلما نشبت الحرب الكبرى وانصرفت دول الغرب عن الشاية بالصين ، غابت بها اليابان ، وقد حاولت ان تفرض عليها سيطرتها في مطالبها المشهورة فأبت عليها الدول ذلك فاستردتها . ولما عقد مؤتمر وشطن البحرية سنة ١٩٢٢ اتفقت انكلترا واميركا واليابان على تحديد قوة البوارج في الاساطيل الثلاثة وفقاً للنسبة ٥ : ٥ : ٣ وصحب وضع الماهدة البحرية المذكورة وضع ماهدة الدول التسع ، وفيها قطعت الدول عهداً باحترام وحدة الصين الجغرافية والسياسية ، والتزام سياسة الباب المفتوح في علاقتها المالية والاقتصادية بها ، وظلت هاتان الماهدتان قاعدة النظام السائد في الشرق الاقصى ، الى سنة ١٩٣١ عند ما شرعت اليابان في اقتطاع قطعة اخرى من الصين فاحتلت منشوريا وچيول حتى ١٩٣٢ و ١٩٣٣ وأنشأت فيها دولة منشوكو وأقامت امراطوراً عليها هو آخر امطرة الصين . فانقضت هذه الحوادث الى تحقيق لجنة ليون اللندوبة من قبل عصبة الامم ، فلم يرق هذا التقرير حكومة اليابان ، فتذرعت بما المطوى عليه من الحكم ضدها الى الخروج من عصبة الامم

الا ان منشوكو لم تحقق لليابانيين من الناحية الاقتصادية ، كل الآمال المقودة عليها ، فبدأت المساعي ، الى تنشيط حركة الاستقلال الذاتي ، في الولايات الصينية الشمالية ، بما يلي منشوكو ، وهي غنية بالثاجم فيها الفحم والحديد والبتروك ، علاوة على كونها سوقاً واسعة يقطعها نحو ثمانين مليوناً من الصينيين . فحبطت هذه المساعي على الغالب ، وصحب ذلك تمزير الحكومة الصينية المركزية بزعمان المارشال شاتق كاي شك فافتتحت اليابان فرصة انشغال الدول الاوربية التي لها مصالح كبيرة في الشرق الاقصى بشئون أوروبا في السنة الماضية ، فتقدمت الى تحقيق فكرتها العريضة وهي انشاء شركة اقتصادية كبيرة في الشرق الاقصى ، تكون هي فيها الشريك الاكبر ، وكانت قد عززت مكانتها ازاء روسيا بمقتدها الاتاق الالمان الياباني لمقاومة الشيوعية في شهر نوفمبر من سنة ١٩٣٦

لذلك لما حدثت حادثة جسر ماركو بولو على مقربة من بكين في ٧ يوليوم من السنة الماضية ، تمذرت تسويتها ، لان اليابان أبت ان تسويها مع حكومة الصين المركزية ، واصرت على تسويتها مع السلطات المحلية ، وأبت حكومة بكين ذلك لانه يبد تنازلاً عن خيانتها على شمال الصين ، فبدأ القتال والقراء تدنّبوه في الصحف اليومية ، فانشأت الجيوش اليابانية الولايات الخمس الشمالية وهي شاهاار وهورو وشانسي وسويان وشانتغ أو معظمها ، وسارت جيوشها من تتاي

حيث لقيت مقاومة عنيفة ، الى تكين وهانتشوه ، ويقال ان في التية الآن الزحف جنوباً الى كاتون  
ولكن حكومة شانغ كاي شك انتقلت الى داخلية البلاد ويقال ان عزها على المقاومة  
لا يزال قوياً

وكان من الطبيعي ان يفضي تطلعات اليابانيين في الصين ، الى الاصطدام بالمصالح الاجنبية  
فيها ، فنشأ عن ذلك حوادث متفرقة اثار الرأي العام الاوربي والاميركي ومن اشهرها حادثة  
الاعتداء على السفير البريطاني السر ناتشبول هيوجن واصابته بمجرع خطيرة ، وانغراق المدمبة  
الاميركية باناي في بحر النجسي امام تكين

وقد توصلت الصين بمصويتها في عصبة الامم ، وبالذات المؤتمرة لمعاهدة الدول التسع ، فدعت  
الى تنفيذ ميثاق العصبة في مساعدتها . ولكن العصبة رأيت وهي لم تزل تعاني آثار الاخفاق في  
فرض العقوبات على ايطاليا ، ان تكرر التجربة في فرضها على اليابان بمرضا حتماً الى اخفاق  
آخر . فأصدرت قراراً بلوم اليابان وتذرعت بموقف الولايات المتحدة الاميركية واهتمامها بشؤون  
الشرق الاقصى الى عقد مؤتمر بروكسل ، حتى تبعد المسألة عن محيط جنيف وكان جيوطه متوقفاً  
من قبل اجنابيه ، ولكنه دعى الى الاجتماع ، فثقت فيه ايطاليا وأبت اليابان حضوره ، وحجتها  
ان معظم اعضائه دول اشترك تملؤها بجنيف في لومها قبل الدعوة اليه . واضرت على وجوب  
حل المشكلة بينها وبين الصين بغير تدخل اجنبي . وساول المؤتمر في غير قرار واحد ان يحمل  
اليابان على حضور المؤتمر او قبول التوسط فأبت ، واقض على ذلك

وقد دعيت اليه المانيا كذلك ، ولكنها اعتذرت بحجة انها ليست من الدول التي وقعت  
مساهدة الدول التسع

وبما يتصل بمشكلة الشرق الاقصى انضم ايطاليا الى الاتفاق الالمانى الياباني لمقاومة الشيوعية  
في اوائل شهر نوفمبر وقد اسفر هذا الانضمام عن اعتراف ايطاليا بدولة منشوكو ووقوفها موقف  
المؤيد لليابان في الملايات الدولية الناشئة عن حربها في الصين

### الاستهتار بالقانون الدولي

ليس القانون الدولي بقانون في ادق معانيه . اي انه ليس اعراباً عن مشيئة سلطة ذات  
سيادة عليك تنفيذه ومعاينة الخارج عليه . وانما هو عرف ، مستخرج من القواعد والمبادئ  
المقررة في المعاهدات المختلفة ، ليس له سلطة القانون من الناحية الشرعية ولكن له سلطة  
القانون من الناحية الادبية . وقد جرت الدول على احترامه وحساب ان حساب لما ينشئ  
الخروج عليه او الاستهتار به من اثر سيء في الرأي العام الدولي

وقد كانت الآداب والقوانين الدولية في السنة الماضية سقوطاً في هيبتها ، واستهتاراً في نقضها ، حتى وصف الرئيس روزفلت هذه الحالة في خطبة شيكاغو المشهورة «بوابه الاستهتار بالقانون» — والاشته على ذلك كثيرة

خذ مثلاً على ذلك الحالة في الشرق الأقصى . ليس في التاريخ الحديث — حالة — عقد لصانها من المواثيق والمعاهدات ما عقد لضمان الحالة في الصين . فسياسة الباب المفتوح وساعدة الدول التسع وميثاق محرم الحرب كل أولئك عقود دولية قطعت ودونت في وثائق رسمية وهدفها الاحتفاظ باستقلال الصين ووحدتها والحيلولة دون تمييز دولة على أخرى فيها . والنتيجة ان اليابان نجحلتها جيداً فانتطت منشوريا وجيول سنتي ١٩٣١ و١٩٣٣ وما هي الآن في غمار حرب غرضها الاول انزاع شمال الصين ولا يعلم احد الى أين ينتهي

ومع ذلك كله لم تملن حرب حتى يعرف القتال قواعد يجري بمقتضاها وذلك لان «الصين لم تفهم مقاصد اليابان فيجب ان تفهمها» — او — ان تؤدب حتى تحبوا على ركبها «على قول الرئيس كوني او خذ الاعتداء على سفير انكلترا في الصين ، ليس يمة من يقول بان اليابان قصدت الى الاعتداء عليه ولكن الاقوال اليابانية الاولى في هذا الصدد كان مؤداها ان الطيارين اليابانيين ظنوا ان المارشال شان كاي شك في السيارة وان العلم البريطاني كان صغيراً لم ير وان القيادة اليابانية لم تقبأ باتتال السفير البريطاني على تلك الطريق . ومن هذا القليل ضرب المدن للكشوفة بقتال الطائرات واغراق المدفعية الاميركية باناي

او انتقل من الشرق الاقصى الى البحر المتوسط وقف قليلاً عند حوادث الاعتداء على السفن التجارية والحربية . فهي انتهاك لحرمة الملاحة والقانون الدولي والمعاهدات القائمة . نجد سمي دام ستة عشر عاماً قبلت الدول البحرية المادة ٢٢ من معاهدة لندن البحرية وغرضها مشد مما طائت الدول اثناء الحرب الكبرى من احوال النواصات وهو انه لا يجوز لنواصة ما في اثناء الحرب ان تفرق سفينة تجارية او تمطها عن السير الا بعد انذارها وتأمين سلامة ركبها وملاحيتها وستداتها . واذا كان ذلك متفقاً على سرطانه في الحرب فأحرى به ان يراعى ابان السلام ولا سيما مع سفن دول محايدة تقوم باعمال التجارة المشروعة

هذا الاستهتار بالقوانين الدولية والآداب الدولية ، ظاهرة خطيرة يتصف بها هذا العصر كما اتصفت به بعض عصور الانحطاط الماضية ، وهو منبع طاقة من المشكلات التي تعانيها الامم ومن البت ان تعالج بعض هذه المشكلات على حدة اذا لم يصد مد هذا التيار . فكيفان الدولة الواحدة لا تقام له الا بيرية القانون واحترامه احتراماً ناشئاً عن الاقتناع بانه لازم لمصلحة الفرد والجماعة اكثر من لشوئيه عن خوف العقاب

## تزارير الاقطاب

وقد امتازت السنة الماضية في حطبة السياسة الدولية ، باتصال اقطاب الدول زيارة ومكاتبة ، وفي مقدمتها تبادل الرسائل بين المستر تشمبرلين والسيد موسوليني ، واساسها الرغبة في تصفية المسائل المعلقة بين الدولتين ، بحيث يحل « اتفاق الكرام » الذي عقد في مهل السنة ، اتفاقاً ذا شأن عملي ، وزيارة موسوليني لالمانيا حيث استقبل بمحاورة عظيمة قامفرت زيارته عن تعزيز محور برلين روما والاتا كيد بأنه غير موجه ضد دولة بينها وأنه ليس بمخالفه ولكنه تنسيق لموقف الدولتين ازاء مشكلات اوربا السامة وفي طليعتها المشكلة الاسبانية ومكافحة الشيوعية وتنظيم قلب اوربا على أساس من التعاون الاقتصادي . ثم هناك رحلة لورد هاليفاكس الى المانيا واجتماعه بالمر هنر لاستكشاف نية المانيا في ما يتعلق بالمستعمرات وشرق اوربا وميثاق اوربا الغربية وغيرها ويرغم بعض الباحثين ان زيارة موسوليني لالمانيا انضت الى تحويل محور برلين روما الى مثلث برلين روما طوكيو . وان زيارة لورد هاليفاكس لالمانيا عجلت في خروج ايطاليا من عصبة الامم وقد عقب زيارة لورد هاليفاكس لالمانيا رحلة شوطن رئيس الوزارة الفرنسية والسيد دلبوس وزير خارجيتها الى لندن حيث اجتمعا باقطاب الوزارة البريطانية وتباحسا ملياً في المشكلات الدولية القائمة على ضوء الحقائق التي تبينها لورد هاليفاكس في رحلته الالمانية ثم تلا ذلك رحلة السيد دلبوس الى عواصم بولندا ورومانيا ويوجوسلافيا وتشكوسلوفا كيا لتعزيز اواصر الصداقة بين فرنسا وهذه البلدان التي كانت في ماضى والى عهد قريب من اخلص اصدقاء فرنسا واولتها ارتباطاً بها . ومن هذا القيل زيارات اخرى قام بها اقطاب السياسة كالجنرال جيورجيج والمرفون ريتروب لاطاليا ، وستوياديموفتش الى باريس ولندن وروما . وليس امامنا متسع لتفصيل هذه الرحلات وانما الغرض الاشارة اليها لبيان العناية الكبيرة التي تلتها الحكومات الآن على اتصال اقطابها باقطاب الحكومات الاخرى

## مراءت وانماهاات منفرقة

في خلال السنة الماضية احتفل بتتويج الملك جورج السادس ملكاً على المملكة المتحدة وامبراطوراً على الهند والممتلكات البريطانية وراء البحار وتوالت المساعي الى تصحيح الحالة الدولية الاقتصادية ، بتخفيف بعض القيود التي تقيد بها التجارة الدولية وعهد الى المسوقان زيتند رئيس وزارة بلجيكا في دراسة الحالة ووضع تقرير يضمنه مقترحاته في هذا الموضوع وقد اعجز هذا التقرير وكان تقديمه الى حكومتى انكلترا وفرنسا مستظراً قيل نهاية العام - ومضى حالين في اضهاد خصومه واعدامهم ، كما انه وضع الدستور السوفيتي الجديد موضع التنفيذ فحرت

انتخابات عامة في ١٢ ديسمبر ويقان في تفسير هذا وذلك أن ستالين مرغم بمنطق الحوادث الدولية أن يرتد عن ارتد لين في الشيوعية الدولية ، الى تعزيز النزعة القومية في روسيا لتتمكن من التاهب لمواجهة اعدائها في الشرق والغرب — واشتدت مطالبة ألمانيا باستمرارها السابقة حتى اصبح هذا الموضوع من الموضوعات التي تسمى الحكومات به ولا سيما الحكومة البريطانية. وببريطانيا اذاءه فريقان، فريق منصلب يرى الاستماع بتاتا عن ارجاع مستعمرات ألمانيا السابقة اليها وآخر يوافق على ارجاعها على ان يكون ذلك جزءا من تسوية عامة — واسقطت وزارة بلوم في فرنسا على اثر اختلاف وقع بينها وبين مجلس الشيوخ على مسائل مالية ، قائلت وزارة جديدة برئاسة شولمان وانتظم فيه الاشتراكيون برئاسة زعيمهم بلوم رئيس الوزارة السابقة وحفظ الفرنك تحفيضا كبيرا

وعظم شأن الاضطرابات في المغرب الأقصى ، فقسمتها الحكومة بالشددة وعينت المسيو سارو وزير الدولة في الوزارة القائمة للاشراف على دراسة الحالة ووضع النظام اللازم لمعالجتها — ووقع انقلاب حكومي في البرازيل اذ اقام السنيور فارغاس قسدا دكتاتوراً يتولى ان يجعل البرازيل دولة نقابية بغير ان ينضم الى فريق ايدولوجي دون آخر في السياسة الدولية — ونشرت اللجنة الملكية التي عينت لبحث مشكلة فلسطين تقريرها الذي اقترحت فيه تقسيم البلاد الى منطقتين رئيسيتين احدهما لليهود واخرى للعرب . قاشدت الاعتراض على هذا الاقتراح من العرب جميعاً ومن بعض الانكليز — وتمت الانتخابات في الهند وفقاً للدستور الجديد ، وبعد ما امتنع حزب المؤتمر عن تولي الحكم في الولايات التي فاز فيها بالاكثرية تم التفاهم بينه وبين الحكومة البريطانية على تفسير بعض نصوص الدستور فتولى الحكم في معظمها — واعلنت انكلترا وفرنسا ( ٢٤ ابريل ) وألمانيا ( ١٣ أكتوبر ) ضمانها لسلامة البلجيك — واعلن تنفيذ دستور ارنلدة الجديد ابتداء من منتصف ليل ٢٩ ديسمبر الماضي

### وقيات

وقد توفي في خلال السنة الماضية خمسة من اكبر اقطاب السياسة العالمية هم السر اوستن تشمبرلين السياسي البريطاني المشهور باشتراكه في عقد معاهدة لوكارنو ، والمسيو دومرج رئيس الجمهورية الفرنسية سابقاً ، والمسيو ماساريك منتهى جمهورية تشكوسلوفاكيا ورئيسها الاون والستر رمزي مكدونلد زعيم الهال في بريطانيا ورئيس وزراءتهم في سنتي ١٩٢٤ و ١٩٢٩ والمسز كيلوج وزير خارجية امريكا سابقاً وصاحب ميثاق تحريم الحرب المشهور باسم ميثاق كيلوج بريان

الطفولة  
المدى (المدى)



يوم الطفولة

المرة الثانية

١٩٣٨



## تقديم

بسم الله وبجمعه ، وفي ظل ملكتنا المحبوب ، مناط آمال الامة ، وسعد رجائها في  
النهوض والاصلاح ، حضرة صاحب الجلالة « فاروق الاول » . تقدم « رابطة  
الاصلاح الاجتماعي » رسالتها عن الطقولة المذبذبة الى جمهور المثقفين المشتغلين بالخدمة  
الاجتماعية ، والفتين بالحركة اصلاحية ، ولقد قدمت بالامس مجموعة محاضراتها التي  
القيت في ( مؤتمر الطفل ) فنالت من تقدير رجال التربية والتعليم . ما جعل وزارة المعارف  
تقوم بهذا المؤتمر وغيره من مؤتمرات الرابطة في تقارير رسمية ارسلت للدول الاجنبية  
عن مدى النهوض الاجتماعي في مصر ، وتقدم السبل في ميدان الطقولة . فكان ذلك  
مشجعاً للرابطة على المضي في طريقها الذي رسمته لنفسها ، فدعت الى عقد مؤتمر تبحث  
فيه شؤون الطقولة المذبذبة في ام نواحيها . وقد تم ذلك على الوجه المرضي لاذ اقيم  
« يوم الطقولة » وحضره جمهور عظيم من العلماء والفضلاء والادباء ورجال التربية  
واساندة الجامعة وفضليات البسات والاولانس وكثير من طلبة معهد التربية ، وخطب  
صفوة من المتفرجين على دراسة مسائل الطفل خطباً قيمة عزز أكتزها بمرض الاقلام  
السينائية مما كان له أكبر الأثر في نفوس الحاضرين . ودرغبة في تعميق الانتفاع بهذه  
المحاضرات والدراسات عملت الرابطة على نشرها في للنظف الأغر واخرجاها في رسالة  
على حدة راجية أن يكون لها من حسن الاستفادة مثل ما كان لسابق الرسائل التي  
اخرجتها الرابطة في ضروب الاصلاح الاجتماعي  
والله الهادي الى سواء السبيل

سيد مصطفى  
السكرتير العام

## يوم الطفولة

للكرر محمد عبد النعم رباضي بك

في مثل هذا اليوم من العام انماضي دعت رابطة الاصلاح الاجتماعي الى عقد مؤتمر للطفل بحث فيه ام المسائل المرتبطة به وقد لاقى هذا المؤتمر نجاحاً كبيراً اذ وجه النظر الى ما طذا الخلق الضيف من اتركير في تكويرن الامة فاذا قيل ان الطفل هو أبو الرجل او ان الطفل هو عماد المجتمع حتى انه يلقب «صاحب الحلالة الطفل» فتصدق هذا القول وتؤيده بالصل على حماية الطفولة من جميع الاخطار التي تهددها حتى نلذي ألتجسع بأيد عاملة قوية وأدمنة صحبحة منزنة . هذا هو ام ما تعنى به بلاد العالم للتسدين في الوقت الحاضر الذي أصبح من ام بميزانه دراسة الاطفال والعمل على اسعادهم حتى يخرج منهم جيل صالح سليم العقل والجسم ولهذا سمى هذا العصر بعصر الطفل The Century of the Child ولقد تغيرت في السنوات الاخيرة القواعد الخاصة بتربية الاطفال ورعاية صحتهم عما كانت عليه من قبل فبينما كان الاطفال ياملون أولاً معاملة الكبار وتطبيق في تزيينهم وتهذيبهم وعلاج أدوائهم نفس الوسائل التي تطبق على من تصدوا عن الطفولة أصبح للصغار الآن كيان خاص ومقام يختلف كل الاختلاف عن مقام الكبار فللاطفال مشكلات خاصة تحمل بوسائل تصاح لهم ولتزيينهم أساليب خاصة ولعلاجهم مما ينتابهم من أمراض طرق علاج خاصة ، نجدون هذا ظاهراً في نواح متعددة ففي الطب أصبح علاج الاطفال اختصاصاً قائماً على حدة له من القواعد والاساليب الحديثة ما لم يكن معروفاً من قبل وفي التربية والتعليم وضعت طرائق بينها للاطفال بل وضعت طرائق لكل طبقة منهم تنابر الطرق القديمة فانهى عهد التخوين والتأديب الجسدي ولم يمد المعلم يده بل كان بقوله الآباء من قبل في سبيل التوصية على أولادهم « اضرب وأنا أدوي » بل أصبح هم المعلم ان يمرض في قوس الاطفال تفهم بأقصرهم ومحبهم لهم والمدرسة — كذلك تغيرت معاملة الاطفال اذا ارتكبوا جرماً يستدعي محاسنهم او عقابهم فافردت لهم محاكم خاصة لا علية فيها بل اشبه ما يكون بمجالس طائفة يبين فيها القاضي حالة الطفل وظروفه وبيئته والاسباب التي دفنته الى الاجرام ويبحث عن طريق لا تقاذه وأطدته الى الطريق السوي ولا يقف في سبيل القاضي للوصول الى هذا الترض ارباط الطفل بأسرته بل أصبح هذا الارتباط ثانوياً ازاء الغاية التي تنشأ من اقاذا الطفل فيستطيع القاضي في البلاد الغربية ان يتزع الطفل من السلطة الابوية غير الرشيدة وينفض بسقوطها وهذا نظام لم يقبس بعد في مصر مع شدة حاجتنا اليه اذ كثيراً ما يرى ان السبب في فساد كثير من الاولاد او ضلالهم يرجع الى القدوة السيئة التي يجدونها من أب

محرم او غير صالح للابوة . واذا ظهرت حاجة الطفل الى الاصلاح او التهذيب فانه يوضع في دور خاصة لذلك هي دور الاصلاحيات ولا يرسل الى سجون عادية كما كان الامر قديماً . وكذلك أصبحت للاطفال نظم تنفق وحاجتهم . على ان هذه النظم دائماً أصبحت تختلف باختلاف طبقات الاطفال اذ اسخ لكل نوع من الاطفال اسلوب خاص يتلاءم مع احوالهم فهذا طفل شاذ لضف في عقله او قوة تفكيره او لضف في بصره او سمعه او لمي في نطقه وبذلك لا يمكن ان يكون في مستوى واحد مع غيره من الاطفال الاقرباء بل يجب ان يدرس سبب شذوذه ويعالج من اساسه . مستمعون الآن انحاءاً في شؤون بعض انواع الطفولة المذبة وستينون منها ان لكل حالة علاجاً خاصاً — وما انشكلات التي سترض علينا اليلة الاً قليل من كثير والنرض من عرضها اشارة اهتمام الجمهور بمسائل الطفولة . فقد آن الوقت ان تنظم دراساتها في مصر تنظراً صحيحاً وياخذوا لوالثنت ادارة خاصة تضم كل ما يتعلق بشؤون الاطفال من صحة وتهديب وقضاء واصلاح ويتولى العمل فيها اخصائيون يستطيعون بحث مسائل الاطفال بطرق علمية صحيحة — وليس هذا بأمر جديد بل قد قامت بعض الدول مثل ايطاليا باشاء مثل هذه الادارة لتجمل جميع شؤون الاطفال في يد من يحسنون فهمها وعلاجها حتى ان الدفاع عن الاطفال في القضايا قصر على طبقة خاصة من المحامين لهم من الخبرة والدراسة والاستعداد ما يمكنهم من فهم الاطفال وعرض مسائلهم عرضاً صحيحاً على القضاء . وقد انشئت في اوربا في هذا العام هيئة دولية تسمى بالحزب الاجتماعي للطفل Social Party of the Child بمقتضى قرار أصدره مؤتمر دولي عقد في صيف هذا العام في كوبنهاجين ويقصد بهذه الهيئة ابراز مقام الطفل وما له من شأن عظيم والصل على ايجاد اخصائين يتولون شؤون الاطفال ويدافعون عنها في الحكومات وفي الهيئات التشريعية المختلفة كيجالس النواب حتى يأتي اليوم الذي تنشأ فيه في كل دولة وزارة للطفل هذا هو مبلغ اهتمام القوم في اوربا وقد آن الوقت لمصر ان تشترك بنصيب في هذه الحركة حركة العناية بالطفل واني لا ارجو ان يناح لنا في القريب العاجل عقد مؤتمر بل جهة مؤتمرات تمثل فيها جميع الهيئات المشتتة بمائل الاطفال من حكومية وغير حكومية وتقوم بمباحث منظمة في أهم المسائل المتعلقة بالطفولة في مصر ثم تقدم اقتراحات عملية لعلاج ما يحتاج الامر الى علاجه وتنظيم النواحي التي لا تزال في حاجة الى التنظيم وهي كثيرة فاطفال القري واطفال الشوارع في المدن والاطفال الشراذ وغيرهم — كل هذه مسائل نحتاج الى درس بل الى درس عميق طويل حتى تكشف اسبابها ويوضع لكل منها علاج يجتث الشر من اصوله . فاذا وفقت رابطة الاصلاح الاجتماعي الى تعب روح الشراذ بالطفولة في مصر فانها تكون قد اسدت الى البلاد خدمة جليلة في ناحية من ام نواحيها الاجتماعية . سدد الله خطى العاملين لرفعة الوطن وهدام سواء السبل

## الطفل الشريد

### لغز كبير

سيداتي سادتي: أتأذنون لي — منفضلات ومفضلين — في أن أصارحكم، فأص عليكم من امري حديثاً عجيباً؟ لقد شرمت بحيرة عجيبة حين مضيت أفكر في هذا الموضوع، ونشبت امامي اطرافه، وكذات تلوي طرائق البيان له، وأساليب التفكير فيه، على الرغم من وضوحه، وأكد أقول على الرغم من بدهته

ولقد قلت في نفسي: اي طفل شريد يظنون؟ واي طفل طريد يريدونني على التحدث في أمره؟ ان كل من في الحياة — اذا امكننا في الفكر، وأطلقنا التأمل — ليس الاً طفلاً شريداً، فاذا ابى أحد واستكبر، ولم يرض ان يكون طفلاً، فهو رجل طريد شريد

فأي هؤلاء الاطفال والرجال يظنون، والى اي نوع من التشريد يقصدون؟ فان ضروب التشريد — في بلادنا الناعسة — أفانين اشدنا مشردون في الثقافة، ومشردون في الاخلاق، ومشردون في العقائد، ومشردون في كثير من ألوان العيش وأسباب الحياة . . . .

كلاً لن يقتصر التشريد على الصالحين والفلوكين، كما يتوهم المفكر أول وهلة، بل ان تشرد هؤلاء هو أيسر مراتب التشرد، أما عليا مراتب التاعسين المشردين الغرباء في هذا العالم، فهي وقف على أفذاذ الفكر، وأساطين المعرفة من عباقرة الجنس الانساني الجاحد الكنود

وقديماً قال شاعر في وصف عبقرى من اولكم الأفذاذ: غرته اخلاقه الزهر نهم . . . .

وقال أبو العلاء: أولو الفضل في اوطانهم غرباء تنذ وتأى عنهم القرباء  
ثم قال وأبدع: متى ما يأتني اجلي بأرضي فحي على الجبازة لتريب  
وللصم تذكرون ان ابن الرومي قد جمع في حياته بين تشريد النفس والجسم، وقضى حياة التريب وهو في أهله، وطش عيشة البائس وهو في وطنه وعشيرته. حتى بلغت صحبته آذان العالم العربي في عصره وما تلاه من الصور الى اليوم، وان لم تجد سمياً من أقرب خلصائه وأصحابه الأذنين في ايام حياته. أليس هو القائل:

حرمت في سني وفي بيتي	قراي من ذنيا تضيقتها
لمني على الدنيا، وهل لطفة	تصف منها انت تلهفتها
بل او هو القائل: ألا اين عنى الصائمون لصحتي	فهاهي قد اوضحت أذل من التحل
بل! وهو القائل: لا تصعبن لمرزوق أخي هوج	حظاً تخطي اصيل الرأي طرافا
تغالق الناس اعراء بلا وبر	كاسي البهائم أوباراً واصواقا

ثم هو القائق البدع : ان لاحظت كيباء اذا ما من كيباً أحالة انسانا  
 ماذا ؟ آرائي احاضركم في ابن الرومي الشاعر الشريد في هذه الليلة ؟ لا ، فلنجزى بهذا  
 القدر ، وليشرد بنا القرون وجهة أخرى ، علما نصل الى الطفل الشريد الذي خصصت له الرابطة  
 بضع دقائق للحديث عنه ، فأضت أكثرها في غير ما أرادت الرابطة  
 سيداتي سادتي — إن الطفل الشريد ان الذي تحدثكم الليلة في أمره ، هو الطفل البائس الذي  
 حرم نصيبه من مائدة الحياة ، وأغفل حقه في طيائها ولذائذها ، وإن ظفر من ضوف الشقاوة  
 فيها بأوفر قسط ، وأوفى حظ . ولعل أسعد هؤلاء المشردين حظاً من يظفر بركن مظلم في  
 في معارج الطريق يتم فيها آمناً لا يناله من الشرطة الشت والتفريع  
 وعندي أن كل وصف لهذا الشريد الذي رونته حائراً بمدرجة الطريق ، لن يفيد حقه مها  
 ههنا الواصف وأبدع ، واستمد ما شاء من العوت والوصاف  
 وعندي كذلك أن كل نداء توجه به دعاة الاصلاح الى استدرار عطف القادرين ، هو ندائه  
 قليل غناؤه ، ضيف آره ، قلما يجدي الوعظ المجرد من إشارات السامع بالفائدة الصلبة التي يجنبها  
 من اتباعه لما يراد عليه ، أو الحسارة المادية التي تلحقه اذا خالف الواعظ الى ما نهى عنه  
 فواجب الداعين الى الاصلاح — فيا أرى — أن يتركوا الوعظ قليلاً ، وأن يوجهوا  
 جهودهم إلى شرح القوائد التي تمود على المجتمع من إغانة العقل الشريد ، والمضار الهائلة التي  
 تهدد الوطن من جراء إهماله وإغفال شأنه . واليك أمثلة صغيرة تمثل لكم ما أعنيه :  
 كان عند أحد الملوك وزة من خالص الذهب ، عينها لؤلؤتان ، من أتمس اللاتي . وعن  
 له ان يتكلم منتقياً في هبة الإوزة لمن يرض عليه قصة مكثوبة على أن يرغمه على ان يصارحه  
 بأنه كاذب فيما نصقناه . رجل يخبره أنه ركب جمللاً ذات يوم ولم يكن معه إلا ثمرة واحدة ،  
 فأكلها ، وأتى بالذئابة ، فوضت على رأس الجمل ، فاذا هي لساعها نحلة باسقة ، واذا ثمرها  
 جني ، فعسد بها ، وظل يأكل ما شاء ، ويأتي بالنوى في الصحراء يمتة ويسرة ، فلما عاد من  
 رحلته وجد الصحراء جاشدة بالخييل المتسر ، فأقسم الملك ، وقال : جلست قدرة الله . . . فرجع  
 الرجل يائساً ، فجاءه من يخبى الملك بأنه خرج للصيد ذات يوم ، فأبصر ظبية شاردة ، فتصوّب  
 اليها سهماً ، فاقطعت يمتة ، فغاد اليها السهم ، فأصدت يسرة ، فسارها السهم ، فقفزت فتابها السهم  
 قافزاً ، ثم هبطت فهوى السهم اليها فأصباها ، فقال له الملك : ما أبرك صياداً . . . . . وجاءه  
 ثالث ورابع وخامس وآخرون رجوا من نصصهم بمحظي صاحب الجمل والصيد ، وبعد حين جاء  
 الملك رجل أفاق خبير باقتصاص الفرس ، ومعه جرة كبيرة . فأخبر الملك بأن اباه كان صديقاً  
 حياً لوالد جلالة ، فلما نشبت الحرب بين هذه الدولة والدولة المجاورة ، وأعوذ الملك الراحل

المال ، اقترض من أبيه مئة هذه الحبرة ذهباً ، على أن يردّها إليه ، فان لم يشمل كانت ديناً في ذمة ولده . فلما انتهى من تصه لم يستطع الملك ان يقره على ما قص ، كما اقر الكذبة السابقين ، فواجهه بقوله : أنت كاذب ! فقال له الرجل من فورهم : عليّ بالايوذة ! فقال الملك : دونك نخدما . وهكذا عرف هذا الرجل من ابن يؤخذ الاوزا ....

ومغزى هذه الاسطورة الطريفة ان المرء — كما قلت لكم — لا يبالي الامر ، مهما يجبل خطره ، إلا اذا اتصل الامر بذات نفسه وذات ماله من قريب !

وأبي جدوى تعود على السامع حين الشدة قول الممرى :

لقد جاءتنا هذا الشتاء ونحن فقير مبرى او أمير مدوج

وقد يرزق المجدود آفوات امة ومحرم قوناً واحد وهو أوحج

أو قول القائل : كان يحبي بيتاً من عطن فضل ما أوبق بيتاً من غرق

إنه ليتأثر زدنأ طال أو قصر ، ثم يذهب تأثره بمد حين الى غير عودا

ولا شك ان الأحمى ان يسلك الدعاة الى الاصلاح طريقاً اخرى ، هي — عندي —

اهدى واقوم ، ولأضرب لحضراتكم مثلاً يوضح ما اعني :

يقول بعضهم : لقد انشأت الحكومة جبهة للرفق بالحيوان ، فهلا فكرت في انشاء جبهة

للرفق بالالسان ؟ حتى تؤوي أولئك المشردين الناصين . ولو شئنا ان تجاري الوعاظ والدعاة في

هذا الاسلوب لارينا ، وقتنا : ولقد انشأت الحكومات جماعات للرفق بالنبات وحفظه من الآفات ،

وإنقاذها من غوائل الجراد والحشرات . فما بالها تنسى على هؤلاء الاطفال المشردين ولا تمنى بأمرهم

هذا اسلوب — كاترون — خيالي فياض بالشاعرية ، وليكتنا لسأل احسنا ، اذا توخينا

الجدد : هل نحسي الحكومات النبات رحمة به ؟ ام تحببه لأنه عماد الغذاء ، ومصدر الثروة ،

فإذا استولت عليه الآفات وقتكت به ، كانت الجماعة الخفية ، وكان انتك التدرج بالاهلين ؟

الجواب من الوضوح بحيث لا يحتاج الى بيان ، فواجب المصلحين ان يتجهوا بمجهود الخالصين من

القادرين الى العناية بالطفل الشريف ، بحجة ما يهدد المجتمع الانساني من الاخطار الهائلة التي يحل به

اذا لم ين أشد العناية بحماية الامة من شر التشرد . فلا يد من تأمين الحقل الآدمي من اخطار

المشردين ، كما أمست الحقول النباتية من اخطار الجراد والسود . واذا نجاز للعري ان يقول :

شر اشجار علمت بها شجرات اثمرت ناسا

جاز لنا ان نستير تسييره الطريق ، فنقول ان اول واجب على الحكومات ، هو ان تؤمن هذه

الشجرات التي اثمرت الناس ، وأن تحوطها برعايتها من خطر الشجرات السامة والآفات الراهبة الاخرى

وأبي سم أفنتك من مم تلك الجرائم الانسانية التي اذا اهلنا امرها ، وضن عليها القادرون

منا بقات المائدة ، ونهذوم من المجتمع ، وشرودوم في الطريق ، ولم يضاوا باعمرهم مفاراً ،  
أحفظوهم كباراً على اليثة الالسانية ، وتزعوا من صدورهم حب الخير ، وعرفان الجليل ، فاستلأت  
فوسهم حقداً على العالم كله . ومن ثم نشأ الحوادث التي نقرأها كل يوم في صحفنا ، وهي متشابهة ،  
تكاد تدور حول محور واحد وهو مقابلة الاحسان بالاساءة ، فمن ضيف يقتل من آواه ، ومن  
خادم يفتك بمولاه ، ومن أفاق وشريد يحترقان السطور والهيب والاعتداءات المنكرة ، وما الى ذلك من  
أقنين الاجرام والتكيل . واتي لأمثل في كل طفل شريد قصة الجني التي احصها لكم فيما يلي :  
كان من عادة صياد طاعن في السن ان يرمي شبكته كل يوم في الماء ، ويرجع فرحان بما  
يجيء به ، ففي صبيحة يوم طرح شبكته على عادته ، فلما جذبها وجدها ثقيلة ، فبذل أشد الجهد  
في إخراجها حيث تمكن من ذلك بعد صلاه لا مزيد عليه ، فاذا بالشبكة فقم من عحاس  
اصفر مرصص ، فقال في نفسه : لعل في القمم كنزاً ، ثم طلع الرصاص حتى ترعه فارتفع  
غطاء القمم عن دخان كثيف لم يلبث ان تجمع واكتسل مارداً يروع الناظر ، فقال  
للصياد : اختر لك مئة ! فقال له : اهدأ خيالي اليك باخراجك من القمم واطلاقك  
من الحبس ؟ فقال له : لقد حبسني وزبر التي سليمان لصياني اياه منذ اعوام مئاة ، فقلت في  
أثناء المائة الاولى : من اطلقني تكففت له بكنوز الارض اضما بين يديه ، فلم يتقذني احد ،  
فقلت في اتاء المائة الثانية : من اطلقني اغنيته وكففته وما تركت له حاجة الا قضيتها معها تكففتي ،  
فاصأ بي احد ، فقلت في أثناء الثالثة وقد جبل صبري ، وامتلأت غيظاً من الناس : من اتقذني  
تلكه انتقاماً من بني آدم اجمين !

هذه هي قصة الجني اياها السادة واياها السيدات ، وما أشبهها بقصة الشريد ، يقول تال في  
طفولته : اتقذوني اكن لكم خادماً حياتي كلها ، ابلوا عزة والدي بي ، فلعل اكون في مستقبلي  
مقبلاً عزوات الامة في اخطر المزالق . . . ثم لا يزال الطفل الشريد بصيح لسان حاله بهذا ،  
حتى اذا لم يجد منقذاً له ، ولا مقبلاً اياه ، امتلأ قلبه بالحقد على اللسان ، وغلت في دمه معاني  
الاتقام لطفولته المذبذبة ، فيكون رجلاً كل خواطره حرب على المجتمع ، واغتيال لما تقاله يدها منه .  
. واول واجب علينا وعلى كل من ينصدى للاصلاح ، هو ان ننبئ باسم هؤلاء المردة المشردين  
وهم في اول مراحل الحياة ، قبل ان يستعمل الشر في صدورهم ، ويكبر الانم بين جوسهم ، ويكفروا  
بكل معاني الرحمة والعدالة ، فيتمسوا : ليقتلن كل من استطاعوا له قتلاً ، وليلبسون اسواق  
الناس اعتداءً وصلباً ونهباً . فلينا ان نسل على ان يكونوا قوى طامة على خير الامة واسعادها ،  
بدلاً من ان يكونوا ادوات شريرة تناكة

أمامك فالنظر : أي نهجيك تنهج طرقتان شتى : مستقيم واعوج ...

## الطفل اللقيط

للكثر على فؤادك

مدير قسم رعاية الطفل بوزارة الصحة

سادتي — سمعت الليلة قصة الشريد فهزت مشاعرهم واستدرت دموعكم، والآن احدثكم عن طفل آخر قاق زبيبة الاول في الشقاء لا يعرف اباً ولا أمّاً ينسب الى احدها بل كل آمله ان ينسب الى الالمانية الظالمة المخطئة . يسترخم هذا الطفل من ساعة ولادته ويستزل بآلامه وعنته الضيب والمقت واللعنة على من كانا السبب في شقوته وتماسته

سادتي — اللقيط احق من يتثل بيت ابى الملاء حيث يقول : —

هذا جناه ابي علي وما جنيت على احد

أم يبذ نبد النواء من ام تسانقها فركته في الطرقات عديم الحول والقوة ؟

أم يحرم من حنان الاب وعطف الامرة ؟

أم يفقد جبور الاخوة والاحوات، والاصدقاء والصديقات ؟

أم يفقد صكه بالمجموع واتسابه للشرف ؟

أم يسبح عليه لقب مرذول فدعي ابن السقاخ ؟

هذا هو اللقيط الذي عرنته حكومتنا بانه كل من وجد على قارعة الطريق، وابن صفاح ووليد خطيئة ومهدد الاول ارضفة الشوارع والطررق وصناديق القمامة . كل حته على الحكومة ان يسلمه من مجده للبوليس في المدن او للسدة في الارياف كي يجرر بشأنه المحضر اللازم فان اخذت الرأفة به من وجده اعطي اليه والا فانه يسلم الى احد المحسنين ممن حسنت سمعهم وكان قادراً على رعايته والا ارسل الى احد الملاحية للاهتمام به الى حين .

سادتي — لكل لقيط سره الخاص . ولكن قصة الجميع تمحصر عن اصل ثابت ورواية تكبر وتصغر بحسب ما وضعا مؤلفها بطلاها رجل وامرأة دفنهما عراطف الشباب والشوة الجائعة الى تيار يتهي الى هوة المار والسامة والشقاء والذلة والمسكنة لهذا الطفل الذي من يوم ولادته تلسنة المراضع وتمكس في اطعامه تديها بدون رحمة ولاحسان. هي مكرهه اذ لولا الحاجة ما كسفت عنها لغير ابنا. ولا تنظفه الا مضطرة حتى الماء الذي يلائم لابنائه الا بعد ان تأخذ الرحمة احد المارين به . بيت الليل يكي فلا يجتمعن بوايه . حتى اذا كبر وترعرع ترماه انقوة الرحانية

خاف أقرانه منه فابتعدوا عنه لما يسمونه من تسميته بان الحرام. وكذلك في المدارس  
سادت — لا تتصوروا أنني أبالغ في ما قلته بل لم أحدثكم أن بعضهم يتصورون أنه إذا  
أصبح الصباح عليه ونظر في وجه أحدهم كان يومه يوم شؤم عليه. بل يستقد البعض أنه إذا  
وجد في منزل جلب إليه الخراب

طفل هذا حاله كان فيما سبق يتحتم عليه أن يخرج إلى الشوارع لا يلوي على من يؤريه  
فيكون من المتشردين اليأساء. لا من المتشردين فقط.

أسائلكم. من التسبب في شقاء هذا الطفل الذي لا يفصله عن أشرف الأبناء إلا نقطة  
واحدة هامة هي الزواج ليكون زينة الحياة الدنيا ومحط آمال أسرة واعزاز أخوة ومفخرة أصدقاء.  
أسائلكم عن الجاني. هل هو الرجل أم المرأة؟ يقول البعض هو الرجل إذ بدونها لا تلد  
المرأة. ويقول فريق هي المرأة إذ بدونها لا يكون حمل. وفريق ثالث يشرك الرجل والمرأة  
في الجرم دون أن يبين أيهما أكبر وزراً وأعظم جريرة  
ولكني لا أردد فيما أطرحكم به من رأي فأقول: —

حقيقة أن الرجل شريك في الجرم فالمرأة بائنتلامها وضف أزداتها وخلقها وطيشها وعدم  
بصرها واستنهارها مكنت أحد الذناب البشرية من جريمة يذهب ضحيتها طفل بريء. فهذه الأم  
وهذا الأب مجرمان في حق الإنسانية والامومة والطفولة. ولكل عقابه في الدنيا وعقاب  
الأم يبدأ من يوم شعور المرأة بالجنين فهي لا تتألم لصل جاهدة للخلاص منه. فتجهد في أشهر  
حملها الأولى في إزالة بشئ الوسائل فمن دواء مر إلى أشربة ضارة ومن دق على البطن وقفز  
ووثب واجتهاد في حمل انتقال إلى مرض للبرد والحر مما يمرضها لكثير من الاحتظار. فإذا  
تشبت الطفل بمكانه وأبى أن يبادره راحت كل هذه الجهود عبثاً

ماذا تعمل هذه المرأة الآن وشبح العار واقف بالمرصاد. أنها تقاسي من الآلام النفسية  
فوق ما تحمله أعصابها وقواها تجدد الأمراض والانكار السوداء سيلاً إليها. وتشتد تبعاً لذلك  
نظرها إلى الحياة فكثيراً ما تقدم على الانتحار لتضع حداً لكل ذلك. ولكن الطبيعة تقسو  
عليها فتعنيها بزوال الألم وتخاؤها عند الوضع إذا عرفت كيف تخفي عن العيون سرها. لذلك  
تراها ترجع عن فكرة الانتحار وتبدأ في خلق الأسباب للإبتعاد عن الناس وتضامني مقابلتهم  
فتزوي بين الجدران. تشد بطنها بالأربطة وتفنن في الحيلة وتبالغ في كتمان أمرها إلى أقصى  
حد تستطيع معه إخفاء حملها عن المحيطين بها كما سأيت لكم بالحوادث — الواقعة الحقيقية.  
هذه الآلام المبرحة تستمر شهوراً طويلاً ليعيقها ما هو شر منها حين يأتي الخفاش. في هذه  
الساعة الرهيبة تستجمع كل قواها الباقية وتذرع بالمعاذير لتلد في مكان بعيد لا يتم على نملها.

نكبت آلامها فلا تأوه ولا تنى خوفاً من سماع صوتها وانكشاف امرها . فاذا انتهت هذه الآلام المبرحة وهذا المذاب النفساني أخذت تهتكر في احتفاء مارها فألقت به في سواد الليل وغضلة السيون على قارعة الطريق وولت هاربة تظن في كل طرفة على الباب يد البوليس المؤذنة بالقبض عليها . أما المجرم الثاني فله من عذاب الضمير أكبر عذاب طول حياته . ومن لعنات ابنه عليه حتى بعد مماته ما فيه الكفاية .

سادتي : — هذا ملخص بسيط لحياة محل سكن قدر له أن يدعى لقطاً . والآن انتقل لسألة أخرى على جانب كبير من خطر الشأن وهي : —

ماذا اعددنا لهذا الطفل البريء وكيف نموضه ما ملته يد الشر والنهجور هذا النفل بريء لا ذنب له وهو ان كان غريباً عن المجتمع لما يحوطه من سرفهو على كل حال ابن الانسانية له حقوق اهمها : —

اولاً — ان نصل على بث روح الفضيلة في قوس الشباب وزرع بذور الدين لشر ثمرتها فلا تقع امثال هذه الجرائم الشنيعة مستقبلاً .

ثانياً — هذا النفل له استعداد جميع الاطفال الآخرين فهو مساري لهم في القوة والفكر والتكاه . فيجب ان قسح له طريقاً بين الآخرين .

ثالثاً — هذا الطفل البريء يجب ان يعوض قيسام الاغنياء وأهل البر في رعايته الى جانب ما تقدمه له الحكومة من ملجأ بأوي اليه فيتطم ويبيش عبثه قاضية .

رابعاً — يجب ان يكون هذا الطفل محل عطف بهد ان فقد كل شيء يجب ان تمنحه عطفا ورعاً .

ويسرني جداً ان اقول لكم ان كثيراً من هؤلاء الاطفال في الملجأ الذي اشرف على اطلاقه يجد من عطف اولي الامر ما يحمده عليه الآخرون وكثيراً ما يتبنى بض أهل اليسار لقطاً وينزل له بمحض ارادته عن املاكه الواسعة بهد ان يبذل الناية في تربيته .

ان في بض هؤلاء القطاء ذكاء يجب ان يستمر ونفوساً غضة يجب ان تنشأ على الخير والفضيلة فالواجب يحتم علينا ان نهتم بهم لنكفر بسلتنا الحيري عن جريرة الآخريين

والآن اقدم لكم تلمحاً سنياً عن اطفال الملجأ بين حضراتكم مبلغ ما تقوم به نحوهم

اسأل الله ان يوفقنا جميعاً للخير والسلام

## الطفل اليتيم

### للسيرة نبذة على

سيداتي . آسفاني . سادتي : قد تفضل من سبقوني بحاضرتكم المليحة فذكروا الكثير عن الشريد واللقيط من النواحي النفسية والعلمية والدعوية وأفاضوا في بيان ذلك التشرّد وقد وثقوا الموضوع حقاً . لذلك رأيت ان أحصر بحجّة تستحق التطويل لولا ضيق وقتكم الثمين . تلك الحجلة عن اليتيم . الذي هو أقوى اسباب التشرّد والاجرام . فاللقيط تأويه ملاحية حكومية ترعى مهد طفولته وتبيده له عيشة صالحة . أما اليتيم الفقير فلا ناصر له ولا معين غير الله تعالى الذي جعل في قلوبكم الرحمة وأزل فيها الحنان . لتشملوه بمجهود علمي ملموس يقيه التشرّد والاجرام . ويخفف من ألم نفسه فيصرفها عن الطالغ ويغذيها بحب الغير والسمل الحريم . قال تعالى ( يسألونك عن اليتامى قل اصلاح لهم خير ) صدق الله العظيم

حقاً ان بيان القرآن لحرّ حلال — إيجازاً كله حث وأمرٌ لاصلاح اليتيم غنياً كان أو فقيراً لان الآية انشروحة لم تحدد نوع اليتيم . فاليتيم الغني يحتاج الى اصلاح حاله وتربيته وقد حاهم الشرع مثلاً في المجالس الحميمة . أما اليتيم الفقير البائس فلا حول له ولا قوة ولا معين سوى محسن كريم وعطوف رحيم . ورُبّ ذي بُتم لأمّ أو اب اذا وصي عليه أمين يخاف الله لم يذق في بسو لوعة الامى كما ذاقها حرّى يتيماً الفقر

ودّ اليتيم لو رد عن امه او ابيه بما يستطيع غائلة الموت حتى يترن في ظلها ويبش بمجهودها وحتى لا يكون كلاً على المجتمع يستجدي الا كفّ لان ذلك كبير على نفسه . رأيت طفلاً مرة يبكي بحزن وحرقة في وحدة فأزججت عليه خلوته وسألته « ما الذي يبكيك ابا الصغير ولا ينقصك شيء لا في الحياة ؟ » فقال « يبكيني نسب امي ولضالها في الحياة لامتكامل مطالبني واستدرا عطف من يده الامر لاني يتيماً !! وبولني جداً ان اسمع اني يتيماً » فشاركته بدعوة اخيبتها عنه وطيبته خاطرهُ قائلة « اعتمد على اجتهادك وستصبح رجلاً في المستقبل فتريحها من هذا التعب وتموض عليها ما فقدته من راحة وسعادة عيشة راضية هادئة مطمئنة تلك التي يبشها الطفل المتشبع برعاية الابوين الصالحين المتقين . فبشاً ثابت الجنان مطمئن النفس كامل العقل . نشيط الجسم متوقد الذكاء يبش في جو كله مرح وسعادة فبشاً لهذا الطفل الذي جاءه ربه بتلك التعم . وما أشق وأقس حياة اليتيم . اليتيم عضو الامة المسكين الذي قست عليه الحياة قسوة ثانية تصدته بموت امه او ابيه او كليهما فاترعت منه مصدر الرحمة ويغوب الحنان والرعاية . وبدلت سعادته بؤساً ونسبه شقاءً فاصح يضطرب ويقسو وتلب في نفسه جذوة الانتقام وثبتت في صدره بذور الحقد والشك لا سيما إذا دخل عليه دخيل

بعد فقد أحد الأيوان تشورُ قسُ . فاما ان يمير ختوعاً ذليلاً كبير القلب ضعيف الارادة . واما ان يصح سرداً وقد يجره التردد الى التشرذم والاجرام . وقد يرجع أحد الأيوان الذي لم يمت كثيراً من الطأ ينذر الى نفس اليتيم بما يدي من عطف وزيادة في الناية به والسهر على مصلحته قهداً قسُ ويحف بعض ألمه ولوعته . وللبغيم التي في ذلك حظاً أوفر من اليتيم الضعيف ولو بحثنا في اسباب إجرام من آوتهم الاصلاحات . لوجدنا اكثر الحالات هناك ناشتاً عن فقدان أحد الأيوان والائيان بدخيل على الطفل بسلبه حنان الوالد الباقي له . فينتقم على المجتمع ويحاول الانتقام منه عن طريق الاجرام

وما من طبر سيلة قط او سائر في طريق من طرق العاصمة . إلا وانسد عليه مجال الطريق . إما جمع من ابناء الشارع وإما سرذمة من بناته . وليت الفتح مظهرم غيب . إنما اولئك جموع قسهم الرذيلة وانحطت مداركهم بعد إذ ندهورت اخلاقهم فجاؤا سل الضلال . وسبروا وغوروا كل فيح وبذا اصح هذا الثبت الشان وذلك الغراس الميب خطراً داهماً على مظهر الامة ومدنية البلاد — هم اولاء البناس الذين لا طائل لهم . او من حكنا ظروف الفقر الناهرة بالفرقة بينهم وبين ايوسهم . فهل تكون لهم او عليهم ؟ وهل تركهم هائمين على وجوههم يتضورون جوعاً وحرماً . او لسل على ايوانهم وميرتهم ؟

انتم وازواجكم واولادكم في ظلال يونكم . على الارائك تتكئون . لكم فيها ذفء وليم مقيم . لكم في حدائقها قاكه ولكم ما تشبهون — إذا كان هذا حظكم السيد من الحياة الدنيا فادخروا فعل الخير للاخرة عملاً بقوله تعالى « ولا الآخرة خير لك من الاولى ولسوف يعطيك ربك فترضى . ألم يجهدك يثيا قارى ووجدك ضالاً فهدى . ووجدك طائلاً فاعنى . فاما اليتيم فلا تقهر واما السائل فلا تهر واما بضة ربك فهدت » . ما كان اليتيم ليرضى لنفسه اليتيم والحرمان لو كان مخيراً ولكن ذلك تقدير العزيز العليم . (ليلوكم ايكم احسن عملاً)

فناجوا إلى البر . واجموا شتات البناس واسفوم كاس العطف مترعاً . وكونوا لهم آباء وضوا دُصب اعينكم فعل الخير كما فعل الرسول اذ مر النبي صلى الله عليه وسلم في يوم عيد بسية يلعبون ويمرحون — ووجد يديهم صيباً يعنى عنهم ناحية ولجع على وجهه الكآبة فسأله « لم تشاركهم فرحهم بالعيد ؟ » فقال « لا ييتم » . فضمه النبي صلى الله عليه وسلم الى صدره وقاله « ابرضك ان اكون اباك وطائت امك وقاطمة احتك ؟ » واخذاه وآواه ورباه وارحماه اليتيم ان لم يعد بتذوق للرحمة مذاقاً . ولا يستخ للعطف طبعاً ان يحمل بين جنبيه من الغذاب الواناً ومن الشفاء انواعاً . وما ذلك الا لموت طائله . لقد تقطعت به الاسباب واعوزته الوسائل وسدت في وجهه السبل ولم يبق منها الا سبل احسانكم . يصرف جل

وقته في بكاء وحين وامل ورجاء . يبكي عائله الذي كان بالاسم واليوم يطويه الرسم . تراه  
يلعب قريبه ويضحك . وما يقبله شعاع للفرح لقد ان عليه نقر الزمان الابتسام له فاحتطف  
عائلته وعماده في الحياة . لقد غابت شمس سعادته في أفق من دم يمد ان كانت في أنق من  
نور متلائي ووضوح . فبايها الاباء اسجوا دموع انباس البؤساء وارحوا من في الارض  
برحمتك من في انبساط . ولو تراحم الناس ما كان بينهم جائع ولا عريان . ولا مظلوم ولا مبنون ،  
ولا تفرقت الجنون من المدامع والطمأنات الجنوب في الضاحج ولحمت الرحمة الشقاء من المجتمع كما  
يمحو الصبح مداد الظلام . ولقد أعجني قول الشاعر المرحوم الشيخ عبد المطلب في وصف اليتيم

يقول يا رب عجل صبري      فهل درى ما لقيت جاري  
يا جارتنا لو أنلت إحدى      اذنك من ظاهر السار  
سمعت خلف السار      صوتاً ينيك عن صبية صغار  
تشكو اليك بالهار لما      امضها الجرع بالهار  
ولو سألت الظلام عنها      تحييك الانجم السواري  
فهل درى جارنا عيلاً      غرقى إلى كسرة قفاري

بعد هذه الايات لا يعني الا ان اقول لكم ما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « من  
ضم يتيماً من بين يتامى المسلمين الى طعامه وشرايه حتى يقبضه الله تعالى اوجب الله له الجنة البتة  
الا ان يعمل عملاً لا يفره الله له » .

\*\*\*

وقد جاء رجل الى النبي صلى الله عليه وسلم وشكا اليه قسوة القلب فقال له النبي صلى الله  
عليه وسلم « إن سرّك ان يلين قلبك فاسح برأس يتيماً واطمه »  
الكلام في وصف اليتيم كثير وجزاء الله للمحسن فلتكاتب وتماون على إقالة اليتيم  
من ألم يسه ويسرع باخراجه من وحدة شقاء وخير البر عاجله وفضل ما يصل طؤلاه يتامى  
إيجاد منازل لا يوائهم وإطعامهم وسد حاجتهم . اما امر تعليمهم فيوكل الى وزارة المعارف .  
وأفضل ما يكون من امر تعليمهم ان يتلموا مع أبناء الشعب حتى لا يشعروا بألم اليتيم . وباختلاف  
حالمهم عن غيرهم والطفل شديد الاحساس سريع التأثر . يتلمون نهراً في المدارس العامة  
ويلجأون ليلاً الى منازل معدة لراحمهم . يجدون فيها من الحنان ما يعوض عليهم ما فقدوه  
يفقد الوالدين . هذه المنازل لا يمكن ان توجد قسماً ولا أن تدبر المال اللازم للاتاق عليها  
ولما وجودكم واحسانكم وعطفكم على الانسانية هو السيل الوحيد لانشاء تلك المنازل فبودوا  
يزدكم الله من خيره ( وهو ولي التوفيق )

## الطفل الاعمى

الدكتور محمود عزمى الفطانه بك

سيداتي وآساني وسادتي: لا ارى انصح في التعبير عما يمكن عمله للترقيـه عن الطفل الاعمى وتدرجه في مراحل التعليم من ان اعرض على حضراتكم شريطاً سينمائياً لمهد السيان الرئيسي بأمركا المعروف بمهد بركنز Perkins Institute بالقرب من مدينة بوسطن بالولايات المتحدة الاميريكية وسقرون فيطرق التعليم من رياض الاطفال الى درجة الكمية ونظم الميشة والالجاب الرياضية والتعليم الصناعي مما يدعو للاعجاب حيث يرى الطفل الاعمى وتدرج في التعليم حتى يحصل على نسط وافر من الثقافة تجمله في مستقبل أحيائه عضواً نافعاً للمجتمع . وكـم كان شعوري بما عليه بلادنا من التصير نحو السيان المصريين عندما اطلمت على ما تضله تلك البلاد للقيام بالواجب نحو عيانتها . وما يجعل المقابلة اشد ألماً إن نسبة السيان في مجموع تعداد القطر المصري اكثر بمراحل من أي نسبة أخرى ولم يكن بمصر حتى القريب أي عمل جدي نحو رعاية السيان الى ان ألفت الجمعية المصرية لرعاية السيان في عام ١٩٣٢ برئاسة المفور له الدكتور محمد شاهين باشا فأسست مهد النهران الضريين بالزيتون ولا إخالكم إلا قد شاهدتم شريطاً سينمائياً عن هذا المهد في دور السينما حديثاً أخرخته شركة بنك مصر . وسعت الجمعية لدى وزارة المعارف العمومية فتكرمت الوزارة بأن تقوم بتفقات للمهد المذكور وهو الآن تابع لها ككتوة لمانتوية من تعليم السيان بمصر على الطرق المتحدثة . وقد أخذت الجمعية على عاتقها ان تجد الصل لخريجي مساهد السيان فبدأت بانشاء المصنع الحالي التابع لها بمجة الزيتون ايضاً حيث يقوم لول فوج من خريجي مهبها القديم بصنع القرش من كافة الاضاف بنجاح عظيم يبشر بالخير لهذه الفئة المسكينة . وقد اضافت الحكومة الى مساحتها السابق ان اعطت للجمعية أرضاً في جهة الدقي بالجزيرة مساحتها ٦٠٠٠ متر مربع لكي تبني عليها ملجأ ومعشاً للسيان يتسع لأكبر عدد ممكن من الصانع المتخرجين من مساهد الوزارة الحالية والمستقبية . والجمعية لها كبير الامل في ان يضدها الجمهور بالاشراكات والتبرعات لكي يمكنها القيام بهذا المشروع الكبير

وعما لا شك فيه ان مكافحة السمي خير بكثير من ان ندرس الوسائل التي تكفل بها هؤلاء المساكين بمد وقوع المصاب . ومن الممكن بواسطة التعاون الاجتماعي ان تمنع العمى عن الكثيرين من مواطنينا الفقراء وهذا ضمن حدود الواجبات التي تأسست من اجلها الجمعية المصرية للخدمة الاجتماعية التي كانت البلاد في اشد الحاجة الى مثلها من زمن بعيد . واذا أردنا لبلادنا حياة عزيزة وجب لكل فرد منا ان ينسى نفسه لخدمة المجموع والواجب على كل فرد منا ان يكون جندياً بدافع عن الانسانية اللعذبة في هذه الديار وعلية ان يقدم نفسه الى القيادة العامة التي تمثلها هذه الجمعيات المباركة فلا يدخل عليها بماله او غله أو جهوده قالى الصل منذ الآن

# بَابُ الْمَرْسَلَاتِ وَالْمُنَاطَاةِ

## الدهن والسهم

والقول الفصل فيها

Oil and fat

للقريب امين المعروف

في مقتطف ينشر الاخير مقالة متممة للاب الناس موضوعها الدهن جاء فيها ما يأتي : الدهن في كتب اللغة مصدر لدهن الشيء اذا بلبه فكل ما يبل شيئاً يسمى دهناً . هذا من باب التسميم واما من باب التخصيص وعلى ما يتصل من كتب الادب واللم بل من اسفار اللغة قسما فان الدهن كل مادة دسمة

ولما كان السهم يوجد في الحيوان والنبات والجماد كان تعريف الدهن كل جواهر دسم من حيوان ونبات وجماد ونحن نؤيد هذا القول بالمثل عن الامة

وجاء في هذه المقالة الدهن النباتي ما يستخرج من عصر بعض الالبنة التي فيها زيت كالابان والزيتون والزنبق والحردل والسهم والجوز واللوز والجلوز والمشلوز وهي كثيرة حمة العدد واحسن دليل على وجود الدهن في النبات ما جاء في سورة المؤمنين « وشجرة تخرج من طور سيناء تنبت بالدهن وصبغ للآكلين » فليس شيء اوضح من هذا الكلام على وجود الدهن في الزيتون ولا جدل في هذه المسألة — انتهى كلام الاب المحترم ثم زاد على ذلك وصف الدهن والزيت وقال ما يحصله ان الدهن غير الزيت وانه مادة دسمة تدخل في بعض الزيوت . قلت وقد ذكرت هذه الآية في مقتطف ابريل من سنة ١٩٣٦

الى ان قال: وجود الدهن في الحيوان امر لا ينكر . قال ابن اليطار في ترجمة ( القاوند ) : ابو العباس الحافظ : هو دهن معروف لونه مثل لون السن ، وقوامه في الجمود كذلك . وهو

معروف بالحجاز يؤتى من اليمن ومن بلاد الحبيشة . ويأتيهم من الهند « الى آخر ما قاله وهو لا يريد زيت الزيتون ولا غيره . أما الديميري فيقول : « القاوند طائر يتخذ وكره على ساحل البحر » . وهذا الطائر المتخذ منه « شحم » القاوند المعروف وهو يقم المقصد . . . » الى آخر ما قال . فما سماه ابو الباس الحافظ « دهناً » سماه الديميري شحماً لانها شيء واحد . قلت ليس هما شيئاً واحداً فاذا دفتنا كان الصواب في جانب الديميري لان الدهن على التدقيق لا يكون في الحيوان بل عادة في النبات وهذا حيوان . الى ان قال الاب المناس وهذا آيين دليل على ان الشحم والدهن من جنس واحد فهو شحم اذا كان جامداً وهو دهن اذا ماع او لم يج . قلت فقوله من جنس واحد كقولنا الضأن والمز من جنس واحد فالضأن من ذوات الصوف والمز من ذوات الشعر وكلاهما غنم ولكنها مختلفان فالدهن مختلف تمام الاختلاف عن الشحم في الفصيح من الكلام كما سيجي .

الى ان قال : وأهل بغداد يسمون السن دهناً ومنهم من يقول دهناً حراً التمييزه عن سواء من شحم وزيت الى غيرها ويقولون « هذا اللحم دهين » اذا كان كثير الودك والشحم فقول الاطباء والكتبة المواد الدهنية اصح من قولهم المواد الشحمية لشبهة القفظة ضد جميع الناطقين بها من مصريين وسوريين وعراقيين الى غيرهم . قلت فليصح لي الاب المناس ان اتول ان هذا الكلام فيه شيء من مخالفة الواقع فالمراتيون لا يقولون دهناً بهذا المعنى بل يقولون دهناً كما مرّ والذين غير الدهن الى ان قال الاب المناس لان صحة الدهن لا تغير عليها اذ نعتي الشحم والزيت وكل مادة دسمة اذ في الالية دهن وشحم وفي الانسان دهن وشحم وفي الامعاء دهن وشحم ، قلت هنا فيه شيء من مخالفة الواقع ايضاً وخطأ فيبولوحي والصواب ان يقال الشحم فقط في جميع هذه المواضع أي يقال ان في الالية شحم وفي الانسان شحم وفي الامعاء شحم فلماذا دهن وشحم فان كانت الدهن هو ما يريدُه الاب المناس فليحذف منه الشحم وإن كان الشحم فليحذف الدهن اي يحذف واحدة منها ولكن الاب المناس لا يزال يعتقد ان الدهن بلفظ مصر والشام صواب ويصعب زحزحته عن هذا الاعتقاد فليأتني بشاهد واحد من كتب اللغة ان الدهن معناه الشحم ولكنه لا يقدر . ألا ترى ان أحد قارس وقد رأى

أميرة لبنانية في صومعة راهب « في مار الياس » شويًا قال قد ملأت انطفسة شحماً وطحاً ولو تكلم بلفظ لبنات وهو لبناني لقال لقد ملأت الطقفسة دهناً وطحاً ونكته آثر اللثة الفصحى فقال شحماً وطحاً . الى ان قال الاب انتاس هذا فضلاً عن أن الشحم كلمة مبتذلة صارت اليوم من لغة الفصّامين والنحّامين والشحّامين فما قول الاب المحترم في آية وردت في سورة الانعام والآية هي « وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذي ظفر ومن البقر والغنم حرمنا عليهم شحومها الا ما حملت ظهورها او الجوايا او ما اختلط بعظم ذلك جزئناهم بينهم ولانا لصادقون » الآية . ولا اظن الاب المحترم يقول الآن انها مبتذلة ومن لغة القوم الذين ذكروهم ولا أنهم كيف يغفل عن ذلك وهو لا يغفل عن شيء ثم إنه لم يأتي بشاهد واحد يثبت أن الشحم هي الكلمة الفصحى ولكنه وجه كل عناية للفظ الدهن ومن الصعب زحزحته عنه فالشحم هي الكلمة الفصيحة لهذا المعنى والدهن طامية بلفظ مصر والشام ولهم عذر في الشام لانهم يستعملون الدهن في لبنان وبعض قرى الشام بمعنى الشحم للذباب اي الاهالة وهو سبب خطأ أهل الشام فيما اظن

هذا وقد ورد ذكر الشحم مراراً عديدة في التوراة وهو بمعنى الشحم في القرآن الكريم وانكليزيته Fat or grease وفرنسيته Corps gras ou graisse وقد ذكرت هذه الالفاظ خدمة للسيد الطبي في دمشق حتى يأخذوا بها

اما الدهن والزيت فورد امراراً في التوراة وما معناها في القرآن الكريم على ان الدهن معناه في التوراة وفي بعض الاماكن منها المطيب من الزيت والزيت في اماكن اخرى فكلمة زيت . اما الدهن فانكليزيته وفرليته Oil or huile ومن قال غير ذلك فليقتني بكتب اللغة لا يبرها ان كلمة دهن هي الشائمة في جميع أنحاء الشام للشحم واريده بالشحم ما هو وارد في القرآن الكريم اي ان الشحم هو الودك جبه لا كما يظن العامة هو شحم الاسماء فقط ولكنهم يقولون في لبنان وجميع قرى الشام دهن للشحم المحفوظ ويسمونه قاورمة وهو النجم بعد قطعه قطعاً صغيرة وازافة شحم الالبية وغيره من الشحم وطبخه وهم يسمونه ايضاً قاورمة واظنها تركية وهو السبب على ما اظن في تسمية الشحم بالدهن والله اعلم

## هندسة الكون

بحسب ناموس النسبية

رد على نقد

لنور الهدا

اشكر لفضلة البحاثه الدكتور اسميل احمد ادم غايته بقدر كتابي « هندسة الكون بحسب ناموس النسبية » في مقتطف يناير الاخير (صفحة ١١٤ — ١١٧) وارحب بملاحظاته القيمة رحاب للفكر والتبحر في كل فكرة دقيقة عميقة. واشكر له ايضاً ثناءه وتقديره قيمة نجم المشتقة في بحث موضوع النسبية الذي يُعدُّ اعوص الموضوعات العلمية في هذا العصر وأهم ما في تقدمه ملاحظته بشأن تفسير ظاهرة تقلص الاجسام في اتجاه سرعتها. وقد فهم من تفسيري لما اني اعتبر هذا التقلص حقيقةً فزيغيةً اي حقيقةً طبيعية واقعة. ثم يوعز بوجود التفرق بين الواقع والظاهر بقوله بحروني: — « يجب ان تفرق بين ما هو داخل في لطاق الفوزيتا الثانية مما هو راجع لاخبار انساني، وبين ما هو ضمن الفوزيتا الاولى مما يمرض لعالم الطبيعة من حيث هي. لان موضوع الفوزيتا الثانية يتصل بعالم المظاهر، بينما موضوع الفوزيتا الاولى يتصل بما هو واقع. اذن فلما ان لائل مل ظاهرة التقلص في الاجسام في اتجاه حركتها حقيقة واقعة ام هي حقيقة تتصل بعالم المظاهر، فان كانت حقيقة تتصل بعالم المظاهر فهل يصح تفسيرها تفسيراً واقعياً؟ »

يجد حضرتي جوابي عن هذا السؤال: أولاً في اسفل صفحة ٢ وأعلى صفحة ٣ ثانياً في الفصل السادس ولا سيما في اواسط صفحة ٥٩ حيث حتمت الفقرة بهذه العبارة: تقرر ان هذه المسافة تعتبر منقلبة: اي انها في نظر عمر أقل مما هي في يقين زيد. اي ان هذا التقلص حقيقةً ظاهرةً في لظر عمر. ولكنه غير حادث يتأماً في يقين عمر. وهذا هو المراد بالنسبية وفي فصل التوات (المابع) يوضح جيداً هذا الفرق بين الواقع في يقين احد مراقبين والظاهر في لظر المراقب الآخر

والظاهر لي ان حضرتي يشير بالخلط بين الواقع والظاهر الى تفسيري لتقلص في الفصل الثاني (صفحات ٣٥ — ٤١)، او انه بحسب ذلك التفسير تفسيراً لتقلص الظاهر كأنه تقلص واقع حقيقة



اذن التقلص الذي علقته هو حقيقي true في يقين عمر وان كان غير واقعي not Real عند زيد . وعلى هذا الاعتبار قامت النسبية

ولو انتقل عمر الى جنب زيد بنته لانتفت هذه الحقيقة عنده . والدكتور اسماعيل نفسه يترف ( في وسط صفحة ١١٥ ) بان « الراصد اذا نظر الى جسم مسرع بسرعة النور لا يعود يراه الا كصفحة رقيقة » . وازيد على قوله ان الجسم اذا تجاوزت سرعته سرعة النور لا يعود الراصد يراه بتاتاً ، لان النور لا يدرك الجسم المسرع لكي ينكس عنه الى الراصد . واذا كان الجسم للسرع منه متبياً فلا يصل نوره الى الراصد الا احمر او ما تحت الاحمر infra-red . وان زادت سرعته ايضاً فلا يعود الراصد يشعر بنوره بتاتاً لان امواجه تصح من طبقة Octave غير الطبقة الثورانية التي يحس بها البصر الانساني

فهل يا ترى تقلص الجسم المسرع ( كسرعة النور ) الذي اصبح كلوحة رقيقة ، ثم احتفاؤه ، ثم اختفاء شعاعه ، بتاتاً عن عين الراصد — هل هذه الحالات الثلاث اوهام في خيال الراصد مخالفة للواقع ؟ ام هي حقائق يقينية له ؟

لا ريب انها حقائق ( true ) يقينية له . اذا الجسم المسرع متقلص تخلصاً حقيقياً في يقين الراصد ، وغير متقلص في يقين من هو راحل معه ( اي مع ذلك الجسم ) . وعلى هذا الاعتبار قامت نظرية النسبية

وحاصل القول انه ليس في مباحث الكتاب ما يثبت اني لا افرق بين النظرين — نظر المراقب البعيد للجسم المتحرك ونظر من هو مرافق للجسم المتحرك ، خلاف ما توهم حضرة الناقد بقيت ملاحظة حضرة في قضية « التوافق » واعترف بكل تواضع اني لم انهم ماذا يعني بها . وقد راجعت ما كتبت في صفحتي ٦٨ و ٦٩ فلم اجد التباساً ولا غموضاً فيه يوم ما يخالف نظرية اينشتاين . بل بالعكس فيه صراحة ووضوح يوافقان النظرية

وقد اشار حضرة اشارتين الى قضية انحراف شعاع النور ضد مرورها على مقربة من الشمس ، وقضية تحذب الابعاد الاربعة . ولم يقصص فيها عن ملاحظتي

« وضرب حضرة صفحاً عن الاخطاء الاصطلاحية وهي كثيرة في الكتاب » في رأيه . فخذنا لو ارشدنا اليها ودللتنا على تصحيحها في متون لنتا العربية او في اعمال المجمع العلمي السعودي الموقر . فزيد شكرنا على شكر

واخيراً ارجو من حضرة ومن كل من يطالعون على الكتاب ان يتقوا ان لا ادعي الصفة — ماذا الله — ولا انبرأ من الخطأ في بحث النسبية المويص ، الا اذا قدر لي ان اكون اينشتاين نفسه او احد اعداده . وهو الامر المستحيل



## في منزل الوحي

تأليف الدكتور محمد حسين هيكل بك

كثيراً ما نمتُّ لو ان المشتغلين بالتصنيف الفني السيق من كتاب العربية الذين زاروا الحجاز وعرفوه، يُدعون بهذه التاحية كناية عن علامة المند السيد سلمان الـدوي في كتابه (أرض القرآن)، وكناية شيخ مستشرق هولندا هرغرومجه في كتابه الكبير عن مكة والحجاز. ولما أقتُ في مكة والحجاز شطراً من سنوات الحرب العظمى أخذتُ أَسعدُ لهذه المهمة، وجمعتُ لها مواد أُعْطِبتُ بها<sup>(١)</sup>، لكي تهبَّتُ اخراجها في كتاب ارتضيه، لان الموضوع أعظم من ان يلمَّ به محبُّ الكمال ما لم ينقطع له. والى الآن لا تزال المكتبة العربية منفجرة الى الكتب الحيدة عن بلادنا المقدسة، ومن سائر بلاد العرب وأقطار المسلمين، وكان من حقِّ قراء العربية على كتابها ان يلاؤوا هذا الفراغ وينقشوا فيه، لولا ان المشتغلين بالتصنيف اتخذوه في الحقبة الاخيرة وسيلة للاستلال والكسب وقلَّ من ينقطع منهم لخدمة العلم لاجل العلم وحده.

أما كتاب (في منزل الوحي) الذي اخرجهُ للناس في هذه الايام معالي الدكتور محمد حسين هيكل بك، فان اثر العناية والبحث والتفكير بادية للقارئ في كل فصل من فصوله. وقد قال في مقدمته يصف ما نوحاه فيه: «لقد وجهت أكبر عناية الى آثار الرسول الكريم في البلاد المقدسة، وجعلت جلَّ همي ان اسير حيث جاز، أُنس ما في حياته من أسوة وهجرة، وأرجو ان أفتق على شيء من السر الذي حيا هذه البلاد لتكون منزل الوحي الى النبي العربي خاتم الانبياء والمرسلين. ولم أقتيد في تفكيري وتأملي أمام شيء مما رأيت بغير منطقي وعقيدتي الذاتية الذين كونهما الطريقة العلمية الحديثة. فانا لا اسلم بالعقيدة الموروثة اذا لم يكن لها اساس غير ما وجدنا عليه آباءنا، ما لم امتحنها وأحصها، وما لم اصل من امرها الى الايمان بانها هي الحقيقة كما يبينها عقلي ويطبقها اليها ضميري. ولقد جعلت السير في اثر الرسول غرضي من يوم أتممت مناصك الحج. والحق اني لم اجد مشقة في تشراف الآثار التي هدم الوهايون قبابها، لكنني اتما وجدت المشقة في الاحتماء الى آثارها في تاريخ المسلمين الاولين أثر بالغ. من ذلك اختلاف الافوال على موقع حنين حيث كانت الفزاة التي تركت في تاريخ الاسلام اثر اقل كنهه اثر. ومنه اختلافهم على موقع حكاظ سوق العرب جيداً في الجاهلية وفي صدر الاسلام. وانما سوغ

(١) نشرت منها في السنة الخامسة من مجلة (الزهراء) فصلا عن عهد جدهم في الحجاز، ونشرت في السنة الثانية من مجلة السلفية فصلا من الكتابات الباقية على بعض قبائل الطائف وفي طريق الطائف الى مكة

الجهل الذي حيم على بلاد العرب من عصر الباسيين هذه الجناية الشكراء ، كما سوغ امرأ لا يقل عنها نكراً ، فقد اتست آثار لحوادث وقعت وليس في التاريخ ما يدل على انها وقعت حيث تقوم هذه الآثار ، واتست آثار لحوادث لا يعرف التاريخ الحق من امرها شيئاً . وتحقيق ذلك كله وبيان قيسه العلية امر جدير بكل من يريد الحقيقة . وقد حاولت من ذلك ما استطعت ، لكن هذا التحقيق يحتاج الى اضافة الزمن الذي قضته بالحجاز . وكان حديث الآثار الصحيحة التي وقفنا عندها كله البلاغة في التعبير عما تدل عليه وتوجيه الى النفس من آي الجلال والعلظة . فجل حراء والفار في قته ، ومسجد عدس بالطائف ، ومسجد العقبة وجرتها ، وحيل نور ومخبتاً رسول الله واي بكر بالفار فيه ، والطريق الذي سلكه النبي الى المدينة في هجرته من مكة ، ومسجد قبا ، والمسجد النبوي والآثار الكثيرة بالديرة ، وميدان بذر حيث وقعت النزوة الاولى بين قريش والمسلمين ، هذه المواقع وما اليها كانت تثير امام ذهني ذكريات مليئة بالحياة كأنما حدثت بالامس ، وكانت توحى اليّ ساني للاكبار والاعظام وزيدني اجلالاً لهذه الاماكن في صمها الصبيح لم يشر منه توالي القرون «

الى ان قال : « ليس هذا الكتاب مرجعاً من مراجع التاريخ الاسلامي ، ولا شيء فيه من تقويم بلاد العرب . انما هي وقفات وفتن في بلاد الوحي ومنزله استوحى فيها مواقف محمد عبد الله ونبه ورسوله . وهناك في هذه المواقع تجردت نفسي وسمعت روعي وكررت بالصور والقرون الطويها ورحت اتمثل هذا الهادي الكريم ، وأتمثل المسلمين من حوله اتمس في ذلك الاسوة والعبرة أملاً ان اشرك فيهما اخواني . لم اتقيد في هذه المواقف بما جاء في كتاب غير كتاب الله ولم اخضع تفكيري لحكم غيري . لقد زككت نفسي على سببها ، توجه بوحى روعي وتمسك الحق من حولي ، وتعرض ما تستلهم على حكم عقلي وتقدير ضميري ، ثم سطرت ما اجتمع من ذلك لا ابني الا رضاء الله وحسن ثوابه »

ثم قال « كيف نستطيع ان نقل ثقافة الغرب الروحية لتنهض بهذا الشرق ، وبيننا وبين الغرب في التاريخ وفي الثقافة الروحية هذا التفاوت العظيم . لقد خفي هذا الكلام عني سنوات كما لا يزال خفياً عس كثيرين . وقد حاولت ان اقل لابناء لغتي ثقافة الغرب المعنوية وحياته الروحية لتتخذها جيماً هدي وبراماً ، لكنني ادركت بعد آي اني اضع البذر في غير سبته فاذا الارض نهضت لم لا تمخض عنه ولا تبث الحياة فيه . وانقلبت التمس في تاريخنا البعيد في عهد الفراعين مؤثلاً لوحى هذا العصر ينشئ فيه نشأة جديدة ، فاذا الزمن واذا الركود العقلي قد قطعاً ما بيننا وبين ذلك الهدى من سبب قد يصلح بذوا لهضة جديدة . وروأت فرأيت ان تاريخنا الاسلامي هو وحده البذر الذي ينبت ويشمر ، فيه حياة تحرك النفوس وتجعلها تهتز

وتربو . ولابناء هذا الجيل في الشرق قوس نوة خصبة تنمو فيها النكسة الصالحة لتؤتي ثمرها بعد حين .

\*\*\*

هذه مقاطع من كلام المؤلف عن وقته من موضوعه ، ووصفه المل الذي أقدم عليه ، وهو يشبهه تمهيداً لبحوث جامية يؤمل في أهل البحث من رجالنا ان يقوموا بها ، لان تركة السلف لا تزال بكرة وفي حاجة الى الايدي الرقيقة من اصحابها لتنظيمها وبث الحياة فيها واستمداد الحياة منها

وهذا السفر القيس الذي تقدم به هيكل بك الى قراء العربية في هذه الايام يتألف من ستة كتب اولها في فرض الحج والرحلة اليه حتى وقفة عرفة وايام التشريق . والثاني عن بلد الحرام وصف فيه مكة الحديثة وابن السعود بمكة والجمعة في الحرم وجوف الكعبة وآثار مكة وغار حراء وغار ثور وظاهر مكة . والثالث عن الطائف وآثارها وباديتها وما كان للعرب فيها من اسواق . والرابع عن طريق المدينة ووحى المدينة . وال خامس في المدينة ومسجدها وآثارها وبقيعها وظاهرها . والكتاب الاخير عن بدر وشهدها وأوبة الرضا . ثم تساءل في خاتمة كتابه : ما بال قوم في تصور وبلاد مختلفة جحدوا الحياة الروحية وحكفروا بفضل الايمان ؟ ويسأل الدكتور ذلك بان تعاليم تصور الأحمال الصرف الحظ الاوفر منها الى الجانب المادي من الحياة والى تنظيمه يكتب الفقه وقواعد الشرع ، فنشأ عن ذلك تضرب في جانب الحياة الروحية التي تصوروها صورة مادية لا يزيد مداها عما يقع عليه الحس ويضجر في حدود ادراكه ، فخصت الامم الاسلامية لغيرها بسبب ذلك التضرب واذهبت لسلطان من آتاهم العلم مفاتيح السلطان . ولا مفر لبعث الحياة في الامة من تضافر مقررات العلم ومقررات الاطام لتنظيم الحياة ، ولا مفر من الاحاطة عن طريق العلم والاطام جميعاً بحياة الكون الى غاية ما ندرکه من مدى الزمان والسكان ، لتعرف موضع الالمانية منها وما تطيقه من نشاط فيها ، لتؤدّي رسالتها في الكون على خير وجه ، بان تبذل في الاتاج العقل والروحي أخصب مجهود واحكمه واعظمه ، ولتؤدّي هذه الرسالة عن ايمان بها هو الحافز الصحيح للعمل الشر

\*\*\*

ان كتاب ( في منزل الوحي ) لا يقتصر على انه وصف للانطباعات التي شعر بها الدكتور هيكل بك وهو في منزل الوحي ، بل هو فوق ذلك حلقة من تاريخ التطور الفكري عند المؤلف قد يكون لها شأنها فيما سيصدر عنه بعد اليوم من اعمال نقيية اخرى . وهو كتاب خليل بان يقرأه الشباب المتقف من قراء العربية في جميع اوطانها

عبد الدين الخطيب

## كتب شرقية باللغة الفرنسية

— ١ —

E. Dinet et El Hadj Slimān Ben Ibrahim—La vie de Mohammed,

Prophète d'Allah — Paris, G.— P. Maisonneuve, 1937.

### أ. دينيه والحاج سليمان بن ابراهيم

سيرة محمد، نبي الله

قد كثرت التأليف عن سيرة النبي العربي في السنين الاخيرة سواء في الغرب او في الشرق وهذا الكتاب يمتاز عن غيره بأن أحد صاحبيه فرنسي أصله وحسن اسلامه فراح يكتب في شؤون الاسلام كتابة المهتر قبله المنشرح صدره

تضم هذه السيرة ام اخبار النبي وهي سرودة كأنها صور متلاحقة ، ويرجع ذلك الى ان المؤلف الفرنسي رسام . ومصادر هذه السيرة لا تخرج عن المعروف من طبقات ابن سعد وسيرة ابن هشام والسيرة الحلية . وقد انزم المؤلفان المتقول في تلك المصادر ولم يذعبا في السياقة مذهب الناقد ولا المنقب لانها يمدان مثل هذا المذهب مدرجة للخطأ والتحايل

وربما هم القارىء العربي ان يعرف رأي ( ا. دينيه ) في سيورة الاسلام . فقد ذكر الرجل في خاتمة الكتاب ان اسباب انحلال شوكة الاسلام ترجع في رأيه الى ثلاثة امور . اما الاول فإتساد جمهور المسلمين منذ القرن الأول عن السنة المحمدية . واما الثاني فهجوم خرافات الامم الداخلة في الاسلام على الدين الحنيف وانتشار مغاللتها . واما الثالث فإتقلاع المسلمين في العهد الحديث عن نظام قائمة المال ذهاباً منهم انها تدخل في الربا . فهدم هذه الامور تزول اسباب انحلال شوكة الاسلام . واما ما يؤتتم به الاسلام من انه مبني على التحب وتمدد الزوجات والاستسلام للتقدر فكلام لا محصول له في الواقع لان في الاسلام الصحيح ما يتفي التشيع لدين على دين ولان تمدد الزوجات من طريق الشرع خير من الزنا ولان الاستسلام للتقدر اسلام لمشيشة الله وليس بتوانر وتعود عن العمل ودليل هذا الجهاد

ثم يهضم المؤلفان كتابها يسط الآمال الحبيسة للطفة على الاسلام بمد ان يقض المسلمون سيئاتهم الوقت عن اعينهم

— ٢ —

Out el Kaoulouh. Harem, Librairie Gollimard, Paris 1937.

هذه مجموعة قصص قصيرة كتبها السيدة الجليلة قوت القلوب باللغة الفرنسية ونشرتها المجلة الفرنسية الحديثة فيها تشرى من المؤلفات المستقلة الخاصة بالاصوصة الحديثة . وقد عمل الكاتب الفرنسي الشهير بول موران مقدمة لهذه المجموعة اشار الى خصائص فنها . ولا شك ان هذه القصص القصيرة تروق قراء العرب لما فيها من الوصف الدقيق والبارت الواضح والتحليل التقاسمي الصادق لعادات الامة المصرية المنتشرة قبل تحرز المرأة في المدن . وكان يحسن باحدى النساء النطقات ان تدون ما يتعلق بكل هذه العادات قبل ان تبيد تنبتى على تحول السير مرجحاً اميناً ان يحب ان ينظر الى ما كان

قلبهذه المجموعة اذن ميزتان . واسلوب الكتابة فيها سهل بسيط مطرد ، لا انحراب فيه ولا تصف . الا انه ربما اندس في نواحيه تاثير عربية منقولة الى الفرنسية من غير تبديل فتدخل في الاسلوب الفرنسي شعاعاً شرقياً لا يخلو من اللطف واظرف قصص هذه المجموعة حطة الحينة ومدبر القرية والذكر في جامع سيدي المنري ويوم شم التسم

— ٣ —

### الوحدة السورية والصيرورة العربية

بشم ادمون رباط من نواب سوريا

Edmond Rabbat, Unité Syrienne et Devenir arabe, Paris 1937.

هذا مؤلف قيس يبحث في النظام السياسي القائم في سوريا نظراً الى وضعية التخوم وهيئة الدولة وشكل المعاهدات وفي الامة العربية من حيث انها مجموعة افراد يحسون احساساً واحداً بالقومية القائمة على وحدة الارومة والحضارة والاقتصاد من جهة، والارض والدم من جهة اخرى . ثم يبحث في نشأة الاستقلال اللبناني وشكله ونضجه وانعزاقه مع ما يكتنفه من التزامات الاقليمية كتزامات الدروز والعلويين واهل اسكندرون ثم يمرض لفكرة الولايات العربية المتحدة فيفصص عن النظام التي تقوم عليه من ملزمات حيوية ومعاهدات تجارة ووحدة « جبارك » ثم يحتم البحث باسئصال في الكشف عن سياسات الدول الاوردية ازاء الشرق العربي مع الوقوف عند السياسة الفرنسية . وهنا ذهب الاستاذ ادمون رباط مذهباً فيه صراحة وقوة اذ لم يخف ان الحركة العربية سائرة في طريقها لا محالة بفضل العناصر المستمرة وبفضل الفكرة القومية فالحركة ان تعلم فرنسا بالواقع فترعى هذه الحركة بدلاً من ان تصل لحقتها . بشر فارس

## المعجم القضائي — الجزء الأول

تأليف خليل شيبوب — صنعاه ٣٧٣ بقطع المتقطف — مطبعة البصر بالاسكندرية

عرف قراء المتقطف خاصة ، وادباء الضاد عامة ، شاعر التجز الاول ، خليل شيبوب ، فلسوا في شعره صدق الماطفة ، ولجوا دقة الخيال والتصور ، كما عرفوا فيه الديباجة المشرقة ، وما هو بطلع على قرائمه من ناحية جديدة كما نزال في حاجة قصوى الى أثر فيها ، فوضع للدوائر القضائية مجماً اصدر منه الجزء الاول الذي بدأه من عرف الى منتصف الحرف D والذين يعرفون سعة اطلاعه على آثار لفنه بدركون الدقة التي راعاها المؤلف في نقل مصطلحات هذا المعجم . والى القارئ جانباً من توطئته التي اجمل فيها اغراضه وطريقته :

هذا الكتاب أسية حقيقته لأنها في قسي صدى شعور عميق بالحاجة الى مرجع يصيب منه المشتلون بالامور القضائية قولاً شارحاً . يكون جامعاً مالماً . يقفون به من معاني اللفظ عند حدوده . ومن دلالاته عند المقصور على مفصوده . ولا يني بمثل هذا الفرض الأ مجم وجيزاً تُبسط فيه الالفاظ القضائية كافة . وتشرح شرحاً دقيقاً يستوعب معناها . ولا يتعداه الى سواها ولا نزال اللغة العربية قسيه بصيها القانونية الحديثة إذ لا يرجع عهدها الى ابد من خمسين سنة . وهي فترة المهد لمثل هذا العلم اذا عرفنا ان غيرنا من الامم طالج موضوعاته وصيغته منذ عشرات القرون

يد ان اللغة العربية حفلت بفرع من فروعه لا يتعدى الموضرات الفقهية المعروفة فزخرت كتبها بالتصويرات الاصلية . والقوالب الثالثة الطريفة . حتى ان المطالع المقيمت لا يبرح مفتون اللب من مروتها على تصرف أدق المعاني . واتساعها للاعراب عن أسر خطقات الخالقات والموافقات . ولكن الإكباب على اكثر هذه الكتب . والاينال في استنباط دقائقها أمر شاق مرهق . لما فيه من تطويل في التون . وشرح في الحواشي . وتعليق على التشرح . وشرح على التعليق . مما يذهب بالصبر . ويضيق به الصدر

\*\*\*

أما المؤلفات الحديثة فقد حفلت بروع القانون كافة ولم تغفل منها قليلاً ومنها ما يُعد بحق آية من آيات هذه الصناعة . وبرأساً يهتدى به في حلك الابهام . والتقيب عن مستلحق اللفظ . ولكنها تله الى جانب الكثرة . والمؤلفون الاعلام ما رخوا يتنسون طريق اللغة الى المعاني لأن السجة طائفة عليهم . ودقائق تلك المعاني متناثرة مع عقلية الفصحى اذا صح هذا التعبير

فما عقدتُ الزمرة على وضع هذا المعجم عَمَّنت لي طرائق ثلاث لم أَر مندوحةً عن تخير أحداها :

أما الأولى فكانت توجب على الرجوع إلى كتب اللغة والفقه . واستيعابها كافة لاستخراج القظة العربية الصبغة التي لا يمكن تبديلها ولا تحويلها . ولكنني رأيت العسر اضيق من أن ينسج مثل هذا الصل حتى ولو توفر له كل الوقت . وجاز الافتراض بأن قلماً منفرداً يقرى على الهوض يمثل هذا العبء الكبير

أما الثانية فهي الرجوع إلى كتب القانون الحديث واستخلاص هذه الالفاظ من مظاهرها . وأقرؤها على ما هي عليه في مكانها من الترتيب الهجائي . إلا أن هذه الطريقة أدنى خصائصها الجز والكسل . بل هي أدنى حذقة واحط مهاجاً . ولا اكذب الله أني لا اتر كثيراً من الصنع والالفاظ التي درج عليها الشراح الحديثون . فإلى هذا ذهبت . ولا في هذا رغبت . فلم تبق أذن إلا طريقة وسط باق الفلم فيها قدماً بين هاتين . وهي التي ذهبت إليها . ورغبت فيها . فقد راجعت كل ما توفر لي من كتب الشريعة الفراء واتقيت منها اللفظ الذي رأته ملاماً للسان الحديثة . ثم راجعت عدداً كبيراً من كتب القانون الحديث . واستننت على كثير من الالفاظ بكتب الادب وبما استفاد لي من معرفة بالغة أصبها من اشتالي بها سنوات طويلة نظماً ونثراً

ولقد عملت على مجازاة العرف في كثير من اللفظ حتى يألس القارىء بما الفه على أن يكون صحيحاً . أما إذا عرضت لفظة اصح معنى ومعنى فقد رأيتني ملزماً بذكر القظة المشهورة إلى جانب التي أراها أقوم في التصير . وأقصد في أداء القصد

وأما التعريف القانوني فقد اعتمدت فيه على اسدق المراجع اقرسية واخصها القاموس الذي وضعه حديثاً نجبة من جهة العلماء برئاسة الاستاذ هنري كايثان . فقد نهجت نهجاً واعترفت منه ولكنني لم اتقيد به ولم انصرمى عليه . بل كنت اطوف باللفظة على معاجم كثيرة . وكتب وفيرة . ثم اسهب في شرحها حيث الفائدة في الاسباب . واوجز حيث الحاجة إلى الإيجاز . وربما استغيت عن القاطبة لا حاجة بنا إليها في معابشتنا وأنظمتنا . ثم انني فحريت كل التحري تبسيط التعريفات حتى يتفهم بها كل من له صلة قريبة أو بعيدة بالحياة القانونية

\*\*\*

وغني عن البيان أن هذا المعجم من المراجع التي لا تستغنى عنها دوائر القضاء والحاماة ولاسيما ونحن مقبلون بمد عقد اتفاق مودترو على عهد يتحول فيه القضاء وطنياً بمجتاً

## عشائر العراق

## المجلد الاول

تأليف الهامي الاستاذ عباس الزراوي

اعداد الاستاذ الهامي ، عباس الزراوي ، في بغداد ، ان يهدي الى قراه السرية ، كتاباً  
يسكر الموضوع . وقد اتم في هذه السنة : ( عشائر العراق ) ، واصدر منه المجلد الاول . وهو  
يحتوي على العشائر التي احتلت العراق ، منذ اقدم العهد الى يومنا هذا ، وما يتعلق بمرقها ،  
وانسابها ، واثار اصولها ، فوضع في ٥٢٤ صفحة بقطع الثمن الكبير ، وزينه بست وعشرين صورة  
لشاهير المشايخ الذين في عهدنا

ووضع له ستة فهارس ، وحسبنا ذكر عناوينها ، للحكم على محتويات الكتاب ، وهي : ١  
فهرس المواضيع — ٢ فهرس الكتب ( وقد راجع منها ١١٥ تصنيفاً من مطبوع ومخطوط ،  
ومن قديم وحديث ، ومن عربي وفارسي وتركبي ) — ٣ الامكنة والبقاع — ٤ الشعوب  
والقبائل — ٥ الاشخاص — ٦ الالفاظ القريبة ( من عربية وانجليزية وردت في تضاعيف  
الكلام ) — ٧ التصاور

وقد اتقدحضرة الكتاب ، المراجع التاريخية التي وقفت يده ، واستمد منها ، وبين ما فيها  
من الناصر والهامس ، ومن الاطياب والشوائب ، فأظهر من سعة علمه في الموضوع الذي جال  
في ياديه ، ما يدل على انه فارسها المنوار وعلى رسوخ قدمه في ركابه ، وحسن نظره وتدبره  
لكلام من سبقه ، فاقاد علماء التاريخ فوائد جمة لا يستحي من الوقوف عليها ، كل من يحاول  
بده مطالبة هذا البحث

زد على ذلك انه نظف بمخطوطات فذة ، بل بعمليات لا وجود لها في خزائن شرقية او غربية ،  
بذل فيها الدرهم والدينار وعن يد رصيفة ، وجال في ديار تركيا والنسا وسورية للبحث عنها ،  
فخلص كل ما اصابه فيها ، وتقى انقصور عن كتابه ، ولم يودعه الا الباب والحواشي  
وقد نقل من هذا المتصف من التأليف ١٧ في المقدمة التي صدر بها سفره الحليل . فناء  
الكتاب خزانة ثينة حوت كل مالقة وطاب في هذا المعنى الذي طالبه بمراعة سبه متممة

\*\*\*

ومن يقف على هذا البكز الدفين ، يتحقق ان المؤلف من اصل عربي بدوي قد تحضر ،  
ولهذا تراه اماط اللثام عن امور لا ينتبه لها الا من كان من صميم الاسرة البدوية ، ولا يمكن

لمضري ان يتوصل اليها ما لم تكن صنته تلك المذكورة . وبالْحَقِيقَةُ ان « الزاوي » الجليل ينسب  
الى الزرة من قِية ذوبع

وترى في هذا الديوان آيات شعر كثيرة مع شرحها في اغلب الاحيان ، مما يدل على ان  
المؤلف — حفظه الله — جوال مجرباً في شائر العراق من الشمال الى الجنوب ، ومن الشرق  
الى الغرب . ولم يعجل بتفقات النقل ليكون ما وضعه حجة ثبناً بيد الباحث ، بقف فيه على  
اصدق الروايات واوثق التواريخ

\*\*\*

ومما يحسن بنا ذكره هنا ان الانكليز وضوا عدة تأليف عند احتلالهم العراق وهي تحوي  
اسماء القبائل وشيوخها وما تملك ايديهم من المال ، والكرام ، والسلاح مع ذكر الاراضي التي  
م فيها ، والامكنة التي يرادونها ، والمراضي التي يتجصونها

وقد وضع هذه التأليف سيدة انكليزية اسمها جرترود لوثير بل Miss Gertrude  
Lothian Bell وكانت تقطن العربية وجاست خلال ديار العرب ويواهبها ودوت اموراً كثيرة  
لم يسبقها احد اليها . لكن لا يطلع على هذه الكتب احد ، اللهم الاً نفر قليل من الموظفين ،  
لانها كتب على ظهر كل مجلد باللغة الانكليزية « لا يمسه الاً الموظفون الانكليز » وعلى مجلدات  
أخر : « من كتب اسرار الدولة المحتة ولا يمار لنبر الموظفين البريطانيين »  
والظاهر ان الاستاذ الزاوي رأى شيئاً من مؤلفات الآتية ( بل ) ، لكنه لم يتمكن  
من الوقوف عليها وتوثقاً تاماً ، اذ يقول :

« وهذه الرسالة ( التي وضعها السيد جرحيس حمدي في سنة ١٨٦٥ م ) كالكتب الاخرى  
للس بل وغيرها من كتّاب الثريين ، قائم كلها تقريباً مضت على هذا السن في تأليفها ، وان  
كانت اشارت احياناً الى بعض الاحوال التاريخية عرضاً ، او لم تتمكن منه تماماً ، وانما اكتفت  
بالنبذة اليسيرة عن الماضي القريب ومضت . وخير هذه المؤلفات ما اوردت اسم ائيلية بالحروف  
العربية كما فعلت المس بل »

وقد جعل المؤلف من الكتاب زهداً بالقياس الى حجمه وجدة باحثي اي ٢٥٠ ملية او  
فلساً ليتمكن كل انسان من ان يشتره . ونحن في انتظار الجزئين الباقين وهما الثاني ويبحث في  
ادب البادية والثالث وهو في القبائل الريفية . وهناك جزء قائم بنفسه هو عشائر العراق غير العربية  
اي قبائل التركمان والكرد . حقق الله الاعمال واقام لنا في العراق اناماً يضارعون الاستاذ  
الزاوي في فتح الوطن والتمنة والامة !

الاب المستاس ماري الكرمل

## الكاتب واللغة العربية

رسالة بالفرنسية — لاكتور بشر قوس — ٢٤ نسخة من النسخ الكبير  
 نشرت بمجلة «الدراسات الاسلامية» التي تصدر في باريس باللغة الفرنسية مقالاً سبهاً لصديقتنا  
 الدكتور بشر قوس في موضوع «المصاعب اللغوية والثقافية والاجتماعية التي يعانيها الكاتب العربي  
 الحديث ولا سيما في مصر». وقد جاءت نسخة مستقلة من هذه الرسالة فاذا هي في أربع  
 وعشرين صفحة كبيرة، حنة التيوب دقيقة التلخيص كاملة الايمانيد. والواقع ان الكاتب  
 راد بفكره الناقب النهضة العربية الحديثة في ميدان الكتابة والتأليف، وخرج من ريادة  
 بصورة واضحة لما يعانيه الكاتب من المشاق، سواء أفي اختيار الالفاظ والاساليب كان ذلك  
 ام في التحرر من اساليب الكتاب التدماء واحوال السياسة والاجتماع السائدة في هذا العصر.  
 وقد ضرب على كل ذلك الامثلة المنزعة من الكتب والمجلات والصحف. ولكنه لم يكتب  
 بذكر المصاعب، بل عمد في القسم الثاني من رسالته الى بيان الذين جابهوا هذه العقبات، وكيف  
 تحطّوها او سحوا الى تحطّيتها وما لهم في ذلك من الأثر. ففي وسطك بعد قراءة هذه الرسالة  
 التفتية، ان تتشل مواكب الكتاب والشعراء واللسان، نلها مواكب الكتب والصحف  
 اليومية والاسبوعية والشهرية، مارة امامك، تعرف ما لكل منهم ومنها من أثر في هذه النهضة،  
 للباركة ولو كانت لأزال في مهدها، وفي أمنا ان يني المؤلف بنقل هذه الرسالة الى العربية لنفسها

## الشرق في الآداب الفرنسية بعد الحرب

١٩١٩ — ١٩٣٣

تأليف يوسف داغر — صفحاته ٣٠٤ من النسخ الكبير — طبع بيروت سنة ٥٠ فرنكا  
 كتاب قبس وضعه باللغة الفرنسية الاستاذ يوسف داغر ابن دار الكتب المساعد ببيروت  
 بذل حضرته في اعداده واخراجها وتبويه بهذه الصورة جهداً عظيماً وصبراً طويلاً، فيجد فيه  
 الباحث كل ما كتب من بحث طويل او رسالة موجزة او مقالة مقتضبة عن الشرق باللغة الفرنسية  
 من سنة ١٩١٩ الى سنة ١٩٣٣ مع ذكر مقامها من حيث الموضوع الذي يعالجها وما ظهر عليها في  
 كبرى المجالات الفرنسية من نقد وتطبيق. فبدأ بمرض الابحاث تبعاً لاسماء مؤلفيها على الطريقة  
 الابجدية ثم انتقل الى جدول مرتب وفقاً للمواد الدراسية ذاكراً المعلومات العامة من مصادر  
 الابحاث والكتائب والمخطوطات ومن علوم مساعدة لتاريخ كالاتار والتعود والوثائق والرقم  
 ومن ديانات وقنون ونواحيخ عامة لاحقاب الشرق فخرج السفر موسوعة كبيرة لا يستغنى عنها  
 باحث في شؤون الشرق

## المريد

تأليف بول بورجيه - ترجمة سليم سعده

فرحت فيما مضى بكتب مترجمة قرأتها بلهفة وشوق أذكر منها، الحرية، سر تقدم الانجليز، روح الاجتماع، محاورات رينان، الابطال، فلسفة الملايس، فلسفة النشوء والارتقاء، مباحث في الاخلاق، الامير، سر تطور الامم، الاسرار الزوجية، روح القرية، الاخلاق، وأحسب ان هذه أحسن الكتب المترجمة لأكملها، وها انا افرح اليوم وأهلل لكتاب «المريد» الذي نقله الى العربية حديثاً الاستاذ سليم سعده

افرح به لسببين اثنين، الاول لانه الكتاب الادبي الثاب الصادر في فترة الركود، والثاني لان مؤلفه «بول بورجيه» قد نما فيه نحواً فريداً في إتحام العلوم والمبادئ في فن الرواية، وفي بسط تأثير العالم الفلسفية في القول، وفي استصراخ ابناء جنسه صرخات صادقات لا تصدر عن غير قلب مضم بلهجة الصادقة والاحساس الطاهر حين يخاطب الشاب الفرنسي قائلاً «وليس الامر الآن ان تكون خفيف الروح، طائشاً او ملحداً، مهذاراً متشككاً او لعوباً، فكف عن ذلك ودحاً من الزمن، فان الله والطبيعة، والعدل، والزواج، والحب والنقل، كل اولئك من الحقائق المحلوة، وهي تنتصب امامك، فيجب ان تجعل كلها ونحياً او تموت أنت»

ولقد استطاع بورجيه بذهنه المتوقد، وومضات عقريته الضلابة، وحلده الجبار ان يلفت العالم الى صرحته وبجمه يهني الى كلاميه، فقد تقي فيه المؤمن والملحد موثلاً، والعصري والرجعي نصيراً، والثوري المتوقف والفانع السكين ملاذاً، والفرنسي وغير الفرنسي سمياً، ولا غرو في ذلك لانه قد رعى ايقاظ كوامن الحياة وعناصرها في كل انسان ودرها بعقب، ثم واجهها بصروف العقل، ونوازل الذاكرة، وجبروت الشريرة، وأفانين المدينة، وتأثير التهذيب، وترك الاعنة للخصال والمزايا تتطاحن في ميدان التجارب، يد انه لم يتقاعد عن القارىء ليصفق للعنصر ويضحك من المفكر اشتباطاً بل وقف الى جانبه يده على مواطن الضعف التي اوجبت الانكسار، وبواعث القوة التي توجهت باكليل الظفر

هوذا لمحات من مواضع رواية «المريد» التي ليست رواية ولا كتاباً بل خلاصة جامعة لدائرة معارف الحياة الالسانية، جمها وصفتها بول بورجيه العالم الاديب ونقلها الى العربية سليم سعده نقلاً أميناً

بقي لي ان اقول كلمة في ترجمة الرواية . ولما كانت ترجمتها لا تختلف الا قليلاً من الروايات التي سبق للاستاذ سعده ترجمتها فاني اعيد ذات الرأي الذي ابديته فيه بعد تعديل يسير قلت انه « يفهم جيداً مرامي المؤانف واغراضه فيما شيا في الترجمة كلمة فكلمة وحرقةً شرفاً ، لا يقدم في بناء الجملة ولا يؤخر ، وفي وسعك ان تميز الكلمات والجمل إلى أصولها الفرنسية بدون عناء ولا جهد » وأزيد على ذلك أن المترجم الذي يضبط الكلمات والحروف ، ويقيد نفسه بروابط الجملة وفق الفوائد النراما طبقية والاصطلاحات الفرنسية إتماماً هرامين لا غبار على أمانته فلو توافرت لهذا المترجم المقدرة اسباب الفنى بمفردات اللغة والاسلوب السلس تنض بالجملة العربية فكسوها حلة نعمة كاتبها ايها « بول بورجيه » العالم الاديب القدير لكان بلغ مبلغ المترجمين الموهوبين

توجب الترجمة العلمية المترجم على التقيد بالمصطلحات أما الترجمة الادبية فأول موجباتها الروح الادبي ، والفنى اللغوي ، والسلاسة في الاسلوب ، والفروق في اختيار الكلمة التي لا سبيل لمرادفاتهما ان تقوم مقامها  
القاهرة  
حبيب الزحلاوي

\*\*\*

ترجم الاديب سليم سعده قصة التليذ للكاتب الفرنسي الكبير « بول بورجيه » ورأى ألا يسبى التليذ والكلمة صحيحة وجميلة ودقيقة الترجمة فسماه « المرید » وهي كلمة لا تمت إلى التليذ بصلة ولا تفهم معنى لها في هذا المقام فهي لذلك ليست صحيحة ولا دقيقة الترجمة . وفي المعجمات « المرید اسم فاعل من اراد وعهد الصوقية المتجرد عن ارادته او الذي اعرض قلبه عن كل ما سوى الله او من يحفظ مراد الله »

وهي مصدرة مقدمة من قلم الاستاذ ابراهيم المصري ومهداة الى الاستاذ خليل مطران لانه أول من عرف المصريين إلى شخصية بول بورجيه

وكان الاستاذ عبد المجيد نافع قد ترجمها ملخصة وقلت كلمتي نيا على صفحات المقتطف . وما قلته حينذاك اقولهُ الآن فيما سوى ان الترجمة الملخصة اقل اخطاء من هذه الطويلة . وان في الاولى غناء لليب عن الثانية وان في افصح الثانية ما لا تحبه للشبان والشابات اللذين والهوانى يقع في ايديهم وأيديهن . وما كان اعتراضاً على النسخة الثانية الا لاؤها المكشوف

نجيب شاهين

## الانسان المجهول

قاييم المنشور على الصفحة ١٥٨

وعلى الجملة نقول انما لا نعرف: ائدلى زيادة الحجم الجسمي والطول على حالة ارتقائية، كما يُعتقد اليوم، ام على حالة انحلالية؟ وليس بنا من شك في ان الاولاد اسعد حالاً في المدارس التي اعتمدت فيها طرق الازمام، حيث ايج لهم ان يدرسوا من صفوف المعرفة ما هو اكثر صلاحة ليومهم، وحيث فضي على الجهد العقلي والانتباه الارادي. ولكن ماهي النتائج المترتبة على مثل هذا الضرب من التعليم؟ ان من مميزات انفراد في المدينة الحديثة كونه ذا نشاط عظيم يوجه بكتبه الى الجانب السلبي من الحياة، ولكن مع جهل شامل ومع قدر غير قليل من المكر والتحايل، مزودين بضعف عقلي يتركه نهباً لمؤثرات أي محيط يتفق ان يتبع ذلك الفرد تحت جلطانه. وما يلوح لي ان الذكاء نفسه، يسهل ويترول، اذا ضعف الخلق. ولقد نرى ان المثال العقلي في الولايات المتحدة، ما يزال ديناً بالرغم من ازدياد عدد المدارس والجامعات

\*\*\*

يلوح لي ان المدينة الحديثة عاجزة عن إعجاب أفراد زودوا بمقدرة التصور والذكاء والشجاعة. وأنا لنشهد في كل مملكة تقصاً ظاهراً في «المعيار» العقلي والادبي لاوتك الذين يحلون مسؤولية الحكم وتصرف الامور العامة. كذلك نلقى ان المجموعات المالية والصناعية والتجارية قد بلغت سنة عظمى، ولقد تأثر هذه المجموعات، فلا يفت تأثرها على حالات البلاد التي تلتها فيها، وانما يأتيها التأثير أيضاً من حالات البلاد المجاورة لها في انحاء الارض. والحالات الاقتصادية والاجتماعية في جميع امم الارض، تتأثر تغيرات سريعة. ونظام الحكومة في كل بقعة من بقاع الارض لا يلبث ان يستقر، حتى تبدأ المناقشة فيه والتساؤل عن مقدار صلاحية والديمقراطيات العظمى في انحاء العالم انما تتقف الآن لتواجه مضلات عظمى — مضلات تتناول وجودها وكيانها، ولذا فهي تتطلب حلاً سريعاً فاصلاً. من جاع هذا قد نحققنا، بالرغم من الآمال العظام التي عقدها الانسان على المدينة الحديثة، ان هذه المدينة قد عجزت عن تكون رجال فيهم من الذكاء وصلابة الخلق وقوة الشكبة ما يكفي لقيادتها في ذلك الطريق الشائك الخطر الذي تمتد فيه. وفي ذلك دليل على ان الخلائق البشرية لم تنم بنسبة السرعة التي نمت بها المنظمات التي خلقتها عقولهم. والحق ان التناقض العقلية والخلقية التي يتصف بها زعماء السياسين وجهلهم، هي أنكى ما تعرض له الامم من الاخطار

## فهرس الجزء الثاني من المجلد الثاني والتسعين

- ١٢٥ الاشعاع قديماً وحديثاً  
١ — مدى طيف الاشعاع  
٢ — طبيعة الاشعاع  
٣ — النشاط الاشعاعي الصناعي
- ١٤١ العوامل الضارة في الادب العربي الحديث : فلاستاذ انيس المنقسي  
١٥١ اللسان المجهول : لاسماعيل مظهر  
١٥٩ لماذا يفرد الطير ؟  
١٦٤ في تاريخ العرب : للدكتور زكي محمد حمن  
١٧١ التوائم وأثر البيئة والوراثة فيهم : للدكتور شريف عبيدان  
١٧٦ الدكتور محمد أنبال . رسالة شعره : للسيد ابوالنصر احمد الحسيني الهندي  
١٨٣ مكتشفات العلم في غور اليم : لعرض جندي  
١٨٩- آيتها الارض (تصيدة) : لراحي الراعي  
١٩١ عمرو بن العاص : لحسن حسن علي  
١٩٧ مفردات الثبات بين اللغة والاستعمال : لمحمود مصطفى الديباضي  
٢٠١ حديقة المتقطب \* ابولون ودفي : رباعيات الغزالي — الحب الصوفي — عاطفة الاستسلام : نقلها خليل هنداري  
٢٠٩ سير الزمان \* الرئيس ماساريك وآيه في الديمقراطية والنقاشية : لعلي ادم .  
طريق الحق . الشؤون الدولية في سنة ١٩٣٧  
٢٢٥ باب التربية \* رابطة الاصلاح الاجتماعي الدورة الثانية . مقدمة : لسيد مصطفى .  
يوم الطفولة : للدكتور محمد عبد المنعم رياض بك . الطفل التمريد : لكامل كيلاني .  
الطفل اللقيط : للدكتور علي نؤاد بك . الطفل اليتيم : للسيدة نبيهة علي . الطفل  
الاعمى : للدكتور محمود عزمي القطان بك  
٢٣٨ باب المراسلة والمناظرة \* الدهن والشحم والقول الفصل فيما : للفريق امين  
المطوف . هندسة الكون بحسب ناموس النسبية رد على نقد : لنقولا الحداد
- ٢٤١ مكتبة المتقطب \* العشرة الثقلون في تاريخ الفكر العربي . في منزل الوحي . سيرة محمد  
نبي الله . مجموعة قصص . الوحدة السورية والجمهورية العربية . المعجم القضايمي الجزء الاول .  
عشائر المراق : المجلد الاول . الكتاب والفنعة العربية . الشرق في الاداب الفخرانية  
بد الحرب ١٩١٩ — ١٩٣٣ . الريد

## خطاط الملوك

الاستاذ نجيب قراويني

يتولى فحص الاوراق المطعون فيها بالتزوير بمصر وغيرها من البلاد ويطلب منه كتابه « التزوير الخطي » لمعرفة الخطوط والاختام المزورة والصحيفة عرنية وافرنجية ثمة ٥٠ قرشا صاغا . وتطلب منه كتابه « السلاسل الذهبية » التي تعلم الخطوط الجميلة بوقت قصير واسلوب مبتكر ومقررة في جميع المدارس ، و كتابه « المجلة » وهو مجلة الاحكام التبدلية للصحيفة الواجدة المصدق على صحتها من باب المشيخة الاسلامية مشروحة ومشكلة بقلمه وهو يتولى عمل كلياتها وأختام وغيرها . ويكني كتابة كلمة « مصر » عند خبائه ، أو مخاطبته بليون ٥٠٣٣٠

## المجلة الجديدة

محررها سلامة موسى : للتشيف قبل التلية

يصدر منها عدد شهري في ١١٢ صفحة كبيرة . نزعها الجديد في الادب والاجتماع والاقتصاد

ويصدر منها عدد اسبوعي في ٢٤ صفحة كبيرة يحتوي على مواد سهلة للتشيف قبل التلية

الاشراك سنة في العدد الشهري ٤٠ قرشا في مصر والسودان  
و ٥٥ قرشا في الخارج

الاشراك سنة في العدد الاسبوعي ٢٥ قرشا في مصر والسودان  
و ٥٠ قرشا في الخارج

١٢ شارع نوبار - مصر

# الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الأرجنتين

تصدر صباح كل يوم من ١٦ صفحة باللغتين العربية والاسبانية

أنتأها الاستاذ موسى يوسف عززه في ١٢ ك ٢ سنة ١٩٢٩

مديرها الحالي : أمين قسطنطين

رئيس التحرير المسؤول في القسم العربي : الياس قنصل

يحرر فيها نخبة من حملة الافلام الحرة عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 839

Buenos Aires - Argentina.

## مجلة الشرق

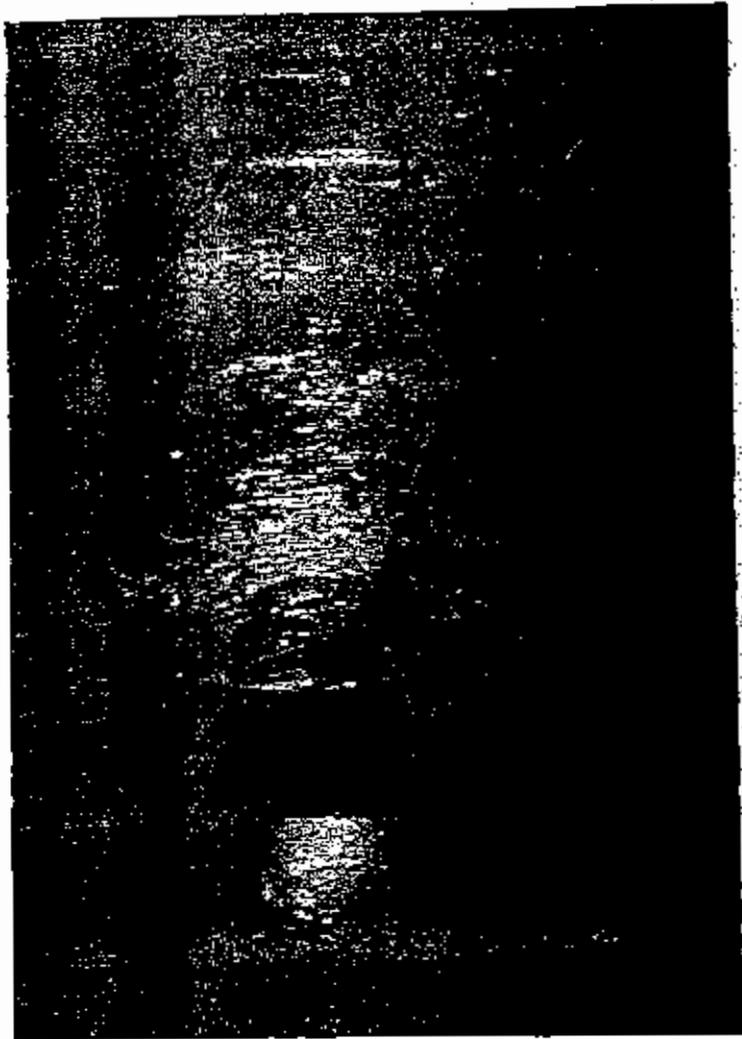
ادبية سياسية مصورة

انشئت للعباية من الشؤون البرازيلية وما في النزلاء الشرقيين في البرازيل تصدر  
باللغة العربية مرتين في الشهر - صاحبها ومحررها الاستاذ موسى كريم ويشترك في  
تحريرها طائفة من اكبر اديباء العربية في البرازيل وبدل اشترأ كها ٢٤٠ قرشاً صاغاً  
وعنوانها :

Journal Oriente

Cixa Postal 1402, Sao Paulo, Brazil

مختارات ممتازة من مجموعة من الصور  
التراثية في معرض «دار الفن» بدمشق



## الصيد على النيل

مسور جان غراه





« الغاب » في حديقة الأورمان

تصوير جمال عبد الله